



## ژماره گانې راپردووی

- |                        |                               |
|------------------------|-------------------------------|
| 1- ئیبراهیم ئەحمەد     | 13- جەمال عیرفان              |
| 2- محەمەد مەولود (مەم) | 14- مەلا عەبدولکەریمی مودەریس |
| 3- کەمال مەزھەر        | 15- جەلالی میرزا کەریم        |
| 4- لەتیف حامد          | 16- ئیسماعیل بېشکچی           |
| 5- سوارەي ئیلخانې زاده | 17- عەبدول خالق مەعروف        |
| 6- محیدین زەنگەنە      | 18- هیمن                      |
| 7- ئەحمەد هەردی        | 19- حسین حوزنی موکریان        |
| 8- یەئماز گۆنای        | 20- ئەمین فەیزی بەگ           |
| 9- محەرەم محەمەد ئەمین | 21- کامەران موکری             |
| 10- دلدەر              | 22- جەلال تەقی                |
| 11- مەستورەي ئەردەلانی | 23- حەمە سالدج دېلان          |
- 12- مەولانا خالیدی نەقشەندی

سەرپەرشتی گشتی

شیر کو بیکەس

بەرپۆه بەری رۆقار

دلشاد عەبدوللا

سکرتیری رۆقار

یاسین عومەر

سەرپەرشتیاری هونەری

قادر میرخان

راویژکار

تاهیر سالدج سەعید

مونتاجی کۆمپیوتەر

ئاسۆ سەعید

### تایبەتی

□ وێنە گانې ئەم ژمارە یەي رۆقار هەندیکیان له ئەرشیفی تایبەتی و ئەوانیدیکەش له گۆقاری سروەو ئاوینە و کتیبی ژیان و بەسەرھاتی عەبدولرەحمان زەبیحی و بیرەوەراییە گانې دکتۆر ئاسۆو وەرگیراون.

□ ئەم ژمارە یە بە هاوکاری دلسۆزانەي کاک عەبدوللا زەنگنە و بە سوود وەرگرتن له ئەرشیفی تایبەتی ئەو وەرگیراوه.

□ داواي لیبۆردن له خوینەرانی بەرپز دەکەین بەهۆی دواکەوتنی ئەم ژمارە یەي رۆقارەو.

(رۆقار) بلاءوکراوہیەکی رۆشنیری یە هەر ژمارەي تایبەتە بە داھینەرێک

دەزگای چاپو پەخشی سەردەم هەر دوو مانگ جارێک دەریدەکات

ناونیشان

سلیمانی-فولکەي یەنگرتن-دەزگای چاپو پەخشی سەردەم رۆقار ت / 3120690

لەدەرەوہي کوردستان - Tel: 00441628477660 - Fax: 00441628486008

E-mail.

www.sardam.net/web mail

یان

dlshad7@yahoo.com

چاپخانەي (شەفان)

## هەر کوردەم



بەدەر بەدەری یان له مانی خۆم  
له خاکی عەرەب، له ئێران و رۆم  
کۆک و پۆشتەبم، رۆوت و رەجال بـم  
کۆشکم دەقات بـی، وێرانە مال بـم  
ئازاو رزگار بـم شادان و خەندان  
یان زنجیر لەم لەسووچی زیندان  
ساع بـم جیحیل بـم بگرم گوئ سوانان  
یان زارو نزار له نەخۆشخانان  
دانیشم لەسەر تەختی خونکاری  
یان له کۆلانان بکەم هەژاری  
کوردەم و لەرپـی کوردو کوردستان  
سەر لە پیناوم گیان لەسەر دەستان  
بە کوردی دەژیم بە کوردی دەمرم  
بە کوردی دەیدەم وەرامی قەبەرم  
بە کوردی دیسان زیندوو دەبمەوہ  
لەو دنیاش بو کورد تی هەلدەچمەوہ

## لە مەر ژيان و بەسەرھاتی ھەزار

ھەوارز گەرمیانی



لەسالی 1920دا بە پۆژیکى باران و تووش لەمانگی جۆزەرداندا لەدایکى شازدە سالە و بابیکى چل و ھەشت سالە لە گەرھى خړى لە مەھاباد ھاتوومە دنیاوہ. باوکم مەلا بوو، بەلام مەلایەتى نەدەکردو دووکاندارى دەکردو نىسبەت بەھاوہلانى ئىمە مۆتەوہسیتولحال بووین. بەلام سالیك کە لەتەمەنم رابرد، عەشیرەتى شاک کە ھاتوون، مەھابادىان لەچنگ عەجەمن دەریناو خەلکى شارىشیان تالان کردوہ، ئىمەش ھەرچى بوومانە، وەبەر تالان کەوتوہ. تەنانت لانک و دەسرازەى منىشیان بردوہ و منیان لەسەر خۆلەمىش فرى داوہ. بەلام باوکم پیاویکى بەغیرەت و نەبەز بوو. دیسان توانى لە کەسبو و کارى خۆى مال پیکەوہ نیتەوہ.

– "گۆشتکەى بۆ تۆو ئىسکەکەشى بۆ من". یانى ھىندەى دارکارى بکە، گۆشتى نەمىنى. ئەو عىبارەتە گۆيا وەک ژن مارەکردن و سەوداگدن لازم بوو. ئەمجار مەلا رحمان گوتى: "سالى دوو ھەسیر، مانگى قرانىک، جومعەى چوار شایى ھەقى ئاوخواردنەوہ دەبى بدن". بەلئى منىش ھەر ئەو پۆژە ھەسیرىکى تازەم ھىنا. گورجىک پوور ئامین گوتى: "پۆلەگيان، خۆم ھەسیرت دەدەمى، ئەوہى تۆ تازەيە، بۆ خۆم نوپژى لەسەر دەکەم"

بەلام من لەسالى دووھەمدا تووشى دایک مردن بووم و ژنىکى بیگانە بەخىوى کردووم تا ھەتەمەنى چوار سالیما باوکم ژنىکى دیکەى ھىناوہ و کەوتە دەستى زردایک. یانى من ھەر لەمنداىیەوہ لە عەتف و مېھرەبانى دایک بىبەش بووم. پۆژگارى مندالیم لەنو خۆل و چلپاو و قورپى کۆلانى مەھابادى گوزەراوہ. مەلەبەوہ لیستۆکى من جگ و مەرپەرپو قۆچەقانى بووہ. ھەر لە تەمەنى پىنج سالید دەستیان پى کردم بە خویندنى سپيارەى قورئان، کە تەبىعى من کورد و ئەو عەرەبى و بەبى مەعنا زانینىش بىخوینم و ئەگەر کەلیمەىیکم لەبیر چووبایە، بەدار لیم دەدرا، یان مەعاشى پۆژانەم کە دوو شایى بوو، نەمەدەرایى. بەلام دوو سال ئەگەر بلیم سى کەلیمە فىر نەبووم ھىچ سەیر نىیە.

بەلئى دەستم کرد بەخویندن. دیسان قورئان و وردە شتى وەک "سمایل نامە" و "ناگەھان" کە ھەرپیمان لەبى نەدەکردوہ. مەلا رحمان کە لای سەروو دادەنىشت، نەیدەتوانى زۆر ھەستى لیمان بەدا، ناچار دارى تەپى زۆر درىژى ھەبوون، کە دەگەیشتە ئەو سەر ئەوسەرى دایرەى مندالان، کە نىزىکەى بیست کەس دەبووین. ھەر کەس سەرى ھەلینابا، دەیکیشا بەملیدا. ئەگەر دەردەکەوت، پوور ئامان لەجىگەى ئەو نایبموعەلیم بوو. خۆ ئەگەر ئەویش چووبا بۆ نان فرۆشتن، ئەوا ھەر یەکەى ھەندىکى خۆل لەسەر ملمان پۆدەکردو دەپۆیشت. واوہیلا بۆ کەسک کە ھەر سەر ھەلینى و خۆل پۆبى! دار فەللاقەى ھەبوو، دارىکى کەوانى، گورسىکى لى قايم کرابوو، لاقیان دەکردینە ئەو گورسە و بايان دەداو بەدوو کەس ھەلیناندىنا و بەشوولى تەپ تىى بەردەبوون تا جارى وابوو، دەخوین دەھات.

ئەمجار پۆژىک باوکم دەستى گرتم و بردمىە لای مەلا رحمان ناویک کە قوتابخانەى ھەبوو. ژورپىکى زەلام و رەش و تارىک، رووناکایى تەنیا لە کولانىکەوہ و دەرگاوە بۆ دەھات. ئەگەر دەرگا دادەخرا، ئیتر وەک شەو وابوو. مەلا کە خۆى دەرسى دەگوت بەمنداان، ژنەکەشى، پوور ئامان، نانى دەکردو دەیفروشت. یانى ھەر لە سەبەىنیوہرا لە قوتابخانە تەندوور دایيساو چەرە دووکەل بوو ت ئیوارە. ھەر وەختە مندال دەچوونە دەر، ھەموو چاومان سوور دەبوو لەبەر دووکەل و فرمىسک رشتن.

کەیفى زۆرمان بەوہ دەھات، کە لاقما پووت دەکردو تەفمان لى دەداو بە دەزوویک پىیدا دەھاتین. مىش کە لە تەفکە دەنىشت، لاقى بەر زەووەکە دەکەوت و دمانگرت. ئەمجا پووشى ھەسیرەکەمان لەقونگی پۆدەکردو بەرمان دەدا، وک تەیارەى دەدەیتى؟"

باوکم لەپىشەوہ، من لەدواوہ چووینە ژور. پاش سلاو و چاک و خۆشى، باوکم دەستى منى گرت و دایە دەستى مەلا رحمان گوتى: "ئەو کورەم ھىناوہ، پىى بخوینى". مەلا رحمان گوتى: "جا چۆن دەدەیتى؟"

تەكەندەرە بلىند دەبوو. بەلام ئەو گالتهيه زۆر جار دەبوو مایەى لىدان و گریانمان.

تیشكى پۆڭ لەو ژوورە تاريكەدا زۆر خوشەويست بوو. ئەگەر نيوەپۆيان لە كولانەكەو كۆلەكەيىك دەهاتە ژوور تۆزۇ دووكەلى ئى دەهالا، دەمانويست بيگرين، هەرچەند لىدانىشمان بخواردايه، هەر پىمان هەرزان بوو. هاوین و پاییز لەویم رابوارد. لە زستاندا كە بەفر زۆر بارىبوو، پۆڭىك لەپەر دەنگى تۆپ و شىستىران هات. ئىمە كەمندانل بووین و دەستمان كرد بەگريان، هیچ، بەلام مامۆستمان هەر رەنگ بەروويەو نەمابوو، گوتى: "هەركەس برۆنەو ماله خۆتان".

كەهاتمەو باوكم زۆر كەيفسان بوو. گوتم: باو، چىيە؟.

گوتى: "پۆلە، مەلا خەليل كوردەو لەگەل عەجەمان شەر دەكا، وا خەرىكە سابلاخ بگرى". لەو پۆڭەو هەميشە كورد خوشەويستىيىك بوو لەدلدا بوو تا هات پەرهى ساندو نىشتمانى كورد بەو دەردو دەربەدەرييهى گەياندم، كە ئىستا هەم.

لەبەهارى ئايەندەدا بابم خستميە ناو حوجرەى فەقييان و لای مەلا سەعیدیكى ريشدریژ دایمەزاندم كە ئەويش عەرەبىي دەزانى، بەلام نەيدەزانى نىوى خۆى بنووسى. فیرى نەببوو. ئاخىر شەپرى مەلا خەليل لەسەر كلاًو بوو، ئیتر مەلا خەليل كە شك، ئەمجار دەبوو مەلا و فەقى ئىجازەيان پى بى كلاًو لەسەر نەكەن.

پۆڭىك مەلا سەعیدی ريشدریژى قەپۆز بەرانى چاوپەق، لەگەل مەلا باييز ناویكى خرى ئەستورى گۆپیان، لەگەل مەلا عەلييه كویرەى بانگدەرى مزگەوتى هەباس ناغا كە كویرەى خرویلکاووى دەنگنا خوش بوو، لەگەل من، مندالیكى هەشت سالانى. باریكى ريوەلە میزەریكى بەسەرەو مى رینگەمان گرت بۆ مالى حاكم، كە ئىجازەمان بدا كلاًو لەسەر نەئین.

مەلا عەلى بە تەقەى گۆچان و مەلا سەعید بە ورتە ورتى دوعا خویندن گەيشتینه دەرگای مالى حاكم. تومەز ئەو دەرگایە دەرگای حەوشى تەويلەيه و داخراو و قەت ناکریتەو و وختیش جەنگەى گەرمای نيوەپۆيه. حاكم نووستوو، ئىمەش بەگۆچان و بەرد بەربوويە دەرگای كە حاكم بيكاتەو. ئیتر حاکمى فەقىر هەر شىت دەبى، پىي وایە سابلاخ گىراو و دەرگای ئەسپ و گامیش دەشکینن. بەتای كراس و دەرىپى هات دەرگەى كردهو، گوتى: "پدر سوخته ها چه ميخواهيد؟" ئىمەش بە فارسىه كیويلکەى مەلا باييز كە لە ترسان تفى قووت دەدا، پىمان گوت. هەر دوژمنى ئيمان بى چى پى کردین! بانگى كرد: "وەرن بيانگرن". ئیتر هەر ئەوهمان پىکرا راکەین و مەلا عەلييه كویرە بەجى بیلین. بەخوا هەر ئەو پۆڭە بارمان كرد و کتیب لەسەر شان بۆ خانەقاي شىخ بورهانی.

جا حاکم لەپاشان گىراوويەو، گوتبووى: "ئەگەر لەو دەرگەيان دا، گوتم دەورى مالم گىراو، كە دەچمە دەر، وا ريشيىك و كویرەىك و

مندالیكى ساوا هەموو میزەرى سپى بە سەرەو هاتوون ئىجازەى داوا دەكەن".

خانەقا جىگەى سۆفیتى و گەليىك لە موسولمانان وەك راهیبى مەسیحیان موحەررەدو تەرکە دنیا لەوى تاعەتئ دەكەن. هەرەوها ژنى راهیبەشى ئى هەن. دەگەل ئەوهدا فەقى و مەلاى ئى هیە. بەلام چ ژيانىك! تەواى سالان و دۆ، ئەگەر هەبى، دەنان بەتەنیا نانه جۆ.

لەو پۆڭەو دەستم كرد بەژيانىكى كە زۆرتى ميللەتى كورد تىیدا دەژین، چونكە فەقى لە كوردەواریدا لەدیها تيان لەشاران بودجەيىكى حكومەتى نىيە. هەر دىيەك يامحالیكى شار دەستەبەر دەبن مەلا و فەقى رادەگرن تا عیلمى دین بخویزن و خویان لەنانىكى كە بۆ خویان دەبخون و لەچىشتى كە خویان لىی دەنن بەشيان دەدەن. جا من كە لەتەمەنى نۆ سالیرا كەوتە ناو فەقيیان بۆ عیلمى دین خویندن تا تەمەنى حەقدە سالیم لەناو تەبەقەى نەوى كوردا، كە ئەويش فەللاح و جوتيارن، ژيام. لەسەر سفرەى نان خواردنى هەموو جەمىك نانى هەرزو و جۆ گەنم و گەنەشامیت لە پەنایىك دەدیت. برویش و برینج و نىسك و ساوار لىك كۆ دەبوونەو. زۆر جاریش تەنیا لەگەل نانى ئىشكیدا دەكەوتینه ریشم بەردەو گىرەوكیسه. ئەو نانمان، جا بۆ جەل و پىلاو و چامان، دەبوو خویندن بەردەین، بکەوينە دیهاى بى فەقى بۆ سوال كردن. كىسكىك لەوى و قرشنىك لیرە، جلى سالى تەئمین بکەین.

خویندنیش بە زمانى خۆمان نىيە، بەعەرەبى و بە فارسىيە. هەر تەقى لە سەرمانەو دەى. فەقىيەتیم لەشارى مەهاباد و گوندى پەسوئ و ئىساكەند و وشتەپى و تورجان و كەرمندارى ناو مەنگوران گوزەرانند. ئەگەر لەكتیپى فەقى كەم فیر بووم، بەلام هكتیپى تەبیعیەتى سەراوالا زۆر فیربووم. سارد و گەرمى دنیا چىشت. فیرى ژيانى درشت و زبر بووم. ژيانى فەللاح و كۆچەرى كورد و زولمى ناغای گەرەو بەشخوراوى هەژارانم زۆر دیت، پۆحیكى توورەو تووشى تىدا خەلق كردم.

بەلام لەناو ئەم ژيانە پر كۆل و كۆیه و دەرد و داخەشدا چەند جارىك بەداوى دلدارىشەو بووم. دلدارىي زۆر بەتین و جەرگەر. رەنگە ئەگەر بلىم سەد تەشم فرمىسك رشتبى، موبالەغەم نەكردبى، چونكە ئەو دوو-سئى جارەى كە عاشق بووم، هەمووى ئاخى دەگەل ناؤمىدى پووبەپوو بووم. من فەقىر بووم و غەیری دم و چاویكى لەبار و جوان هیچى ترم شك نەدەبرد، كچ پىم رازى دەبوون و دەكەوتینه داوى یەكتر. بەلام بارى ژيان و قانونى پیسى ولات نەیدەتوانى باب و دایكى كچ و ناغای دى رازى كا كچیان بى پارەو پىشكىش بەن بە كەسىكى خۆشى دەوى.

بەلام كەلەبەدل گەيشتن لە عىشقى كچاندا بىبەش بووم، لەلایەكى ترەو بەهرەم زۆر وەرگرت. جامى، شاعیرى فارسى، دەلى: "كابرايىك چوو لە شىخىك، گوتى: دەبمە مریدت. گوتى:



ھەرگىز ناشق بووى؟. گوتى: نه. گوتى: بچو ئىشقبازى لەگەل كچىكدا بكة، با دلّت فير ببى چون موحىببەت وەر دەگرى "منيش لەو عىشقبازىيانەدا وا دلّم نامادەى موحىببەت ببوو، كه پوژىك بىرم لە خوشەويستى كوردستان كردهوو و قەرارم دا ناشقى ئەو بىم و تا لە زنجىرى ئەسىرى رزگارى نەكەم، نەسرهوم. ئىتر ئىشقىكى راست و بەبلىسە و بى كەمايەسىم گرتە پيش. زور سوپاسگوزارم كه تا ئىستا نەجوانى و نەپارە و نەژن و نەشۆھرەت و نەئىحترام و نەترسى كوشتر و زىندان و ليدان نەيتوانيوه بامداتەوه لە عىشقى يارى خوشەويستم، كه نىشتمانە.

تەمەنم حەقدە سال بوو كەبابم لە دىيىكى دوورە شارى، دوورە دوكتەر بەزگىشە مرد. زەويىكى ديمەكارو مانگايىك و دووبراو خوشكىك و زېدايىكى بۇ بەجئ هيشتم و سىسەد تمەنىش قەرزدار بوو. ناچار دەستم لە خویندن ھەلگرت و ھاتم ئەو ميرا تە پششكىنە بە شانى تەجروبه نەديتووم ھەلگرم. لە خویندننى ئەو چەند سالە تەنھا فير ببووم فارسى بخوینمەوه و دەنكە دەنكەش عەرەبىم دەزانى، ئەويش لەكۆنە كتيبي دىنى. جووت و گام نەدەزانى، ناچار زەويىكەم دا بەئىجار بە سەت پووت گەنم.

ھىندىكىشمان ناو مالى كۆن ھەبوو، دام بەچار بزن. ئەوانە ھىندىك زياديان كرد، خوشم لەگەل شەريكىكدا ھىندى تووتنو و بىستانم دەكرد. سالى يەكەم و دووھەمى پاش مەرگى بابم زور ناخوش رابرد. تەواوى زستان نەمتوانى كىلويىك پەنير يان شىريژ بگرين. نانمان ھەر بەويشكى بوو. دواى سالى ھەوئەلش زېدايىك ميڤردى كرد. ھىندى زېرى ھەبوو بردى و ناومايشى ئى ساندين و سى مندالى ورديشى بەسەر مندا ھىشتەوه كە گەرەكەيان نو ساڻ و بچووكەكەيان ساڻ و نيو بوو. جا ئاسمان دوورو زەوى سەخت، من چون سەر دەرەكەم؟ بەلام مەنشووورە دەلین: "دل لە ھەژارى ناپرسى".

لەسەر ئەو ھەموو نەدارىيە و ھەژارىيەم كچىك ديسان توانى خوش بوئ. ئەو دىيەى ئيمە كوستانە، سىرى زۆر، لەدى دەوروبەريڤا كچان دىن بۆ سىر كردن. لەناو ئەواندا يىكىك دل گرتبووى، ئەويش منى خوش دەويست، پريارم دا، بمدەئى بيهينم. بابىكى ھەبوو، دزو پياوكوژو ترسىنەر، كە چووم خوازىينىم ئى كرد، گوتى: "دەبى بيم مالت ببينم، بزائم چۆنە" گوتم: "ھىچ مەيە، مالم ھىچى تىدا نىيە، ئەگەر تۆ كچ دەدەى بە مانگا و كەرەكانم، دەبى ئەوان بىن لىت بخوازن. ئەوا ئەمرو تۆ كچم بدەيتى، ئەگەر سبەى فەقىر بووم، پيوستە لىم بستىنیتەوه. دەتوانم فىلت ئى بكم و بچم ھىندىك بەرە لە جىرانان وەرگرم و چەند بزنىك بىنمە مالم خوم تادەبىينى، بەلام من تا ئىستا سى جار ناھومىد بووم، ئەوجارىش ناھومىد بم دوور نىيە". بەخوا كابرا زور مەردانە گوتى: كچەكەم پىت رازى بى، بەتاي كراسى خوى دەتدەمى". كە بانگى

كرد و لىي پرسى، كە ئايا ميڤردى پى دەكەى؟ ئەويش ھەر وەك كچىكى زور مۆديرن گوتى: "بەلئ زورم خوش دەوى، ئەويش نەبى ھەرگىز ميڤرد ناكەم".

ئەوژنە بوو بە مایەى دلخوشىم و لەبىربردنەوهى غەم و دەردى ھەژارىم. كۆختە رەشەكەى تىيدا دەژيام بەوھەو بىو بەھەشت. نانى ويشكى لەگەل ئەودا دەمخوارد پىم خوشتر بوو لە خواردنى پاشايان. لەو پوژەوه لە ژياندا بزە كەوتە سەر لىوم كە ئەو مایە ژيانە، ئەو ھەوالە خوشەويستەم كەوتە ناو مالمەوه. لەسايەى مالدارىيە ئەوھەو كە زور راھاتووى كارو بەمشوور بوو، توانيمان ھىندىك تۆزى نەدارى لەشانمان بتەكىين. تووتنى دەگەل دەكردم، زەويىكەى دەدا بەشەرىكى، پىترى ئى پەيدا دەبوو، كلاًو، گۆريە، مەشكە، نان و كارى مالى ھەموو بە رىكوپىكى دەكرد. ناگای لە مندالەكان دەبوو. وەك دايكى خويان بى و زياتريش. وردە وردە كەوتە خوشى و بووژانەوه. بەلام ئايا زەمانە مۆلت و مەودا دەدا لەخوشيدا بزىم؟

سى سال لەگەل ئەو كچەدا ژيام، بۇ چارەپەشىم بە نەخوشىي تىفو بەبى دەرمان و دوكتەر مرد. ديسان تارىكى پەردەى بەسەر ژياندا كىشايەوه. نەگبەت و نەھتى وەك برابەش ھاتنەوه سەرم. مالم بوو بە زىندان ژيانم ئى بوو بەژەھرى ھەلاھىل. ھەموو ئاواتم

ئەمە خویندمانەوہ: "میرۆولە لەپخنی چاکە بە کوسر قوللەیی قافا". ئەمن دەمگوت، ئەوہ وانیه چونکە لەنگە. زەبیحی دەیگوت: "لەنگ و مەنگ نازانم، بەلام مەعنای چییە؟" ئینجا قەرارمان دا، کەلەباوکم پرسیم. کتیب لە باغەلدا بە زۆر ترسەوہ، چونکە باوکم قەبوولی نەدەکرد بیجگە لەدەرس و دەوری خۆم خەریکی شتیکی دیکە بێ. شەویک بەترسەوہ لیم پرسی: "بابە، ئەگەر شتیکت لی پرسیم توورە نابی؟" گوتی: "نا".

کتیبە بۆرەم لە باغەلم دەرینا و شیعرەکەم لی پرسییەوہ. پاش ئەوہ زۆر پیکنی، بوی راست کردمەوہ و گوتی: "ئەگەر پیت خۆشە ئەوانە بخوینیتەوہ، هەستە لەگەلم وەرە". چووینە ناو حەوشەکەمانەوہ. هیندیک عەرزى هەلکۆلی و سندووقیکی چکۆلەى ئاسنى کە جیی فیشەک بوو، دەری هینا و تەکاندى و باوەشیک کتیبی لی دەرخواست. دیوانى نالی و مەحوی و کوردی و حەریق و شیخ رەزا و گەلیک شاعیری تیدا بوو. ئەنجا شەوانە من بۆم دەخویندەوہ. بۆ خۆی زۆری لەبەر بوو. بۆ منیشی راست دەکردهوہ. ئەگەر لە خویندەوہ خەلاس دەبووین، دەیخستەوہ ناو قووتووەکە و دەیناوە جیگای خۆی لە حەوشەکە و گلی وەسەر دەکرد. هەموو شەوی ئەو کارەمان دەکرد.

لەو خویندەوانەدا باش فییری خویندنی کوردی بووم. ئەو جار چەند کەسێک هەبوون کە کتیبی عیراقیان بۆ دەهات، دەیاندامی. شیعیری حاجی قادری کۆیی و مەلای جەزیری، شیعیریانم لەبەر کردبوو. هەرەها گەلیک سروود و شیعیری میلی ترم هاتبوو بەر. منیش کەتبوومە دیهات بۆ فەقییەتی. رۆژیک لە دیی و شتەپە کە دەمخویند، کاکە رحمانی حاجی بایز ئاغا، کە ئاغا یەکی ئەدیبە، هات سەری حوجرەى فەقییانى دا. لەوی باسی شیعیری خۆش کرا. چەند شیعیریکی عەرەبیی خویندەوہ لە بابەت غەزەل و فیراقتا. پاشان گوتی: "ئەدی ناتانەوی شیعیری کوردیتان بۆ بخوینمەوہ؟" کە دیتی پیمان خۆشە، تەرجیعبەندیکی بۆ خویندینەوہ کە خالەمینی قسقلایی داینا بوو. نازانم، چەندی تەسیر لە رفیقەکانم کرد، بەلام ئەوئەندە دەزانم کە منی هەر شیت کرد. هەموو گیانم دەلەرزى، گەرم داها تیبووم وەک نۆبەتییەکی گەرەم هاتیبیتی. هەر غارم دا کاکە رحمان و دەستم ماچ کرد، کە لیم گەپى بینووسمەوہ، گەتی: "سویندم بۆ خاوەنى خواردووه، کە نابى کەس بینووسیتەوہ، چونکە دەترسى دەستی دوژمنان کەوی".

کە لەو ناھومید بووم، هەر بەیانى ملی ریگام گرت بەرەو قسقلای، کە ریگای سى رۆژ بە پییان دوورە. جارى بە دوو رۆژ گەیییمە سابلاخ. لەوی پییان گوتم خالەمین لیڕیە. گەرەم و گەرەم تا لە حەوشى مزگەوتى رۆستەم بەگ دیتم. بە چاویکی پر لە گریان و لالانەوہ گوتم: "دەغیلت هەلۆەدای ئەو شیعرانەى تۆم، بمدەرى". بەخوا خالە مینم خالەمین بى، حاشای کرد کە کردی: "گەزى چى و

ئەوہبوو کە منیش بمرم، وەدوای کەوم. بەلام مردن بۆ بەدبەخت زۆر گران دەست دەکەوی. خۆشەویستى رەفیقی ژیانم لەدەست چوو، کەوتە بارى دەست دەئەژنۆ وەرھێنان و رمیسک هەلۆەرانى بیسوود و بەھرە. وام لی هات، چاوم بەرایى نەدەدا، مالهەم ببینم کە ئەوی تیدا نەماوہ. جیگام لی ببوہ گیشەى دپوو، نەمدەتوانى لى بنووم.

ھەمیشە تارمايى ئەوم لەبەرچا و بوو. ناچار بۆ چارەى ئەوہ وام پى باش بوو ھەر لەو دىیە دوورکەومەوہ، بەلکۆو لە بیرم بچیتەوہ. چوومە بۆکان بە مالهەوہ. پارەى زۆرى کابرایىکی بۆکانیش قەرزدار بووم، ئەویش لەترسى ئەوہى کە ئەفەوتى، پینجسەد تەمەنى دامى، کەسەدوای پیوہ بکەم، بەلکۆو سەرکەوم و پارەکەى بدەمەوہ، منیش لەگەل ییکیکد بووم بە شەریک و دەستم کردە تووتن کرپن و فرۆشتن.

بەلئى لەوہ شانسیکی باشم هینا. توانیم قەرزو قۆلەم بدەمەوہ و شتیکیش زیادیم ھەبى، کە پاش سال و شتیکی لەبۆکان ژنیکی دیکە بینم، کە ئیستا دایکی مندالەکانمە. ئەوہم ھەرچەندە بەلدارییکی پییشینەى نەھینا و ھەر ریکەوتنیکی کتوپر بوو، بەلام دیسان توانی، کە برینی پیشوو ساریژ کاتەوہ و دەردى مەرگی ئەوم تا رادەییک لەبیر بەریتەوہ.

راستی زۆر جارن دەلیم، من کە لە ھەموو شتیکی بەدبەختم و ناوشیم ھاتۆتە پى و بەھەژارى و لەش بەبارى ژیاوم، پۆزگار ئەوئەندەى چاکە لەگەل کردووم کە لە دووژنھیناندا سەرکەوتوو و بەختیار بووم. ھەر دوو جار ھەرگیز ئاوانم بەخەلکی نەخواستووہ و زۆر پارى بووم لە چارەنووسى خۆم.

نەخوازە دووکانەکەى لە مەھاباد جى کۆبوونەوہ یەکی پۆژانە بوو. زۆر جار باسى ئازادبوونی کورد دەکرا، بەلام لە تەمەننا دەرنەدەچوو. ئەمنیش کەوتبووہ دلەمەوہ، کەبەلئى زۆر خۆشە کورد بۆ خۆى ناو و نیشانىکی ھەبى، بەلام نەمدەزانى کورد چۆن بیبەشە. مەسەلەن لە دلى خۆمدا ھەر پیم خۆش بوو کورد پاشایەکی ھەبى. بەلام پیشم خۆش بوو پاشایەکی چکۆلووکەى جوانکیلە، کە بۆ مندالان دەست بدا، بمانییت. بەلام باش بوو ئەو ھەوہس و ئارەزووہ هینامییە سەر ئەوہ کە کوردی خویندەوہ فییر بێ. لەبیرمە من و زەبیحی ھەردوو کمان زۆر کەم سەودای فارسیمان ھەبوو. ھەولمان دا بۆ کتیبیکی بەناوی "ئەنجومەنى ئەدەبیاتی کورد" مان پەیدا کردبوو، لەباغەلمان دەنا و دەچووین نیزیک پردى سوور، لەپەنا ئەشکەوتیک دەمانخویندەوہ، باشمن بۆ نەدەخویندراوہ. دیتە بیرم لەسەر شیعیریکی شیخ رەزا، کە دەلئى:

خزمینە، مەدەن پەنجە لەگەل عەشیرەتى جافا  
میرۆولە نەچى چاکە بەگژ قوللەیی قافا



قورسماڭ ئۇ بارى. شەو چوۋىنە دېيەك. سیاوما، لەناو جەنگەلى چوغلۇدايە لە بانە. فەقى بووم، پېشنوۋىژىم بۇ كردن. زۆرم دوعا بۇ خوۋىندن.

شەو دانوولەى گەنم نانى ھەرزىيان ھەبوو بۇيان ھىنام سبەى بەيانى نوۋىژم بۇ كردن و نووستمەوہ. چىشتەنگاۋو ھەستام لە خەو، دىتم ئەھلى دى ھەموو دەوراندەھورى ديۋەخان دانىشتون. گوتيان: "فەقى، زۆرمان نوۋىژى تۆ ۋەبەر دلى كەوتوۋە؟ ئەگەر لىرە بمىنى، زەكاتت دەدەينى و پىنچ بزننت دەدەينى، دۆى بخۆو كارىلەكانى بۇ خۆت. بچۆ لەسەر رىگای كانىش راۋەستە، كچى ھەر كەست پى جوان بوو، لىت مارە دەكەين، مەلاى ئىمە بەو بە مندالمان بخوۋىنە."

بە خوا ھەر بە ھەزار كىشە لە دەستيان خۆم رزگار كرد. ئەو رۆژە چووم بەرەو چووم بلەسەن، ھىند بەر بارىبوو، لنگم نەدەگەيشتە سەر ەرز. رىگا تەپ بوو، شوۋىن نەبوو، نابەلەد بووم، دە پاشنوۋىژىكى درەنگدا شوۋىنى راۋ كەرانم دىت، پىيدا رۆيشتم، چوومە ناو دىيى بلسەن، مائە كوۋىخا. پاشان يىك ھات، لاقو كالەى لە بەفر مالىم، گوتى: "رەنگت وا زەرد بوۋە پىم وابوو ئىستا دەمرى."

ئەو شەو شەو شەو چوومە مزگەوت. سبەينى دوو چىۋودارى عىراقى بزنىان پى بوو، دەچوونەوہ، رەگەلىيان كەوتم. دەبوو رىگا بۇ بزىن بشكىۋىن. تا پاشنوۋىژ ھات لە گيان بووم. لاقم سەرماى بوو. گوتم: "من دەپۆم." رىگايىكيان پى گەتم كە من باشى تىنەگەيشتم و دواى جوۋبوونەوہم لەوان رىگام ئۇ گۆرا ھىندىك لەو كىۋە چوومە خوار، لە دور رەشايى دىيەك بەچاۋ كرد. پىم وابوو ئەو ئەو دىيەيە، كە ئەوان دەلىن. سەر بەرەوژىر بى رىگا بەناو دارستاندا روو بەدى رۆيشتم، بەلام پاش سەعاتىك رۆيشتن كەوتمە رەشانگىك كە بەفرى ئۇ چوۋبوۋە. قور بوو، لەوى ھەلخلىسكام تا گەيشتمە سەر بەردىكى پان، خۆم گرتەوہ.

كە روانىمە لاي خوارووم ھەزار بە ھەزارىكە پىاو لىي دەتوقى. وا دىتە بەر زەينم بەقەدەر خانوۋىيەكى دووقاتى دەھاتە بەرچاۋ. يىك پارچە بەردى لووس بوو. لاقى منىشى ئۇگىر نەدەبوو. لەوى مامەوہ. زۆرم ھەولدا بگەرپىمەوہ. لە قورەكە نەدەكرا سەر كەوم. بە چنگەكركە سەردەكەوتم، لەپەر ھەلدەخلىسكام، دەھاتمەوہ سەر بەردەكە. ئەگەر راۋەستاۋام تا تاۋپەرۋ قور بىبەستايە بۇ خۆم ئەگەر لە سەرمان نەمردبام، وچ دەيانخواردم. ھەستىشتم كرد كە لاقم سەرما بردوۋىيە.

ھەرچى بىرم كەردەوہ، ھىچ چارەم نەدى غەيرى ئىنتىچار. گوتم: "لەو بەردە خۆم ھەلدىرم، دەمرم... جار بە ھەننەم. بۇچى پاش من شەو رۆژو بەھارو ھاۋىن نايە؟" بە خوا لە پىشدا بوخچەى كتىب و گۆچانەكەم ھاۋىشتە خوار. ئوچا قوونم دايە سەر بەردەكە و لاقم شوپ كەردەوہ و چاوم قوچاندو لەو ھەوايەرا خۆم ھەلداشت.

بەلام نەمردم. چونكە بە شەش- ھەوت مېترىش لە خوارەوہ بەفر بوو كە با رنىبوۋىيە شىوو دۆلى ئەو بەردەوہ. بەلام كە چاوم ھەلھىنا، ەك لەناو چالۆيىكى قوولدا بم، وابوو. جىگام لە بەفرەكە قوپابوو. ئەمجار بە پەلەقاژە رەبەرۋى خۆم بەفرم دپى و لە جىگەيىك سەرم ھىنا دەر. گەرپام، جىگەى بوخچە و گۆچانىشتم دىتەوہ. دەستم وا چوو بوو، گۆى نەدەكرد. چوومە بلندايىيىكو روانىم جىگەيىك لە بەفر قووپا بوو زانىم جۆگە ئاۋە. بەۋىدا رۆيشتمە نىزىك دى.

دوازە سەگى دى و ئەۋىش سەگى ئەو دارستانەو بۆم ھاتن و دەورىان دام. منىش ھەرچەند دەستم زۆر چوۋبوو، بە گۆچانەكەم دىفاعم لە خۆم كرد. بەلام ئەوان زۆرى منيان دەبرد و ەخت بوو پەكم بەكەوى. لەو دەمەدا كورپىكى جھىل بە بىلەوہ ھاتە ھاوارم خەلاسى كردم و چوومە دى. دى ھەشت مائە و مزگەوتىشيان نەبوو. چوومە مالى كورپەكە. ھەر خۆى و خوشكى بوو، مالى تارىك و تەپ، لاقيان گەسك دام و ماستيان بۇ ھىنام و چاى بە كشمىشيان بۇ لىنام. ئەو ئەنجىنەى سەخت ناۋىيەتى. بەلام لە ھەموو سەيرتر من لەو حالەدا بووم، لەو دەمەدا كچىكى كراس سوورى بە سىلسىلە و فلفلە ھاتە ژورەوہ و گوتى: "دەستا ھاۋىنە و برىقەت پىيە؟"

برىقە مەقسوۋدى برىقەى دەسمالان بوو. پىيى وابوو من جوۋولەكەى وردەۋالە فرۆشم. كورپەكە گوتى: "ھاي رە زگت نىم، ھەپى ۋەللا، ئەوہ مەلايە، خۆ جوۋولەكە نىيە." ئەمجار پاش ئىۋار بوو، كورپەكە رىگەى نىشان دام. چوومە ئەنجىنە كە لەسەر حدودى عىراقە.

لە قەراغ دى لە مندالىكم پرسى: "مائە خەلىفە سالىح لە كوۋىيە؟" (ئەوہ كورپى ئەنجىنەى سەخت پىيى گوتوبووم). مندالەكە ۋەلاغى دەبەردە سەر ئاۋى بەجىي ھىشتن، گوتى: "لەگەل من ۋەرە." كە چوۋىنە ھەوشى، ھاۋارى كورد: "بابە، مىۋانىكى دىكەشم بۇ ھىناى!" بابى گوتى: "نافەرىم، رۆلەم، مېۋرت دەدەمى ھى دوو مىۋانان." ئايا ئەو سەخاۋەتە لەناو چ مىللەتىك دەست دەكەوى، بە كورپ بلىي: "بەرتىلت دەدەمى مىۋانم بۇ بگىرپمەوہ؟" چونكە ھەموو كەس مىۋان رادەگرى.

چوومە مائە خەلىفە سالىح. مىۋانىكى ترى ھەبوو. زۆرى پى نەچوۋ رەفىقە عىراقىيەكانى منىش ھاتن. ئەو شەوە جلىان بۆتى ۋەشاندىن. سبەينى كەوتىنە رى لەگەل عىراقىيەكان و چوومە سەر چۆمى ئەنجىنە كە خەتى فاسىلى عىراق و ئىرانە. چۆم سەھۆل بەستبوۋى، بەبەرد شكانمان. رىگەيىكى چكۆلەمان تىكرد بۇ بزەنەكان. ھەۋەلجار من پەرىمەوہ. كە گەيىمە ئەۋبەر ناگرم كەردەوہ.

ۋەختى لە خۆم روانى، ەك چەكەمى سوورم لە پىدا بى، ھەموو لاقم شتلى خوۋىن ببوو. ئاۋە سارەكە بربىبوۋى. شەو چوۋىنە كۆخىكى لە قەراخ مەزراى ورچەك، كە ئەو كۆخە ھى مېردو ژنىكى جھىل بوو بە تەنيا لەو چۆلە مالىان كەردبوو. بۇ سبەى چوۋىنە دىيەك. ناۋى بىۋاران بوو. بەلام كە چوۋىن نوۋىژى شىۋان بوو. دىتم

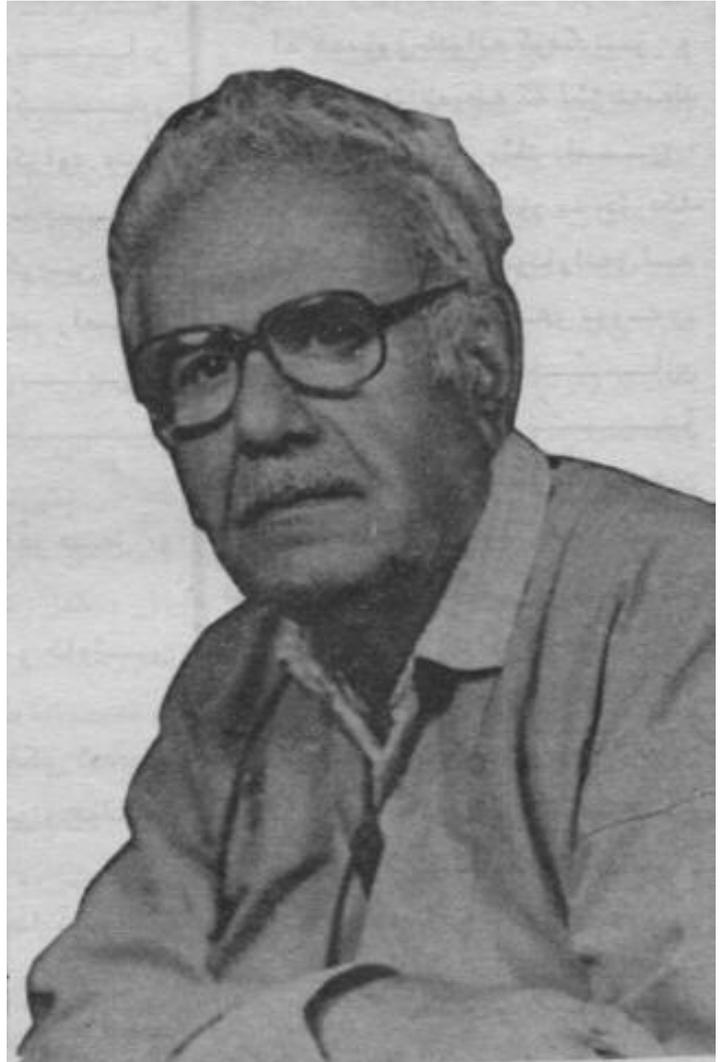
(كۆيۈكە) سولەيمانىم ئى دەركەوت. كەوتمە خەياللات و بىركردنەوہ. "خوايه چ خەونىكە دەيبىنم؟ من چەند رۆژ لەو پىش ساھىب مال و خانوو و ژن و مندال بووم، ئەمپرو وەك تازە ھاتىمە دنيا، ھىچ شك نابەم و كەس ناناسم، دەبى چۆن بۆ چۆن سەر دەربىنم؟" بىرئارم دا كەبچمە مژگەوتان و بىمە فەقى و ك قەدىم. بەلام لە قەراخ شار گوتم: سبەى دەبمە فەقى". لەناو شاتر لەكابرايىكم پرسى: "مىھمانخانە لەكۆيىھ؟" گوتى: "بلى ھوتىل، دەنا پۇلىس بزانى ئىرانىت، دەتگرى". بردمى، ھوتىلىكى پى نىشان دام.

شەو چوومە قاوہخانە، لەپركەوتەوہ بىرم كە من ئاشنايەكى خەلكى پىنجويىنم ھەيە، پىنجويىن بە بوومەلەرزە تىك چووہ، خەلكەكەى چوونە شارانى تر. دەبى ئەو ئاشنايەم لىرە نەبى؟ لەيەككىم پرسى: "ئەرى مەلا عەبدوللا فەقى پىنجويىنى شاعىرىكە لىرەيە؟" گوتى: "بەلى، دووكانى لەسەر جادەى تازەيە". شەو چوومە ھەمام و سبەى لە دووكانىكى كتىبفرۆشم پرسى. دووكانى مەلا عەبدوللاى فەقىيان پى نىشان دام، سالوم كرد، نەيناسىم. گوتى: "بەخىر بىي، چۆنى؟ مندال چۆن؟ براژنم چۆن؟ بارەكەت فرۆشت؟" گوتم: "نامناسى؟ ئەو قسانە چىيە؟" گوتى: "ئەوہ لەبەرم كردووہ، بۆ ھەموو مشتەرىيەكى لادى دەيلىم، بىناسم و نەيناسم". گوتم: "من ھەژارم" دەستى كرد بە گريان. گوتم: "گريانى ناوى، عىلاجىك بكە، نابى بەيلى كەس بزانى كە من لىرەم". گوتى: "بەلى يەك نەفەر ھەيە دەبى بزانى و ئەوہ دەچم بانگى دەكەم".

رۆيشت، پاش تۆزىك ھاتەوہ، پىاويكى عەينەك لەچاوى، پىرى سمىل تاشروى درىژى، رانكوچوگە پىنەكراوى دەگەل خوى ھىنا. كابرا ھەر لەدوورەوہ گوتى: "ئاي گووم كردە ئەو پىشتىندە گرىچنە ئىرانىانەت؟ ھەتىو، خۆ پۇلىس بتىبىنى، دەتگرى". دانىشت بەبى ئەوہى بلى ماندوو نەبى، گوتى: "غەم مەخۆ ئىمەش زۆرجارمان خۆ ماندوو كردووہ و چىمان پى نەماوہ. رۆژىك دەبى ھەر سەرکەوين. ھەستە با بپوین". بردمىە مالىە خوى. ھەر ئەوہندەى نىوسەعات نەچوو كەكارىكى وای كرد من شەرم نەكەم و مالىە وى بەمالە خۆم بزاتم. ئەمرم دەكرد بەكچ و ژنى ئەو: "چام بەدەنى، ئاوم بۆ بىنن". ئەو شەخسە ناوى مىرزا رەحمانى بانەيى بوو كە بەحەقىقەت لەدوايىدا بوو بە مامۆستاي رۆحى و زۆر شتى فىركردم و ھەرەوہا پەناو پەسىوى ھەژاران بوو، ئەگەر چى بۆ خۆشى ھەژارو دەستتەنگ بوو. مىرزا رەحمان چاكترىن شەخسىكە كە من لە حەياتما تووشى بوومە كە ھەرگىز لەبىر ناچىتەوہ. بەلام داخى گرانم ئەمپرو كەوا كورد ھىندىك باوى پەيدا بووہ و ھومىدىان ھەيە، مىرزا رەحمان لەخاكا نووستووہ و گياو گژ لەسەر گوپى شىن بووہ.

من لەئاوپرلى سالى 47دا چوومە بەغداو لەو رۆژەوہ برسايەتى و پروتى و نەدارى و لەش بەبارىم دەستى پى كرد. زمانم نەدەزانى، ھىچ كەسم نەدەناسى. لەخانىكى كۆنى ناخوشدا دەژيام

دى ئالوزاوہ و خەلك مالاتى خويان رادەگوپىن. گوتيان: "ئىوہ لىرە مەبن، ئەوشەوہ عوشىرەتى پىشدرى دىن، تالانمان دەكەن". "كوپە، ئەدى حكومەتى عىراق؟" گوتيان: "بەخوا پۇلىس بەشەو و دەمەر ناكەون ئەگەر ھەزارمان ئىكوزن، بەلام بە رۆژ مومكىنە ئەوانىش بىن و ھاوارى شىخ لەتيفىشمان بگاتى".



ئىمە چوويىنە مژگەوت، روانىمان مەلاى دى كە ناوى مەلا عەزىز بوو، خەلكى ترساندووہ، دەلى: "ھەلىن"، چونكە بۆ خوى مەرو بزنى زۆر بوو، دەيوست دەربازيان كا. گوتم: "ئىوہ چەند تەفەنگتان ھەيە؟" گوتيان: "سىزدە". "چەند فىشەك؟" "دوو سەد". گوتم: دەسا تەفەنگىك و بىست فىشەك بەدەن بە من و كىھەلا زۆر خەتەوہ تەسلىمى منى بكەن. ئەگەر تا سبەى ھىشتەم كەس لەلاى منەوہ بى، بىمكوزن. ئىوہش دىفاع لە ھەر چوار لاوہ بكەن تا سبە".

شەجاعەتيان كەوتە بەر، گوتيان: "لەت و پەتیشمان كەن، خانووان بەجى ناھىلىن تا لىمان بسووتىن. يا ئەلالا، كورگەل، مەلا عەزىز ترسەنوكە، با بۆ خوى ھەلى". بەخوا ئەو شەوہ بۆ كىشكى دى دانىشتىن، بەلام كەس نەھات شەرى لەگەل بكەين. سبەينى پلاو ساوارو چاى ناشى پى دەكەرا، ھىندەيان قەدر گرتىن. ئەو رۆژ چوويىنە كەناپوى، كە دىيەكى شىخ لەتيفە. لە مالى يەك لە بزنفروشەكان مىوان بووم. شەو لە مژگەوت نووستم. بەيانى پىش نوپى سبەى كەوتە رى بەرەو سولەيمانى. كە سەرکەوتم لە ئەزەم

لەبەینی چل و پینچ و چل و هەشت دەرەجەدا، منیش لەو دەمەدا لەو رەستۆرانە بووم. سەعات پینچی بەیانی هەلەدەستام لەخەو، گەسکەم هەلەدەگرت و دەمەمەلی و لەپاشان بەکوته تەلیسی تەر کاشیم دەمەلین. ئەوجار میژو سەندەلیم رێک دەخستێت کە پتر لە چل میژ بوون و هەریکە چوار کورسی بوو. ئەوانەشم هەمووی بەپەروی خاویڤن دەتەکاند و دەمەمەلین.

ئینجا لەسەعاتی هەشتەوشتەوشتەری پەیدا دەبووم بۆ بەرچی خواردن. دەبوو من ئاویان بۆ بەرم و دواي خواردن قاپە بەتالەکان هەلگرمەو وەو بیبە بۆ قاپشۆر. مەخسوسەن لەسەعاتی یازدە تا دووی پاشنیووەرو کە وەختی نانی نیووەرۆیە بوو، نە من وە نەگارسۆن بێک دەقیقەش نەماندەتوانی بەرپۆششتن بپۆین. وەک بارگینی عەجەمان هەموومان یۆرغە ببوین. هەمووی بەری پیم کاو و کاوی بوو، لەسەعات دوو تا دوو نیو خەلک دەهاتن. دەیانگوت: "ئیستراحتە بکەن" حەتتا لە ئاوەدەستیش نەیاندەهێشت ئاو بەخۆدا کەین، کە ئاو هیچ قیمەتی نییە لە بەغدا. ئەوجار بەو گەرمایە نەیاندەهێشت لەبەر سێبەر دانیشین، چ جایی بنوین. دەیانگوت: "مەبادا مشتەری بێن و بتانین مەنزەرەتان پێسە" بەو گەرمایە چووم لە سەربان رادەکشام کە لاقم تۆزێک بەسێتەو. بەلام لە ئارەقدا شەتڵ دەبووم. لە سێ و نیووە دەبوو من ئەو هەموو میژو سەندەلیمە بێرمە سەربان، سەبانیش بمالم. ئەمجار هەموو شتیکی رێک بخەم بۆ گارسۆنان. ئاوپرژینی حەوش و سەربان دەبوو بکەم.

ئەمجار دیسان مشتەری دادەبارین، ئاو تیکەم و قاپی بەتال هەلگرمەو وەو بێم لەسەر خەیا بان جگەرەیان بۆ بکرم، سەرباری هەموویش بێگاری خاوەن رەستۆران و گارسۆنان کە منیان لەجیاتی کلفەت و نۆکەر دەکار دینا و کاری ماله خۆیان پێ دەکردم. ئەو دەبوو هەلیم و هەلسوورپیم تا سەعاتی دوازدهی نیووەشەو. ئەمجار رەستۆران چۆل دەبوو. دەبوو میژو کورسیان هەموو بێنمەو و خاویڤن و سەربان گەسک دەمەو، پرزە و زیل و زالی ئارەقخۆران بخەمە ناو سندوقی زبڵەو. ئەمجار باغچەیی حەوشی رەستۆران ئاودەم. لەسەعات دوو دەیانگوت "بپۆ بنوو". دەهاتم بە سەربان حەسیرە شپۆک رادەخست و جەکانی خۆم دەکردە سەربان. ئەو دوو سەعاتە رادەکشام. لەسەعات پینچ دیسان هەمان پەت و هەمان سینگ. کارەکەم دەستی پێ دەکردەو. لەسەعات حەوت و نیوی بەیانی دەیانگوت: "وەرن نان بخۆن و". من و قاپشۆرو شاگرد کەبابچی کە ئەو ئیمە تەبەقەیی لە هەمووان پەستر بووین، دەچووین. بێکی حەبێکیان لە "روحی شەکر" بۆ دەخستینە ناو کوپیک چاوە و بێکی سەموونیکە رەقەلاتووی دوینێ کە ئیتر تازە کەس نەیدەخوارد دەبوو فری بدری دەیانداینی.

لەبیرمە پۆزیک کە سەموونە رەکەم بۆ بەتەنیا نەدەخورا، دەستم برد دەسکیم کەرەوز هەلگرت (کە سێ دەسکی بە فلووسیکە) کە

کەباسی ناخۆشییەکی بەکتیبیک تەواو نابێ، چونکە هەرزان بوو. منیش ئەگەر چوومە بەغدا شازدە دینارم پێ بوو. مانگی دوو دینار کریمی خەوم دەدا، باقیی دیکە پێی بەرپۆه دەچووم و هەر لەبەیانییەو من بەرم لەدوکانان دەگرت تا ئیوارە هەر دەچووم دەمپرسی: "شوغل؟" (چی تریشم نەدەزانی)، سەربان ئی رادەوشتاندم.

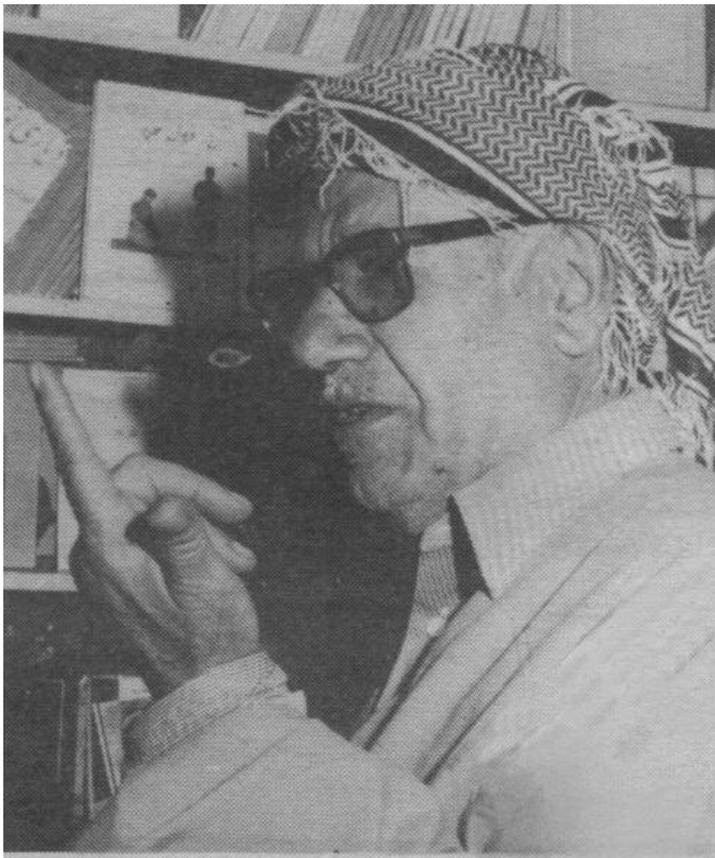
پۆزیک کابرایەک بەکوردی لێی پرسم: "کۆرە تۆ چ کارەیی؟" گوتم: "کوردم و غەریبم و زمان نازانم، کارم دەست ناکەوئ" گوتی: "کوردی سابلاغیت؟" گوتم: "بەلئ". گوتی: "منیش سابلاغیم و جوولەکەم و ناوم یێرمیایە، من کارت بۆ پەیدا دەکەم". ویستی پوولم داتئ، نەمویست، گوتم: "کار نەکەم پوولئ بە خۆپاییم ناوئ". گوتی: "دەسا دەعوتت دەکەم، نان بخۆ" قەبوولم کردو جەمیکم خوارد، هیژیکم هاتەو بەر، ئەمجا گوتی: "بچۆ لای منەشئ بلی کارت بداتئ".

گوتی: "بلی، یێرمیا دەلئ کارت بداتئ" کە چووم پیم گوت، گوتی: "باشە، سەری مانگ وەرە کاریکت بۆ پەیدا دەکەم". هاتەو بەیێرمیام وت: "حەوت پۆژ ماوہ بۆ سەری مانگ، لەو حەو پۆژەدا چی خۆم؟" گوتی: "بچۆ تەکیەیی غەوسی گەیلانی، لەدیوہخانی نەقیب کابراییکە لێیە ناوی حوسین کەرەناچییە، سابلاغییە. بلی: "من یێرمیا ناردوومی بۆ لات، کارم بۆ پەیدا کە". چووم کا حوسینم دیتەو. پیاویکی پیری کەچەلئ قسە خۆش لەسەر کورسییەک دانیشتبوو، قەلیاناوی دەکیشئ. منیش کەسێف و پیس و چلکن چووم، گوتم: "یێرمیا ناردوومی". گوتی: "سابلاغیت؟" گوتم: "بەلئ" گوتی: "چاییکە بۆ بێنن" هەر دانیشتم و هەر دانیشتم، کابرا چی نەگوت. پاشان گوتم: "مامە، ئەگەر کارم بۆ پەیدا ناکە، پیم بلی". گوتی: "پۆلە، کار پەیدا بوو، تۆش وەک من چم کرد بیکە و چم خوارد بیخۆ خەلاس".

لەو پۆژەو مام حوسین و ئامینەیی ژنی کە هەرتک پیرو فەقیر بوون، بوونە باوک و دایک لە غوربەت. پۆژانە لەگەل کاحوسینا ئاوپرژینی قەسری نەقیبمان دەکرد، دەمانمەلی و کاشیمان مەسح دەکرد و نانمان دادەنا. پاش خەلاس بوونی هەموو کاریک خۆشمان نانمان دەخوارد. مانگی رەمەزان سەرانسەر ئەو کارەم کرد. کاحوسین پێی گوتم: "سەری مانگ مەعاشت بۆ دەستینم لە نەقیب" بەلئ پۆژی جیژن نەقیب چوارییکە دیناریک کە حەقی پۆزیکە کارگەرێکە بۆی ناردووم، منیش نەمویست، مام حوسین گوتی: "کاری بۆ مەکە".

دیسان کەوتمەو کار پەیدا کردن، پاش زەحمەت و گەپانیکی زۆر لەرەستۆرانیکی دامەزرا کە ئاو تیکەم و ولات گەسک دەم و کاشیی عەرزێ ژوورەکان بە پەرپۆییکە نمناک بمالم، مانگی چوار دینار پوول و خواردنم بدەنئ و شەویش لەسەربانی رەستۆرانەکە بنووم. دەبئ ئەو بزانرئ کە لەبەغدا هاوینان دەرەجەیی گەرما

زۆر سەير بوو ئەو باغەي گوتم بەئىجارەي دابوو، ھەموو پوژى دوو سى قەرتالى خورما دەھىناو، بەلام نەيدەھىشت نەمن نەشوفىر دەنكىك خورما بخوين. كابرەي باغەوان بە دزىيەو پىي گوتىن: "ھەموو پوژى دەسپەي خوتان بەدن بەمن، خورماتان بو تى دەكەم. چوون ئەو سەيد برايمە ئەوئەندە پىس و چرووكە، ھەرچەند باغ لە ئىجارەي مندایەو ئەو ھىچ زەرەر ناكا ديسان پىي ناخوشە منىش بىيەخشم". ئەو دەولەمەندە پوژانى جومعە سەد فلوس، فلوس فلوسى لەناو كىسەيەك دەكردو بە فەقيرانەو دەگەرا، يەكى فلوسىك يا دوو فلوسى دەدانى. بەوہاسيان دەكرد كە زۆر سەخىيە. كەچى ئەگەر ھىندى و پاكستانى دەھاتنە لاي، چوار شايىشى لى وەر دەگرتن. نەيدەھىشت لە وەختى بىكارىشما پوژنامە بخوئەو. دوژمنى خوئەندەواری بوو. پوژىك گوتم: "ئەفەندى، چ زىانى ھەيە بو تو كە من پوژنامە بخوئەو؟" گوتى: "من نامەوي عىلمى شەيتانى فير بى".



گەلىك پوژان مندالى كورەكەي دەھاتن، دەبوو من بىمە لەلەي مندالان و بىيانگىرپم و ئاگام لىين بى و ئەگەر ماندوو بوون بەباوہش ھەليان گرم. بەلى نىسبەت بەرەستورانەكە ھالم زۆر خوئەبوو. بەلام قەدەرىك نەخوئەكەوت، بەھەياتم ترسەنوكى وام نەديوہ. بەو سەرو سىما و پىش و پەشمەوہ پوژى ھەر دەگريا، دەيگوت: "دەمرم". ھەر جارىك كە بچووبا ئاودەست، دەبوو من و نووربىيە - كچە جوانەكەي كلفەت - بەتەختەوہ ھەليگرين و لەبەر ئاودەست دايئىين. ھەر لەئاودەست ھاتبا دەر خوئە لەسەر تەختەكە رادەكشا و دەمانھىناوہ جىگاكەي خوئە لەناو باغچەي قەسر.

بىخەمە ناو سەموونەكەم. كابرەي ساھىب رەستوران چاوى لى بوو، ھات، لەدەستى ساندەوہ و سى - چوار جنىوى قەلەوى تەحويل دام. پوژىك بانگيان كردين كە وەرن كەباب بخوئە. بو ئىمە زۆر شتىكى عەجايب بوو. باوہرمان نەدەكرد، بەلام كە چووين دىتمان گوشتيان لى بوگەنيو ببوو، بەجورىك لەبەر بوگەنى نەتەدەتوانى لىي نىزىك ببىوہ. ھەر وەك سەگىك توپىيى و با بوئەكەت ب بىنى. ھەر ھەلاتىن گوتمان: "بابە، حاشا لەو كەبابەي كە پىي دەمرين، سەموونى خوئەن و دەنى و بەس" ديسان چەند جنىويكمان پىي گەيشت، گوتيان: "ئىوہ فيرى فەقىرى و شت نەخواردن بوون، گوشت ناخوئە، سەموونتان دەوي، ئاخو بوئە خودا ناتانداتى". نيوہرپويان و شەوانە پاش خەلاس بوونى مشتەرى ھەر بىكە لە دەوربىيەكدا وەك چىشتى مەھور تىكەل: برىنجى رەقى بن مەنجەل، وردە گوشت و ئىسك، باىنجانى سووتاو و بىيار، خولاسە لەو ھەموو مەنجەلانە ھەرچى ماپوہ، بوئان لىك دەداين و بىكى سەموونىكيان دەداينى و ھەقمان ھەبوو بەفراوى لەسەر بخوئەوہ. ئىستا بوئە بىك ديوانم لەديوانى خوئە نىو ناوہ "چىشتى مەھور"، تا ھەموو جارى ئەوہم وەبىر بىئىتەوہ.

دوو مانگم بەو جوہرە رابوارد. سەرى مانگى ھەوہل ھەر تەفرەيان دايان و مواجىيەكەيان نەداينى تا سەرى مانگى دووہم. ئەوچار گوتيان: بەخوئە نابوت بووين و پوولتان نادەينى". ھەرچى دادو ھاوارمان كرد، بى فايدە بوو. قاپشورەكە و شكاىەتى كرد. دوو پولىس ھاتن. دەس بەجى خاوەن رەستوران دايان و بىكى چارەكەك ئارەقى بو ھىنان و خواردنى دانى. بەخوئە پولىسم پولىس بى وەرگەرانە گيانى قاپشورەكە بە شەق و زللە برديان بو ھەپس. ئىتر ئىمە نەمانوئرا فرزەي بكەين. ھەسیرە شەرەكەم پىاوہ و لەسەر شان بردەوہ لاي تەكەي غەوسى، مالى مام حوسىن. ئەمجار پاش چەند پوژىك مام حوسىن دايمەزاندم لاي سەيد برايمى نەقىب، كە ئەويش ئاموزاي سەيد نەقىبى غەوسە. مانگى چوار دىنارو خواردنم بەدەنى و شەوانەش لە تەكى غەوس بنووم.

ئەو سەيد برايمە 540 خانووى بەئىجارە دەدا كەمولكى خوئە بوو. باغىكى ھەبوو خورما و پرتەقال. ئەوسالى من لەلای بووم، بە 7400 دىنار بەئىجارە چووبوو. دەيانگوت پىنج مليون دىنارى لەبانكدا ھەيە. ئۆتۆمبىل و قەسرى توو ئەندەر تووى و قەسرى كورپى ھەر باسى ناكرى كە چوون بوو. بو خوئە ژنى نەمابوو. نوكرىش من و شوڤىرىك و سوڤىيەكى ئەفغانى و كورپكى ھىندى و كلفەتىكى جوانكەلەي حيزو دوو پىريژنى لەلا بوون. كارى من ئەوہبوو لەگەل كلفەتەكە وەتاغى دانىشتن و نووستنى سەيد برايم رىك خەين و وەختى نان خواردن دەبوو من نانى بو بەرم و لەبەرچاوى خوئە ماستاوى بو بكەم. چونكە من ئىختىساسى بووم لە ماستاو درووست كردندا. ھەموو چىشتەنگاويك لەگەلى سوارى ترومبىل ھەبووم دەچووينە باغەكەي تا سەعاتىك دواى نيوہرپو.



دوكانداران و بۆم بوو بەزامن كەشتەم بەدەنى و ئەگەر فرۆشرا بیا دەمەوه. دوكانىكەم دانا، ديسان ھەر بەناوى "مەخزەنولشوهەدا". ھەم وردەوالەم دەفرۆشت و ھەم كەتیب.

حەيزىكى فاشىست ھەبوو، كە حەيزى ئىستقلالىيان پى دەگوت. شەويك ئەفرادى ئەو حەيزە ھجوومىيان كەردە سەرم، شوشەيان شكاندم، كەتیبەكانى دەستى چەپيان ھەموو دىرند و مەخسوسەن ئەوى بە قەلەمى عەزىز شەرىف و عەبدولرەحمان شەرىف بوو. ھەر شەھەيان لى كەردم كە دەبى ناوى مەخزەنەكەم بگۆرم. بەلئى، ناوم نا "مەخزەن موختار" و تەركى كەتیبفرۆشيم كەرد. بەلام دوكانكەم زۆر باش بوو. ئەگەر باشيش بوو بۆ خۆم ھىچ ئىستراحتەم نەبوو. ھەر لە سەعات پىنجى بەيانی تا سەعات دواز دەى شەو بەتەنئ لەویدا بەپىوھ رادەوھەستام. خوار دىنشەم ئەو چەند سالا ھەر سەموون و شەرىتە پىس بوو. ھىند زەعیف و لاواز بىووم، كەتووشى نەخۆشى سىل ھاتم. حەوت رۆژان لە نەخۆشخانەى بەغدا نووستم. لەپاشان دەريان كەردم گوتیان: "جىگەى نەخۆشى سىلمان نىيە". دوكانكەم فرۆشت قەرزى خەلكم داىەوه. نىزىكەى ھەشتا دىنارم بۆ ماوه.

تا ئەو دەمە رەفىقى زۆر باشم پەيدا كەردبوون. بۆم كەوتنە ھەولدان پەساپۆرتىكىان بۆ دروست كەردم و لەو دەمەدا عەلى حەيدەر سولەيمان كەكوردىكە، وەزىرى لەشساعى عىراق بوو، برادەريان نارە لای، واسىتەيان كەرد كەعەلى حەيدەر لەسەر حىسابى حكوومەت نارەمە جەبەل لوبنان لە مەسەح حەننەس (سەناتۆرىيە بەحەننەس) ئواندىانم. تەبىعىيە بەناوى عەزىز قادو كەسەيش لە حكوومەتەوه نەيدەزانى من كىم. تەنھا ھەر ئەوئەندە كەمن نەخۆشىكى عىراقىم. دووسال دەرۆژ كەم، يانى لە 23ى نۆقامبرى چل و ھەشت چوومە سەناتۆرى و لە 13ى نۆقامبرى سالى پەنجا دەركەوتم. وەزەن بىست كىلوى زیاد كەردبوو.

ئەو دووسالەيەكەين لەسەر تەختىك نووستبووم، نەدەجولامەوه مەگەر وەختى نان خواردن يان مىز كەردن. لەبەر ئەو زگم زل بىوو، ھەم لەو ھەموو نووستنە وا تەنبەل بىووم، كەھىزى بەرپدا رۆيشتم نەبوو. دەرد و داخىكى كە من لەو سەناتۆرىيە دىتوومە بەتەنئ كەتیبىكى دەوى. بەلئى ھەرچەندە، لەسەر حىسابى دەولەت بوو، بەلام لەگەل چىنى ھەرە فەقیر لەدەرچە سى بووم. خواردنمان سەگ بىخواردايە پىشیلە دەرشاوه. ئەوچار بۆلەو جىئوى راھىيانى مەسىحى و بەرتىل ئەستاندن خزمەتكاران و مەحكومىيەتى زۆر بىمەعنا ئەو دوو سالا زۆرم عەزەبى روھى پى گەيشت، بەلام لەعەينى وەختىشدا ژيانم زۆر پان و پۆر بە تەجروبه بوو. كەتیبخانەيەكى لى بوو، پتر لە دوو ھەزار جلدى كەتیبى باشى ئەدەبى و تارىخى و ئىجتىماعى و سىياسىي تىدا ھەبوو، كە ھەر نەخۆشان بۆ خويان چەند سال بوو كۆيان كەردبووھو و ھەمىشە پىاوى باشيان ھەلدەبژارد بۆ مەدىرى كەتیبخانە.

ئەو كەتیبخانە مولكى نەخۆشخانە بوو، نەھى سەناتۆرى. ھەر نەخۆشەى مانگى بىست و پىنج فلووسى دەدا ھەقى خويندنەوه. ئەو پوولە دەدرا بەكەتیب و ھەر نەخۆشەى كە بۆ خوى كەتیبى دەكەرى، پاش

ئەو شەو زۆر سارد بوو. باران دەبارى. نىوھ شەو كە ھەستام لە خەو، چوومە دەر، دەبىنم وا چەپلە رىزانە و گۆرانى گوتنە لە ژوى فەلەكان. چوومە پىشت پەنجەرە، گویم ھەلخست. بە قامىشە رىزو ئاگرىان كەردتەوھ و تەنەكەيان لەسەر دانابوو. رىخۆلەو سەروپىي كۆتريان دەبەرژاند و چەپلە رىزان و گۆرانىيان بۆ ئەو جىژنە بوو. ئىتر سەرم و سۆل و ھەللە رىزىنەكەيان لەبەر چووبوھ. گویم لى بوو، يىكەيان گوتى: "چى دى قامىش مەسووتىن، سەبەى دەرمەن دەكەن" يىكەيان جوابى داوه، گوتى: "نا، ئەو عەزىزە (ناوم عەزىز بوو لەوى)، كورپىكى باشە، بۆمان دەپۆشى، سەبەى زوو راستى پى دەلەين"

رۆژىك گوتيان: "ئەو پۆ سەرمەلەى دىكە لىرە نىن. تۆ ئەگەر دوو سەعات ئىجازەمان بەدى، ئىمە بۆ خۆمان بەزم و ئاھەنگ دەگرىن و كەيف دەكەين". ئىجازەم دان. پىم وابوو بۆ خويان چىشتى برىنج لى دەنەين. پاش تاويك كە ھا تەمەوھ لايان، دىتم ئەو خورماى زوھدى كە لەبەر خراپىيان كىلوى بەھەشت فلووس بوو، لەپىش خويان ھەلرشتبوو، دەيانخوارد. گوتم: "ئەو ئاھەنگەكەتان خورما بوو؟" گوتيان: "بۆ ئەو تە پى كەمە؟" يەكەكەيان سویندى خوارد گوتى: "لەسەر ئەم ھەموو ھەرزانىيەش دوو سالا تىرم خورم نەخواردوھ. سەد و پەنجا فلووس چى بۆ نان و ناوى عايلە و خۆم خەرج بەكەم و چىيان بۆ بەدەم بەبەرگ؟ لەسالىشدا پتر لەدو مانگ كارم دەست ناكەوى".

حىكايەتى وام بەھەزاران لەلايە كە خۆم دىومە ناتوانم بۆت بگىرمەوه. بەلام من ھەموو رۆژو ھەموو شەو بۆ حالى ئەو بىچارانەو ھەزارانى دى لەفەللاخ و فەقىران چەند جار دەگرىام، دەمگوت ئاگر تى بەر بوو. گوتم: "نازىم لىرە ئەو حالەى بىنم، دەچمە بەغدا" ھەرچەند ھەوليان لەگەلم دا، موھەندىس گوتى: "مەرۆ، تۆ ئەمىنى و لىم نادى، رۆژى مەعاشت بۆ دەكەمە شەشسەد فلووس". نەمتوانى چوام لەو حالە پەرىشانە بى. سىپالم پىچاوه و ھا تەمەوھ بەغدا.

نىزىكەى مانگىك كارم دەست نەكەوت. ئەو پوولەى لە نەعمانىيە پاشكەوتم كەردبوو، ھەمووم چوو. كەوتەوھ موختاجى و برسەتتى. لەپاشا رۆژىك ھاوئەلەك دىت، گوتى: "تۆ عەرەبى دەزانى، من دەستمايەى دوكانىك دەدەمى، پىكەوھ شەرىك دەبىن". ئەوھ سەربەھارى سالى چل و ھەشت بوو، دوكانىكى كەتیبفرۆشى و وردەوالەمان دانا لە بەغدا. ناومان نا "مەخزەنولشوهەدا"، بەنوى شەھىدەكانى قىامى مىللەت. دوكان قازانجى نەكەرد، بەلام نانى ئىمە لى پەيدا دەبوو. دواى رەفقەكەم گوتى: "من دەفرۆشم". لە ماىكەى شەش دىنارمان زەرەر كەرد. ديسان دەست لە گونان دىرژتر بەرەل بوومەوه. ئەمجار پاش چەندىك جوولەكەكەى ھاوئەلم گوتى: "تۆ سەرپشتەى دوكاندارىت پەيدا كەردوھ، ئەگەر موھەسىلىنى كورد دەناسى، ئەوانە پووليان بۆ دى، بىست دىنار و سى دىنار لەسەر يەك بۆ مخارىجى چەند مانگىك، لىيان وەرگرە، دوكانىكى دانى. ئەوان وردە وردەيان دەوئتەوھ". بەو حىلەيە سەد دىنارم لە ھەشت نەفەر موھەسىل. ئەمجار جوولەكەكە دەلالى بازار بوو، كەردمىە ئاشناى

بۇ كرىم و كەتمە سەر خىبابانان. چىت بۇ بلىم؟ رۆژى تا ئىوارە پتر لەسەد مندالى رەش و پونم بەداوۋە بوو، كاروبارىيان نەبوو، سەيرى ميان دەكرد. لە قاوۋخانە نەياندەھىشت دانىشم، چونكە مندال عاجزىيان دەكردن، زۆر كەس عەكسى پى دەگرتم، پوولى نەدەدامى، دەبوو شەپ بكم. شەپىشم نەدەكرد.

رۆژى باران كارم نەبوو. رۆژى دىكەش ھەر لەبەيانىيەو ەك كىرپىرى مندالان ئەو دەنگايەم لەسەرشان بەناو قورپو چلپاوى زستانى كۆلانى بەغدادا دەگەرپام، دەتكوت شانم ھاتە خوار، لاقم سست دەبوون. تا تاوپەرئى ئەگەر سەدو پەنجا فلوس، سان سەدو بىست فلوسم پەيدا كىردبايە، زۆر بوو كە ئەو ەش بەشى نانى وشك و ھەقى جىگەى نووستنى نەدەكرد. (ئەو دەمە لە مالى مام حوسىن نەمابووم). زۆرى ئى ۋەرز بوون، رۆژىك دەنگاكەم ھىناو، دامەو بەبرايم، گوتم: "ئەو ناكەم". گوتى: "چى دەكەى؟" گوتم:

"من ھەر فېرى گەسك لىدان و كاشى مالين و خاوينكردنەو ەى دىوارو شوشوم، تۆش يەكى وات دەوى، بەمنى بكم، چى دەمدەيەى بەزىاد بى". قەرمان كرد كە مانگى چوار دىنارم بداتى. چوومەو سەر پەت و سىنگى زەمانى پىشووم، گەسكى دەورىكى خە.

\* \* \*

ئەم ژياننامەيەى رەوانشاد مامۇستا ھەژار لە كىتېبى (ك. ر. ئەيىوبى و ئى. ئا. سىمىرئوفا: دىئالىكتى كوردىيى موكرى. لىنىنگراد 1968، 142-185) دا بلاكراوۋەتەو. تىكستەكە لەویدا بەجۆرە ئەلفوبىيەكى لاتىنى نووسراوۋە كە زۆر تايبەتتەيەو ھەول دراوۋە دابەشبوونى گراماتىكى و فونەتىكى تىكستەكە روون بكاۋەو. ديارە كە ھەژار لە بنەپەرتدا تىكستەكەى بەئەلفوبىيى كوردى نووسىوۋە داويە بەنوسەرەكان. بۇ ئەو ەى ئەركى سەرلەنوئى ھىنانەو سەر رىنووسى كوردىم تووش نەبىتەو، كاتى خۇى داوام لە مامۇستا ئەيىوبى و مامۇستا ھەژارپىش كرد كە روونوسىكى ئەو نووسىنەم بۇ بدۆزنەو ەو پەيدا بكن، بەلام بەداخەو، دەستىان نەكەوت و لايان نەبوو.

لە كاتى نووسىنەو ەدا بۆم دەركەوت كە لە گواستەنەو ەى نىوان ئەلفوبىيى كوردى و لاتىنىدا ھەندى ھەلە رووى داوۋە من ھەولم داوۋە ئەو ھەلەنە، بە پىيى بۆچوونى خۆم، چاك بكم. لەبەرئەو ەى ژمارەى ھەلەكان زۆر نەبوون، بە پىويستەم نەزانى بە گوئىرەى مېتۆدى تىكستولۇژى لە پەراويزدا بەراوردىان بكم.

سەرنجىكى دىكەى گىرنگ ئەو ەيە، من پىم وايە تىكستەكە لە بنەپەرتدا زۆرتەر بوو ە لە كاتى بلاكردنەو ەدا لىرەو لەوى زۆر بەشى ئى لبراوۋە. لابرەنەكەش ئاشكرايە كە سانسۆرى دىكتاتورىي سۆقتى سەپاندوويەتى. ھەر بۇ نمونە ھەرچى پىو ەندىيى بە كۆمارى مەھابادەو ەيە دەرھاوئىژاوۋە.

\* ئەم بابەتە لە ژمارە (11 و 12) ى گۆڧارى مامۇستاي كورد كە لە بەرگىك دا لە سوئد دەرچوۋە بلاكراوۋەتەو.

خوئىندەو ە دىكرە دىارى بۇ كىتېبخانە. شەو رۆژ دەمخوئىندەو ە. ئەو جار پىاوى زۆر زاناو خوئىندەوار لەوى نەخۆش بوون، ھىندىك ئىنگلىسى فېر بېووم. بەپاستى بۇ من ئەو فرسەتە مەدرەسەيىكى گەرە بوو، كە زۆر چاوم كرايەو ە. كاتى دەركەوتم لەمەسەح (سەناتۆرى) زۆر داماو پەرىشان بووم.

ھىكايەتتىكى فېكتۆر ھىگۆ ھەيە، ناوى "بىچاران" ە. بە ەرەبى بەناوى "ئەلبوئەسە" تەرجمە كراوۋە، لەویدا كىبراىيك ناوى جان قالخانە لەپاش ئەو ە كە نۆزدە سال لەسەر كولىرەيىك ھەبس كراوۋە، ئازاد بوو، دىتە دىيەك، كەس رايئاگرئى. مەجبوو دەبئى شەوئى لەبەر باران و لەناو قور دەخەوئى، جا لە خۇيەو ە دەلئى: "نازانم، ئەو ە چ حورپىيەت و ئازادىيەكە دراوۋە بەمن؟ جاران لە ھەبىسدا بەس نەبوو نانم ھەبوو، شەوئىش لەسەر تەختىك دەنووستم و سەرىشم سەريان بوو و بارانم وئى نەدەكەوت... " منىش وام بەسەر ھاتبوو. دەمگوت: "خوايە، من جاران بە ساخى و بە چوست و چالاكى زۆرم كار دەكردو ماندوو دەبووم و كەم دەست دەكەوت بىخۆم، ئىستا بەنەخۆشى و تەنبەى، دوكتەر پىم دەلئى: "دەبئى كەم كار بكمى و دەبئى شتى باشىش بخۆى" ئايا بە نەخۆشى لە مەسەح مابامەو ە چاكتر نەبوو لەو لەشساغىيە ناتەواو ە؟ ئىستا چۆن كار پەيد كەم و چۆن ئىتىراحتە بكم؟".

ھاتمە شام، پوولئىك ھەبوو، 265 لىرەى سوورى لەلای كىبراىيىكى دۆست دامناوو. چەند جارىك لەلوبنانەو ە كاغەزم بۇ نووسى كە بۆم بىنى، نەھات. پىم وابوو كاغەزى پى نەگەيشتوو ە. گوتم ئەو پوولە دەسىنمەو ەو پى دەچمە بەغدا. كە داوام ئى كرد، ھەيھوو: "گەزى چى و جاوى چى؟ نىمە كە نىمە و لەلام نىيە" "ھەى داىكت چاك و بابت چاك، ئىنسافت بى، خۆم بەپى ناگەمەو ە بەغدا... " نەخىر مرىشك ھەر لاقىكى ھەيە". ھاوارم برە بەر چەند دۆستىك لەشام. چوونە سەرى، بەھەزار نارى ەلى سەدو شىست لىرەيان بۇ ئى ستاندم و سەدو پىنجى خوارد.

گەيىمەو ە بەغدا، سى و پىنج لىرە كە دەبوو سى دىنارو نىو لەباغەلەمدا بوو. ئەوئىشم دا بە لىفەيىك و سەرىنىك چوومەو ە مالى مام حوسىنى خۆم. "بەخىرھاتى پەرىزادە!" بەخوا ھەشت نۆ رۆژىك مام وردە وردە مەشقى رۆشىتنم دەكرد تا لاقم فېرىتەو ە. رۆژىك مام حوسىن گوتى: "برايم ناوىك ھەيە ەكاسە، گوتوويە بى من كارى بۇ پەيدا دەكەم" چووم گوتى: "شىست دىنارت دەدەمئى، قازانچ بەنىو ەيى، چاكەتە كۆنى ئامرىكى بكم ەو بىفرۆشەو ە". تاجرى ئەوانەش جوولەكەيەكى سابلأخى بوو، پىيى گوتم: "ئەگەر بزانم خىرت بۇ دەكا، من خۆم دەتدەمئى و تا نەيفرۆشى، پوولم ناوى و قازانچىش بۇخۆت، بەلام ئەتۆ كە نەخەياتى و نە ئوتوكىشى، زەرەر دەكەى".

شىست دىنارەكەم ھىناو ە بۇ كىبرا. ئەمجار چەند رۆژىك لەگەل كورپىكى كورد لە قاوۋخانەيىك كارم دەكرد، گۇيا شەرىك بىن، ئەوئىش چى ئى پەيدا نەبوو. دىسان ئەو برايمى ەكاس گوتى: "ۋەرە فېرى ەكاسى فەورىت دەكەم بۇ خۆت بچۆ لەسەر خەيابانان و كووچان كار بكم" چەند رۆژى ھەولئى لەگەل دام و فېرېبووم و دەگايىكى كۆنى پىسى

مامۇستاي سەجادی ۋەك باوكىكى زۆر دلسۆزۈ منىدال  
خۆشەويست كەلە ھەموو شتىكا لايەنگرى كورپى خۆى دەكاو  
ھەرگىز ھىچ كەم و كورپى لەودا نابىنى ۋەرامى دابۆۋە. مامۇستا  
شاكر فەتاحىش تاسەرىك بەرچەى ئەودا رۆىشتبۈۋ، پاشان چارى  
پەرەپىدانى ئەدەبى كوردى خستبۈۋە سەر پىاۋەتى بىگانان و نانى  
ھەنجنى بو بەھىۋاى شۆرباى جىرانان، ھەرۋەھا دنەى خۆشمانى  
دابوو كە پىۋىستە رىز لە نووسەران بنىين و زۆرمان خۆش بوين  
تابتوانن ئەوانىش بەدلىكى خۆش و بىرىكى ئاسوودەۋە گول و  
گولزارى ئەدەبىياتى كوردىمان بۇ بنەخشىين و بىگەشىينەۋە.

ھەردوو ۋەرامەكان زۆر جوانن، ھەردوو كىش دەتوانن بلىين: ئاخ  
ئەگەر ۋەنەبا ۋەك سەجادی دەلى و خۆزىا و ابا ۋەك شاكر فەتاح ۋوتوبە  
ئىستا ئەدەبى كوردى زۆر لەپىشەۋە بوو، بەلام داخەكەم ھەرگىز ئاخ و  
ئەگەر و خۆزىا شىن نەبوون و بەرو سىبەريان بەكەس نەداۋە!!  
ئەدەبى كوردى راستە نەچۆتە رىزى ئەدەبى جىھانەۋە چونكە  
ئىمە رىگەى كوردى نووسىنيان پىئەداوین و چونكە خويندەۋارمان  
كەم بوۋە و چونكە گەل رىزى لە شاعرو نوسەران نەناۋە، بەلام:  
ئايا كام گەل و تىرەيەك ھەيە لە جىھان كە ئەمرو لە ھەموو  
بارىكەۋە پىشكەۋتوتت نەبى لەسەد سال يان لە 50 سال  
لەمەۋبەرى؟

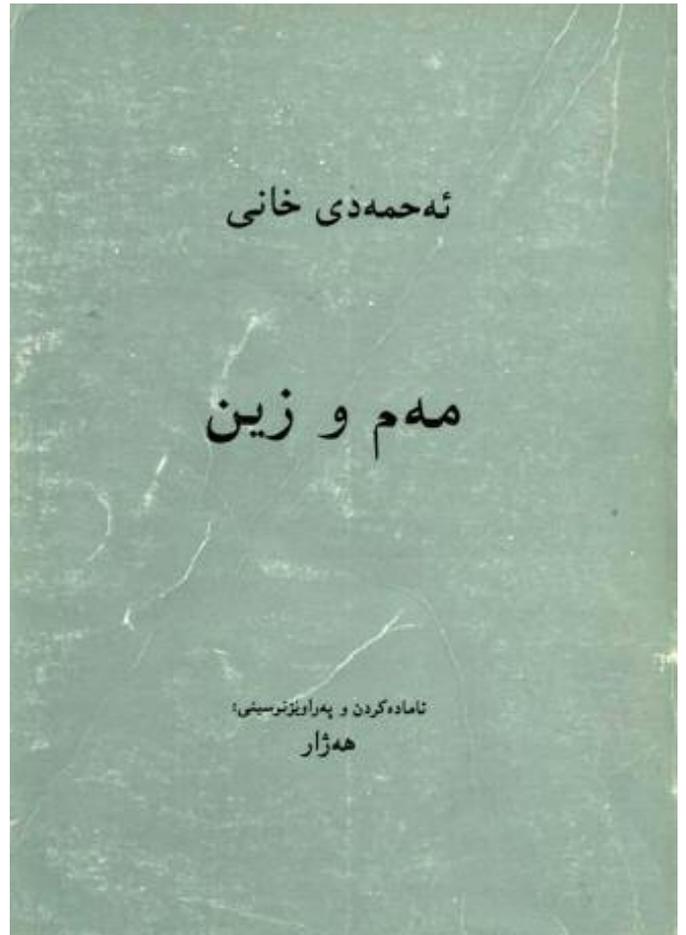
چونكە ديارە ھەر كەس بەئەندازەى خۆى مىراتىكى لە  
باۋاپىرانىەۋە بۇ بەجى ماۋە و كورپ گەلىش لەسەر ئەو سامانەۋە  
ساردو سەۋداۋ گردەۋە كۆيىان كوردەۋە ئىستا ھەم كەلەپورەكەى  
پىشۋىان ماۋە و ھەم لەسەرىشيان دانائەۋە، رىك و پىكىشيان  
خستەۋە ھەروا بەبى و وچانىش تىدەگكۆشەن رۆژ بەرۆژ پىترى  
بەكن و پىتر دلخۆش و ئاسودە بن.

من ھەر بىر لەۋە دەكەمەۋە كورد ھەر ئەو كوردە بوۋە كە ئىستا  
ھەيە. خۆ ھەرگىز بەدرىزايى مىژوو رىگەى پىئەدراۋە بەزمانى  
خۆى بنوسى، خۆ كەس رىزى لە شاعىرو نووسەرى كورد نەناۋە،  
ئەى خوايە بۆچى لە پابردوۋدا پىاۋى ۋەك مەلاى جىزىرى و خانى و  
مەلەۋى و نالى و كىو كىمان لىپەيدا بوۋە، لە سووچى مزگەۋتان،  
لەبن شاخ و بەردان، بەنانى ھەرزەن، لەبەر رۆنگەرچەك، بەقەلەمى  
قامىش و مەرەكەبى قورمى خانوو، ئەو ئەدەبىياتە بەرزو پىر لە  
كاكلا و بەتام و بۆنەيان بۆ نووسىۋىن و بەمىرات بۆيان بەجى  
ھىشتوین، كەچى وىستا ئىمەى كورانى ئەوان لە خانوۋى سىپى و  
بەرزدا، لەبەر شەۋقى كارەباۋ مېرى پلاۋ گۆشت و بەخۇنۋوسە  
پەنجايەكە و مەرەكەبى پلىكان، ھەرەى لە بېرى ناكەينەۋە و ناگەينە  
قولەقپەى ئەو رابوردوانە و يەككى ۋەكئەۋانمان لىھەئناكەۋى  
دەگەل ئەۋەش كە مىراتەكەى ئەوانىشمان بۇ بەجى ماۋە و سى چل  
سالىشە كەم يا زۆر رىگەى كوردى نووسىنيان پىئەدراۋە!! ئەمە  
نابى ۋەك دەرويشان بىخەينە مىلى قەزاۋ قەدەرەۋە، پىۋىستە تۆزىك  
بەسەر و گوللاكى خۇماندا بىين.

## ئەدەبى كوردى

### سەربەرەۋزىر دەروا

ھەزار



چەندىك لەمەۋبەر، جارىك لە گۆقارى "بلىسە" ۋە پىرسىارىك  
كرابوو كە ئايا ئەدەبى كوردى لەچ بارىكدايەۋە چى دواى خستوۋە و  
چۇن پىش دەكەۋىت؟

جاۋابزەنم ھەندىك لە نوسەران ۋەرامىان دايەۋە، بەلام من بۇ  
كلۆلىم ۋەك كابرانى كوردە ۋوتى: خەرمانم سووركرد تاچووم لەدوى  
سەركار كەۋ دەكونى كەۋ دەنكى لى بېرى!! تابىرم كوردەۋە چ پۆزىك  
دەستم بەتال دەبى و دەتوانم كاتىك تەرخان كەم و ۋەرام بنوسمەۋە،  
"بلىسە" ى خۆشەويست كورثايەۋە ۋە ھەرۋەك گەلى لە گۆقارو  
رۆژنامەكانمان ھىشتا تام لەژيان نەچىشتو بەكامى دل نەگەيشتو  
جوانەمەرگ كرا!! وانىستا دەمەۋى لە گۆقارى "رونەھى" دا كە  
ھومىدىكى تازەيەۋە چاۋمانى روون كىردۆتەۋە ۋە ھومىدەۋارىن  
بەتەمەنىكى دىرۆ پىر لەبەھرەۋە بى، بىرپاۋىزى خۆم لەۋ بارەۋە  
دەرىپم...

ھەرگىز لەگەل ئەو دەدا نىم كە شاعىرانى پېشومان بىريان لەو ە كرديتتەو ە كەئەگەر شىعر بلىن دەتوانن چاپى كەن پارەيان لى دەست دەكەوى و پى دەژىن. تەنيا سۆز و ئەوينىك لە دلىان خزيو ە مىشكىانى ئاخنيو ە چاچ بۇ يارى دلرفىن يان بۇ نىشتمانى لەت لەت كراويان ياخۇ بۇ پىرى تەرىقەتيا ن بووبى كورەى دلىان وا جۇشى ساندوو ە ناچارى كر دوون دەرى بړن.

خەلكەكەش دىتوويانە جوانە و بىستوو يانە خۆشە، گۆرانىيە مايەى رابواردنە، دەستا و دەست دەما و دەم وەريانگرتو ە داويانە بەيەكتى. خۇ ئەگەر خەلاتى ئەو بويزەشيان نەكردي بۇ جوينىشيان پىنەداو ە، جالىرەدا دەبوو مامۇشستا شاكر فەتاح نەيكوتايە ريزيان لى بنين دەبوو بىفەرموبا يا جوينيان پىنەدەين. بەراستى بەلای ە ەره گەورەمان ئىيتا ئەمەيە ە ەر نوسەرىك يان شاعىرىكى بەرز كەدى پەيدابى و بۇنى ئەو ەى لى دەكەى كەدەتوانى خشتىك لەسەر دىواری ئەدەبىيات دانى و پەردەيەك لەنا و مالهەكەى ەلأو ەسى، لەبەر جوين پيدان و گالته پى كرنى ئەم و ئەو، ناتوانى سەر ەلئىنى و خۇ بنوینى تادەمرى بەجاسوس و ەرزە و شىت و سەرسەرى دواى دەكەون رىي گەشەكرنى لى دەپرنەو ە. جانەگەر مردو دىتيان تازە دەگەل مردوو چ ناكرى ئەمجا بەسەرو پۇرىدا دىن ولىنگى دريژ دەكەنەو ە دەيكەنە نەمرو دىنەو ە چا و دەگىرن كامە زىندوو ماو ە كەلەوان بالاً دەستتە بىدەنە بەر لىستى جوين و پاشملە گوتن و بەزمانى ناساز بىكرۇسنەو ە.

پىرەمىردو فايەق بىكەس و سەلام و رەفيق حلمى و حوزنى موكرىانيمان لە بىرن كەتا ژىابوون مراندبوويانن و كە مردن ژياندوو ياننەو ە و پىيان دەلین نەمر. نووسەرو بویرە چاكەكانى ئىستامان وەك گۆران و قانئىع و سەجادی و شاكر فەتاح و شىخى خال و رۆژبەيانى و كى و كى وائىستا لەو چەرمەسەرەدان و خەرىكن بەدەردو داخەو ە بىانمرينن و خويان لى قوت كر دووت كەنگى لە ناودەچن تاچەپكە گول بەرنە سەر گۆريان و پىيان بلىن نەمرو ئەو ەندە پارە لە ميواندارى بىرەو ەرييان بەخت بكەن كە ەرگىز ئەو شاعىرانە ناويشيان نەبىستوو ە ئەگەر ەرىەك لەوانە دەيەكى ئەم پارەى بوويە رەنگ نەبوو بمرى. جانانانم بویرم وەك پىرەمىرد بلىم ئەم دەردە گرانهمان لە حزى حزىنەو ە پىو ە نوساو ە يان نا؟!

لاساىى منالانەش

دەبينن لە دىيەك بووك ئەهينن: سوار سوار بوو ە رمبازى ئەكەن، داوت دەگەرى كەسك و سوور تىكەل بوو ە، شادىە، بوكىكى تەواو بەتارايى سورەو ە بۇ مالى زاوا دەگويزىتتەو ە.

زاوايەكى زەبەلاحى چوارشانە گىفەى سمىلى دى و دەچىتتە پال بووك. بەرەمى ئەم ەراو گرمە و بەزم و ئاھەنگە پاش چەند سالىك چەند مندالىكى زيت و خونچىلانەيە.

مناليش لە گالتهى خوياندا ئەوان دەكەنەو ە پەرۇيەك بەسەر كچوليكدا ئەدەن و يەككىش ناو دەننن زاوا و چەند مناليش سوارى قاميش لە قەستى ئەسپەو بووك ئەبەن، بەلام پاش تاويك بړوانە ە ەر خويشيان لە بىريان چۆتەو ە چىيان ئەكرد.

ئىمەش بىستوو مانە رۆژئاوايى يەكان زۇر پيشكەوتوون، ژيانى پيشووى خويان تەواو گۆريو ە، ەرهچى ەيانە بەجۆرىكى باشتەر تازە بۆتەو ە و ھاتۆتە روو، ئەگەر بەرى بەسوارى كەرو ئەسپ و ەرهبانە سەفەريان دەكرد ئىستا سوارى گەرۆك و فرۆك و كەشتى دەبن. دەسا بائىمەش چا و لەوان بكەين و بگۆرپىن، جاو ەك فارسەكە دەلى: ئەگەر دەستت ناگاتە خانم كارەكەرى چىشت لىنەرىش ە ەر باشە! خۇ ئىمە لە دەستمان نايە باژىرو گوندەكانمان بگۆرپىن و لە وزەماندا نىە بەگەرۆك و فرۆكى دەستكردى خومان بچىنە ئەولاولا. دەسا ئەوى دەتاوئىن بائەو ە بكەين: ئەدەبەكەى خومان وەك ەى ئەوان لى بكەين. ئەگەر نەمانتوانى مەعناو نيازى وەك ئەوانىش بىنن قەى ناكا ە ەر كەسم و نىچمەكە ەسايە، دەو ەرن بړوانن باوكم: كوا ئەوان لە سەرەوتى فەوولون فەوول دەپۆن؟ شىعرى ئوروپايى نەقافىەى ەيەو ە نەو ەرن. ئىمەش بالەسەر رەوتى ئەوان بړوين و زۇرىش ەسانە. گوئى بگرە:

خۆشەويستەكەم

دەوينى ئىوارى درەنگىك

ھاتم

لە مال نەبووى

بەلئى نەبووى لە مال

دەزانى؟

ئەى دۆستى گيانى

لە مال نەبوون چىيە؟

ئاخ و داخ لە مال

بەلئى لە مال

نەبووى لە مال

دە چەپلەيەكم بۇ لىدەن وادارم دا بەرۆجى شكەسپىرىشياندا، ئىتر چىتان دەوى.!!؟

بريا كەسىك بوويە بەگوئى ئەم تازە كورانەيدا بسركاندايە و بىگوتايە كاكە! ئەو كونەى تۆ دەستت پىدا كر دوو ە جىمارە، چويلەكەى تىدا نيە!! رۆژئاوايى يەكان كە بارى ژيانى خويان گۆريو ە، كەريان گۆريو ەتەو ە بەفرۆكە، بەلام رەوت و ەواى شىعريان ە ەر ەى ەزار لەمەوبەرە. شىعر ئەو ەيە گەل بەگۆرانى دەيلى، گەلەكانى رۆژئاوا گۆرانىەكانيان شىعرى ئاواى دەوى، بارى ژيانيان گۆراو ە بەلام زەوقى گۆرانيان نەگۆراو ە، ھاتون ە ەر لەسەر كرنەكەى خويان زياديان كر دوو ە رىكوپىكيان خستوو ە لە گۆرانى سكارو ە خستويانەتە ناو مۇسقاو ە و لەسەر كاغەز دايانكوتاو ە كە گوم نەبن. بۇ نمونە لەناو لادىي نازەربايجان گۆرانىەكى زۇر كۆن ەيە

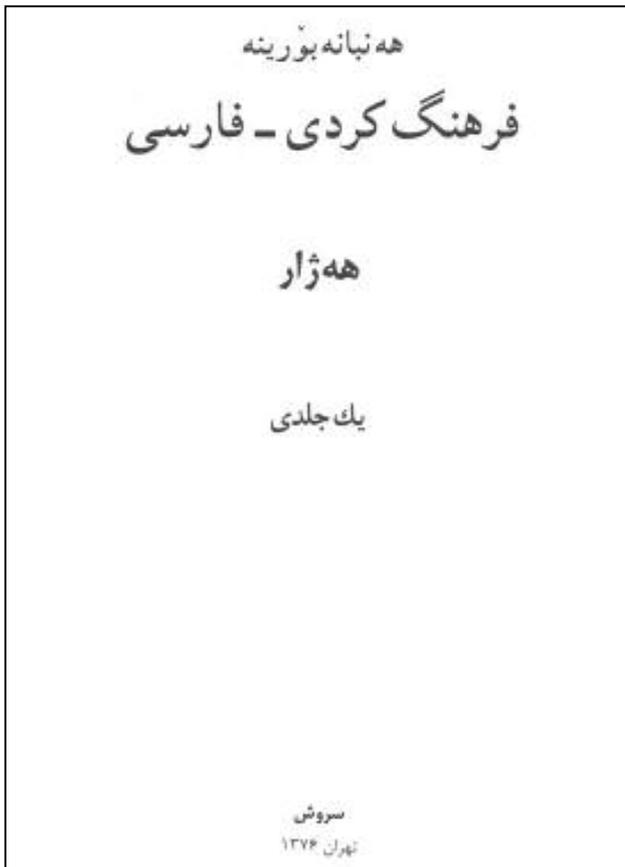
پارچە و بېمەنا نابېت. ئەمانە وەك و شترمرغ وان ئەگەر دەلېن بفرە دەلې و شترم ئەگەر دەلېن بابارت كەين دەلې بالدارەم.

لە موكریان دەغلیك هەیه سووریشە و وەك جۆ دەچی ئەمە ناویان بۆ نەدۆزیووتەو پێی دەلېن: "ئەگەنم نەجۆ". جائەم نەشیرە نەنەسرانە چونكە ئەرك و بارگرانییەکی تازە و پێشكەوتوشە، سەری لە هێلكە جوولاًو شاعیرە و شاعیری تازە و پێشكەوتوشە، ئەگەر زۆریش لەسەری بپۆن دەلې شاکردی مامۆستا گۆرانیشم و هەر كەسیش پێم قایل نییە باسەری خۆی لەبەرد بدا و تیر ئاوی سارد بخواتەو.

### ئە مچا شاعیری زۆر و شیعری بە پەلە

حاجییەكمان هەبوو بەرپەحمەت بێ دەیگوت كورد یان هیند شل دەروا لەدوای هەموو كەسەو هیه یان هیند خۆش بپروا كەسی پێ پارانگا. ئەگەر دەبیتە سوڤی چای ناخواتەو دەلې سوورە و وەك شەراب دەچی!! ئەگەر فاسقیشە بەری بەیانی لە خورینی شوشەیهکی پڕ ئارەق دەخواتەو.. راستی دەکرد.

كورد یان نانوسی وەك دەبینین بەهەزاران بەند و باو و چیرۆکی هینزا و بەنرخمان لەناوچوو چونكە هەر دەماو دەم گەپاوه تافەوتاو. كەسیکی خۆیندەوارمان ئەوندە نەتوانیوه سێ چوار رۆژ خۆی ماندوو كا و بیخاتە سەر كاغەن.



ئەگەر دەستیشی کرد بەنوسین بەیهكباز دەبیتە شاعیر و دنیا تییدا شل و کوت بێ هەنگاویك لە شاعیری نایەوتە خوار، تەنانەت عەریزە بۆ حكوমে تیش بەشعیر دەنوسی. لە هەوێل رۆژی كە دوو

كوچه باغی پێ دەلېن كەلە جیئە حەیران و لاوکی ئیمەیه. مۆسیقاری سوڤیاتی هەر ئەو هیان تۆزیک دەسکاری كردو و بۆتە سیمفۆنییەك كەلە ئەمەریكا جائیزە پێ وەرگیراوه.

تۆ كە خەيالی نوسینی تازەت هەیه و دەتەوێ وەك خوداپیداوان بکە ی زۆر بیرێکی پەسەندە، منیش لەگەلتام كە دەست لە فەعولون و فەعول و مەفاعیلون فەعولات بەر بەدی كە ئەمە میراتیکی كۆنی دوایراوی عەرەبانە لەبن عەبا و عەگالەو بەسواری حوشتر بۆمان هاتوو و بەسەتان سالا بەملمانەو چەسپوو. بەلام ئەگەر ئەوت لە خۆت تەكاندو لە سواری كەر دابەزیت، ئەسپی رەسەن و مەندەکی خۆت لەبیر نەچی و بەپێ ملی پێ بگری بۆ ئەویەری دەریایان بەتەمای ئەو كەسیك لەوێ بەخیری خۆی لە پاش تەركی خۆی سوارت دەكات. بەخوا ئەگەر وابكە لە ئیشكەنیش دەرچی لەناو دەخنی!!

بۆیه دەلېم دەست لە كلكی هەوای شیعری عەرەب هەلگرە چونكە پێم وایە لە زەوقی كوردی گۆرانی بێژو گویگر دورە. تۆ كە ئەو بۆ بەهەوای ئوروپایی بگۆرپییهو، بەسەد هەزار گوریسیش بەزەوقی هیچ كوردیکەو نانووسی!

هەر گەلە پێو هەدان و پێوشوینیکی هەیه بۆ شیعرو گۆرانی، كە عەرەب پێی دەلېن (عەرووز)، كورد لە عەرووزی خۆیدا لەهەموو كەس دەولەمەند ترە. عەرووزە كۆنەكە خۆت زیندوو بکەو، خۆشت و ئەدەبەكەشت تازە دەبنەو، ئەو هەزاران هەوای كوردییە كەلە گۆرانیەكانماندایە هەر یەكە رەوتیکی شیعرو هونەرێکی جیاوازه. من چۆن بەتۆ دەلېم تازە؟ من بەمەولەوی تاوگۆزی دەلېم تازە كە شیعەرەكانی بۆ گۆرانی هەموو گۆرانیبێژیکی كورد دەست ئەداو لەگەل پتر لە پەنجا هەوادا رێك دەكەوێ. دەتەوێ تازە بییهو و بچۆ شیعری بەمەعنای تازە بەهەوای بەیتەكانی كوردی، لەسەر رەوتی حەیران و لاو و لەشكری و خەزالی بلی، چی لە دلتدایە بیخە ناو هەوایەکی كە كورد بەگۆرانی دەلېن تا بییست و بچیتە دلپانەو و بەم هۆیهو بەری ژپانی ناخۆشیان پێ بگۆرە...

كوپە سەیری لە هەموو خۆشتر ئەمەیه: ئەگەر یەكێك لەو تازە كورانە بەدەستەواو پەسەندی ئەوی تر دەدا دەلې شاکردی مامۆستا گۆرانە كە مامۆستا گۆرانیش خاوەنی فیرگەیهکی تازەیه لە ئەدەبی كوردیدا!! دەسا قورئان بەهەقت، بەساحیبت، من تانیستا شیعریکی گۆرانم نەدیوه كە وەزن و قافیە نەبێ. وەباوەریشم وایە كە گۆران خاوەنی مەدرەسەیهکی تازەیه بەلام فیلەكە باش دۆزیووتەو دەستی لە كلكی حوشترەكە بەرداوه و مەعنای تازە خستۆتە ناو بەند و باوی كوردانە خۆمانەو. دەشعیریکی بێ وەزن قافیە-یان بەكوردی بلی- بێرەوت و پاشلی مامۆستا گۆرانم نیشان بەن و سەرم بشكینن.

كاکی خۆم! ئەوانە كە داتان هیناوه شیعەر نین و لە ترسی گێرە ناوی خۆیان گۆرپیوه، پەخشانیش نین چونكە پەخشان پارچە

بەلئى گەلئىك لەمانە وەك شەيتانۆكەى پاش بارانن و ئەگەر زەوى وشك بۆۋە بەناو دەچن. بەلام تازەوى وشك دەبىتتەۋە ئەدەبى كوردى زۆر لە نرخ دەكەوى و خەلكى دەرەۋە لە بارى ئەدەبەۋە بەچاۋى سوگمان ئىدەرۋانن!!

ئەى چار چىيە

بەبىرى من چار ئەۋەيە بەهەمو لايەك بەزەبىمان بەخۆمان و بەنىشتەمان و گەلەكەماندا بىتتەۋە و بەگەلەكۆمەكى دەست دەينە بەربارى خوارى ئەدەبەكەمان و راستى كەينەۋە. بۆ ئەمەش چەند رىگەيەك ھەيە:

1- سەبىرىك و دوو قوو: ئەو كەسانەى دەست دەكەن بەنوسىن پەلەى ئەمە نەكەم كە دەبى ھەر ھەۋەل رۆژى نووسىنيان لە چاپخانە باۋەشيان بۆ كرايىتتەۋە. دەلئىن: ھەرچى زو پىك بى زۆر نامىنى. بابنوسن زۆرىش بنوسن بەلام بچن و نىشانى نووسەرە بەناۋبانگ و باشەكانى بەدەن و بەدل لىيان داۋا بكەن كەم و كووپىيان بۆ ھەلگەرنەۋە و رى و شويىنى نووسىنى باشيان نىشان بەدەن. نابى ھەۋە شەرم بكەن يان فىزيان ئەيھىنى. چونكە ئەگەر خراپىيان نووسىۋە باتەنيا يەكئىك يان دوان پىبزانن نەك بەخرابى لە چاپخانە دەرەكەۋى و ھەموو كەس گالئەى پىبكەن و لە ساىەى ئەۋانىشدا بىگانە گالئە بەگەلى كورد و ئەدەبىتەكەى بكات. من پىم وايە كەس لە ئىمە نايەۋى لە برناردشاۋى ئىرلەندى تىپەرىنى دەبا لەو بخوئىنەۋە كە چلۇن تابىست سالىش ھەر نووسىۋىە و ھىچ "دار النشر" نەبوۋە بۆى بآۋبكاتەۋە.

ھىچ كەس لە پرىك نايىتتە كورپىك. لە رۆژگارى پىشىندا كەسىك كە دەيتۋانى وشە بەۋىتتەۋە و ھومىدىان ئىدەكرد بىتتە شاعىر، دەبۋايە بەلانى كەمەۋە دەھەزار شاعىرى كۆن و نوئى لەبەر بكردايە. دەرسى ەرووز و قەۋافىي بخوئىندا، ھىشتا لەسەر ئەۋە حالەشدا لە دەيان نوئان پوۋچەل دەرەچوون و لەگەل سەرنەدەكەۋتن.

جا من دەلئىم بۆ ئەۋە دەم نەسوتى: سەبىرىك و دوو فوومان پىدەۋى. كەم و پوخت نەك زۆر بى و بۆر بى. ھەشت بى و لە مەشت بى نەك نۆبى و نەبى. دەبى لە نوسىندا چاومان لەۋەبى كە ئەدەبى كوردى دەپازىنئىتتەۋە و خزمەت بەگەل دەكەين نەك بۆيە بى كە زو شازدەپەر پرىكەينەۋە و بىدەين بەپارە بۆ خەرجى رۆژانەمان. جوبران خەلىل دەلئى: ئەو كەسەى بۆيە دەنوسى پى بژئى، نوسىنەكەى بۆ خۆى ناژى.

2- مەعناۋ بىرى ورد: شىعر ھەر ئەۋە نىيە وشەيەك رىك خرى و لىك بدرى و پاشل و رەوتيار ەك يەك بچى. ئەو كابرىيەى كە ۋوتويە: "بەژنت رەشە رىحانە لەناۋ پەيىنا چەقىۋە-بىنە رەفيسكەت ماچ كەم ھەنارى ھوۋھوۋ پىۋە" لەبارى رەوت و قافىيەۋە كەمايەمى نىيە بەلام مەعناى تى نەخراۋە. كەۋابوۋ تەنيا وشە لىكدان بەش ناكاۋ بەو كابرىيەش ناتوانىن بلىين: شاعىر. شىعر

پىت و لەتىكى رىك خست ئەۋا دەست دەكا بەدەردى دلئى و دەلئى: قەدرى شاعىر نەماۋە و بەخاۋا من و خانى و مەۋلەۋى و نىزامى و سەدى ەك يەك كۆل و بەدەبەختىن!! لەبىرمە لە يەكئىتى سۆقىت ھەۋەل پىرسىيارى كەلەمەپ ئەدەبى كوردىيەۋە لىم كراۋە ئەمە بوۋە: ئىۋە ئەۋ ھەموو شاعىرەتان بۆچىيە؟ بۆچى نوسەرى چىرۆكتان ھىندە كەمە؟ دەسا شىعر بەس بنوسن باشاعىرەكانتەن دەس كەن بەنەسر نوسىن.

پتر لە پەنجا جىگا ئەمەيان پىۋوتوم، منىش بەھەر درۆۋ مىنگەيەك بوۋە خۆم رزگار كردوۋە لە دلئى خۆشما ئەموت: ئىۋە ئەگەر وائازان ۋەرن لە كوردستان ئەمە بلىين تابەشىعر جوابتان بەدەنەۋە و ھىندە شىعەرتان بەسەردا بخوئىنەۋە گىژتەن كەن و بەشاعىرى بەپىتان كەنەۋە. بەلئى شاعىرىيەكە لەتام دەرچوۋە، خۋاى تۆ ئەزانئى مرىشك دەنوۋك بەعەرزادەت چاۋو لووتى پىنج شەش شاعىرى بەر دەكەۋى ئەگەر باۋەر ناكەن لە مامۇستا گىۋى موكرىيانى پىرسن كە بۆ جوابى مەتەلئىكى ھىندەى جوابى بەشىعر بۆ ھاتبەۋە كە تەنيا ھەر شىعەرى ھەشتاۋ چوار شاعىرى چاپ كىردبوۋ جىگەى نەماۋو ئەگىنا خۋا ئەزانئى تاكۆى دەپۆيشت!!

ئاھۋى شىعر وابلأۋبوتتەۋە و پەرى سەندوۋە كەس ھەر بەلأى پەخشانەۋە ناچئ. خەلكەكەش ھىندەى شىعر دىۋە ئەگەر پەخشانىك دەبىنن زۆر پىيان سەيرە. ۋابەشىعەرى زۆر يەرغە بوون ھەر بەپەخشاندا نارۋانن!!

جاشىعەرىش ەك گوتەن: نەگەنم نەجۆ. قوربان لەو رۆژۋە ئەم شۆرپەشە تەمووزە روى داۋە و بەرى نووسىن بەرھەلدا كراۋە ەك پاش بارانەى بەھارم دىتە بەرچاۋ، كە دەروانى بەھەزاران شەيتانۆكە ژىاۋتەۋە و شاخى دەرىناۋە و دەجوۋلىتتەۋە. ئىت ئەۋە ھەر پەلەيەۋ ھەلەيەۋ شاعىرەۋ دەرفەتىكى چوار فىلس بايى دەكپى و بەشەۋىك پىرى ئەكاتەۋە و سەيىنە ئەبىتە چاىخانەۋە دوو سبە لە بازار فركەى دى و لە پىشتەكەشى نووسراۋە: موزدە: ۋاسيان چوارىكى ترم بەرپوۋە ئەم رۆژانە گەۋرەتان ئەكەم و بۆتان لە چاپ ئەدەم.

ئىت بلىي كەس خەتى بخوئىنئىتەۋە يان كەس پىي و ابى لە خۆى باشتەر ھەيە دەبى پىسى پى بكات؟! كەۋا بى عاسمان كۆلەكەى دەۋى. جا لە پاش لە چاۋدان و بلاۋبوۋنەۋە دەبىنى تووشى نووسەرىك دەبى و بەفىزىكەۋە لىي ئەپىرسى: ئەرى تۆ ئەمانەى منت پى چۆن بو؟! ئەۋىش خوام ئەۋ خۋايە بلى پىم باشە نەبوۋ تا لە پاش جوئىندان و سەرشكاندن بىكاتە پىۋاى ئىستعمارو جاسوس و كۆنەپەرست!!

ئەدەبى كوردى لە پاش شۆرپىشە تەمووز كورپە گۆى بوۋە پەتى پساندوۋە و بۆتە كاسىيى رۆژانەى زۆر لە نووسەرە تازەكانمان من نەك پىم وايە بەرەۋ باشى دەچئ، بەلكو پىم وايە سەربەرەۋژىر خلۆر دەبىتتەۋە. خۋا ئاگادارى بى. نامىن..

ناوى سيمرخەو لەكۆيى قافە، ئايا دەتانهوئى بچين و رووى ئى بنين كه بيبته پادشامان؟ هەموو تىكرا گوتيان ئامادەين و زۆرمان پى خوشە. كۆيى قاف لە كۆيى تايچين؟ پەپوو گوتى كۆيى قاف زۆر دورە حەوت دەرياو حەوت بيبانى لە پيشە. دەرياكان پىر شەيوئى و مەترسى و بيبانەكان پىر لە تۆزى رەملى گەرم و بى ئاون، مردن لە هەموو لايەكەو چاوەنۆرمان دەكات، بەهەزاران نەهەنگ و هەژديها لە دەرياو وشكانيدا دەمى بۆ کردوويناو هەلمان لووشى. ئەگەر گوتى نادەنە ماندوو بوون و برسايەتى و مردن فەرموون دوام كەون باچين. كەو- وەرەمى داو: من كابرەيكى زىر خوشەويست و هەميشە لەو كۆيو كەژانە لە كانگای زىر دەگەرپم بەخوا نايەم لەگەلتا.!! شاھو-وتى من صوفيلكەم لە دەم دەژىم رۆژى چەند جار خۆم ئەشۆم و دەسنويژ ئەگرم. بەخوا ئەم تۆزى خۆلە بۆ من نالوى. كۆتر هەلدايە: من دەبى هەموو مانگ دوو منال بەخيو كەم، من بپۆم كى گەنم دان بۆ منالم دىنى و كى بەخيويان دەكا؟ ناتوانم بيم.

ئيتەر هەر بالدارىك پىر بەهانەيكە پەيدا دەكاو بۆ پادشا واز لە ژيانى هەميشەيى خوى ناهينى جگە لە چەند بالدارىكى روت و پوتى بۆرى چلكن كە ئەمانە هېچ خوشيەكيان لە ژياندا نيبەو شتىكى واين لە پاش بەجى نامينى چاويان لە دوو بى. دەلین ئيمە ئامادەين گيانى خۆمان بېخوشين و هەژديها و نەهەنگ قوتمان بدا، تەنھا بەھوميدى ئەو كە چاومان بەپادشای خۆمان بکەوئى هەموو شتىكمان لەلا هاسانە."

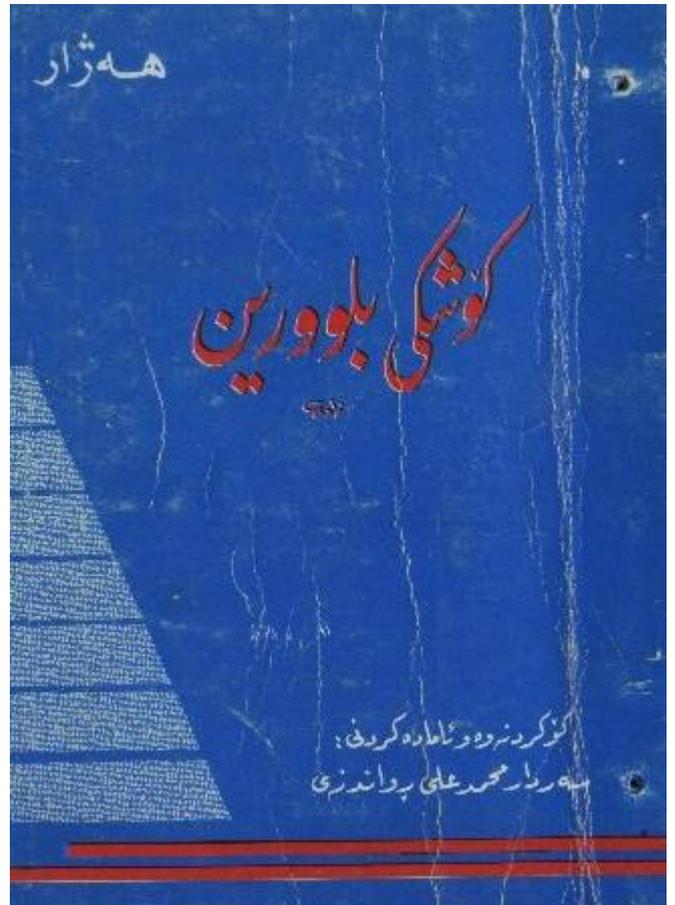
جائەمە كورتهى كتيبيكى چوارسەد پەريە كە بۆم باس كردن. كتيب ئەوەندەى باسى فيداركارى و خو بەخت كردن لە ريگەى نياز تيدايە كە هەر مەپرسە ئايا ئيوە لەگەل من نين؟. كە ئەم كتيبە بۆ ئەو دەبى بەشى هەزار شيعرى تازەى ئى هەلنجى؟. عەتار كە بۆ نيازىكى گوتووە تۆ بيخە سەر نيازى خۆت و بۆ نيشتمان پەروەرى دەكار بينه.

دەسا با كۆنە فپرى نەدەين و پروانين پيشينان چييان بۆ نووسيوين لييان بخوازينەو و نەخش و نيگارىكى تازەى بە بەردا بکەين و بەهرەى ئىوەرگرين، ئىستاش سەدى سەد ئەدەبى رۆژئاوا لە ئەليازەى ھۆمپۆس و لە تەوراتەو سەرچاوە هەلدەگرى. تۆ بينه ديوانى مەلاى جەزيرى بخوينەو و تى بگە ئەو ئەوين و دلداريە بەسۆزەى كە ئەو بۆ دلبەرەكەى دەكار كەردوو تۆ دەرسى ئى وەرگەر و بەو سۆزەو دلدارى نيشتمان بە. وەك مەم بمرە بۆ زين بەلام با زينەكەى تۆ كوردستان بى. نازيزى مەولەوى كەسيك بوو با نازيزى تۆ هەموو كوردىك بى. حەبیبەكەى نالى با بيبته هەستى نازادى لە لای تۆ. ئەگەر ئيمە دەست لەم كۆنە پەرسىيە هەلگرين و تازەشمان ناوا نە گەنم نە جۆ بى، بە خوا وەك كوردەكە لە هەردوو چيژنان بيبەشين!!

4- ليكۆلینە: دەلین كەس نەيديوە كۆتەليك بۆ "ناقد" ليك چەقابى. بەلام گەليك كۆتەل بۆ شاعىرو نووسەران بەرز كراو تەو و

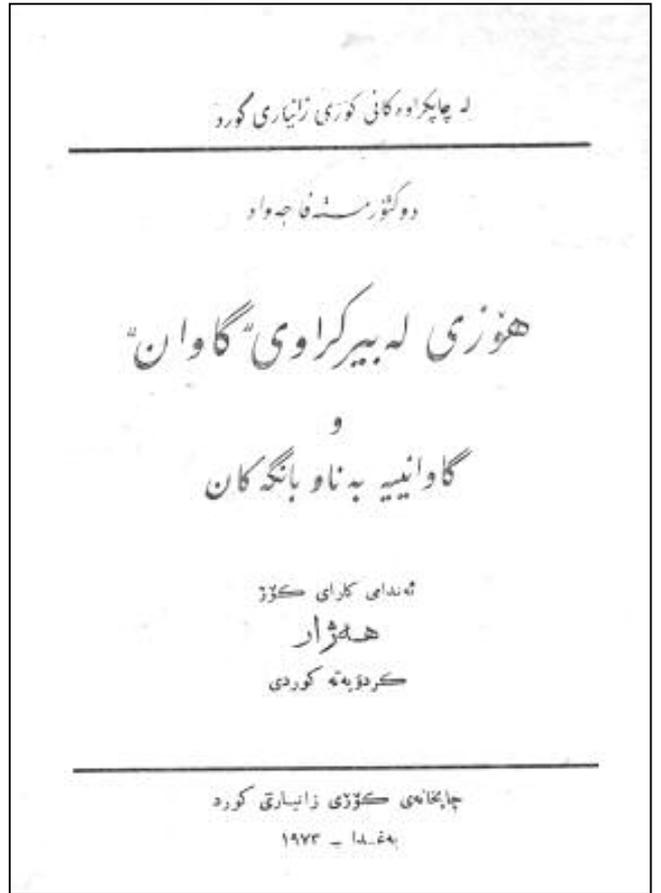
ئەو بارىك بينيەيە كە خەلكى رەمەكى ناتوانن بىرى وابكەنەو و شتى وابلين. تۆ پروانە: بەهەزاران سەلە عەرەب خورمايان هەيە. كەس بەبيريە نەهاتوو وەك نالى بلئى: يارەكەى من وەك خورما وايە شيرينەو سنگى نەرمەو دلئى رەقە. بەم بىرەوردەيە دەلین شيعر كە هەموو كەس ناتوانى بيلئى. جاكە بىرى ورد هەبوو ئەمجا هەوايەكى ئاواز و گۆرانىيى دەوئى و هەروەها چەند وشەى نازك و لەبەردلانى پى لازمە تابەهەموان، يەكتر تەواو دەكەن و دەتوانن ناوى بنين شيعر. بىرى ورد لە شيعرا بووكە، هەواى خوش و وشەى تەپ و پارا و جل و خشليەتى. جل و خشلى بى بووك و بووكى بى جل و خشل خوى نيبە.

3- كۆنە پەرسى: دەبى چاويك لە گەلانى خوداييداو بکەين، بزانيان ئەوان دەگەل راباردنى خويان چۆن ئيمەش واپين. نابى ئەدەبى كۆنمان لەبىر بەرينەو و بلين دنيا تازە بوو تەو و باوى نەماو. دەبى بيانخوينەو و بەغاريش بەسەرياندا نەپوين و وردبينەو و تيبان بگەين و بەشى خۆمانى ئى هەلنجين و لەگەل ئەدەبى تازەدا بيگونجيين. بۆ نمونە: جارليك كتيبيك خويندۆتەو ناوى "منطق الطير"، فەريدالدين عەتار لە چەرخى حەوتەمى هيجريدا نووسيو، هەموو باسى دەرويشايەتيە، ناواخنەكەى زۆر بەكورتى ئەوەيە:



"بالداران ليك كۆبونەو گوتيان: هەموو تيرەى جانەوهرىك پادشايەكيان هەيە. بۆچى دەبى هەر ئيمە نەمانيت؟! كەوتنە مقو مقو كە كىي واهيە شانى هەلبگرى و بيكەينە پادشای خۆمان؟! پرسيان بەپەپووسليمانە کرد گوتى: ئەو كەسەى بۆ پادشايەتى دەگونجى

تاشراوه. ئەمە بە رووالت راست دیتە بەر چا و بەلام نابی له بیرمان بچی که ئەو گەلە ناقدی ئەدەبی نەبی شاعیر و نووسەری ھەرگیز تیدا ھەلناکەوی. باغچەییە ئەگەر سەرپەرشتی باش نەکری و باخەوانیکی زانا و بە سەلیقە لەسەر نەبی که ھەمیشە بژاری بکا و گیابۆگەنە و فریزووی ئی فری بدا، باوەر ناکەم ئەو گۆلزارە گەشە بکا و بییتە سەیرانگایەکی خۆش و بەرچا.



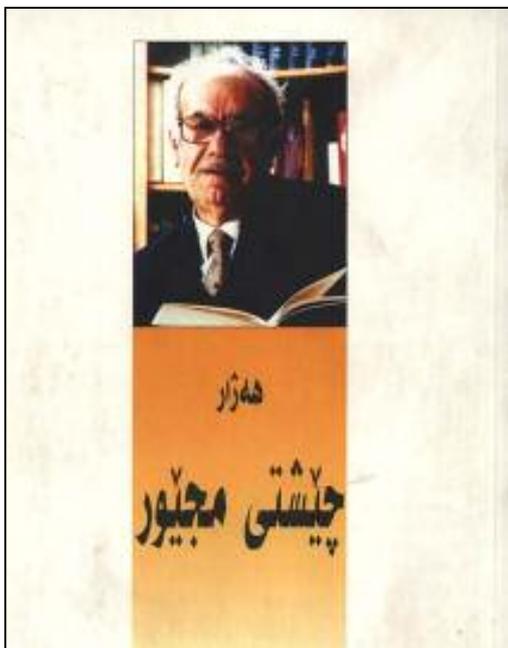
رەنگە لە وەرەمی ئەمەدا بلین نووسەری ئیمە ئەمە فیر نەبوون. ئەگەر لییان بکۆلینەو و توورە دەبن و جوینمان پی دەدەن. ئیمە سەری ئازای خۆمان لە پریسکەوہ پیچین؟ بەلئ ئەمە راستە تووشی دەردی سەرییەکی زۆر دەبن. بەلام من دەلیم: نووسەری دلسۆزی وا لەسەریان پیویستە ببنە "ناقد" که ئەدەبی کوردی بە ھی خۆیان دەزانن و ئەدەبیاتە تازەکەمان وەک منالی خۆیان تماش دەکەن، ئەو کەسانە ی منالیان تووشی کوان و کەچەلی دەبی و دەرمانی دەکەن، منالەکە دەگری و دەست ئەوەشینئ و جوین دەدا. بەلام دایک و باوکی منال خۆشەویست گوی نادنئ و دەرمانی ھەر دەکەن تا چاک دەبیئەوہ... منالەکەش ئەگەر گەورە بوو عەقلى پەیدا کرد دەزانئ باوک و دایک که رۆژی خوی ئیشان دوویانە قازانجی ئەو بووہ.. لە جویندانەکی خوی زۆر پەشیمان دەبیئەوہ بە دل سوپاسی ئەو دەرمانکردنە دەکا.. پیم وایە ئیمە چەند بژارکاریکی وا دلسۆزمان دەوی دەرمانمان بکا و لەش ساغیی ئیمە بە قازانجی خوی بزانئ و ھیندەش پشوو لە سەرەخۆ بی تا گەورەمان دەکا و ئیمەش ھەتا ھەتایە سوپاسی دەکەین. وە ھەتا چەند کەسیکی وامان بۆ پەیدا نەبی نابی چاومان لە ئەدەبیاتیکی باش و پوختە بی..

سووچیکی زۆر گرنگی تریش لە ئەدەبیاتیدا ھەییە که ئەویش گۆرانی و موسیقایە. بەلام ئەو لایە چونکە سەر وە رادیویە و رادیۆش ھی خۆمان نییە و ناتوانین دەسکاری بکەین و چاک کەین، ئەوانە ی که رادیۆکەشیان لە دەستایە ھیچ قازانجیان لەوہدا نییە که بەھرەییە بەگەل بگەیینئ لەبەر ئەوہ ئەم باسەم داوخت بۆ رۆژی خوی که نازانم ئەو رۆژەش دەبینم یان نا؟...

ھویمدەکەم: که بە چاویکی ئی بووردنەوہ تماشای ئەمانە بکەن و بزانن که بە دلسۆزی نووسیومن...

\* \* \*

ئەم وتارە یەکەم جار لە گۆڤاری روناھی، ژمارە 1-سالا-1- چیرا ئیکی 1960 (ل): 59-76 (دا) بلاوکراوہتەوہ. دواتر جاریکی دیکەش لە لاپەرە (42-47) ی ژمارە 14 ی ریکەوتی مامۆستای کورد لە سوید بلاوکراوہتەوہ.



بەلئ با ئەلین باخەوانەکە جوانە و بۆنی خۆشە بەلام ھەموو کەس دەزانئ ئەمە کارزانئ باخەوانە که گولی جوان و بۆنخۆش ھەییە و گیا و گژی پیس و بۆگەن فری دراوہ.

گۆلزاری ئەدەبیاتی کوردیش بژار چنی وای دەوی که چاوی ئی نەترووکیئ و کەمتەرخەمی تیدا نەکا و پیسی ئی فری بدا و جوانیشی نیشانئ خەلک بدا. ھەتا ئەو بژارکارەش پەیدا نەبی ھیچ ھومیدم نییە ئەدەبی کوردی بیئە بەرچا و پەرەبستینئ. پیویستە بەلانی کەمەوہ دوو کەسی زۆر باش و بەھیز لە نووسەر و شاعیرە بەناوبانگەکانمان خۆیان و قەلەمیان تەرخان بکەن بۆ بژارکردن و لیکۆلینەوہ. ھەر نووسینیکی که تازە دەردەچئ چل پشکنی بکەن و بژارچنی ئی وەکارخەن و فریزووی ئی دەراوین و دەوری گۆلان چۆل بکەن تا ریکە ی خۆنۆندانئان بیئ. ئیت نابی چاویان لەوہ بی ئەم نووسینە ھی کییە ی کئ گوتوویە؟ کاسەجیرانەتی بۆ جیرانان نەبەن. روویان لە کەس نەئیشئ. گوی لە گەو گازی ئەم و ئەو نەگرن، بە گوناھبار و تاوانداریش ھەر ئەلین عافەریم. دەبی خراپان ئیعدام بکەن بۆ چاوترساندن و پاشان خەلات بکەن بۆ دلخۆشکردنی باشی تر.

# حالى غەزەم بىۋى؟!

تەمەنى دۇستايەتتىمەن خۇي لە بىست و  
ئەۋەندە سال دابى!

شازدە سال لەمەۋبەر، كە بە حىسابى  
من بۇ يەكەم جارو بە حىسابى ئەو بۇ  
دوۋەم جار، يەكترمان ناسى. لە  
گەرەكى (سارى كەھىيە) كەركوك، لە  
چاخانەكەي مام مارق بوو، كە  
چاخانەكەي پەرىپوت و ھەژارانە و تەرىك و  
لە كۆلان و ھەرزان و خۇمالى بوو. ئىۋاران كە  
لە دواي كاري كاري رۆژانە، دەگەل چەند  
كرىكارىكى دىكە لەۋى كۆدەبوۋىنەۋە،  
مامۇستا تەۋفىق ھەمىشە گۈلى مەجلىس و  
نوقلى سەر سىنىمان بوو. تاۋتاۋىك كە  
تەۋاۋ بىزانىبا بېچگانە بەدەرە و كەسى ۋاي  
لى نىيە نامۆيى لى بىكرى، كىيىكى ياساغى  
لە باخەل دەردىناۋ بە بەرچاۋىيەۋە دەنا.  
ناۋى كىيىكە بە خەتى درشت روى  
دەكرە ئىمە و تەۋاۋ لە متالادا غەرق دەبوو.  
ئىمەي بەسەزمان كەسمان گومانان  
لەۋەدا نەبوو، كە ئەو عەقلى لەپىلاۋى  
مامۇستادايە لەسەرى ئىمەدا نىيە و، ئەۋى  
ئەۋ لە بەرى ماۋەتەۋە خواردىنى ھىچ  
كامىكمان نىيە. سەد خۆزگەمان دەخواست  
كە ھىچ نەبۋايە سەدىكە مامۇستامان  
بزانىبا. لەۋ كاتانەدا كە لە خۇيىندەۋە  
پشۋوى دەداۋ دەي دواندىن، ئەۋسا و كە  
بلىمەتى خۇي رادەناۋ تىي دەگەياندن كە  
ئەۋ رىشەي لەبەر ھەتاۋ سىپى نەكرەۋە.  
ئىمپىريالىزم.. فاشىزم.. بىرۆكراتى.  
رادىكالى و ھەزار وشەي ۋاي بۇرىز  
دەكرىن، كە ئىمە ھەر دەبۋايە بە واق  
ۋرمانەۋە تەماشاي دەمى كەين و سەرمان لە  
كاروبارى خوا سوربىمىنى و بەئى ئەۋەي  
دەنكىكى لى تى بگەين بەئى ۋايەي بۇ بلىن.  
بەراستى بەلامەۋە سەير بوو، ئەم كەبىرە  
چۇن تۋانى بوۋى ئەۋ ھەموۋ وشە رەق و  
تەقانە ۋا لەبەر كاۋ ۋا بەپەلە بىان لى و  
ھەرگىز زامانى گرى ناك.

با ئەۋەشم لەبىر نەچى، ھەۋىن و  
سەروبنى فەرمائىشتەكانىشى، رستى (حالى  
غەزەم بوۋى) بوون كە زۇر جار ھىندىك

دەمىكە لەگەل ھاۋرى كەي ۋا خەرىكى  
دۇمىنەيە و بە دەم كايەكردىشەۋە، لەسەر  
ئەۋ فەرمائىشتە رەنگىن و پەر لە پاكانەي  
خۇي دەرواۋ دەردى دل بە دەم بادا ئەدا.  
مامۇستا تەۋفىق لەۋانە نىيە ھەرچى  
جارىكى دىتبى نەي ناسىتەۋە.. ھەرگىز  
دەگەل خەلكى رەمەكىدا لىت ناگۆرى..  
درىژە، بارىكە، تۆزىكىش خوارو خىچە،  
لووتىكى قەپۆزبەرانم دەمىكى پەلى ھەيە.  
پشت مىلى چلكن و بە گنچە. سەرىكى  
درىژۆكەي بىتۋوك و لووسى بەۋ ملەۋە  
نووساۋە، كە زۇر لە كەللە سەرى ئاۋەرپوت  
كرارى پاچە دەچى! ئەۋانەي غەرزىكىان  
دەگەلى ھەيە، دەلىن ھەر زگماك كەچەل  
بوە! بەلام ۋەك لە خۇيم بىستەۋە، ھەر لە  
خەم و خەفەتى زەمانەي بى بەقاۋ تۆزىكىش  
لە ئەنجامى گرانەتاۋە، تۋوك مانا بە  
سەرىيەۋە نەماۋە. دەنا لە چاخى خۇيدا،  
شانەي ناسنىش لە كاكۆلدا شكاۋە. جا  
ۋەك ھەموۋمان دەزانىن، زۆربەي ئەم خەلكە  
عەقلىان لە چاۋياندايە. ۋە لە ھىچ خۇرايى  
پىستە سەرى كەچەلىان پى سەيرە. ئىتر  
كەس نارۋانئىتە مىشكى پىر بىروباۋەرى ناۋ  
سەرى ھەلكەۋتەۋە بلىمەتان. مامۇستاش بۇ  
داپوشىنى ئەم دىمەنە، جارن سەرە لووس و  
سىپىيەكەي دەخەنە دەگرت و دىمەنىكى  
شلەي پنۆكى جوانى پى دەدا. بەلام ئىستاكە  
بە ناۋدا چۈۋە تاقتەتى خۇ جوان كرىنى  
نەماۋە. سدارە لەسەر دەنى و پىاۋ ھەق بلى  
زۇر لە سەررۋوتان بە ۋىقار ترە.

ئاشنايەتى من و مامۇستا تەۋفىق زۇر بە  
بىچ و رىشەۋە شە مىژىنە. ۋەك من لە بىرمە  
شازدە سالە دەيناسم. بەلام ۋا ديارە ئەۋ  
بىرى زۇر لە من تىژ ترە ۋا لاي ۋايە لە  
زەمانى كۆمەلەشدا لەۋ سەرە پىكەۋە  
دۇستى گىانى بە گىانى بوۋىن و من لە بىرم  
نەماۋە!.. ۋاتا ئەگەر ئەۋ راست بكا، لىشم  
روۋنە پىاۋى درۋ نىيە، بەۋ پىيە دەبى

ئىمەش كوردايەتتىمەن كىرەۋە. بۇ نەمان  
كىرەۋە؟! ئەي گۋايە رۆژى خۇي، لە بەچكە  
شىرانى ھىۋا نەبوۋىن؟! ھەموۋ رۆژىك،  
حالى غەزەم بوۋى، سەر لە بەيانى  
سروۋدى ئەي كوردىنە ئەي مەدىنە.. دوو  
شەش ھاتىيە خوار؟! مەترسە ئەۋىشم  
ھەيە. بە خوا ھەتا ئىمە كورد بوۋىن،  
حالى غەزەم بوۋى، كوردايەتتىمەن دەكرە،  
نازانم ئەۋ خەلكە.. دەي دەي دەزانم  
دوۋبارەت پىيە.. ۋەرە خوار.. كى بە قەد  
من مەناشېرى بە دىۋارانەۋە نووساند؟! كى  
بە قەد من شورتەۋ ئەمەن راۋى ناۋە؟! بە  
خوا بەشى خۇشمان، حالى غەزەم بوۋى،  
بە شاخ و كىۋانئىشەۋە... ھا ئەۋەش بەياز  
بۇ خاترى تۇ.. كەچى ئىستا ھەر قسە دىتە  
ناۋ قسەۋە، ئەۋ دەلى من پىشمەرگە بووم..  
تۇچ بوۋى؟! ئەم دەلى، حالى غەزەم  
بوۋى، من سىنگم بە گۈللەۋە بىكىشە..  
بىكىشە.. دەزانم پىت نىيە نازانم ئەۋ خەلكە  
بۇچ لايان ۋايە ئىمەمان لە بەر سىبەرى  
دارگۈيىز نووستوۋىن و ھىچمان نەكرەۋە  
ئەي گۋايە حالى غەزەم بوۋى،  
پەرۋەدەكرەنى. ئەۋا من بەم چۈۋەرە بەستم.  
كەس نىيە لەۋانە بېرسى: ئىۋە لە چىيا  
چىتان كىرە ئىمە لە شار، حالى غەزەم  
بوۋى، چىمان نەكرە؟! بىژىرە.. من خەفتاۋ  
شەش بووم. كەس تا ئىستا دۇمىنەيە لە  
كاكى خۇت نەبىرەۋتەۋە. با تىزمان  
پىبەن و، حالى غەزەم بوۋى، لىچمان لى  
ھەل قىچىن! چەند سال و زەمانە، رەنج  
دەدەين و لە دەرز گوتنەۋەدا خۇمان پىرو  
كۈيىر كىرە تۋاناۋ جوانى خۇمان لە  
دەست دا.. كاكە دوو چاي جوان بۇ ئىمە و  
بزانه ئەم برايش چ دەخواتەۋە..

مامۇستا تەۋفىق نەقمانەي بە سىرەتى  
سەد كىلو مېتر لە سەعاتىكا لە دەم  
دەردەپەرىن.. نەزمانى لە كەيەۋە ئەم باس و  
خواسەي دامەزاند بوو.. ۋا ديار بوو

گوئی گری گیل و ههزره کار، دلۆپه یان ده کردو بهو تهکیه که لامه شیرینهی پی دهکهنین و مامۆستایان توپه ده کرد.

جا ههروهک باسم کرد، چونکه به حیسابی ئه و من ئاشنای زۆر له میژینهی بووم و دووباره به دیداری یه کتر شادو شوکور ببووینهوه، رابوردوی پر له شانازی خوئی دهگپرایهوه و ئه و قاره مانه تی و گیانبازیانهی به گوئی هه لدیناین که له زه مانی کۆمه له کردوویه، منی کلۆلی وهک شایه تیگ دهست نیشان ده کردو دهی گوت ئه گهر باوه ر ناکهن له فلان کس بپرسن. دیاره له و وهختانه شدا نه ده کرا بلیم: ئاگام لی نی یه و ناچار بووم به درۆ وه بالی بۆ بکیشم و بلیم راسته.

سه رت نه ئیشینم ئه وه نده هۆگری یه کتر ببووین که هه ر باسی ناکرئ. زۆربهی کاتی بی کاریمان پیکه وه راده بوارد. ورده ورده، دۆستایه تی یه که مان گه یشته پله یه کی وا که هیچ شه رمه حزووری و رووبینیمان له ناودا نه ماو ئه گهر که سی غهیره مان له لانه با، ته واو دوور له دوورووی و ریا بازی ده ژیاين و له بن په رده ی چاپ و چووپ و خوگۆریندا، خوآن له یه کتر نه ده شارده وه و هه رچۆنیک بووین ئاوا خو مان نیشانی یه کتر ده دا. جا ئه وسا بوو که بۆم ده رکه وت، مامۆستاش. هه ر بنیاده مه خو مانه یه و ئه وانه ی ئه و ده یان لی ئیمه تی ئه ناگهین، بۆ خو شسی مانای هه موویان نازانئ. به لام به زیره کی و بلیمه تی خوئی، وای خو نیشان داوه که خه لک واتئ نه گهن شه نده له مه نده که متره و ئه وی ئه و ئه فه ندی و مه فه ندی یانه ده می بۆ ده بن، ئه ویش ده ی زانئ و له وانیشی تی په راندوه. بۆ ئه وه ئه م مه به سته باشت ر پوون بکه مه وه، ناچارم (هه رچه ند به زیا نی خو شم ته واو ده بی) ئه م چیرۆکه بگپرمه وه: -

پۆزیک که هه ر خو م و خوئی بووین، به تو زیک منجه منج و لاسه ر خو اردنه وه عه رزم کرد: مامۆستا زۆر شت له ناو فه رمایشته کانتدا دینه به رگویم، هه رچه نده

هه ر گو توومه به لی وایه و خو م و نیشان ده دم که من له و سه ریه وه دیمه وه و باشیان ده زانم، به لام ده بی لیم ببوو ری - زۆریش خه جاله تی یه بۆ من - راستت ده وی له زۆریان هه ر ته قه م له سه ریه وه دی و لام وایه گو یزم بۆ ده بژیرئ. هه رام ئه گه ر تی گه یشتیم چیت فه رموه. ئه گه ر له به رت گران نه یه، هه ز ده کم چه ندیک له و وشه ره ق ته قانه م به کوردی یه کی هاسان تی بگه یه نی و لیم له هه را نه ده ی زۆر سو پتست ده کم.

وهک چی؟! -

وهک: دیمه گوگی، کۆمه په رادۆرو به تی کرای ی زۆربه ی ئه و فه رمایشته نش تیک و لیزم و لیستیان به کلکه وه هه لواسراوه.

به خوا شتیکی سهیره!.. ئه م وشانه، حالی عه رزم بووی، هه زره تی فیلیش نازانی به ری چ داریکن. مردووت مرئ.. سه ری خو ت به چی یه وه دیشینی!.. برۆ تو ش سایری ئه و خه لکه.. به بی مانا زانین له وه خت و بی وه ختدا، بیان لی و بیان لیوه تا بلین زانا و فه یله سووف. خو ئه گه ر بتوانی، حالی عه رزم، چا ویلکه یه کی شو وشه ش بکری و به به ر چا وتی یه وه بگری، ئه و نووری عه لا نووره. ئه مئا ئه وه هه ر به تو ی ده لیم، چونکه تو م خو ش ده وی. نه چی، حالی عه رزم بووی، خو ت شیت که ی و له لای عاله م بلئی مامۆستا ته و فیکیش ئاوا... تی ده گه ی ده لیم چی؟!...

ئیتر خوا بت هه سی نی ته وه.. له و پۆزه وه مامۆستا ته و فیک کلیلی ده رگای گاله دراوی ژیا نی ناو کۆمه له که کانی دایه ده ستم و ئه و ئامۆزگاری یه به نرخه ی ئه وه نده ی له دنیا تی گه یاندم، که له هه موو رۆزگاری خو یندنمدا له مه درسه فی ری نه ببووم. وا له و ساوه له هه موو کۆرو مه جلیسی کدا باس له هه ر شتی که وه بکری، ئیتر بی زانم و نه ی زانم خو می تی هه لده قوتینم و هه رچی له ده می هه ر که سه وه ده رچی، هه ر له حه وا ده ی قۆز مه وه و گو رج له خو مه وه جو ایکی بۆ ده دۆز مه وه و بۆ ئه وه ش که تیم نه گهن و نه زانینه کم پینه بکه م، کۆشی کم وشه و

رستی ره ق و ته قی بیگانه و دووره ده ست له به ر کردو وه و له په ستا به سه رو گو یلاکی گو ی گره خو شه وی سه سته کانی دا ده دم و گی ژیا ن ده کم و بۆ خو شم هه رگیز گنج مانا چی یه، نایه ته ناو چه وانم. ئاوا له سایه ی ئامۆزگاری مامۆستای به ریزه وه، وام لی هاتوه که ناو بانگی زاناییم وه ک هه ری چه رچی سه ر به هه موو مالاندا ده کاو بیلاته ژبی، په رژینه که به گول بی فه یله سو فیکم ئا و لی ل ناکه م.

به لام نامه وی و بزانه که مامۆستا، هه ر له وشه ی ره ق و خو گۆریندا سه رکه وتوه و به س. خوا هه ل ناگری له کوردا یه تی کرد نیشدا، هه ر خو ی یه که سواری مه یدان بوو. به تایبه تی ئه گه ر هه ر دوو به دوو بووینا یه و یه ک دوو پیک ئاره قی ئه بوو که له بچه شی گیر بکه وتا یه که خو ی ناوی نابوو شی ری شیران ئیتر هه ر مه پرسه.. له کوردا یه تی کردندا چۆنی گول ده کرد:

کورم.. برام.. کوردا یه تی گاته ی منالان نی یه.. هه ر ده م روو تک راسته وه بی، حالی عه رزم بووی، سینگ دا چه قینی و بلئی شیله واو بیل وای.. ئه و کوردستانه کوردستان.. ئه و کوردستانه دابه ش کراوو، حالی عه رزم بووی، داگیر کراوه پی اوی ده وی، خوینی ده وی، هه زاران گه نجی وای ده وی، حالی عه رزم بووی، کفن هه لگری و خو ی نه زری ئازادی کوردستان بکا. هه تا کوردستان به یه کجاری له ژیر باری، حالی عه رزم بووی، دیلیتی ده رنه چی، که س نابی ئا ور له خو ی بداته وه. وهک فه یله سو فه که، حالی عه رزم بووی، ده لی پی ا و ده بی وهک مۆم بسوتی و تاریکی له سه ر هه ژاران بره وینئ. ئه م مامۆستایه ی خو ت که له به ر چا وته مه دحی خو شم ناکه م. به سه ری تو نا، به و سه ره ی خو م ئه وه ی بۆ کوردم کردوه، حالی عه رزم بووی، به له شکریک ناکرئ. مامۆستا بووم.. چنگیک معاشم وه رنه گرت. بۆ خو شت ده زانی ئه و ده م چه ند هه رزانی بوو گو تیان له و سه ره، حالی عه رزم بووی، کۆمه له په یدا بوه..

شەقم لە وەزىفە هەلدا. التحاقم كرد. پيشمه‌رگه بووم. برسيتى .. تينووتى .. مه‌لى سه‌رخوشه، سه‌رخوش نيم .. حالى عه‌رم بووى، شه‌پ .. هه‌را .. به‌راوبه‌ر كردن .. سه‌رما .. گه‌رما .. بو كيم ده‌كردا؟! بو ميلله‌تى خوم .. چه‌ند جار منت به‌ جلگى پيشمه‌رگه‌وه ديوه. كه‌چى نازانم نيازت له‌و چى‌يه كه‌ ده‌لى له‌ بىرم نه‌ماوه .. قه‌يدى نى‌يه .. روژيك هه‌ر به‌ بىرت ديته‌وه .. ناخ .. سه‌د ناخ .. به‌ خوا نه‌گه‌ر كورده‌كه‌ خه‌يانه‌تى نه‌كردبا، خوا ئه‌ى زانى ئيستته، حالى عه‌رم بووى، به‌شتىكى دىكه‌ ده‌بووين. به‌لام داخه‌كه‌م كورده‌كه‌ هيشتا واى ئى نه‌هاتوه قه‌درى نازادى بزانى .. روژيك هه‌ردى كورد ريگه‌ى خوى بزانى. ئه‌وسا چاووت له‌ ماموستا ته‌وفىقت بى بزانه چون، حالى عه‌رم بووى، خوى ده‌رده‌خا. هه‌رچه‌نده هينديك كه‌سى تينه‌گىشتوو لايان وابوو ماموستا پياويكى خه‌يالوى‌يه و هه‌رگيز له‌ قون ته‌ندووور وه‌لا نه‌كه‌وتوه و ده‌ستى به‌ كلوى خوى دا گرتوه با نه‌ى باو وه‌ك تووله نه‌مام ده‌گه‌ل هه‌موو بايه‌كا ده‌له‌ريته‌وه و له‌ قسه‌ى زل به‌ولاوه، چى ده‌باراندا نى‌يه. به‌لام به‌ ئيمه‌ چى؟! پيشينه نه‌يان گوتوه، ناموژگارى له‌ ديواريش نووسرابى هه‌ر باشه؟! من زورم به‌هه‌ر له‌ وه‌رمايشتانه‌يه‌وه پى‌گه‌يشتوه و به‌و ئه‌مه‌كدارى‌يه‌ش له‌ پاش ئه‌و چه‌ند سا‌له، واهاتووم ديه‌دى بكه‌م.

\_ماموستا گيان ته‌ندروستى له‌ چيدايه‌!.\_

\_ته‌ندروستى چى و ته‌ره‌ماشى چى .. له‌ سليه‌ى ئه‌م منالانه‌ى كه‌ ده‌ستيان پى‌كردوه و كورديمان، حالى عه‌رم بووى، ئى ده‌گورن ئه‌وى ده‌شمان زانى له‌ بىرمان چوه‌وه. بو نالى ماموستا نه‌خوشى يان ساغى؟! .. ئه‌مه‌ى پى ناوى .. تو پيم بلئى: ئه‌م به‌ينه له‌ كوى بووى؟! بيستووومه ببويه پيشمه‌رگه .. باوكم ببووهره .. من كه‌ باسى هينديك پيشمه‌رگه‌م كرد، نياز له‌ تو نه‌بوو.

من ناليم، حالى عه‌رم بووى، پيشمه‌رگه دريغى يان كردوه .. قه‌درىان له‌ سه‌ر سه‌رم. به‌لام من ده‌ليم پيشمه‌رگه‌ خاوه‌نى ناويكى به‌رزو پيروژه. به‌ نيازى، حالى عه‌رم بووى، نازادى ئه‌و گه‌له‌ ئى‌قه‌وماوه‌ى گيانى خوى له‌ سه‌ر به‌رى ده‌ست داناهه .. حه‌يفه، حالى عه‌رم بووى، كارى وا بكا خه‌لكى گله‌بى ئى بكه‌ن. ناويتم ده‌نگ بكه‌م .. به‌لام بو خوست ده‌ى زانى، هينديكى واتان هه‌يه هيج ئه‌و ناوه‌ى ئى ناوه‌شيتته‌وه .. يه‌كيكتان ئى ده‌ناسم چه‌ند سال، حالى عه‌رم بووى، لاي خوى خويندوييه. چه‌ند روژيك له‌و سه‌ره‌ ماوه‌ته‌وه و ئىستا هاتوته‌وه. به‌ سه‌رى تو نا به‌ سه‌رى خوم، جوابى سلاووم ناسينته‌وه. قه‌ت باوه‌ر ناكه‌م، حالى عه‌رم بووى، فىرعه‌ونيش ئه‌م فىزو له‌ خوبايى بوونه‌ى بوو بىت. من ده‌ليم ئه‌مه‌ باش نى‌يه .. ئيمه هه‌موومان كورپى ئه‌م ناوو خاكه‌ين. له‌سه‌رمانه‌ خزمه‌ت به‌ فه‌قرو بى‌ده‌سه‌لاتان بكه‌ين .. خوفش كردنه‌وه و كه‌شخه‌لى دان، حالى عه‌رم بووى، بو پيشمه‌رگه‌ شتىكى جوان نى‌يه .. توش لات وانى‌يه؟! .. ئه‌وسا كه‌ ئيه پيشمه‌رگه‌ بووين، خوت ده‌ى زانى چون خومان به‌ خزمه‌تكارى گه‌ل ده‌زانى .. له‌ جياتى ئه‌وه‌ خانوو بو خومان بكه‌ين، قولمان هه‌ل كرد بوو خانوومان بو بيوه‌ژن و هه‌تياوان ده‌كرد.

ئه‌رى باسى چم ده‌كرد .. ها .. جا ئه‌وانه به‌ ئيمه ده‌لين: چيتان كردوه؟! بو نه‌هاتن بو چيا؟! .. باوكم چون بيم؟! .. كوشيك مالى ره‌ش و روتم، حالى عه‌رم بووى، به‌ ريشه‌وه بوه .. گوشت گرانه .. پياواز كووتال په‌ريوه‌ته پششى شي‌ران. ته‌ماته .. ته‌ماته‌ى سه‌گباب، حالى عه‌رم بووى، هه‌ر باسى نه‌كه‌ين باشتره. ئىجار، لىمۆن دۆزى، سابوون، هه‌رچى ده‌ستى بو ده‌به‌ى وه‌ك مار پيته‌وه ده‌دا .. ده‌بينى .. ئه‌و شتانه‌مان بو هه‌زاران كه‌ن، ئه‌وسا چى بلين هه‌قتانه ..

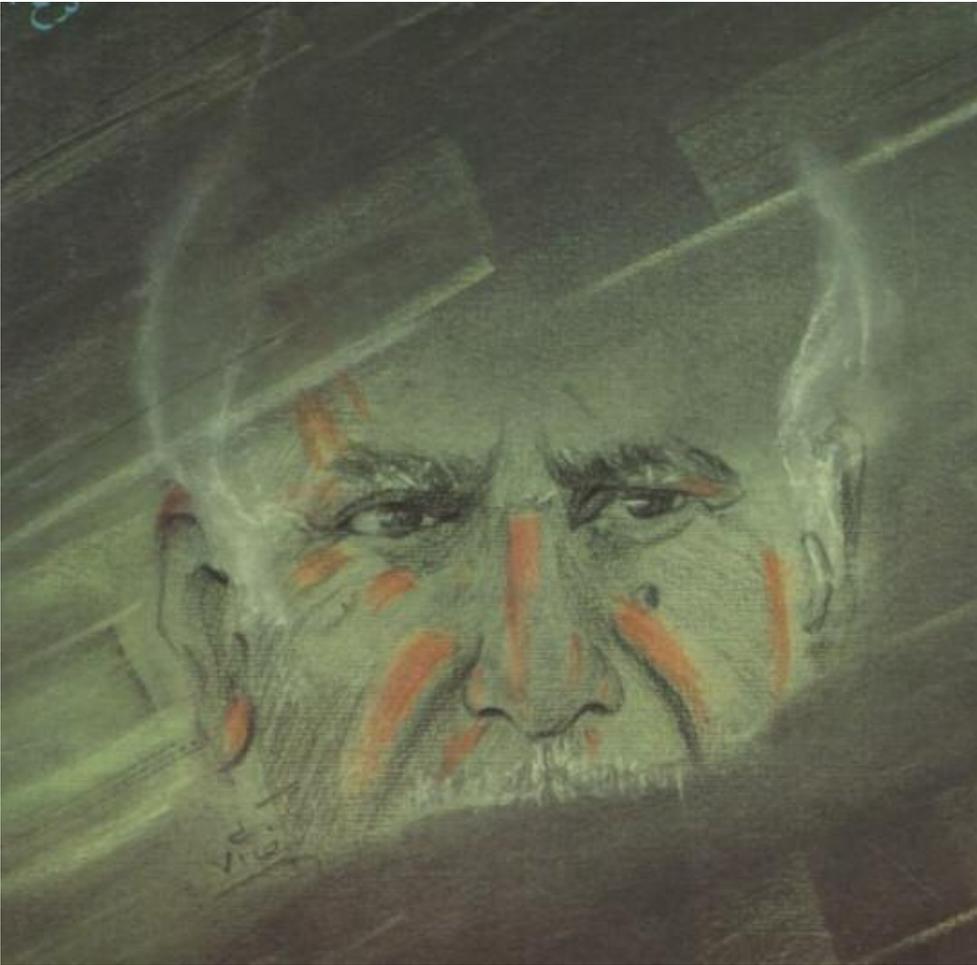
\_ماموستاى به‌ريز .. من نه‌هاتووم باسى سياسه‌ت بكه‌ين .. ده‌مه‌وى بزانه چونى و له‌وه‌تا ته‌قاعوود كراوى، هه‌ر به‌ دؤمینه‌وه خه‌رىكى يان ئيشىكى تروش ده‌كه‌ى?.\_

\_ئيش .. ئيشى چى؟! .. ئه‌وى راست بى، جگه له‌ دؤمینه، كه‌يفم له‌ خويندنه‌وه‌ى مه‌جه‌له‌ى كورديش هه‌يه .. به‌لام، حالى عه‌رم بووى، ئه‌ويش بو من مه‌سه‌ره‌فيكه. كه‌س نى‌يه بلئى: ها به‌ خورپايى بى خويندنه‌وه. قسه‌ى خوشمان بى جار جار له‌ ده‌ستى خه‌لكى وه‌ر ده‌گرم .. به‌لام قه‌ت ناى كرم! .. باوكم تو حىسابى كه‌ .. هه‌ر ورده‌ و پرده‌ى مال .. حه‌مام، ئوتى، بنيشت، ناووکاره‌با، ده‌رزى و ده‌زوش پارهى تى ده‌چى .. له‌ كوى بيم؟! .. چيم له‌ خوم زياده تا بى دم به‌ مه‌جه‌لله. مه‌سه‌ره‌فى نادى و چاخانه‌م هه‌ر له‌ بىر نه‌بوو .. مانگى چوار پينچ، حالى عه‌رم بووى، دىنارم هه‌ر له‌وانه ده‌روا .. تو ديته لام ساردى‌يه‌ك، ئه‌م دى چايه‌ك و وي‌ريك، حالى عه‌رم بووى، بو فلان و ده‌عه‌تيك بو فىسار .. ئىتر تا قه‌ چل دىنار له‌م روژه‌دا به‌شى چم ده‌كا؟! .. ئىستا ده‌زانم له‌ دلئى خوتا ده‌لى وازله‌و دؤمینه‌يه بینه‌و ئه‌و پارهى‌يه‌ى له‌وى سه‌ره‌ف ده‌كه‌ى، بىده به‌ كتيب و مه‌جه‌لله و بيخويندنه‌وه .. به‌ سه‌رى من وا نى‌يه؟! .. نه‌گه‌ر وه‌ك تو ده‌لى حالى عه‌رم بووى، وا بكه‌م .. ئه‌وسا وه‌ختى بى‌كاريم به‌چى رابوي‌رم? .. حالى عه‌رم بووى! ..

\_به‌لى ماموستا گيان حالى عه‌رم بووم .. به‌لام تو ريگه‌ت نه‌دام كه‌ حالى عه‌رم بى .. خوا حه‌فين.

## په‌راويز

\*ئه‌م نووسينه‌ى هه‌ژار له‌لاپه‌ره (29\_35) ى ژماره 3 ى سالى 1 ى گوژارى نووسه‌رى كورد له‌ ئابى 1971 دا بلاكواره‌ته‌وه.



بە ناوی خودا

# چی لە یەزیدی دەزانم؟

پیشەکیکی ھەژارانە

ئەگەر دەلێن کورد نازایەو بەفەرمودەیی حاجی قادر "گوردی شانامە پاکى ھەر کوردە، کافى ئەم صافە کافى ئەو دوردە"؟ بەلێ راستە کورد نازایە، چاوەترسە، ھەرمە پرسە، چەندە عەگیدو، وێرایە، لە کوشتنی داگیرکەرۆ، دەست درێژکەرەن خیرایە: ئەگەر میژوی کە و نۆ، تازەیی، ئەو میللەتە، لێقەوماوەو، لانەوازە سەرفیرازە، شى کەینەووەو، بەوردی لێکی دەینەووەو، لەھەر خەلوارەیی لاویچیک بۆ نمونە بێننەووە، کتیبیک وەك تەوراتی ئیچى دەبێ. بەلام ناخۆ ئەو گەلە بەدەست و بردە، ئەو پالەوانە بەگوردە، بۆچی ھەربین دەستە ماوەو، تائىستا چی بۆ نەکراوە؟....

چونکە مانای نازایەتی راستەقینەیی نەزانىووە. وای زانیووە: نازایەتی خرۆپى لە شىرو خەنجەرە وە شىنى کەوان کیشى، و تىراوێژى، دەسریژۆ، سەنگر گرتنا، کۆبۆتەووە.

داخەکەم. ھیندە نەگەيوە کە تىبگا. پتەوی زەندو مەچەک و، دەگژراچون بەدەست و چەک، تەرزىکی زۆر بارىکۆکەیی، دارى کوتەرە ئەستورى پىرلق و پۆپى ھەراوی، سەردە راوی نازایەتی و ئازادىیە. کەئەم دارەش ناوئراوە فەرھەنگ و لە ناوئەدانى سامانى نەتەوايەتی.. سامانى نەتەوايەتی، تارىخە وێژەو ئەدەبە سەر بەھوردو سەگوروشتەو داستانە، بەندو باوی ناو کۆمەلە. پەندى رندى پيشینانە گەشەکردنى زمانە. زمان پیناسى گەلانە، تارىخ رەگى دارى ژيانە، ھەزاران لک و پۆپى ھەن کە یەکیکیان، چاوەترسانە، لە جەنگا،

ھەر گەلێک فەرھەنگى نەبێ گەلانى تر، نەرنەنگ بۆرۆ، نەرەشتالەو نەقولە زەنگى نایناسن و، ھەر ناشیانەوئى بىناسن ھەتا گەلانىش نەیناسن ھەرچەند خۆلەدارو بەرددا، ناگاتە ھەوارى ھەرمان. دەبێ ھەر تەم تەم بکێلێ و ھیلێ ناگاتە سەر نەرمان و خەرمانى ئازادى، رە ناپیوئى. زۆر مخابن کورد ئەوئەندە لە مەیدانى جەنگ نازایە ئەوئەندە و بگرە دەئەوئەند، لە نوسین و، نەخوازە نوسین لەمەپ خۆی بیکارەو دەستەوستانە. دیسان زۆر جیگەیی سوپاسە کە جاروبار تاک و تەرا پیاوانى وان ئیھەلکەوتون، سامانى نەتەوايەتیان بۆ پارازتوئین و، ئەگەر پیاوانى رابردوى وەك جزیرى و خانى، وەك شەرەفخانى بدلیسى و، کەسانى تر نەبونایە. ئیستا ھەر تون بەتون دەچوئین. کە یەك لەو دلسۆز بەگوردە مەلایەکی بايەزیدی بەناو مەلا مەحمودى دبوە مەلا مەحمود جگە لە وەرگێرانەوہی، شەرەفنامە بەکرمانجى - کە داخە کەم چاپ نەکراوەو دەس ناکەوئى خدەو نەریتی کوردانەیی زەمانەیی خۆی گەردەوہ کۆئى کردۆو، لە سایەیی ماموستا ژابای کونسولوى روس لە تورکیای ئەو رۆژگارە پارێزراوەو نەفەوتاوہ. ئەوا کاک عەزیز داشبەندى کە لاویکی زۆر ژىھاتى و، زۆر دلسۆزە، بەفارسی وەری گێراوەو، زۆر پەراویزی ئىناوەو، زۆر بەپوخت و پاراوی نیشانى داوین. بەھومئەم ھەرەك من زۆر کەیفم گرتى، لای لاوانى کۆرە کوردی فارسی زانىش، واپەسەند بئى، خوايارى ھەولامان بئى، ھەژار. کەرەج- 1981م-

برای بەرپم کاک عەزیز محەمەد پور داشبەندى ئەم کتیبەیی دامى تەماشای کەم و زۆرى ئى نام کە دەربارەیی یەزیدیانەوہ ئەگەر شتیکم ھەيە بىنوسم. جامن دەربارەیی یەزیدی چەند کتیبیکم خوئندۆتەوہ کە بەعەرەبى نوسراون خوا ئىخۆشبو ئەمیر جەلادەت عالی بەدرخانیش لە گوڤارى ھاواردا چەند مەبەستىکی خستىوہ رو بەلام بۆ خۆی بەمنى گوت:

کابرایەکی یەزیدىم شەش مانگ بەخىوکرد کە مەلوماتىکی باشە ئىوہربگرم.

له دوايه بۆم دهر كهوت ده سستی بریوم و هەرچی بۆی گوتوم درۆی له گهه ل کردوم. ئیستا منیش ده لیم نه وهك میژونوسه كانی تریش به دهردی ئه میر جه لادهت عالی به درخان چوبن و ده ستیان به زاخاودا چوبی ناچارم ههر نه وهندهی كه خۆم دیتومه و بیستومه بیگیرمه وه و بیرپرۆی خۆم كه له و دیتن و بیستانه مه وه هه لكراندوه دهرپریم.

به هاری سالی 1952 پۆلیس له به غدا راوی نام و رام کرده سوریه و له كوردستانی سوریه گوندیک به ناوی قبور البیض گیرسامه وه و له لایان ماله حاجو ئاغاوه په نادرام و ماوهی سئ سالیك له وئ ژيام. خه لکی گونده كه كه سیصه د مایك ده بون تیگه لاویك بون له: موسولمان و فه له و یه زیدی و بو خویسی چیش تیش جوله كه یه كیشی لبو. هه مو پیاوه كانی گوند هه مو شه و له دیوه خانی ئاغا كۆده بونه وه. هیچ گانه م ده بیست كیشی ئاینی هه لگیرسی "یان كه س تاریفی دینی خوی بكا" نه وهك غه یره دینه كه ده ده لی بگری كه من ئەم ئاكارم زۆر، وه به ردل كه وتبو.

رۆژیکیان له ناو بازاری گوند كوردیكی موسلمان كه دیار بو توره كرا بو به كوردیكی یه زیدی گوت: برو هه ی نه حله ت له شه یتان. یه زیدی نه ی ویرا جوابی بداته وه... من بانگی كابرای جویندهرم كرد و گوتم: كاكه ئەو یه زیدییه كورده "هاو مالته" وهك براته. پیم خو ش نه بو دلته ئیشاندز كابرا شه رمیك گرتی و چو به لای یه زیدییه كه وه و گوتی بیکه به خاتری هه ژار، بم به خشه ئیتر تو به خه له تی وا ناكه م.

دوا ی چند رۆژیک دیتم شیخیكی یه زیدی به چه ند مریدیكه وه هاته مالم و به زۆر ده ستیان ماچ كردم و هیندیكیش دیاری لادی یانه یان بو هینابوم... شیخ گوتی تو خوشه ویستی ئیمه ی. تو نه ت هیشته وه موسولمان خه له ت بكا...

ئیترا له وساوه ده گه ل یه زیدییه كانی هاومال و چه ند ماله یه زیدییه کی كه له گونده كانی ده ور به ربون ته واو بومه ناشنا

ته نانه ت بو ئەو جیژنانه ی كه نابی نامۆیان ده ناودابئ منیان بانگ ده كرد و به خو شییه وه رامان ده بوارد.

ئه وهنده ی ده ماوی ئەم سئ ساله دا لیم حالی بو: كاهو ناخۆن. چونكه له كتیبه كانی ئەفسانه یی دینی خو شمان دا ده لئ: ئەگه ر شه یتان دهر كرایه سه رزه وی خوی له بن چله كاهودا شارده وه و كاهو راستی لئ گوت. حه ز ناكه ن كه سی لای ئەوان تف فریدا چونكه لایان وایه تف له شه یتان ده كه ن كه خو شیان تف ناویژن. له ئاقتاوه و لولینه تۆره ن. نازانم بۆچی؟ به لام چای له كه ی تری دا، ده خو نه وه كه نه ویش لوله ی هه یه. له و وشه كوردیانه خو ده پارین كه شه -یان، طای تیدابئ. له جیاتی شه مطین كه به خلیسكان ده لین وشه ی چه رخن به كاردین... ئەگه ر بویرن ده نگ بكه ن موسولمانیان له هه مو شت پئ خراپتره. كاك زه بیحی ده یگوت رۆژیک:

(عه مری خیلگی) كه یه زیدییه کی دۆستم بو "گوتی هه ردوشت له دنیا پیسه یه ك موسولمان و ئەویتر قهرزدارئ.)

تاوس پیرۆه... ده لین هه یكه له تاوسیک له مس دروستكراوه و له ماله میری گه وره یه. پایزان كه داهات كۆكراوه ته وه. پیاوه گه وره كانی ئاینی، تاوس له میر به كری ده گرن و دهر به ست پۆلیكی ده ده نئ. ئەوانیش ده ناو قه و والا ندا كه له چینی خواره وه ی پیاوی آینی دا قه راریان گرتوه ده ی خه نه هه ر پاچه وه. كئ زۆرتری دابو بردیه وه ئەو ساله ئەو تاوس ده گپری.

قه ووال به تاوسی مسینه وه به دیه ات داده گه ری. به ره و هه ر گوندیک ده چی. خه لکی ناوایی. ژن و پیاو به پیریه وه ده چن و له ماوه یه کی دور له دئ دا ده یگه نئ... ده بیته ده مه قاله كه كئ تاوس تا گوند هه لگری.

قه ووال كه ده پیشدا خه به رو باسی هه موشتیكی هه یه. جه وائی تاوسی تییدا ده خاته سه ر ملی ده وله مندتر و سه خی تریان. شه و له دیوه خانی گوند كۆده بنه وه.

قه ووال روی تاوسی كرد و ته خوی. ده پرسئ: فلانكه س تو چه ند ئەده ی؟ ئەگه ر

كه م بلئ "ده لئ: تاوس پوت تی ناكا ده بی زیاد ی كه ی... تابه م جو ره، به روتیكردی تاوس به خته وه ریان ده كا... ژن و مندال هه ر به دیتنی تاوس له دوره وه جیژنیان پیوه ده نوسی... هه ر ساله میر و بابه شیخ و فه قیر و قه ووال له م تاوس گه رانه پۆلیكی زۆریان ده س ده كه وی. با ئەوه شمان له بیر نه چی كه هه ر له چه رۆكی دینی خو شمان دا تاوس و مار له فریودانی دایكه وا، دا یاریده ی شه یتانیا ن داوه و نه ویش بابا ده می، له به هه شا هه لئاوه گه م بخو. یان به ریوایه تی خاچ په رستان سیو بدزی و له به هه شتیان وه ده رنئ.

یه زیدی سئ پۆژ به پۆژو، ده بن. حیاكه تیش وه بویان گیرامه وه ئەمه یه: خودا، محمه دو مه له ك تاوسی بانگ كرد بو له لای خوی. گوتی سئ پۆژوم بو داناون. محمه د چونك عه ره به و عه ره بیس زۆر به ته ماحن وای زانی داخو چیه. گوتی به لئ باشه سی رۆژمان قبوله. به لام مه له ك تاوس تیگه یشتبو كه خودا گوتویه سئ نه یگوتوه سی. ده شیزانی پۆژو بیكاریک گرانه سئ پۆژوه كه ی وه رگرت.

یه زیدی چوار تایه فه ن: پیر "میر" شیخ "فه قیر" - ئەگه ر گوتمان میر نیازمان له ماله میری گه وره نیه ویده چی ئەوانه كونه خزمی ره ش و روتیان. بن ژنی هیچ یه ك له و تایه فانه به پیاوی تایه فه ی تر ناشئ.

هه ر كه سه كه ژن دینئ ناچار ده بی له تایه فه ی خوی بینئ. كه ئەمه ش بو ته باریک زۆر دژوار. پیو زوره و، ژن كه م. پیاوی ده وله مند ده توانئ چه ند ژنیكی هه بی. له و ناوه دا شیر بائی ژنان كه پیی ده لین قه له ن ئەوه نده زۆره كه بو كه م كه سیان هه لده سوپئ... چاری ناچار كراوه به چه ند پیشكك كابرای ژن خواز ئەوی بۆی هه لده سوپئ ده یدا و ئەشئ هه ر ساله پیشكك له و قه له نه بدا. پیاوی وات له جیزیری ده دیم كه پئشی سپی بوه هیشتا قهرزی قه له نی دایکی ته واو نه داوه ته وه.

تەننەت لەم دوادوایانەدا. قۆرتیکی زۆر نەگبەت پوی دا. تایەفە پیر پیاویا چەند ئەوەندە ئزان بون. خەریک بون وەك ماموت و دایناسۆر بەتەواوی مەحف ببنەو. پیاوانی ئاینی کۆبونەو و بۆ چاری ئەم گری کۆیرەیه کەوتنە چارە دیتنەو... بۆ یەكەم جار شنگلیان لە خویان داو فتوایەکیان دەرکرد کە تایەفە پیر حەقیان هەبێ ژن لەتایەفە تر بخوازن.

سەیری خۆش لێردە ئەمەیه... ئەم قەلەن و شیر باییه زۆر، لەناو کوردەکانی ئەرمەنستان و گورجستانیشدا کە یەزیدین هەر ماو و حوکمی کمونیستی بۆی نەکراو لەناوی ببا... (کۆلۆسی شەرۆ) کە لەموسکو دەژی و کاربەدەستیە. بەو بارەو بە گێرامەو کە لاویکی روس کچیکی کوردی یەزیدی خواست. باوکی کچ سسی هەزار پۆلی شیر بای یی ساند. کۆلۆس دەگوت. کیژەکانمان قبول ناکنە قەلەنیان وەرنەگرن چونکە لایان وایە بێ قیمەت دەبن و دەبنە گەپ جاری دەستە خوشکانیان.

ئارەق خواردنەو هیان زۆر لەناو داباو تەننەت پیاوانی دینیش دەخۆنەو "زۆر بەناموسن و من ئەم چەند سالە هەرگیز نەم بیست بلین پیاویکی یەزیدی بەسەر ژنیکیەو گێراو" دیارە ئەگەر ئەمەش پوبدا سزا کوشتنە. ناویان زۆرتەر ناوی موسولمانانەیه. عەلی "عەزیز" عومەر "عوثمان" زیندین "فەخرەدین" ئەو شتانه. تەنیا ناوی محمدو حوسینیان نیە.

لەسالی 1958 دا هاتەو عیراق و لە دۆستانی یەزیدیم دور کەوتەو. لەسالی 1943 دا سەرۆک بارزانی لەبارزانهو ناردمیە لای دەوێ کە بە هیندیک کاروباری پیش مەرگە ی ئەو ناو. پابگرم. پۆژیک لە پۆژانی هاوین، ژەنەرال عبدالرحمن قاضی کە فرماندە ی پیشمەرگە بو، گوتی دەچمە لالەش سەری پیشمەرگە دەدم. کێ لەگەلما دیت؟؟

جگە لەمن: رەشاد بالاتەو ناچی بالاتەو حافظ مصطفی قازی کەدوانیان مهندس و یەکیان دکتری ئەزمونگە (لابراتۆر) بو. دەگەل

کەوتین. کە بچینە دیداری پەرسگای گەورە یەزیدیان.

لەو لەقەبو ناوانە هەیبەت نەگری. هەر پینچ مان جل شرو، بەتیتال و پیلاو، خێچ و خوارو، زۆر نالەبار بوین. نەخوازا من لە هەمویان شروشۆل تر بوم. پیلاوی پیم، لاستیکی تایە ی ترومییل بو. کەسەرەکی بەبەن چندرابو کە بەشیوێ کرمانجی شەکالی ناو. شەکالەکم ئەوەندە چەک و کەچ بو نیوێ پاژنەو هەمو سەر پەنجەم هەر لەسەر زەوی بو.

ریگەشمان بزنەرشێ یەکی کویرەو بوی پڕ لەدپو زەردە بو "لەزۆر شاخ و بەندەنی چرو دپو پڕ لەهەورازو هەلدیرو سەرەوژورو، بەرەو ژێر سەرکەوتین و، داکەوتین. تاگەینە گۆرایی " هیژو پیژیکمان نەمابو. گەلێە کمان ی دیار کەوت چی بیینم؟ دۆل و دەرەیهکی سەرتاپا سەوز "لەسێ لاو چیا ی پردار دەوری داو چونکە شوینیکی پیروژە هیچ کەس نەویراو داریکی ی لار کاتەو. بەپاستی بەهەشتیکم هاتە بەرچاو. لەمەولا ریگە تەخت و نرمان بو گەیشتمینە ئاویک کە پردیکی بەسمان دارژاوی لەسەر کرابو، تاویک لەسەر ئاو ساینەو. شەکالە بۆرم داکنە لاق و لەتەرم لەزاماری زۆر شپرزە ببو.

بپارم دا بەپیخواسی بچمە ئاویی " چواری بەپیلاو یەکی پیخواسی شەکال دەبن باخەلدان پو بەناوایی بزوتین. زۆری ما بو بگەینە دی. کۆمەلێک لە پیاوانی ئایین و بۆرە پیاو، پیشوانزیمین هاتبون.

چاو نۆر بوم کەمنی پاپەتی و، لە هەموان بێ نمودتر لەدوای هەموانەو بەخیراتن بکریم. بەلام تەواو پیچەوانە دەرچو. بەر لە هەرشت گشت لەگشتیان غاریان دامی و دەست و شانیا ن ماچ کردم و خستیانمە پیشە خویان و ئەوسا سەرزەرەکی بەخیراتنی جەنەرال و هاوالانی ترین کردو، پویان ی نان کە لەخەمەت جەنابی من دا تەشریف بەرنەئۆدی میوانان. روی قسە هەردە من بو قوربان و ئەزبەنی کەری نیرنە ی

دەکیشا جگەرە لەسەر جگەرەبو من داویژ راوچادە پیشدا لەپیش من دادەنرا. ئیمە ی میوان کەسەیر ماوین بەزمانی چاو، لیك دەپرسین خەبەر چیە؟ خۆشم سەرم سورماو کەسیان نامناسی. تەرح و بیچم و جل و بەرگیشم، حورمەت هەلناگری جەنەرال دەناسن و لیشی دەترس سیر چیە؟ لەو ناویدا بەمنیانەو گرتو! وەختی فراوین، هات سفرە راخرا. هیتا خواردنی نەهاتبو سەر. یەکیک هاتە ژورو پوی تی کردم: بابی چاویش عەمرەکا تۆ بچی دەگەل خوی نان بخوی...

بابی چاویش چیە؟!

زاهیدیکی تەرکە دنیا یەو جلکی سەرتاپا سپی یەو پریش و پرشی تیکەل بو وە بال بە ئەستوی ئەوانە ی لیم بیستون سیرەتی خوی هەر بەچەقو لە بن داخشت کردو، تاتەمای گونا بەرپەست بکا لە سیە ی نیاریەتی لەدەست دانی، سێ ژنی خواپەرستی تەرکە دنیا لە تەکیەدا خزمەتی دەکن و ئەوانەش هەرچواریان وەك چوار خوشک لەژۆریکا پیکیەو دەخەون.

بابی چاوی زۆر بەپوی خۆشەو بەخیری هینام و پیکیەو پلاوساویکی زۆر نازدارامان بئی- ئیو ناخۆش نۆشی گیان کرد.

سەر لە ئیوارە فەقیر شەمۆکە پلەیکە لەژێر بابی چاویشدا یەو سەرتاپای جلکی پەشەو بەهەمەکارە حیسابە زیاد لە هەوالەکانم خولقی کردم کە پیکیەو گەشتیک بکەین. چوینە قەدی چیا ی پشت مالان کە دەپروانیە هەمو گەلێ یەکە. چوارمیردەکی دانیشتین و پا تۆژیک سەنەو و سەبیل کیشان فەقیر شەمۆ هاتە دەنگ و فەرموی.

هەژار تۆ پیاویکی زۆر باشی و لە خۆمانی دەبی. هەمو ئیزەدی تویان خۆش بو. ئەم بەیانیه کە ئیو دەهاتن ئیمە چومان لیئانەو بو، هەر کە گە -یشتنە سەر (پراسلاتی) - پردی سیراتی - تەنیا تۆ پیلاوت داکنەو بە پیخواسی هاتی. هەوالانت کە ئیزەدی نین پیلاو دەپی هاتنە

ئاوایی که ئەم کاره بۆ میری گەورە نەبێ بۆ کەس دروست نیه.

تازە بۆم دەرکەوت کە موعجیزە لەبن سەری پیللۆه شەرەکانم دابوو. من ناشکورییم پێ دەرکردن... بەسەرکزیهکی شەرمیو نانهوه گوتم.

لەوساوه کە لەدیوانی شیخ ئەحمەدی جزیری دا توشی ئەو ناوه بوم کە فەرمویه: دڵ گەشتە مەژ دێری- ناچم کەنشتەیی قەت صیحرابی وی بمن را- وەرە دا بچینه لالەش

ئەو شیعرە هی شیخ ئەحمەدی جزیری نیه شیعی شیخ ئۆ بەکری جزیری یەکه یەزیدەکی مەزن بو. بەلێ دەبێ فەرماشتی تۆ راست بێ و من بەهەلەدا چویم ناوی ئەحمەد و ئۆبەکر لیک گۆراپن. عەرزم کردی من لالەشم خۆشوێستوه... لەجزیرهش زەمانیک دەگەل یەزیدیان دۆست بوم. بەلام ئەوی راست بێ. لەپێ و شوین و ئاین زۆر بێ ناگام. دەتوانم هیندیك پرسیاران بکەم؟؟ -خویدی زانیبو تەئەوی دیبێژ کابیژە. ئەزی هەر تەشتەکی ژتە رابیژم.

-دەمزانی پیاو دەبێ لەسەر پردی سیراتیوه خۆی پێخواس کا. بەلام نەم - زانیوه حیکمەتەکهی چی یه؟

-ها بوته بیژم. مرویهک هەبو ناوی موسا بو. دەگەل بینا هی چاوان ناخافتن دکرد. تەئەقی ناس دکی؟

-بەلێ زۆر باشی دەناسم. یاخوا بەرەحمەت بی. کوا پیاوی وا هەل دەکەوێتەوه دەی فەرمو:

-جاریک ئەو موسایه له بیناهاه چاوانی پرسى: خودی وو- چەند سال عەمری تەمایه...؟

**خوافەرەموی:**

-من عەمری خۆم پێ نالیم بەلام ئەگەر بگهیه گەلی لالەش لەوی دەرویشیک ههیه نوی شیخ هادی یه لەو پرسه. پیت دەلی من چەندم عەمر ماوه هەر ئەو دەیزانی و کەسی تر.

موسا کالەو پیتاوی دابەستت و خورجینیکی پر له تیشوی سەفەر بەسەر شانەوه هاتە کوردستان و بەپرسیاران گەلی لالەشی پەیدا کرد.

هەر گەیشته سەر ئەو پردە ئاگرده خورجەکهی هەلگراو هەرچی کردی بۆی دانەمرا. هاواری له خودا کرد: ئەم گرهت بوبەردایه خورجەکهەم. ئیستا چی بکەم؟ خودا فەرموی (خەلح حیزا).

-تۆ نازانی بەعارەبی (خەلح حیزا) یانی چی؟ -نەخیر ئەزبەنی عارەبی نازانم. ها. یانی شەکالی خۆ پیاویژە. موس گورجیک خۆی پێخواس کرد و پیللۆی تۆر هەلدان و ئاگری خورج دامرکا. وا لەوساوه هەمو کەس

دەبێ لەسەر ئەو پردەوه بەپێخواسی بیئت. تی گەیشتی؟ -بەلێ ئیستا لەو بارهوه خەشم لەدل دا نەما. زۆریه دل حەزم دەرکرد بمزانیبا خواچەند سالی تر عومر دەکا. بەلام فەقیر شەمۆچی تری لەسەر نەپۆیشت و منیش

نەم. ویر لیلی پرسم موسا و شیخ هادی چیان کرد. دەرترسام ماشەری فەرماشتەکی لی ئالۆز بیئت گوتم با قسەی خۆی بکا- توا زانیوتە حەجی بسلمانان چۆنە؟ -بیستومه:

دەچنە مەکه، جلکەکانیان دادەکەن، دو فوتهی بێ تەقەل دەخویانەوه دەپێچن، ورکه بەردان دەشتیکی نادیارى دەکەن، بەگورگه لۆقان غار دەدەن، لەناکاما سەروحهیوان

سەردەبەرن و، سەریان بەگۆیزان دەتاشن و بەپەڕۆیهکی زەرد دەیبەستت و بەرەو مالى دەبنەوه و دەبێ پێیان بیژن حاجی.

بەلێ وهگ بیستوته وایه بەراستی پیاو بەزەى بهو هەژانەدا دیتەوه لەو گرمایه خۆ پوت دەکەنەوه. بەناو تەپ و تۆزی لمی

عەرەبستاندا گریوی غار دەکەن، زۆریهیان توشی تەنگەنەفەسی و بەرەنگ دەبن. دەسابا منیش باسی حەجی خۆمانت بۆ بکەم.

ئیمەش هەر لەرۆژانی جیژنی قوریانی بسلمانان دا حەج دەکەین. بەلام چۆن حەجیک؟: ژن و پیاو کیژو لاومان خۆ

دخەملینن، سێ شەو لەسەریهک تا شەو گار شەق دەبێ لەسەر چیاى عورفاتى بەدەنگی شەباب (شمشال؟) دەرەقسن و لەوه بەولا،

هەمولایهک بەخۆشی بەرەو مال دبنەوه و دەسینەوه. من نالیم. خۆت بلێ حەجی ئیمه

رەحەت تره یان حەجی ئەوان؟

بێ قەزایی جا ئەوهش پرسیاری دەوی؟ شەو داوہتی رەش بەلەک بەدەنگی شەباب و مل ملانی دگەل غاردانی بەرگەرمايه و توزو غومار خواردن چون دەبنه یهک؟ ئەویش نەخوازا بۆ لاویکی دلتەپی وەکی خۆم؟

بەلام لەناو فەرمايشتهکەت دا گویم لەنوی چیاى عورفات بو. دەلین لەحەجی موسولمانانیشدا چیاى عەرەفات ههیه. ویناچی ئەم دوناوه دورە خزمایه تیهکیان پیکهوه ههیی؟

نە چیاى عورفاتى ئیمه تەشتەکی جیاوازه. ئەم سێ زنجیره چیاى دەوری گەلی لالەشی داوه بەناوی مەشەت، عورفات، عەزەت، ناو دەبرین. هۆی ئەم ناوانەش ئاواهیە:

سالیکی لەزەمانی شیخ هادی دا شیخ عبدالقادری گەیلانی، شیخ جونەیدی بەغدادی، شیخ شبلی و، چەند شیخیکی تر

لەبەغداوه بریاراندا بینە شەری شیخ هادی. شیخ هادی بە کەرەمەت دەیزانی لەکوێوه دین. یەزیدیەکی سواری گاشه بەردیک کرد.

گاشه بەگرمه و نالەو چوارنالە خەبەى دانى کەلەوی چاوهنۆپین. شیخ هادی بۆ خۆی دیتە لایان.

شیخ هادی سواری شیریک بو، ماریکی زەلامی کردە قامچی، دودویشکی کردنە ئاوزهنگی، گەیشته میوانان. لەپەنا تیشە

شاخیک لەدەوری یەکدانیشتن، دەس کرا بەباس و خواس، شیخ عبدالقادر داوای ناوی کرد. گەرپان ئاو نەبو، گوتمی زۆرم تونیە.

نەمان کرد ئەو کاتە کە دەهاتین بۆ ئیره هیندیك ئاو دەگەل خۆمان بینین. شیخ هادی

گوپالی لەشاخه بەردەکهدا شەقه جوگه یهک ئوی سارد و سوک، لە کەلینە شاخهوه لوزەوی بەست، تەزبیحیک و دارعەصایهکش

بەناوهکەدا هات. شیخ عبدالقادر گوتمی. ئای، ئای، خودی ئەف تەزبێ و عاسایم بون م ژبیرا کربوه بخوهر، بینم.

ئیتەرگشتین شاتەیان بەشیخ هادی هیناو گوتیان ئەشەتو، ئەتۆ مەزنی حەمی شیخانی چیا کە، لەو رۆژەوه ناوی مەشەتی پێ برهوه.

ئەمجار لەسەر بانگەشەشتى شىخ ھادى ھاتنە سەر چىيائى بەرانبەر بە مەشەت و ماوھەيەك مانەوھە يەكتريان زۆر باش ناسى. بەعارەبى عوروف، عوروفات ھەقدو ناسىنە، بەو ھۆيەوھە ئەم چىيائە ناوى عوروفاتى ئى نراو، ئىنجا چما. چىيائە عەزەرتى تا بۆتە بېژم:

مەلا ئۆبەكرى جىزىرى كە تۆ بەھەلە لات وابو شىخ ئەحمەدە. گەلەك بەناواتەوھە بو زىيارەتا شىخ ھادى بكا، بەو ھومىدەوھە بەرەو لالەش وەرپى كەوت. گەيشنە سەر ئەو چىيائەو، لالەشى دەرکەوت و پىمىردى خوداى ئى پەيدا بو، پۆحى كىشا. بەعەزەرى دىدارى شىخ ھادىوھە مرد. بۆيە ھو كەژەش عەزەرتى ناو. -ئەزبەننى فەرموت شىخ ھادى دوپشكى كەربونە ئاوازەنگى ئەگەر جارەك پىي توند ئى داگرتبان نەدەپسان؟ نە: دوپشكى گەلەك مەزن بون. ئەزبەننى وەختى بەسەر پرا سالاتى دادەبورىم، چەند كەلەك و ھەشارەگەي بەردىنم دىتن كە لەلىوارى پرد ھەلچنرابون، ئەوانە چىن؟ -بەپىكەننەوھە ئەوانە كاريان بەسەر نائىنەوھە نىە. ئەم گەلەك سىخوپرى زۆر. سىخوپرىش خوت دەزانى قەستەسەرى گندۆرانە. خورتى ئىمە ئەو ھەشارانەيان كەردۆتەوھە، شەونە خوى تىدا مات دەدەن، پراوھە سىخوپردەكەن. -ئاوادە بى پردى سىرات. ماشىنى بەسەردا دەپرات، شوينى راوھە سىخوپرىشى ھەيە، بنىشى ئەو ئاوھە خوشەيە. پردى سىراتى موسولمانان - ياخوا ھەرگىز رىيى تى نەكەوئى وەك دەلەين: لەمو بارىكتەر، لەئەلماس تىژتەرەو رىگەي صد سالى پىادەي قۇچانە. بەلئى بەلئى بىستومە. دەھەر تۆ بىرى ئى بکەوھە. كى دكارى لەموى واتىژ بىرپتەوھە و صد سالىش ھەر بەرپۆھە بى. ئاخىر نانىك، ئاويك، تاويك سانەوھەي ناوئى؟ خودئى تىشتەكە عەجىبە. -تىشتەكە دن ماىە پىرسى؟

چەند قسن و مەرقدەم لىوھە ديارن ئەوانە ھى كىن؟ -تەسبى زىيارەتاوان تكى. يەك شىخ شەمەكە بىسلمان پىي دەلەين شەمسى تەبىرى. يەكيان گۆپى مەلا ئۆبەكرى جىزىرىەو يەكەيش مەقامى بارزانە. -وەك

دەفەرموى دەبى يەك لەمشايخانى بارزان لىرە نىژرابى؟

نازانم ھەر ناوھەكەي واىە.

ئىوارمان ئى دەرەنگ ببو، وتووئىژان لىرەكانىدا وەستاندو ھەستايىن و بەرەو ئاويى داكشاين. سەبەي ئەو پۆژە فەقىر شەمۆ لەپىشەوھەو، ئىمە چور قولى بەشويىنەوھە چۆينە زىيارەتى شىخ ھادى لەبەردەركى دارىنى مەرقدە وئىنەي ماريك سەرنجى راکىشام. كەمارەكە دەلالەكەي بەھەشتم وەبىرھاتەوھە نىوان نىوان چەند لنگە تەرازو ئاسايى بەزنجىر ھەلاوھەسرابون كە گوايە جى چرابون بە فەرمودەي فەقىر لەبارەگاي. شىخ ھادى دانەوت دەكار ناكرى. ئەو جى چرايان رونيان تىدايەو پلىتەيان تى خراوھە ھەمو شەو بەدەستى خوى ئەوانە دادەگىرسىنى -لەھەوشە، دەرپاز بوينو، لەپاش سەركەوتن لەسى چوار پلەكان.

چاكام لەبىر نەماوھە -بەدلانوكىدا پۆيشتىن. لەدەستى چەپەوھە چۆينە ناوژورى مەرقدە پىاو ھەر زوتى دەگا كە ئەم بارەگايە كۆنە مزگەوتەو ئىستاش شوينەوارى مىجرابى ھەر ماوھە تىك نەدراوھە. شىخ لاي قىبىلەوھە نىژزاوھە. شىباكى سەر مەرقدە لە دارەو زۆرتەر لە صندوقىكى گەورەي سەرەونخون، كراو دەكا. بەدەمەلاسكەي فەقىر شەمۆ ھەرچور قۆرنەي صندوقمان ماچ كرد. فەقىر تىرى دوعا بو بارزانى كردو ئىمەش گوتمان نامىن. وەختى دەرکەوتن ھا، فەقىر كەلەپىشدا پىشەنگى كاروان بو ئەم جار لاي گاوانىكەي گرتو يەكەي يەكەي لەپىشە خوى داد دەي نار دىنەدەر. پەردەيەكى سور لەسوچى دىوارى بەرانبەر دەرگا لەمىچەوھە تاسەر زەوى گرتبو. ژەنەرال قاضى گوتى ھبا زىيارەتى ئىرەش بکەين. فەقىر شەمۆ ھەرموى: كارتا بەسەرىوھە نەبى، كەسى نابى دەستى ئى دا، مەمنوحە. من فزولى ھەلگىرتم. سوئندم لەفەقىر شەمۆ خوارد كە ئىللان و بىللان رىم ناكەوئى پىشى كەوم. ناچارم كرد بەر لەمن بېراو لەو ھەلەدا

دەرفەتم ھىنا. پەردە سورم. ھەل داوھە. كورسىەكى رەقو پوق نەبى چىترم نەدەيت. وەبال بەستوى ئەو موسولمانانە بۇيان گىپراومەوھە. گوايە لە سالدا شەويك - مەلەك تاوس لەو سەر كورسىەوھە لەپىشت پەردەوھە دەگەل بابە شىخ. يان مىرى گەورە، دا قسە دەكا و دەستوراتى پىداوئىستيان پى دەدات و بەبى ئەوھى بىيند رى غەيب دەبى دواي ماچ كەردنى بەردو دارىكى زۆر لەدەورى ناوى زەمزمەي جىگەمان بو چاكرابو كە نىوھەپۆژ لەوئى بخوين. ئاچناو؟ باوھە ناكەم لە ھەمو كوردستانا ناوى ئەوھەندە. سوک و ساردو شىرن ھەبن. لەدەورى دانىشتىن پالمان دابو بە دىوارى ژورىكەوھە كە دەرگاي گالە درابو دىاربو سەرچاوھە لەو ژورەدا ھەلدەقولى. وەك بۇيان گىپراومەوھە ھەر كىژو كورپىك دەبنە دەزگىران لەپۆژانى زىيارەتى گەورەدا دەبى بىنە ئەو شوينەي ئىمەي ئى دانىشتبوين مەلاي مارەپ. فەقىر شەمۆيان بابى چاويش بى. بەنۆرە دو دەزگىران دەباتە ژورى سەرچاوھە مارەيان دەبىرىو، سەرى ھەردوكان لەئاودا نوقم دەكا و ھەرىكەي دەسروكىيان لەسەر دەبەستى و دەلئى لەئىستاوھە ئىوھەنن و مىردن لەو زىيارەتانەي كەپاش نىوھەپۆ بەنسىيان بو. دوت سەرنجىناھ راکىشام. يەكەم. دارتويكى زۆر ئەستور بو. لەئاوھەراستەوھە ئەوھەندەي دەسى پىاويكى دەستە بالاي پى رابگا وھا كروسىنرابو كە لەوانەبو بايەكەي بەھىزى ئى ھەلکا. بىشكىنى. گوتيان يەزىدەكان كەدئىنە ھەج ھەركەسەي بەبى دەس لىدان ھەر بە ددان تەلەزمىك لەو دارە دەكاتەوھە بو پىت و بەرەكەت دەيخەنە كەندوى زمەھرى سالەوھە. واديار بو كاھىنانى مەعبەدەيش بىرى شكانى ئەودارەيان كەردبو. ھەوھەش نەمامە توى تریان لەنزىكەوھە ناشتبو كە لەدوارپۆژا بىنەجى نشىنى ئەو دايكە پىرەيان.

دوھەمىيان. لەگۆرايىكەدا ھەزاران سىنگولكەم دىت كە بەزەویدا كوترايون. گوتيان ھەر يەزىدەك ھەجى بەنسىب بىو

بیتە لالەش. سینگولکەیکە لەم شوینە دەچەقینی تا پۆژی قیامت ئەسپی خۆی ژی و بەستی.

قوربانی کردنیان هەر لە پۆژی جیژنی قوربانی موسولماناندا. نوسەری کتیب، کاک عەزیز زۆر باشی باس کردووە و کاری لەسەر من سوک کردووە. تەنیا ئەوەندە لەبەر چووە کە گۆشتی قوربانیەکە بەکالی دابەش ناکرێ. پۆژی جەژن کە حاجیەکی زۆر کۆبۆتەو بە دەیان مەنجهله ساوار کە تیژی ژەمیکی هەمو میوانەکان بکا. وەسەر نراوە گۆشتی قوربانیە تاپانە کە پەل پەل دەکەن و هەر مە مەنجهله ساواری پلیکی لەو گۆشتە پیرۆزە تی داویژن. وەختی جەمی هە رادەکەن: وەرنە شیوی تیکرا، هوروژم دەکەن های لەو ئازاو بەگوردە زو خۆی بگەیهنەتە سەرنجەله ساوارو پلە گۆشتیکی برفینی. کە نیشانە های هاتەو خەلاتیکە لە خواوە.

لەدوای دو شەومانەو بەهەشتی لالەشمان بەجێ هیشت و کەوتینەو بەرجەهەندەمی تۆپ و بۆمبارانی عارەبان.

لەم چیرۆکە هەرامەییە کەلیم رۆنەلای زۆر کەسان زۆر بیتامە من بەخەیاڵ شتیکم ژی هەلکێاندووە کە دوای چەند کورتە باسیکی تر باسی دەکەم.

### شیخ هادی کی بو؟

شیخ هادی: شیخ عەدی کوپی موسافیر کوپی سمایل کوپی موسا کوپی مەروان کوپی حەسەن، کوپی مەرپان. لەبەنچەیی خەلیفەکانی ئەمەوی و لەقەبی شەرەف الدین و کونیەیی ئەبوالفضایل بوە. سالی 647کۆچی لە گوندی بیت قار، لە مەلبەندی بەعلەبەکی لێنان هاتۆتە دنیاووە. خۆیندویەتی و بەلاوەتی شوین زانستی پوألەتی و رۆشن بیری عارفانەکەوتو، ماوەیکە لە بەغدا بوە. دەگەل مشایخانی هاوچەرخی و بەتایبەتی دەگەل شیخ عبدالقادی گەیلانی دا. زۆر دۆست و ئاشنا بوەو، یەکتریان زۆر خووش ویستووە. لەناکامدا خۆی داووەتە گۆشەگیری و روی

کردووە چیای هەکاری و لەگەلی لالەش گێرساووەتو، بویتە ئەشکەوت نشین و چلەکیش. دواجار کۆختەیکە بەناوی زاویە -گۆشە. لەو گەلیە سازداووە و خەلکی بۆ خوداپەرستی و دنیا نەویستی هاندووە، مرید و پەیرەوی ژی هالاون و بەناوی کۆمەلی عەدەویە ناسراون.

شیخ عەدی هاو بیری ئەوشیخانە بوە کە گەیشتونەتە پایەیی وەحەدی موطلق و هەمو شتیکیان جگە لە یار لەبەر خۆ بردۆتەو بەبیری ئەوان حەیب و اتا خوا.

هەمووی هەر رەحمەت و خووشیەو هەرگیز عەزاب و رەحمەت پیکەو کۆنابنەو. دەرباری شەیتانیش لایان وابووە هیچ کاریک بەبی ئیرادە و ویستی خودا پیک نایە. کەوابو شەیتانی مەلائیکەت ئەگەر ئیرادەیی خۆی لەسەر نەبایە هەرگیز نافەرمانی بەخەیاڵیشا نەدەهات -کەوالو جوین دان بەشەیتان بەنارازی بون لەفەرمانبەرداریکی خواوە... (ئەم باسی شەیتان و نافەرمانیە زۆر، کتیبی لەسەر نوسراوە و زۆری دەمەقالە لەسەر کراوە کە لەم جیگە تەنگەبەرەدا ناگونجێ.)

هیندیک لەو تەرزه سۆفیانە تەنانەت سوژدە نەبردنی شەیتانیا بۆ ئادەم بەشتیکی نارەوا زانیووە. هەرۆک لەچەرخی یازدەهەمی کۆچیشدا شیخ ئەحمەدی خانی لەمەم و زین دا عوزری بۆ دینیتهو و دەلی خواوە شەیتان هەر چونکە تەنیا تۆی ناسی و بیگانه پەرستی نەکرد و جگە لە تۆ کەسی شیایوی سوژدە بۆ بردن نەزانی بەو دەردەت برد. سەرم لە کار و بارت دەرنایچێ مەلایانی روات بین لەدیریایی میژودا بەگژ ئەو جوړە سۆفیانەدا چون و فتوای کفریان بۆ دەرکردون و صەتانیان ژی بەکوشت داون، چیروکی لەداردان و بەردە باران و سەرلەکۆلان هەلواسینی حوسینی کوری مەنصوری هەللاج و کوشتنی شیخی اشراق سوهره وەردی ئیست و ئیستائی لەبەر خەلک نەچونەو. شیخ عەدی سالی -557-ی کۆچی لەتەمەنی نەو دە سالی دا کۆچی لە دنیا کردووە (وێک کاک عەزیز دیویە تەو

ابوالبرکاتی برزازی و عەدی کوری ابوالبرکات و حسن کوری عەدی بەشوین یەک شوینیان گرتۆتەو. (کە یەزیدی ئیستاناویان نازان بەلام بەو دە لە یەزیدی ناوی چەند پیریکیان زۆر بەلاو پیرۆزە و سویند بە گۆری شیخ ئەبوالقاسم و شیخ شەرەف الدین کە لە چیای شەنگال هەرگیز بەدرۆ ناخون وەک گوتیشمان مەرقدەیی شیخ شەمس و مەلائۆبەکرو مەقامی بارزانیش زیارەتگای زۆر پیرۆزن. دیارە بەنجیرە چەندین کەس ئەو تەریقەتەیان لەپاش شیخ عەدی بەریو بەردووە و ناوی کۆمەلی عەدەویە کراوەتە صوحبەتی. واتە دەستەیی هەوالان. گەرتی هالاندن و ئازاوی مەلایان دژ بەو صوفیانە هەر لەگەردا بوە. کە نوسەری کتیب بەدیریژی لیبی داووە.

### ئەخویندەواری

لەکوردستاندا خۆیندن هەر زۆر کەم بوە. ئەوەندی هەش بوە لەسایەیی مەلاو مەدرەسەیی فەقیووە بوە. کە یەزیدی بەتەواوی دوزمندی مەلایان بون؟ لەو تۆزە خۆیندەواریەش تەواو بەشیان براووە. پەیرەوانی هەر مەزەب و تەریقەتیک کە نەزان و جایل بون توشی تەعەصوبی کویرنە دەبن و پروپوچ و خراقات زۆریان دەگریتهو. هیچ دور نەروین هەر لەم زەمانەشدا لەناو کوردەواری خۆماندا زۆرکەسی وا هەن کە پەیرەوی پیریکن. لایان وایە شیخ تکایان بۆ لەلای خودا دەکاو ئەگەر خۆشیان بەتەعەتەو خەریک نەکەن هەر دەبەخشەرین. یان جگە لە کودیش زۆری وا هەن لایان وایە سالی جاریک بۆ مردویکی پیاوی خوا بگرین بەسیانەو بە هەشتیان لەسەر تاپۆ کراوە. یەزیدیەش بەو دەردی نەزانیە گرتار بون و خەرافات میسکی داگرتون و لایان وابووە لایان وایە شیخ هادی تکاکاریانەو بەهەشت بۆخوینە.

جا چونکە مەلایان هەر بەکوردە موسولمنەکانی هاوسایان شەریان کردون و شریان کردون و بەکافریان زانیون. ئەوانیش جگە لە خۆیان خەلکی تریان بەکافر زانیووە

ئەو خەلكە ترەش بەخۇيان گوتوۋە موسولمان. رقى دنيايا لە موسولمانە و زۆر بەشتىكى پيس و بئى فەرى دەزانن.

بپروايان بە خودا ھەيە. شەيتانىش وەك گوتمان بەفەرمانبەردارىكى خوا دەزانن و لىي دەترسن لاشيان وايە چاكە و خراپەى لە دەست ديت و ئەگەر دوژمنايەتى نەكەن قازانجيانە.

با ئەو شەمان لەبىر نەچئ... مەليان كە بەگزيان دا چون ھەزار ناوو نوتكەيان بۆ دوژيونەتەوۋە بۆ نمونە شىخ عەدى ئەموى بوە. ھاتون بۆتانە ليدانى گوتويانە بنەچكە يەزىدە و لە سەر شوين و پىي يەزىدەپوا.

ئەم قسەيە لەو ەندە دەوروزەمانانەدا بەسەر زمانانەوۋە گەپاۋەكە عەدەوى، يان صوحبەت يەش، لايان گۆپاۋە و چونكە موسولمانيان زۆر دزاۋە و بيستويانە يەزىد حوسين و موسولمنى ترى كوشتون بەو لەقەمە رازى بون، وە لەنا و يەزىدى نەسلەميونەوۋە. لەبەيتى سيامەندو خەجيدا كە يەزىدى دەيلىن. سيامەند پالەوانىكى ئەفسانىي وەك سامسونى تەورات و ابوۋ، چوۋتە يارىدەى لەشكرى يەزىد و ئەگەر ئەو نەبا، حوسين لەنا و نەدەچو... تا وى ليھاتوۋە كە لەم سالانەى دوايى دا بۆيەكەم جار لەميژدا ناوى يەزىدخان و معاويەيان لەناودا پەيدا بوە...

ئەگەر ئىستا لەمىرى يەزىدى، يان بابە شىخ بپرسى ئىوۋە چين؟ نالين ئىمە

يەزىدين. دەلین ئىمە ئىزەدين و اتا خواپەرست. لەو كتيبانەشدا كە دەربارەى يەزىديانمەوۋە ديۋە. ھىندىك گوتويانە كۈنە ميترە پەرسىتى و كۆمەللىك بەكۆنە زەردەشتىيان دەزانن و زۆر قسەى پىچەوانەى يەكتر نوسراون. بەلام من لام وايە ئەو حەج و عرفات و زەمزمە و سواری شير بون و ماری قامچى و پردى سيترات و قوربانى و ھەيت و ھوتانەى كەتەواو موسولمانانەن و نەقلى ئاگرى موسا و كەوش و داكەندى، سەرچاۋەكەى قورپانە، ئەوانە موسولمانن و لەپىگە كلابون و ھىچى ترنا. دەلین دو كتيبى يشى ين ھەيە كە يەكيان مەصحەفى رەشە و لاي بابە شىخ ھەلچگىراۋە ئەگەر دەرى خات تاعون دنيا دادەگرئ مەلا خەلىلى شىخانى كە ھاو مالى بابە شىخ و پەنجا سالە دەگەليا ناشنايە و لەپى و شوين و قانونى زەكات و سەرانە و داھاتى ميروەستەلاتى و فەرمانرەوايى كاھىنان بەسەر پەيرەواندا زۆر شارەزايە و كتيبىكى بەعەرەبى لە سەر يەزىدى نوسيوۋە و لەم جەمەعى عىلمى عراق بەشى كوردى دا يە. لاي وايە مەصحەفى رەش يان ھەر نەبوۋە يان زۆر لەميژە نەماۋە و درۆى تاعون ھىنان بۆ پىنەى ئەو نەبوۋە سازكراۋە.

كتيبيكى ترى يەزىديان ھەيە ناوى (جلوۋ) يە بە عارەبى... خویندومەتەوۋە ھەركەس كتيبى مشايخانى موسولمانانى وەك تەزكەرەتول ئەوليا و شتى تر

بخوینتەوۋە دەزانى جلوۋ لەوانە وەرگىراۋە و تەنيا جياوازيەكەيان ئەمەيە كە ھەمو، موجيزاتى شىخان دراۋتە پال شىخ ھادى لەكۆتايى ئەم وتارەم تكا لە خویندەواران دەكەم وانەزانن من لەسەر ئەو بىرە سورم. لام وايە ھەر خۆم پىكاۋمە. دەلیم بەبىرى من وايە. ھەركەسى تر ھەوى باشتى دەزانى و جواتى بۆ دەچئ، من نامادەم بپرواكەى خۆم دەوى كەمەوۋە و زۆرپىش سوپاسى بكم.

شياوى باسە وەك باسم كرد ئەم چىرۆكە سەربە سالى 1963 يەو، تا ئىستا كە 1981 ميلادى يە 19 سالى بەسەردا- گوزەراۋە.

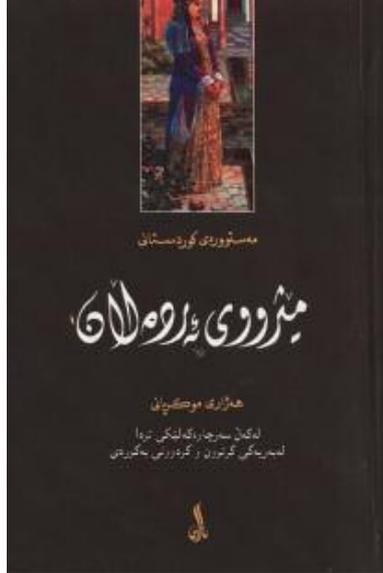
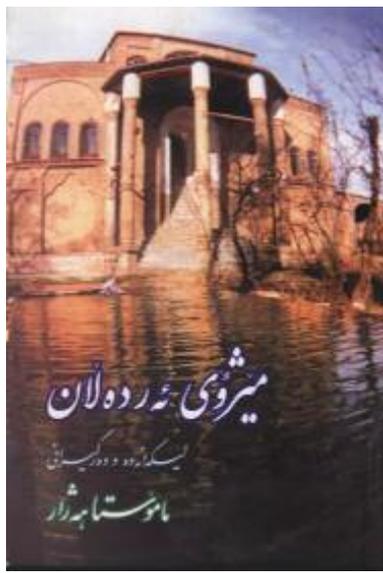
صفحةء اول موخره:

صفحةء آخر موخره:

موسولمانانى وەك تەزكەرەتول ئەوليا و شتى تر بخوینتەوۋە دەزانى جلوۋ لەوانەوۋە وەرگىراۋە تەنيا جياوازيەكەيان ئەمەيە ھەمو موجيزانى شىخان دراۋتە پال شىخ ھادى. لەكۆتايى ئەم وتارەم تكا لە خویندەواران دەكەم وانەزانن من لەسەر ئەو بىرە سورم و لام وايە ھەر خۆم پىكاۋمە. دەلیم بەبىرى من وايە. ھەركەسى تر لەوۋە باشتى دەزانى و جواتى بۆ دەچئ من نامادەم بپرواكەى خۆم دەوى كەمەوۋە و زۆرپىش سوپاسى بكم.

ھەزار

بىر شىخى گوتى



بىر شىخى گوتى

# نەوا سویر، نەوا بی خوی

هەژار



باوک مەلا بوون دەبوايه به چکەى مرأوى مەلەوان بى. پىلى گرتم و داميه دەست مامۇستا و ناميه بەر خويندن. بەرنامەى خويندن وەك پوژ ئاشکرايه چىيه؟ سەتان سألە هەرچى هاتوو و رابردوو هەر ئەمەى خويندوو. خودا يەكە و نابى بەدوو، هەرگىز گوپانى بە سەردا نەهاتوو و هەر شتىکە و وەك بنیشتە خوشکە جووراو و جاوراو تەو و هەلگەپان و وەرگەپانى بەسەردا نەهاتوو و هەر بەمۆرى ماو تەو: جزمى عەممە و تەبارەك بەحىنجه و بەرەوانى "ئىنەهو کانه تەوابا"<sup>(1)</sup> مریشکە پەشەى سەوابا، لۇ مامۇستای کەبابا. مریشكى پەشمان بە قىرە قىرگرت و لۇ مامۇستامان برد. قافیەى "یەمنە عوونە لىماعوون"<sup>(2)</sup> دەگەل پارویک سابوون یەکت دەگرنەو، جلكى چلکنى مامۇستا شورا، جزمە تەواو بوو، ئاھەنگە بانگهیشتنى مامۇستا و هاودەرسانە، گیسكى بەلەمسىش لە رىگەى ئەم سەرکەوتنەدا خوينى خوی بەخشى و گوشتەکەى کرابە نەخشى سەر سىنى ساوهر...

ئەمجارە نۆرەى ووردە کتیبە: سمايل نامە و ناگەهان، سولتان جومجومەى پەحمەتى، سەنگ تراشه گیل و مال ویرانەکەى کىوى توورو شەپى باغەوان و ماری بى کلک و دوپشكى کلک پان و بى ئمانى شیخ سەمیع. ماشەللا کوریزگە زور پيشکە و تووو و کاتى ئەو و هاتوو پى بنیتە حەوت خووانى پۆستەم و دەرزى دژوارو حەستەم بخوینى.

دەى کورم! بیسمى لاهى پرەحمان پرەحیم<sup>(3)</sup>، (بى) حەرفى جەرە، ئیسمى پى مەجرورە، ارو مەجرور مۆتەعەللیقە بە...؟ - دەبى ببورن ئیستا لە بیرم نەماو بەچى یەو بوو!! موزاف و موزافوئیلەیهى<sup>(4)</sup> ییکیش هەیه، دەبى لەبەریان کەى و سبەى گویت لى دەگرم، ئەگەر وەك ئاو پەوانت نەکردبوو، گویت دەگرم و بەم گوچانە وات بىزار دەکەم ئەگەر دەرسىشت لەبیر بچیتەو و ژانى لە شت هەرگىز لە بىر نەچیتەو.

خوایە هاوار! بیسمى لالا، دەزانم بیسمى لایە و ئەگەر ماناشى نازانم لە ترسى تاریکایى و چنۆکە هیندەم گوتوو هاتۆتە بەرم. ئەمجا ئەم جارو مەجرورە چى یە لى پەیدا بوو؟ مۆتەعەللیق چ

قەرزىكى لەسەریەتى؟ موزاف و موزافوئیلەیهى دەبى ناوى کام چروجانەوهر بن؟!

کى دەویرى پرسى: مامۇستا جارو مەجرور بەچى دەلین؟ نیازت لە مۆتەعەللیق و جووتەى موزافان چى یە؟ ئەمجار کى دەلئى: مامۇستا خوی دەیزانى، ئەوانە بەرى چ دارىکن؟ خوی وای خويندوو و توش دەبى وای فیر بى و برایهو.. فیرنابى؟ کوتەك دەزانى قوناغ لە کوئى یە..

جوان نى یە پیاو مەدحى خوی بکا، بەلام من لیڕەدا ناچارم، جوان بى و جوان نەبى، تۆزىك بەخۆم دا هەلبلیم.

لەزەمانى مندالیم دا - یاخووا بى چاوینى بىم - تا بلئى زیرەك بووم، ناوبانگى بلیمەتیم بە هەموو گوندەکەمان دا گەرابوو - گوندەکەمان بیست مالیک دەبوو - پیریژن نەبوو نەزانى: ئەم کورە ریوئەو مل باریکە چەند لە خويندن زیت و ووریا یە و ئەگەر باسى من بکرایە دەیانگوت: خوشکم ئەو تلفة - داروبەرد گوئى کەپى - هەلکەوتە یە کە هەر لە ئیستاو دەزانى بەنى لەرزو تا بابداو بەچەقو دەمى گورگ ببەستى، ئەو ئەگەر بمینى و بگاتى بە خووا تەلاقى سى بەسیش چا دەکاتەو..

تەنانەت کەس و کارم زور جار ئەسپەندەریان بو دەسووتاندم کوژەکەى شین و نوشتهى چاواریان لەسەر شان دروو بووم تا نەفەس و چاوى پيس کارم لى نەکا..

جا ئەو پۇرژە كە ھەوئەل دەرزى (عەوامىل)م خويىندبوو - تيشى نەگەيشتبووم - لەسەر گويسوانەى بانىك ھەلويستا بووم، دەستىكم نابوو بن كەوشەووە بەفیزیكەو سەیرى كۆمەلیك نەخويىندەوارم دەكرد خەرىكى نال كۆدنى ئیستریكى تۆپو چەمووش بوون. نالبەندەكە دارىكى دوو لكى ھینابوون بەنىكى گشت و دوو بادى ئى پىچا بوو، خستبوویە لیچی ئیستەرە بۆزەووە و جەرە بابەى دابوو، تا لەكاتى نال كردن دا لە جووتە ھاویشتن و گاز گرتن بكەوئ.

زیرەكى بۇ پۇژىكى وانەبى بۇ كەنگى باشە؟ باوەر دەكەن یان ناكەن كەیفى خۇتانه، بەلام سویندتان بۇ دەخۇم: بەبئ ئەو كەس پیم بلئ من ھەر بەزیرەكى خۇم ھەلم ھینا كە ئەم دارو پەتە جارو مەجرورەكەى دەرزى منە، كەوا بوو مۆتەعللیق بزمارو نال پارەىە و موزافو موزافوئیلەبەیش ئەوە دیارە: بیان كلكە، یان یالە چونكە موویان تیدایە. ئەگەرچى لەپاشان بیستەمەووە كە نەخويىندەوارە بەسەر زمانەكان بەو دارو بەنە دەلین: لەواشە، بەلام من ھەرگیز نم سەلماندوووە و ئیستاش ھەتا نالبەندىك دەبینم كە لچ و لیوى بەكسىمى باداووە دەم و فلچى بەو دەردە بردوووە، من جارو مەجرورم دیتەووە بیرو تەواو بەزیرەكى ئەوساى خۇم دەنازم. باشە! ئەوا من ئەو ئاگر پارەىە بووم كە ھیچ شتىكم لەبەر حاسە نەدەبوو، مندالى دیکە چۆن لە ووزەیان دا ھەبوو ئەو مەتەلوکە دژوارە ھەلینن و بەدەستى یەووە دانەمینن!؟

دەترسم پیم پئ بكەنن، ناھەقىشتان نییە، بەلام ئەگەر بەووردى بیرى ئى بكەینەووە و بەدرشتى لىكى دەینەووە، وابزانم قولپى گریانمان لە ئەوك دا گىردەخوواو خەم و پەژارە بەر بینگمان دەگرئ.

وھرن با پىكەووە ئەو كارەساتە بەسەر كەینەووە و ئاوورىك لە بنج و بناوان بدەینەووە، بزاین چۆن تووشى ئەو پۇژە رەشە كراين و بەو دەردە براين و چۆن تا ئیستاش لەم قورەشیلە دا ماوینەووە و ھەر ئى دەر نەچووین.

وانزىكەى چارە چەرخە، گەلى كورد لە خەویش دا خوى بە سەربەستى نەدیووە و دەرفەتى پئ نەدراو دەرويك لە قالبى خوى دەریئى، بیگانە دەستیان بەسەردا گرتووین، ھەموو ماىەى ژیان و مان و تەنانەت میژوو و زمانیشیان بەتالان بردووین، ناچاریان کردووین بە زمانى ئەوان بخوینین و ئەوئەندى بۆیان لواو بەناوى ئایینەووە دەنا بەناوى شەق و زللە و دارو گوللەووە زمان زكماكى خۇمانیان لە بیر بردووینەووە. كاریان بەپادەییك گەیاندوووە كە رەگەزى خۇشمان و زمانەكەشمان وا لەبەرچاوى سووك و چرووك ببئ. ئەگەر پۇژىك لە پۇژان ھەلیشمان بۇ ھەلكەوئ بیز لە خۇمان و زمانمان بكەینەووە و بەتیتوش ئاوور لە خۇمان نەدەینەووە.

بەعەرەبى خويىندوو مانە و تیگەيشتبووین كە ئەو زمانە زمانى كۆرە و شارو ناو بەھەشتە و لەدەشتى مەحشەرىشدا ئەگەر نەیزانین لال و پالین و دەس بەتالین و لەناوچالین. ئەگەر كار بەدەستەكانى

كوردستانیش غەیرە عەرەب بوون و بەسەرمان پراگەيشتبووون و تى گەيشتبووون كە گەلیان دەبئ بە زمانى خویان بخوینن. گوئىیان پراگیشاوین و بەزمانى خویان دەرزىان داداوین و لەبیریشیان نەچوووە خويىندە كۆنەكەمان بەیادگار بۇ بەیلىنەووە و ئەو رەقەن و بەردەلانەمان پ بكیلىنەووە و لەناو دوو بەرداشا بمان ھارن و نەمان پەرزئى بیر لەو بیرە بكەینەووە كەتئى كەوتووین و تیدا نوقم بووین.

تەواو وەك دەرزە میژووئى یەكەى من، ئەوان جارو ئیمە مەجرورو مەسەلەش مۆتەعللیقە بەھیچ فیئ نەبوونى ئیمەووە و موزاف فارسى و تركى یەو موزافوئیلەبەى نەحوە عەرەبى یەكەىەو كەسیش نەیتووانىووە مانامان بە كوردى بۇ لىكداتەووە، چونە مامۆستاكانیشمان نەیانزانىووە كوندە لەكوئ دپاوە.

تۆپى زەوى خولایەووە و تۆزىك بەرەو ئیمەش خزى و لە سووچىكى تەنگەبەرى ئەم كوردستانە ھەراو و بەرىنەدا توانیمان پىگەى كوردى خويىندن بكەینەووە و كەم تاكورتىك نیووە ئاوورپىك لە خۇمان بدەینەووە.

لاوانى كوردى دەست و دل گەرم و خويىندەوار - خويىنەوار بە زمانى بیگانە - كە زمانە زكماكەكەى باب و باپىرانى خویان وا لەبەرچا و كەوتبوو، لایان وابوو لەزمانە مردوووەكانە و ھەربەشى شووان و گاوان و دەشتى یەكانە و "پرووى مەجلیسى یارانى نییە" و چلكە ھەروپىكى ھاوینە و ھومیدى بارانى ئى ناكرى و ئەوئەندە لاوازو دال گۆشتە ئەگەر مارمیلكەشى بەگەر رووداكەى نابووژیتەووە و خوى بەسەر كاغەزەووە ناگرئ. ھاتن چاكى مەردایەتىیان ئى بەلادا كردو ھەرچى زمانى بیگانەكەىە و ھەرچى زمانى شووان و گاوانە خۇمالى یەكەى خۇشمانە بەگەسك و بیل ماشتیان و ناشتیان و سەر لەنوئى كەوتنە كارو زۆر بەكارامەىى زمانىكى سەربەخوى ئەوئەندە سەيرو سەمەرەیان بۇ ئىجاد كردين كە سەرى فىل و نەھەنگیشى تیدا گىژ دەبئ، كوردى یەو كوردیش نییە! تەرجەمەى عەرەبى یەو تەرجەمەش نییە! و عەرەبیش نییە! ئەدى چى یە؟

دەلین: مەلايىك لە دەرزى (ئەحمەدى) دا بەمنداىكى گوت: نەجل و وەلەد چى؟ پۆلەىە! منداال پرسى: مامۆستا (چىرۆلە) بەچى دەلین؟ مامۆستاش ئى ئالوزا و فەرمووى: كورم چىرۆلە شتىكى گرموولەى جوان و ھەنتىكەىە لەباژپران دەست دەكەوئ.

لەپیشدا دەمانزانى شكلى چىیە، ھەقى شەرى بەچى دەلین، دەشمانزانى نیاز لەجامیعیەى عەرەبى و دیفاعى مەدەنى چىیە. بەلام شكلى بكرئ بە "ئیسك" و ھەقى شەرى "مافى پۇژەىى" بئ و جامیعیەى عەرەبى "مزگەوتى عەرەبان" بئ و دیفاعى مەدەنى كرابئ بە "بەرەوانى باشى بۆزغى"، تۆ دینتان لە "چىرۆلە" سەیرترن یان نا؟! جا ئەو ھیشتا باسى "حەیتە" و "پارە" و "فلقەكۆن" و "لاكیشى تەریبى" و چەند شتى لەو سەیرترم بۇ نەكردوون. شىرم لەسەرت دا بئ، تەپ و تۆزو ھەرایەكە سەگ ساحیبى خوى ناناسیئەووە.

من دەلیم با تۆزیک لەسەر خۆتەر پڕۆین و زۆر لەسەرنگری بوون بترسین. با نەخویندەوارو دەشتەکی یەکانمان بکەینە مامۆستای زمان و بەلامانەوێ شەرم نەبێ کە لامان وابێ ئەوان لەشارستانی خویندەوار باشتری دەزانن. ئەو ووشەى دەمانەوێ لەجیاتى ووشەى بیگانە بینوسین لەوان پرسی و ئەگەر ئەوان نەیان بوو باجاری هەر ئەو کۆنەیهى چەند سالە بیستوویمانەو فیڤى بووین دەکاری بکەین و دەکاری خەینەو تا ئەو پۆژەى کە فەرەهەنگیكى وامان بۆ دەپەخسێ هەموو زاراوەکانى زمانەمانى تێدا جێ دەکریتەو هەمووی لە جێییکا کۆ دەکریتەو. ئەو ساش چەند کەسیک لە زانایانى کوردی زانی بە پاستى لە دەورى یەك کۆبێنەو و ناوی لەبارو پێک بۆ ئەو ووشانە بدۆزنەو کە لە کوردی یە خۆمالیە کە دا دەس ناکەوێ و کاریكى واش نەکەن کە لە کۆنەکەى فیڤى ببوین گرانتر بێ و کورد نەتولنى زووی فیڤى بێ .

با بە دەورو بەرى خۆمان دا پڕوانین تا بزانی فارسهکان و تورکهکان و هیندی و پاکستانى بە هەزاران ووشەى عەرەبى یان لە لایەو دەکاری دینن و دەخوینن و یەکتى پى دەدوینن و هیچ زیانیكىش بە عەمر و مالیان نەگەشتوو. هەر عەرەب بۆ خۆى بە سەتان ووشەى کوردی و فارسى و ئاشوورى هیناوەتە ناو زمانى خۆیهو و کەسیش پى نالی پششى چاوت برۆیه .

برا گیان! وەك براىكى بچووك هاوارتان لى دەكەم و دەس دەبەر پششىتانتان وەردیتم، بەزەبیتان بە مندالە كوردەكاندا بێتەو و تۆزیک لەو گەرم و گوپى و دل پى یە دابەزن باشترە، چونكە من پڕوام وایە كە ئەگەر نووسینە كوردی یەكەمان بەم رەوتە پڕواكە ئیستا گرتوو یەتەبەر داریكە بەر ناگرى و سەر لە خویندەوارو نەخویندەواریش دەشوینى بە پاستى ئەم سەر بەستى یە لە داتاشینى ووشە ئیجاد كردنى زماندا دەگەل خویندنى سەد سال لەمەو بەرمان دا نەك هەر جیاواز نی یە، ئەگەر بویرم دەلیم هیشتا خۆزگە بەو، ئەگەر ئەو بى خوی بوو، دەكرا تۆزیک خوی تى كەین و بوخرى، بەلام ئەمەى ئیستامان زۆر سویرەو جەرگ دەبى، دەسا دەغیلتان بم نە و سویر و ئەوا بى خوی، با وا نەبى ئەگەر بیچێژین بپێژین.

### پەراویز:

(1) "انە كان توابا".

(2) "یمنعون الماعون".

(3) "بسم الله الرحمن الرحيم".

(4) "مضاف ومضاف الیه".

\* لە ژمارە 2 ی سالی (1) ی (نوسەرى كورد) لە نیسانی 1971 دا بلاكواردەتەو.

كۆرە وەرە بمكۆژە! كاغەزى كاغەز ناسایى بابەلباب و جەددو عابادى كورد بوون و بە كوردی ژیاوێ كە چى فریمان داوێ و كروومانە بە "تیا نووس؟" لەسەر قافیەى ئوقیانووس!

شاعیر! شاعیرى كلۆل و نەگەت نیوێ خەلكى دنیا دەزانن ئەو ناوێ بۆچ مالمویران و چارە پەشێك دانراوێ كوردەكەش پى دەگوت شایەر- كرا بە "هۆنەر" گوتمان باشە، "بویرژ" یان بۆ دۆزى یەوێ پیرۆز بى، كرا بە "هەستیار" دەنگمان نەكرد. وا ئەم پۆژانە سەر لەنوێ ناوكى بپراوێ و بانگیان بەگوێ دا لیداوێ و ناویان ناوێ "هەلبەستینەر"، ئەگەر خووا نەيكۆژى بەدوو سالی تر وەك ووشترى عەرەب خاوەنى سەد و پەنجا ناو دەبى.

ئەو تۆزەى بە نمونەم هینانەوێ تنۆكێكە لە دەریایك و چلە كایەكە لەبەرانبەر چیا یەكدا. ئەگەر قۆشەو دراویكى لەخۆمان زیادمان هەبى و بە ووردی بەشوین ئەو وورده كتیبنەدا بگەپین كە لەپاش یەزەدى نازارەوێ لە پەستا و بەبى ووچان دەخوینە بازارەوێ و كات و تاقەتیشمان هەبى بیان خویننەو، ئەوسا دەردەكەوێ چەند مال و ویران و بریندارین و كۆنە برینمان چەندى وە بن داوێ و بەهیچ داو دەرمانك چارى ناكړی و كەس نی یە پى بچارى!!

برا كوردەكانى كوردی نووسى خۆشەو یست! ئەیزانم ئیوێ لە دل پى و دل گەرمى خۆتانەوێ دەروان و دل سووزیتن هەلى ناو كە ئەمە بکەن. تازە تۆزیک لە بەندى گرانى زمانى بە زۆر سەپاوى بیگانە پزگارتان بوو و دەتانهوێ هەرچى زوو بە یەكجارى كۆل و كۆى دلى خۆتا بپێژن و ئەم پێگە دوورەى كە مەودای لە هەزار سال پترە بە پۆژیک بەشەو یك بیپن. واتا ئیوێش لەشارەوێ بەنووكى قەلەم شوپشتان بەرپا كروو و شوپشەكەش زۆر پیرۆزە. بەلام دەبى بزانی، هەر شوپشك ئەگەر بە ریکو پیکى نەپرا بەرپۆه و شوپشگێران هەموویان ناگیان لە یەكتر نەبى و هەر كەس هەر كەسەو پاشا گەردانى و بەرەلداى بى سەر ناگرى و چى لى سەوز نابى. ئەگەر شوپشگێران گوندیكى خویان نازاد كرد و مەكتەبیكى تێدا بوو، ناشى بپرووخینن چونكە دەسكارى داگیركەرە. گەرەكە بیكەن بەفیڤگە بۆ مندالانى نازاد و بەهرەى لى وەرگرن، پیاو نابى لەداحى خەلك سەرى مندالى خوی بشكینى. ئەم پەلەو هەلبەسەمان لەفیدانى ووشەى بیگانە و داتاشینى بى سەرەو بەهرەى ووشەى تازە بابەت و نارپك و لەشان گران و ناگا لە یەك نەبوون و رپك نەكەوتنى نووسەران لەسەر ئەو ووشانەى كە هەر كەسە بەشەو لەمالەوێ بەتاریكى رپكى دەخا و بەپۆژ ئەیخاتە بازارەوێ، زیان بەمندالى كورد دەگەینى و سەریان لى دەشوینى و هەر وەك لەو دەچى كە پیاو مەدرەسەى پینشووى گوندەكەى بپرووخینى.

# يادى مامۇستا ساجادى

ھەژار



"رۆڭيڭ سەيرى دووكانىكى بەغدام دەگرد. چەقەلئىكى مۇميايى كراوى ئى داندىرا بوو، لەژىر قاجى يەو نووسرا بوو (بيست و پىنج دىنارى تەواو)... من سەرى زمانى خۇم گەست، ھات بەدلما، ھەياران! ئەم مام چەقەلە موختەرەمە ئاخۇ دەبى بەزىندى سەر شاعىر، نووسەر، ھونەرماندىكى كورد بووبى. لەژيانىدا لە برسان و لە ترسان شوقرەى نەبووبى و ئىستاكى لاشەى مۇدىكى بەم دەرد و مەخسەرە چوبى؟ كى ئەزانى؟؟ ھەزار دانە بە زىندووىى فلسى نازىن كەچى يەكك بەمردووىى بايى بيست و پىنج دىنارە!! بە خاى سەيرە!! لە درىژايى مېژووى پىر نەگبەتى كورددا، ھەر شاعىر، ھەر ھونەرماندىكى لەناو كورددا ھەلگەوتبى و ھونەرەكەى بەزمانەكەى خۇى رانابى و شىعەرى بە كوردى دانابى، ھىچ كەس ئاوپرى وئى نەداو، بەسووك تەماشاي كراو، بوويتە مەسەل "ھەر كەس پىنەى پىو ديار بى، جلكى شىرو بەتيتول بى، كەوشى چەك و بەبزمارو لارو خوار بى. دەلئىن لاچۇ تەرحت ھەر لەشاعىر دەكا!!... كەس تەنانەت تووشى بە كلاوى ناپىوئى، كەس پىي نالى كەرت بەچەند"

ھەر بۇيەشە بەشىكى زۇر لە نووسەرانى بەچكە كورد، لەبەر ناچارى و ھەژارى وەزوان نامۇيان نووساوە و خۇيان و منال و كالىان لە مەرگى بى كولىرەى لە پەنايەك ھەشار داو. نامەوى مەلاى جىزىرى، خانى، نالى حاجى، مەولەوى و زۇرى تر لەو كەسانەى ئىستا ماىەى شانازى كوردەكانى كوردستان و كوردناسان، بۇ نمونە بەيئەمەو، لازم ناكە مېژووى كۇنتان بۇ بخوئىمەو، ئەمەوى ھەر بەسەرچلى و مەويژ نمونەى كەويژىك ئەوانە وەيىر بىئەمەو، كە ھاوچاخى خۇمان بوون و دەمانناسىن.

مەلا مارقى كۆكەيى ئەگەر بىژم لە برسا مرد رەنگە باوهرم پى نەكەن چونكە ئەودەم نانى وشك زۇر ھەرزان بوو....

سەرکۆنەى ئەوانەش بکەم كە بەدوو ريان دەپيئون و ھەرتاوى جۆرى داخپون.

جاريك لە گۆوارى "ھەولير" كە لە ھەوليرى دەردەچوو، خەبەررۇكىكم نووسىيوو كەچى لەبەر بەختى كەچم دەچاپداندا تىك درابوو، كەس تام و چيژەى ئى نەگرد، كورته باسەكەش ئەمە بوو:

دۇستىكى زۇر خۇشەويستەم پووى ئى ناوم. چونكە چەند سال لە بەغدايە دەگەل "علاء الدين" ژياوم. زۇرە نيزىكەو و ديومەو بە ھەموو باران ناسيومە بەيادى كۆچى يەكجارى كە ئەم بەيناە پووى داو و كورته وتاريك بنووسم.

من گەرەكمە نووسىنەكەم تايبەتى بە تاكىك نەبى. دەگەل ريز لە نووسەر گرتن

يەككى ترقەسىدىكى دورو دىڭىزى داناۋە مردو دەلاۋىنىتەۋە. شىعرو وتار ۋەكوۋ قەتارى وشتران بەزنجىرە دىڭىزى دەچن. لەسەرىك كەلەكە دەبن. ھى لەۋ كۆپە چالاكانە فرىكەۋى ۋە ئو يادنامەيە چاپ بكا. لە ساپەي مەرگى خوا بەخشىۋ ئوۋەندە پوۋل پەيدا دەكا كە مردوۋەكە خەۋنىشى پىۋە نەدەدەيت.

ۋەك بۇيان گىراۋمەتەۋە كە تەرمى پاكى جگەر خوۋن لەسوۋدەۋە ھاتۆتەۋە بۇ گۆرستانى قامىشلى "لەلايەن كوردەكانەۋە پىشۋانزىيەكى ۋاى ئى كراۋە كە كەمتر ۋىنەي دىتراۋە. بەسەتان بگرە ھەزاران ترومبىلى ھەۋاداران لەۋ دەشتەدا ۋەكوۋ مەرى حاجى تاغى سەريان دەپاشلى يەك ناۋە، سەد ھەزاران لەناشتىدا بەشدار بوون. ئەى خدا خىريان بنووسى!

خوشك ۋە برا كوردەكانى ھاو زەمانى ھاو زمانم، دەزانم ئىۋەش دەزانن ئەم قسانە ئەفسانە نىن سەربەخۇ ھەلمبەستبى، ئىۋەش ئەۋانەتان دىۋەۋە بەدلئاندا تىپەپىۋە بەلام ۋەك من دەخۇتان رانەدىۋە دەرى بىرن. ۋەرن ھەر لەخۇتان پىرسن تو خوا مەلا ئوۋە نارە؟!...

بەبرۋاى من ئەۋ خۇ لە زىندوۋ بۋاردنەۋ بۇ مردنى خەم خۋاردنە، ئاكارىكى نزمۋ نانەجىبانەيە، ئىمەي كورد خاكەسەرۋ بىسەرۋ بەر، ژىر چەپۆكەي داگىر كەران، لەناۋ خۇداۋ لە ھەندەران. خىرەۋمەندىك دەس ناكەۋى دانى خىرمان پىدا بنى، دىۋىيەك لە لەشمان دەربىنى ھەزارۋ ئوۋەندە سالە لەۋ چالەدا قەتتىس ماۋىنۋ بى ناۋىن. نەيارانمان ۋىستۋىيەنە زمانە زگماكەكەمان ئى بەربەست كەن. لەساپەي بى زمانىيەۋە. بەيەكجارى مافى رەۋاى نەتەۋىيمان پى پەست كەن. ئەگەر منۋ تۋش نەزانىن ئاغاكانمان باش دەزانن ھەر زمانە قەبالەي بوۋنى گەلانە، ھەر گەلى زۋانى نەمىنى قەت نايكرى سەر ھەلىنىۋ خۇ بنوۋىنى مافى رەۋاى خۇدا داۋى ۋەدەست بىنى.

پەرسىدا ئاۋى شەۋى شلوۋ ناكەين ۋەبىر ھەشاماتى مەردم بخىتەۋە، دەتگوت مولوۋدنامە دەكەن، بەر دەرك ۋە بان ۋە بىلايى ئاۋ پشېن كەن، بەپان راخەن، سەنىرو پالە پشەت داخەن، شتى بۇنخۇش بسوۋتىنن، چىراۋ مۇمان داگىرسىنن، دنيا بەكەنە چىراخان، چەند كەس. ھەر گولۋ بىرژىنن، كابانى دەستاۋ خۇش بانگ كەن، قۇلى بە بازن ھەلمالئ تەشك ۋە داۋىنى ئى ھەلكەن، پلاۋ مالاۋى زۇر چى كەن با چەۋر بى، كشمىش ۋە خورماشى تىكەن خۇرشت ۋە ترشك زۇر خۇش بى، با ھەموۋ چلەيەك بۇش بى، ۋىپراي ھاساى كۆك ۋە پۇشتەۋ دەروجىران، لەۋ پوۋتائەش بگىرئەۋە كە دەم دە شىعران ۋەردەدەن ۋە زۇر تامەزۇن. با بەخىرى گىانى مردوۋەكە تىر بخۇن. ھەموۋ پۇژى ھەلئاكەۋى كفتەي مفتە ۋە بەلاش ۋە بە لىشۋ بى... سا ئەۋانىش لەسەريانە بە وتارى بايەخدارۋ بەشىعرى تەرو ئاۋداريان كۆرەكە پزانىننەۋە.

لەپاش مېر بوون لەخۋاردن ۋە لەپاش پېر بوون لە شەكراۋان ۋە مەكراۋان، ھەر دەم يەكلى لەسەر بەرزەك قوت دەبتەۋەۋە بەۋپەرى كفت ۋە لغتى خۇش دەس دەكا:

"خۇشك ۋە برايانى بەپىز تكا دەكەم ھەسنە سەرىپى، دەقىقەسەك قروقپ، فەزاي بى دەنگە، رەنگە ھەر لەم دەقىقەدا گىانى نازدارى كۆچ كىردوۋ لە بەھشەتەۋە بفرىتە سەر ئەم كۆرەۋ بىسى چۈنى باس دەكەين!! دايك دەگوت پلكە بەسى لە خاتۋامانى مامانى دەگىراۋە كە ئەم زاتە مەبارەكە ھەر ئەۋ ساتەي سەرى لە ھىلكە جوۋلاۋە، سەھەندەۋ بلىمەتىك بوۋ ھەموۋمان ۋاقمان ۋەپماۋو. مەمك مژىنى مەۋزۋون بوۋ، گىرانەكەي لە رەۋتى شىعرى ئازاد بوۋ. بىلامانى، بىلاتەژبى، با پەرتىنەكە بە گول بى ئاۋپىرژىنى بەقافىەۋ مافىە دەردەچوۋ، لە بىشكەدا بە گروگالى مندالى بەيتى ۋاى دەھۇندەۋە نوون لەچاۋى ئىمەدا بى لەۋدا نەبوۋ. ئەى ھەزاران رەحمەت لە گۆرى ئەلغاتىحا..."

مەلا ئەمجد ئەۋ ھونەرمەندە بى ۋىنەي كە نازناۋى شىعرى (كاك) بوۋ، ئاغاي ئى ببوۋە رموۋزن ۋە لەچەند جى دى بەدەريان كىرد.

قانىع تا مرد نان ۋە دۇى خۇى پۇژىك لە پەنايەك نەدەيت.

حاجى تەۋفىقى پىرەمىرد كە ھالى مالىشى خۇش بوۋ، ھەر چۈنكە كەمىست نەبوۋ، كەس پۇژنامەكەي نەدەكەي، دەيانگوت دەستندە خۇرى ئىنگلىستانە.

فايق بى كەس كە چرىكەي گوىى دوزمانى كەپ دەكرد، دوۋلىفەي لەمالدا نەبوۋ كەخۇى ۋە مندالەكانى پى داپۇشى بە قەرزدارى جوۋلەكەي ئارەت بەقەرزەر مرد.

گۇران ئەۋ ئەستىرە گەشەي ئاسمانى ئەدەبىياتى كورد، بۇ دابىن بوۋنى بژىۋى، دەگاتە يافاي فەلەستىن وتار بىژى رادىۋى "شەرقى ئەدنا" بى...

جگەر خوۋن پەنجا سال پتر بۇ شىعرو چىرۇكى كوردى چەۋساپەۋە، لە جىياتى نان خۇىنى جگەرى خۇى دەخۋارد. چەندە لە كوردستان ژىاۋ ۋە من دەمناسى گەسك لىدەرى كۆلانان لەۋ تىرتر بوون، كەس ئىرەيى پى نەدەبرد. ئەۋانە لەژيان ئاۋا بوون، لەپاش مردنجان چاۋا بوون؟

ئەگەر تاك ۋە تەراپەكەيان ۋەك مەلا مارقو قانىع ۋە مەلا ئەمجدەۋ چەند ھەناسە ساردى دىكەش، تەرم نىژان لە گۆرستان بەچەند خۇدا عافوۋى بكا گوتن بلاۋەيان ئى كىردن ۋە چوون ھەر ۋون ۋە ناۋىان دەگەل لاشيان ون بوون...؟! لەۋشارۋ شوۋىنەۋارانەي لەۋ پارەدارانەي زۇر بوۋ كە خۇيان بەكوردپەرۋەرۋ پۇشنىرى دۇستى نوۋسەران دەزانى. لەپاش سالى سلامالى ۋەخۇ كەۋتن، بۇ يادى فايق بى كەس ۋە پىرەمىردى گىردى يارەۋ مەرگى گۇران ميوانى ۋە نان ۋە خۋان درا. پوۋپە بە جارى ۋەرگەرا، چۈن دەبى لەبىرمان بچن؟ ئەشى ناشتىنى لاشەيان، ئەم ھەموۋ كىردە باشەيان لە لاينە ئىمەي پۇشنىر كە لە كوردى

ھەر گەلئەك يان ھەر مندالئەك لە گەلئەدا  
زمانى تايبەتى بە خۇي يان فير نەبووھە يان  
لە بىر براوھەتەوھە. لەناو بۆتەي ئەو بيانىھە  
زمانەكەيان فير بووھە تاوھەتەوھە.

لەو قەرارەي ئەمان لەو ھەموو ماوانە بە  
لەزو ھەلەداوانە ويستوويناھە زمان و  
فەرھەنگەكەمان بنەبر كەن و كورد سەركەن و  
گيان و دلى لە فەرھەنگى خويان پەركەن.  
ئيمەش لۆژ لۆژ وەك دەگوئي گادا خەوتين و  
لەو بىرە دەرئەكەوتين كە ئەوان پۇيان  
ھيشتووينا، نەشمانزانيوھە چە باسە. چۆنە تا  
ئيسستا ھەر ماوين و يەكجاركەي  
نەفەوتايين؟... كورد گوتەني تەگبەرو تەغدير  
لئەك جودان ھەموو شت بەدەستى خودان. خوا  
ويستويە ناميانى ژيانمان بمينئ، چەند  
كەسى وا بخولقينيئ، زۆر گوئ ئەدەنە نان و  
ئاو، بئ بەرگە پيالو رابويين لە گوشت و پالو  
وان بيزن. دل دان بە كيژى دنيايي، ئەويين  
پاكي خودايي، خۆشەويستى زيئدو خزمان  
ھانيان بىدا ھەستى ناو دل و ھەناوان بە  
زوانەكەي داي و باوان بىركينن پويەپانى پئ  
بەرەنگينن، رەنگە لەبەر خۆ گوتيتيان:  
خۆمانەبئ و دۆمانەبئ، نەك بەزواني بيگانە  
بئ....

جزيرى و خانى سەرىپلى كوردى  
نووسينيان خۆش كرد و بەرەو دواي يەك  
بوژانمان داويانەتە سەر ئەو رچەي ئەو  
دوانە بويان شكاندووين و ئەوانە تئيان  
گەياندووين بەكوردى نووسين رەوايە.  
ئەگەر چەند دەورو زەمانئەك كورد ھەر  
بريتى لە بەيت و ھۆتەي كۆنە بوو، ديسان  
شوكرانە بژييين كە لەسايەي ئەوانەوھ  
زۆربەي و شەي زمانمان پاريزراو لەبارەي  
مەبەستەكانى جورااو جورى ئەدەب و  
ئەدەببەتەوھە زۆر ھەزارتر لە خەلكانى تر  
نەماينەوھە. خۆ دياريشە پەخشان نووسين  
بۆ پاراستنى زمانمان لە شيعرو ھۆتە  
باشترە. چونكە مەيدانى نووسينى نەسرو  
پەخشان تا بيزى پان و بەرينە، نووسەر  
پيشى دەبەردەستى وەزن و قافىيە و ھەيت و  
ھوتى تردا نيە... خودا و پاستان لەم

چەرخى چارەدەھەمىنى ئيسلاميدا ئەم  
دەروھشمان ئى كراوھ و پەخشان و داستان  
نووسمان ئى پەيدا بوون، ئيسستا كە زۆرى  
وامان ھەن، بەھوى نووسينى چيرۆك و  
كردەوھە كۆيى دىرۆكان دەستەبەرى  
ھەرمانى كوردى يەكەمانن.

يەكئەك لەو پەخشان نووسانە لە زەبرانە  
"سەججادی" بوو كە دەمەوي يادى بكەم.  
پيش حەفتا سال لە مال مەلايئ سەنيى  
منالئەك ھاتە سەر دنيا ناو (علاء الدين) يان  
لينا. ئەلف و بيشكەي پئ خويندراو نرايە بەر  
فەقئ يەتئ. بەنانى دەقنە خواردن و بە ئالى بابا  
رابواردن سوختە بوو بە مويستەعيدو  
مويستەعيد كرا بە مەلا. چۆن مەلايەك؟ لە  
عارەبى و فارسى و كوردى وريا و پيتۆل. بەلام  
جلك شپرو شۆل و تەبەك و باخەل چۆل و ھۆل.  
دەگەر بە شويينى ناندا لە بەغدايە گيرسايەوھە.  
لەسايەي چەند خيەرەمەنديك بەگپرەگپر پيش  
نويزئەكەي لە كۆنە گورگيكا دەس كەوت  
كەناونرابوو مرگەوت. حوجرەيەكيشى بۆ جئ  
خەوى مەلا ھەبوو. سەد خۆزگە بە حوجرەي  
نالئ. من ناوم نابوو كۆنە رەش. بەرۆژ دەبوو  
چرا ھەل كا. بەشەو چۆنى تيدا ھەل كا؟ ھەر  
خوى و خودا بيزانى.

ئاوارەيە، غەوارەيە. گوناهى ھەرە  
گەورەشى كورد بوونىھەتى سالھەي سال پۆژو  
شەوي و كات و ساتى لەو حوجرەدا لەسەر  
حەسیر بېوھە سپيال. جا مەگين چلۆنكايى با  
دەنا ھەرگيز ئەو زيندانەي جئ نەدەھيشت.  
ھيشتاش ھەر لەوھ دەترسا كوردى نامەرد  
كەمالم ھەقە زۆريش بوون، تۆمەتى ئيرانى  
بوونى بەملا دەن، لەپاش گرتن و جزيادان بۆ  
ئەوديو سنوورى رادەن. ئەو نانە وشكەشى  
بچئ كە ئيسستا بئ مەنەت دەيخوا...

جيا لەكارى پيش نويزئەيەكەي ھەر  
پينچ فەرزان كە بەحال نان و بژيوى ئى  
دەردەھات بەرۆژو بەشەو بيكار بوو. بيكار  
لە بەھەشتيش بژى وەرەن دەبئ خوى لەكن  
خوى ناخەزە بئ و قيزى لە خوى دەببئەوھە.  
خۆ نەمازە سەججادی كۆنە گەپرەيدەي  
دنيا دیدەي قسە زلى بە بالاچووكى والەش

سووك بە بيكارى لە ژورويكى رەش و برشى  
تەسك و بارىك و شەدارو ئاوا تنووك و  
تاريكدا دەس لەبان دەس كارئ نەكا. ھەر  
دەشزئى با مەرەكەف لەقورم و مازوو دروس  
كا، قەفە چيئەك و كاغەزى كاش زۆر ھەرزانە،  
بابەختى لە نووسين تاقى كاتەوھە.

بەختى لەم ئەزمونە گرتى: بۆ يەكەم  
جار لە گۆوارى "گەلاويژ" دا ناوى  
سەججادی خوى نوواند. نيزك دەسال ئەم  
ناوھەمان لەسەر بەرگە و ناوھەپۆكى ئەو  
گۆوارە بايەخدارە دەخويئدەرە. ئيتەر بەرى  
بەر ھەمدانى كرايەوھە، وردە وردە  
بووژايەوھە، ميژووى ئەدەببەتەي كوردى،  
باسى شۆپشەكانى كورد، گەشت و گوزار  
نامەكانى، فەرھەنگۆكى بەعارەبى و فارسى و  
كوردى كتيبي پشتمەي مروارى كە ئيژن  
بوويتە ھەشت بەرگ، بەرھەمى (علاء  
الدين) ن. ئەمە جگە لەوتارى ناو پۆژنامە و  
راوھى شيعرى شاعيران و زۆرى تريش كە  
ھەژماردنمان دژوارە.

زۆر سەبەورى بەمن دەھات زۆر جار  
لەكۆنەرەشەكە سەرم دەدا. بەيتيكم بۆ  
وەرگيرابوو بۆم خويئدەوھە:

تۆنەمردووى ئەي (علاء الدين) سەججادی نەسەب  
خاوەنى ميژووى ئەدەب، پيش نويزئەي پشتمەي عەرەب  
دەيگوت: ئەري پشتمەي سەكە منم يان  
پاش نويزئەكانمە!!

لەو ژيانە پەر لە ژانەدا تەمەنى گەيىيە  
حەفتا سال.. ئەو ھيچ لەدەست نەھاتوانەي  
ھەر ئيراد گرتن دەزانن و ھەرگيز لە ھونەر  
ناروانن كرددبوويانە نامانجى تەوس و  
توانج و زەردەيان ئى دەدۆزيەوھە و لەيەكتريان  
دەقۆزيەوھە: مەلا دەس رژد چنۆكە،  
ترسەنۆكە، گۆشەگيرە، لەم ناوھ ھەر خوى  
لەبیرە، سەر بۆ حاكمت دەنەويئ، لە  
مەجلىسى تەشريعى كە جاشخانەيە چۆن  
قەبوول دەكا بەشداربئ و لەنو كۆمەل  
لەكەدار بئ.

ئيتەر سەرتان نەئيشينم پئ ھەلگوتن بە  
دينار غەيبەت كردن بە خەلوار بوو ئەم  
بەدگويى و بەنامويى ئى پوانينە تا دەمى

مامۇستا سەججادی كە مرد، ئەگەر كارى ناپەسەندىشى كىردى، كە نەشى كىرد. دەگەل خۆى برده بن گلى. ئەو بەرھەمەى لەو بە مىران ماوئەتوۋە ھەر وشە كوردىيەكانى بى و ھىچى ترنا، دەتوانىن فەرھەنگى قەبەى لى پىك بىنىن و بىكەىنە ماىەى شانازى و بە "علاء الدىن" بنازىن. ئەو كەسەى چوو مېژووى ئەدەبە كوردىيەكەى بى پرس و راى ئەوچاپ كىرد و ھەقەكەى خواد، خۆى لەسەركۆنەى وىژدان بوارد. بەلاموۋە ئەو بە سووكى لى پروانىنەى نووسەرانى بەكارمانە پوختەى وتار تكا دەكەم شاعىرو نووسەرهكانتتان كە پارىزىگارى فەرھەنگ و زمانتتان ھەر بەزىندووى مەرىن و بە مردووىش پىى ناوى بە مۇمىايى بيان ھەنوون و تازە نرخىان بۇ دىارى كەن مەىكەن بەنەقلى چەقەلى كابرالى بەغدا!

### خودا حافىز

\* لە لاپەرە (21-25) ى سالى يەكەمى ھاوینى 1364 ى گۆقارى سرودا بلاوكرائەتوۋە.

زىندوۋە خۆتان واى دائىن مردوۋە. ئەو پوول و پارەى لەيادى لاواندەوۋەى پاش مردنى بەخت دەكرى لەناوخۆدا كۆى كەنەوۋە. كىرو بەرھەمەى نووسراوى ھەلسەنگىن بىنرخىن، ھەلە و پەلەى ئەگەر ھەىە لى بژار كەن. بەو دەسماىە بۆى لە چاپ دەن، لە فرۆشيارو پارەكەى خۆتان بەزىادەوۋە ۋەرگرنەوۋە لەو دزانەى بپارىزن كە ئەمرو لە كوردستاندا كارىان بۆتە دزى و فزى لە شاعىران و نووسەران، بى پرس و پا كىتبان چاپ دەكەنەوۋە و ئاوپ لەو وىژدان و شەرەف نادەنەوۋە راستى ئەمانە خەتەرن و بەر لە زۆر نووسەران دەگرن كە بەكارى خۆ دلخۆش كەن. لاوئىكى كورد كە بزانى ھەرچى نووسى ئەو دزانە ھەر لە ھەوا دەىقۆزەوۋە ھەق مەقى بەرپى دەدەن چۆن واز لە نووسىن ناھىنى و ناچى كارىكى تر بكا كە بەرھەمىكى پى بگا؟...

راستان دەوئى ئەو كەسانە نەنگى ناو شارەكانتتان، تا دەتوانن لەناو خۆتانيان دەراوئىن. با ئاكارى كۆمەلگاتان ۋەك مال و كۆلانەكانتتان پاك و خاوىن رابگىرى.

ئاويلكەدانى، تا دوا ھەناسەى ژيانى دوایى نەھات. تا خەبەر ھات كە مامۇستا (علاء الدىن) عەمرى خواى كىرد...

ئەمجار ۋەرە گوى لە ناخ و ئۇفان بگىرە و لەداخى دوو زمانان مەمرە. ھەر ئەوئەى بە زىندووىى كەوليان دەكرد. شىن و چەمەرەىيەكەىان كىرد بەداستان بىگىپنەوۋە. مخابن بۇ ئەو جوان چاكە جوانە مەرگە، لەوھتا پەلكى ۋەرىوۋە ھەموو كوردستان ھەتىوۋە سەد بەىت و بالۆرەى ترىش.

خوشكى دلسۆز، كاكى برا، نالىم زۆر، بەلام ھەر تۆزىك ئىنسافتان بى، ئەو كەسانەى پىشەىان كوردى نووسىنە و گەشە بەزمان و فەرھەنگى كوردى دەدەن ھەتا ماون وا بەسووكى سەىرىان مەكەن. كەوسكىك رىزىان لى بگرن. واتا بە خوت و خۆپراىى نەجنىو نەپووليان پى بدەن، نە خراپىان پى بكەن نەخىر... چونكە نووسەر ئەگەر فىرى سوالكەرى بوو، خۆشى و ھونەرى ھىچ ناژىن.

با ئاكارە نالەبارەكەى كەونارن بەروپشت كەىن. نووسەرىك كە بۇ بەدبەختى ھەر



مىن سەفىنىم

زۆر لەمىترە و بەر لە مىترۆن، سەرىكەى و برون و رىتم ھەر جەم و ھەر چەن لە دووى چەن، مەركى داگىرگەر دەبىن دوژمانى كىرود گەلەك ھاتوونەسەرم و راتوون مەن لە مەيدانى غەبانا ھەر چەقىسوم، مىن سەفىنىم

# هەزار ھېمنەكەى جاران

ھېمن

كەپواوى بون و چەكەرەيان دەرکردبو.

ھەلاشەكەى داچۆراپو، بۆ ساردىكى پىسى ئى دەھات.. ھىندە تەنگ و تەسك بو بەچپە چپىر جىمن دەبۆوھ. ھىند تارىك بو بەنيوھ پۆ ژراى دەويست. ھىند نەوى بو تىيى دا ھەل نەدەھاتىنەوھ..

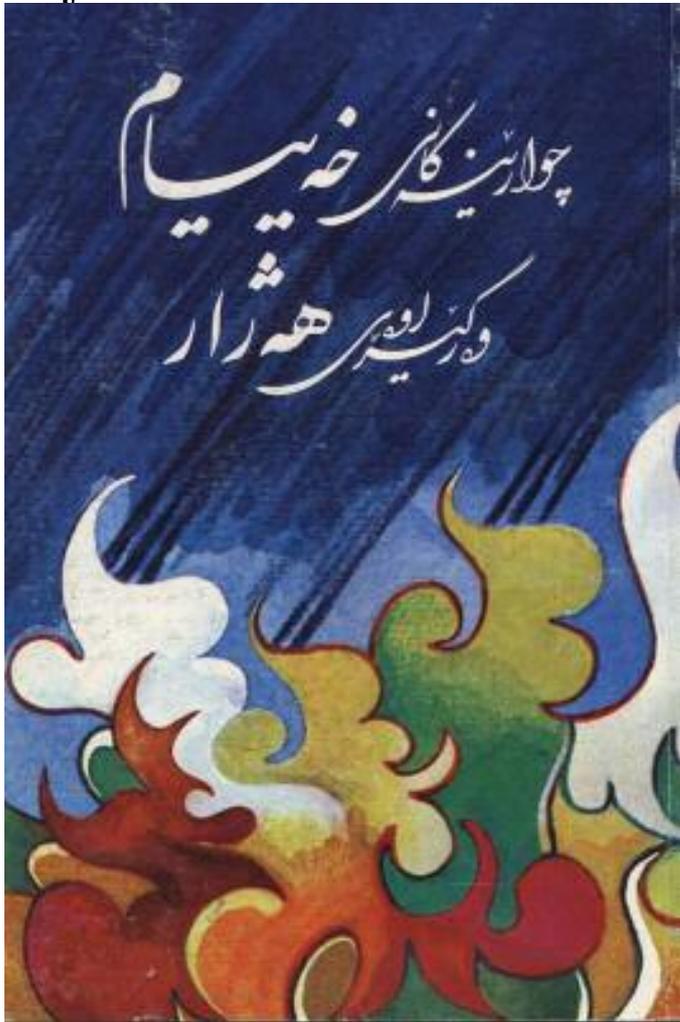
قسەى خۆمان بى زۆرىش تىروپ نەبوين. دەگەل پىشمەرگە جوان و جىئەكان لەسەر خوانىك كۆدەبوینەوھ و ژەمەنانمان يەك بو، زىدە پاروى چەورو نرمى پىرى چلپىس و گردەنشيمان بۆ ديارى نەكرابو.. گوزەرانمان پىكەوھ مېخۆش بو: ترش و شىرن تىكە لاوبو، يادى پۆژانى رابردومان بەراورد دەکرد.. ئەوئەندەمان خۆشى و ناخۆشى بەسەر دال و مېشكداتى دەپەرى كە وەك دەرويشەكانى چىرۆكى كۆن دەگرىاين و پىدەكەنن، گرىانمان بەپىكەنن سواغ دەدا. ياخود بلىين زۆر زۆر پى دەكەنن و قاقا دەگرىاين. شەوگار شەق دەبو، لەبىدارى بىزار دەبوم باوئىشك دەمىان كەزىك پى دادەچەقاندەم بەوئەنەوزو وردەوئىنگانەوھ دە بىرەخەو رادەچوم وە دەلىفەشپرەكەم دەخزام و دەمەويست سەرخەويك بشكىنم و شەكەتى و گفتم نەمىنى. ئەو تازە وەخۆ دەكەوت: چوار مېردەكى لەسەر تەختە بى بەختەكەى بەپانەوھ دادەنىشت، كاغەزو قەلەمى سەر كۆشى دادەنا، كەولە تىسكەكەى بەخۆدا دەدا. مىلى خوارو سەرى زل و شان و كەولى كە سىبەريان دەخستە سەردىوار، ئەو شەولەبان و غولى بىابانەى وەبىر دىنامەوھ كە داىكم بەساوايى ئى ترساندبوم...

من و ھەزار لەمنداىيەوھ ھاوال بوين، وىكراپەرەوازەو گەورە بويين، ھەرەتى لاوئىمان پىكەوھ لەناو چواردىوارى قورماوى و پىر لە جۆلاتەنەى حوجرەى كۆنە مزگەوتان دا رابواردبو.. ئىستاش وا بەسەر پىرى، پاش بىست و ئەوئەندە سال لىك دورى و ھەلپران و تامەزۆيى يەكترمان دەدیتەوھ... نەھاتى و ئى قەومان ھەردوكمانى كەنەفت و كەلەلاو پىرو زۆرھان كرىبو. ئەو ئەستور بىو من لاوان، ئەو لەبەر وركو گەدو گىپالى پشوى ئى پراپو، من لەبەر كزى و بى ھىزى ھەر لاكەى سەرم دەھات.. ديسان سەرمان گەيشتەوھ يەك و بوینەوھ: يەكمان. مالى چى؟ دولىفەى شپرو پەتو، سەرو سەرىنى پىر بلاو ھەلۆەشو، ھەر يەكە تەختە شكاوئىك بەھەردوكمان چىرايەك و چادانىك و دوپىالەى پوكىش و ناوخورەوھىكى گلىنە و ئاوى بىنەو دەستان بشۆ.

ژورەكەمان بە وشكە بەرد داندراپو. دىوارەكانى خواروخىچ بون، لە ھەمو لايەكەوھ زگيان دابو. ھىچ دىويكى سواغ نەكراپو، باگىرەوھى نەبو، ئالودارەكانى



ھەزار . ھېمن



چاۋمەستە دەھەستە بىرە لام خونچە گۈلە  
 ماچم دەپ، مەدوئە، مەشكىتە دلم  
 مەدەفرى، مەبەت كاسە يەك يۆتۈكە  
 تا نەبۈرە بە دەفر و كاسە و گۈزە گلم

دياره من ليم نەدەپرسى چدەكەي؟ ئەويش نەي دەگوت چدەكەم.. بەلام دەم دى: شەرەفنامەي فارسى و عەرەبى لەدەورى خۆي دادەنان و لەبەرىيەكى رادەنان.

بەپرواي ھەمو كوردى زانىكى لەراستى نزيك و لەشەرە گەرەك بەدور تەنانەت بەپرواي زۆربەي پۇژھەلات ناسان پۇژاوايىش لەناو زاراوئى سۆرانيا شىۋەي موكورىيان لەھەموان پاك و رەوانتر ماوہ وشە و پايۇژى دەمى بىگانەي زۆر كەمتر تى خزاوہ. لەناو موكورىيانىشدا ناوچەي بۇكان لەو بارەوہ سەرتۆپە... ھەژار موكورىيانىيەو سەر بەناوچەي بۇكانەو مندالى ئەو ناوہ ھىشتا سەريان لە ھىلكە نەجولاًوہتەوہ لەكوردى دا بلبلىن و زمانيان ھەتا بلىي پەوانە...

بابى ھەژار زانا و كوردپەرست بو، ھەمو كوردستان گەرەبو، كرمانجى و سۆرانى زۆرباش دەزانى و لەئەدەبى كوردى و فارسى و عەرەبى و توركى دا دەستىكى بالاي ھەبو... ھەژار لەسەر كۆشى ئەو بابە زمانى گرتوہ و قسەي خۆش فير بوہ و دل و مېشكى بەشىعرو چىرۆكى كوردى راھاتوہ...

لەدى گورەبوہ، دەگەل مندالان بەو كوردىيە بى گەرد و ساكارە دواوہ. دەگەل كىژۆلان دا لەوبەرى چىاوہ باللۆرەيان بۆ يەكتر ھەلداوہ. شەرە جنىو فرپىك دادان و تەوس و پىلار و توانجى پىرېژنانى بىستوہ.. شەوانە بەلايەلايەي دايكە كوردى موكورىيانى دەخەو راجوہ، بەيانى بەورىنگە ورىنگى دل تەزىنى كىژە كوردى مەشكەژىن وەئاگا ھاتوہ.. لە مزگەوتى لادى: بەھيت و لاوك و ھەيران و گەلو و شەو و نىوہشەو و دركانە و ئازىزە و پايزە و سوارو، گوچكەيان ئاوداوہ...)

### لەمىرولە بەزى

"ھىمن" ئەو بولبولە سەر بېتوگە  
 چۆنە لىي نايە چچوگەو نوگە؟  
 كوانئ ئەوسىنگە كە "ماژىنو" بوو؟؟  
 سەر لەمەيدانى نەبەردا گۆ بوو!  
 وەكو بىستومە لە مېرولەي بەزى  
 دلى وا گەرم و گوپى سەيرە تەزى!  
 كوا تەنگى دەس و راوى كامە!؟  
 گۆشە گىرى چىيە ئاغاي دامە  
 بۆ دژەو ئەژنۆ دەباوہش دەگرى  
 يان بەسەرىزى بژى يان: بمرى!

\*لە (ھەژارانە) دا بلۆكراوہتەوہ

# لەگەڵ شاعیری گەرمان لە توورە بوونە رەواکەیدا

نووسینی: پیرۆت

وەرگیڕانی: عەبدوڵلا زەنگەنە

— نامەیهک بۆ مامۆستا عەبدوڵمەجید لوتفی  
— بەرپز جەنابی وەزیر من تۆ دەکەمە حەکەم  
دیاره (هەژار) یش شوین و پایە تاییبەتی خۆی لەلای (پیرۆت)  
هەبوو کە ئەوسا ئەندامی مەکتەبی سیاسی (پارتی) بوو، بۆیە  
نووسەر لە ژمارە (216) ی رێکەوتی 14/5/1960 دا بەم شیۆهێه لەژێر  
ناوێشانی (مع شاعرنا الكبير في غضبته المشروعة) بەم شیۆهێه  
بەرگری لە هەژار کردوو، لەوانە یە (نەوێ نوێ) زۆر بەیان  
نەیانزانیی کە (پیرۆت) ئیمزای بەرپز (مام جەلال) بوو.  
عەبدوڵلا زەنگەنە

\* \* \*

(هەژار) ی شاعیری گەرمانی کوردستان لەم پۆژانەدا زۆر توورە یە،  
لە کاتی کە لە گەڵ یەکیک لە برا خەباتگێرەکانم چوینە دیدنە  
لە وێکەنە بچکۆلە کەیدا ببینم، ئەو کتیبەتی دوا ماندوو بوونیکی زۆر  
دوا چەند ساڵ ماندوو بوون<sup>(1)</sup> ئینجا تانیویەتی لە شیۆهێه زاری کرمانجی  
بیگۆریت بۆ سۆرانی، وانه فرۆشراو و ئیستا بە کەلە کەراوی ماوەتەو،  
ئەو کتیبە شیعەرەکانی — مەم زین — کە بە جواترین شاکاری ئەدەبی  
کوردی دادەنرێ، جگە لەوەش کتیبیکە پر لە دێرە شیعری خوشەویستی  
بۆ نیشتمان و نەتەوێ کورد و پێدا هەلگوتنی جوانی کوردستان و  
دەرفینی چیا و دۆل و رەوشتی کێژۆلانی و باسی ئەو داب و نەریتانه  
دەکات کە لەم ولاتەدا باون، ئەم کتیبە هیچ کوردیکێ خویندەواری  
بە شەرەف دەستبەرداری نابێت و تەنیا بلۆکردنەو و گۆرینی ئەو کتیبە  
بە شەدارییەکی بەنرخە بۆ خزمەتکردنی ئەدەبی کوردی و مەسەلە  
یە کخستنی شیۆهێه زارەکانی زمانی کوردی.



خوینەری ئازیز: لیت ناشارمەو کە ئەو توورە ییە شاعیری  
گەرمان تووشی کتوپرێیەکی کردم و سەرسامی دایگرتم کاتی  
زانیم ئەوانە کین کە شاعیر لییان توورە بوو، چونکە ئەو شاعیرە

هەموومان دەزانین ژمارە (1) ی (خەبات) لە 4/4/1959 دا  
بلاو کراوەتەو، سەرەتا (5) ژمارە ی بە زمانی کوردی دەرچوو، دواتر  
ناوەناو چەند ژمارە یە ک بە کوردی و عەرەبی یە ک بە دوا ی یە ک  
هاتوون، تا ژمارە (112) ی هەروا بوو، دواتر وادیاره (پارتی) بە  
باشی زانیو پۆژنامە کە بە تەنیا بە زمانی عەرەبی بلاو بکریتەو و  
زۆرتر بایەخی پێ دراو و کادیرە پیشکەوتووکانی تیایدا  
نووسیویانە، لەوانە (پیرۆت) گۆشە یەکی هەبوو سەرنجی  
خوینەران پۆژنامە کە و پۆشنبیرانی بۆ لای خۆی راکیشاوە و پۆژنا  
پۆژیان هەفتانە گفتوگۆی لەسەر زۆر گرتی پۆژانە و کیشە ی  
هەنوکی کردوو، جاروباریش هەندێ بیرەوێ خۆی تۆمار  
کردوو.

من پێم وایە ئەم گۆشە یە یە کەم جار لە ژمارە (147) ی پۆژی  
یە ک شەمە ی 17 ی کانونی دوو می 1960 بە بێ ئیمزا خاوەنە کە ی  
دەس بە بلاو کردنەوێ کراو و بابەتە کە ی بە ناو نیشانی (نامە یە ک  
لە دۆستیکەو) بوو، لە ژمارە ی دواتر بە ناو نیشانی (برا  
مەسیحیە کانمان) باسی گرتی دیانەکانی کوردستانی کردوو و  
ئیمزای (پ) ی لە دامینی بابەتە کە ی داناو، دوا چەند ژمارە یە ک  
پۆژنامە کە، نووسەر ئیمزای (پیرۆت) لە دامینی بابەتەکانی گۆشە کە ی  
داناو و کۆمە لێک بیرو بۆ چوونی خۆی لە بارە ی چەند باسیکی  
کۆمە لایەتی و سیاسی و ئەدەبی و کولتوری تۆمار کردوو و چارە ی  
بۆ داناو لەوانە:

- ئەو ی یە ک لە برا لاوێ کان پێی گۆتم
- نمونە یە ک لە پەرۆدە ی تۆرانی
- لە پۆژی لە سیدارەدانی چوار ئەفسەرە کە
- دوو رووێ کان
- دەرسیک لە علیۆنەو
- زۆیا
- بارزان فرمیسیکی دێتە خوارەو
- دەمرین تا کوردستان بژی
- ئا فرە تیکێ کوربایی وانه یە ک لە و خەباتی پزگاریخوایی پێ دام
- بەرگری لە حاجی قادری کۆیی

گسكدهرى و وینهگه ریتى، هه موو جوړه ئیشیکى دهکرد، نه وهندهى بهس بوو زگى خوځى تیز بگردباو دهستی خوځى له بهر كهس پان نه كرده بایه وه.

ئهو شاعیره شوپشگيريه كوردستانم له هه موو بارو زوڤيكي ناخوشى و نه بوونى دا ديوه، هه ووره و گه شيبينى و باوهر به خو بوونم له چاوه كانى خویندوته وه، بپروای به په وایه تى كيشه ی گه له كه ی و سه ركه وتنى یه كجاره كى به سه ر ئيمپرياليزم زورداران هه بوو، كه واته ئایا ئیستا هه قى خوځم نيبه هم له م تووره بوونه ی سوږ بمینى و لام سه ر بى؟ به لام دواچار بينيم ئهو له سه ر هه قه و تووره بوونه كه ی په وایه، خوینده وارى كورد چوڻ شه رم له خوځى ناكاته وه! له كاتيكدا هه نديكيان چنگه دینار كى به چهند سه عاتيك له سه ر میزى خواردن و خوارده وه به فیرۆ دهن؟ یان چوڻ خوینده وارى كورد شه رم له خوځى ناكاته وه كاتيك ده زانئ شاعیريكي هه ژار ی گه ورمه مان له ده مى مندالى خوځى ده گریته وه چهندان شه ونخونى ده چیرئى تا كیتاييك به قه رزو قو له چاپ بكات؟ كه چى خوینده رش دانه یه كى لى نه كریبئ. به راستى شاعیرى گه ورمه مان هه قیه تى تووره بئ. ئاموژگارى خوینده ران ده كه م هه ر كه سه و باچئ دانه یه ك له م كتیبه بگرئ و هیچى نه یه لنه وه.

## په راویز

(1) هه ژار له باره ی چاپه كه ی -هه م و زین- له 350 ی چیشتى مجبور نووسیویه: كه من رۇ بیبووم بۇ روسیه، بارزانى به زه بیچى گوتبوو: "حیسابى بکه چاپى مەم و زین چەندى تیدەچى بتدەمى"

حیسابى كرده بوو، سه ت و بیست دینارى وهرگرتبوو، تامن هاتمه وه شىست و چوار سه فحه له چاپ دراهه، پولیش خه لاس ببوو، پيشه كیه كى بۇ نووسیبوو، زور جوان بوو به لام نووسیبووى خانى لاسایى مه جنون و له یلاى نيزامى كرده توه، به وه بازى نه بووم، له یله و مه جنونم له سه ر را خوینده وه، هه ر كه س هه ر دوكان له به ریه ك رابگرئ ده زانئ خانى زور به هیتر له نيزامى ئهو به یتى گوتوه، دياره خانى هه وسه رد سال له دواى نيزامى هاتوته دنیا و ئه ده بیات پرگه یه كى زورى به ره و چاك بوون بریوه.

هه م و زینم چاپ كرده و شىست و شه ش دینارم له سه ر دانا، چوار سه د دانه یه كم به دیارى دا به ناشنايان. دو سه تیکم دا به و ئیرانیانه كه له سوله یمانى كۆمونه یان هه بوو: كه گوتیان له پرۆژيكي ترس و له رزا هه مامیان پیى گه رم كرده بوو!! "ئهو ی تریش له سه تا هه فتای كتیب فرۆشان خورديان و له عه سلى ما یه چل دینارى خوځم زه ره ر كرده.

(2) ئهو گه شته ی شاعیر له ته كه عه بدوله رحمان زه بیچى و سینهم جه لاده ت به درخان بووه، هه ژار له 254-271 ی كتیبه كه ی چیشتى مجبور باسى ئه م گه شته ی خوځى كرده وه.

كه ئه م وه نده كورديه كه ئه وانى به ته مابوون له مۆسكۆ په یوه ندى پیوه بکه ن به سه رۆكایه تى مام جه لال بووه، ئهو كه سه ش كه لى تیکداون و نه یه شتتوه بگه نه شوینی مه به ست ئهو خالیید به گداشرى به ره سه ن كوردی حیزبى شیوعى سوورى بووه.

(3) ئهو دیده نیه ی هه ژار و مام جه لال له كاتى خو ئاماده كرده بووه كه به ته مابوون بچنه مۆسكۆ.

به ره زه مان و اناسراوه كه زور كه م تووره ده بیست و پروداوه كان زور ژیرانه لیک ده داته وه.

به رامبه ر به ده رده سه رى و ناخوشى زور به توانایه، نه وه نده به ئارام و له سه ر خوځیه هه ر شایانى نه وه یه بگيرد ریته وه، له ناخوشترین و مه تر سیدارترین كات و گه رمه ی ترس دا ئهو پرولى خوځه و زه رده خه نه له سه ر لیوى نابری، شاعیرمان باوهری به وه هیه كه ژیان خه بات و تیکۆشانه له پیناوى گه ل و نیشتمان و هه رواش تیى گه یشتتوه، نه و كوردستانه كه ی زور خوځش ده وئ، نه و خوځه و یستیه شى وه كو عیشتیكى سوڤیانه یه، چاك له بیره كه له شه ویکى پایز نه و قسه یه ی پی گوتوم.. له وكاته دا كه ماله كه ی له گوندىكى كوردی كوردستانى به سوویه لكینراو بوو، نه وه نده ده ست كورت و نه دار بوو كه بارگرانیى ده خسته سه ر شانى هه موو مرققك، چ جاى شاعیريكي نه خوځش هه ست ناسك به تايبه تى كه ئه وسا تازه له گه شتیكى نه وروپای گه راپوه كه به مه به ستى به شدارى كرده له میهره جانی لاوان و قوتابیان له مۆسكو چوو بوو، به لام هه ندیک لایه نى سوورى و عیراقى لینه گه راپوون نه و ئاواته ی بیته دى، بویه له سه ر شه قاه و جاده كان كه وتبوو له و گه شته یدا دوچارى نه بوونى و نه دارى و برسینى ببوو كه نه مه یش هیچ شه ره فیک به وانه نابه خشى كه ریگه یان لى گرتبوو و نه یان نه یشتبوو<sup>(2)</sup> بگاته نه و میهره جانه! له وكاته دا كه له گه ل شاعیر به یه كه وه قسه مان ده كرده و باسى ئالۆزى و كیشه كانى كوردیه تیمان ده كرده، دیاربوو چهند كوردستانى خوځش ده ویست كه هه ندیک نه و هه ست و نه سته ی به نادروستی لیک ده دنه وه. نه و نه وه نده كوردستانى خوځش ده ویست خوځى و مال و منداله كانیشى بۇ ده كاته قوریانى و كه سیش ناتوانئ ریى پی بگرئ.

دیاربوو له به ر خوځیه وه پیكه نى و گوتى: ده توخوا وازیان لى بینه با نه و خوځه و یستیه ی من بۇ نیشتمانى كوردستان وه كو خوځه و یستیه كه ی سوڤیان به راورد بکه ن، چ له وه با شتره مرقق ناشقى و ولاته كه ی خوځى بیست و خوځى بۇ بگاته قوریانى نه ك بۇ نمونه، خوځه و یستى ئافره تیک و مردن له پیناویدا.<sup>(3)</sup>

خوینده رى به پریم: ئالیرده دا ده بینم له گه لم كوك ده بى نه گه ر بزانی نه وانه ی نه و لییان تووره یه هه ر پۆله كانى كوردستانى ئازیزن. كه شاعیرمان به سه رو مالى خوځى دریغى بۇ نه كرده وون، شاعیرمان له خه باتى دوورو دریژى نیشتمانیدا نه وه نده ده ربه ده رى و هه ژارى و نه خوځش و كلۆلى دیوه به چهند به رگه كتیب هه ر باسى ناكرى، كه چى نه و زور به ئارامى و له سه ر خوځ به رگه ی گرتتوه و هه ر پرولى خوځش بووه، لینه گه رپاوه بۇ چركه یه ك بئ ووره یى و په شیبینى خوځیان بخریننه ناو دلله گه وره كه ی كه پره له خوځه و یستى كورده و كوردستان و، بیژبى نه هاتتوه خوځى بداته ده ست چاره نووس و به سه ریشیدا زال بووه، ته نیا بۇ چركه یه كیش نه یویستتوه ده ست له سه ربه رزى و په وشت و خووه به رزه كه ی خوځى هه لگرئ، ته نانه ت له و كاتانه شدا كه له ناو نوینی مردن دا بووه نه و، جگه له حزب و نه نامه كانى، یارمه تى له كه سى دیکه قبول نه كرده وه. نه وه نده ی ئیشى پی بکرا با هه ر له كریكارى چیشته خانه وه تا

# مونا جاتی ههژار

عه بدوئا زهنگه نه.



رۆژنامهكهم بخاته بهردهست دهبنم لهژماره 106 ی سالی سییه می 24 ی مایسی 1961 دهقی نامهیهکی (هیمن) ی بلاوکردۆتهوه، هه موو پهسه نی ئەم شیعریه و تیایدا دهلی:

" کارخانه ی قهندی، یا سلسله ی مه شایخی نه قشبهندی یه کیکه له جوانترین، به که لکترین، پر ئی حساسترین ناشاری هه ژار، ته نانه ت ده توانم بلیم به شاکاری ویژهی کوردی ده ناسری، بلاو بوونه وهی ئەو هه لبهسته که که مه له بیرمان ده چوه وه، سوودی زۆر گه وهی ئی وهرده گیری. ئەو هه لبهسته بیجگه له وهی که له چاو عیرفانه وه ئه رکیکی به رزو بی وینه یه، له چاو کۆمه لایه تی یه وهش ده توانین به هره ی زۆری ئی وهرگرین " پاشان " هیمن " له سی خالدا به کورتی سوودی کۆمه لایه تی ئەو شیعری خستۆته بهر چاوان و برگری له هه ژار کردوه که شاعریکی بی دین نه بووه "

ئیلاهی! تۆ به ذاتی نولجه لالت  
خودا! تۆبی و صفاتی بی مثالت  
به حه ققی ئەو که سه ی فهرموته: " لولاک "  
نه بوو مه طلب که بیکه م خه لقی ئەفلاک  
حه بیبه و مه حره می سپری نیهانت  
" محمد " خاته می پیغه مبه رانت (ص)  
" رسل " ئەستیره ن و ئەو ئافتابه  
له عوقبا بۆ شه فاعه ت ئەو حیسابه  
که بیته به خشش ئەو ده ریای جووده  
پریشکیکی به سه هه رچی و جووده  
به موعجیز وه ختی ظاهر کردنی حه ق  
ئیشاریکی له مانگی کرد و بوو شه ق  
هه موو ئاحادی ئەوصافی کردوه  
سه هوم کرد یا " رسوالله " ببوره  
به نه یلی وه صفی تۆ ناگا ده سی که س  
سزای تۆ، نه عتی تۆ، قورئان ده لی و به س  
به فه ضلی حه ضره تی " بوبه کر صدیق "

کارخاندی قهندی، یا سلسله ی شاهی نه قشبهندی ئەم شیعری هه ژار به دووبهش له هه ردوو ژماره 102 ی نیسان و 103 ی مایسی 1961 له رۆژنامه ی کوردستان- ی تاران بلاو کرابوو وه. من کاتی خۆی، له سالیادی رۆژنامه نووسی کوردیدا له هه ولیر به شی دووه می شیعره که له بهر ئەو ژماره یه نووسی بووه که مامۆستا حه مد که ریم هه ورامی بۆی هینابووم تا له و پیشانگی رۆژنامه نووسییه پیشانی ئاماده بووانی بدهم که به یۆنه ی سه د سائه وه له گه ل مه حمود زامدار به هاوبهش کردبو مانه وه، دواتر که ئەم ژماره یه ی رۆژنامه که و کۆمه لیککی دیکه شی بوونه مولکی کاک ممتاز حه یده ری به شی یه که می شیعره که شم نووسییه وه که له ژیر ئەم ناو نیشانه ی سه ره وه له دوتوی رۆژنامه که نوو سرا بوو:

" هۆنه ری به ناوبانگی کورد هه ژار رازو نیاز له باره گای یه زدانی ته وانا ده کات، وه ده سه وداوینی طه ریقه تی نه قشبهندی ده بیته، وه له سه ر سلسله ی طه ریقه ت و شه ریعه ت و پیشه و او رابه ری عاله می به شه رییه وه حه زره تی ( محمد المصطفی صلی الله علیه وسلم " ده س پی بلاوی نه کردۆته وه، منیش ئەوسا ئەوه نده میانه م له گه ل ئەو مامۆستایه نه بوو، دووه م جارم بوو ده چومه خزمه تی، بۆیه هیچ قسه یه کم نه گوت و شه رم گرتی و یه کسه ر هه ستام و به جیم هیشت، دواتر هه ر بیرم ده کرده وه و له خۆم ده پرسی: تۆ بلیی من هه له بووبم و شیعری هه ژارم پی نه ناسرابیته وه؟ تۆ بلیی ئەو (هه ژار) ه شاعریکی دیکه بووبی و من لیم تیگ چووبی؟ به تاییه تی ئەوسا هه ژار له عیراق بووه و کۆرۆ کۆمه له کانی سیاسی له عیراق ئەوه نده هه وه ستیان به م رۆژنامه ی کوردستان- ی تاران نه ده هات و له خۆم ده پرسی: ده بی هه ژار خۆی ئەم شیعری بۆ رۆژنامه که ناردبی؟ دوا ی بلاو بوونه وه ی دیوانه که ی هه ژار دیار بوو ئەم شیعری تیدا نه بوو، ریکه وت وابوو دواتر کتیبه که ی " چیشتی مجبور " یان بۆ هینامه وه که ماوه یه ک بوو لای براده ریک بوو، ئەمجاره به ووردی که وتمه خویندنه وه ی ده بنم له ل 87 دا هه ژار خۆی نووسیویه:

" ناوی مه شایخی نه خشبه ندیم به شیعر هۆنیبووه، دووه م و سییه می ببیلیوگرافیا که یمان له ژماره (8) و (9) ی به هارو هاوینی 2002 له گو قاری (رۆژنامه قانی) بلاو کرده وه، ده رکه وت ئەویش هیچ ئاماژه یه کی بۆ ئەم شیعرا نه کردوه و سه رنجی رانه کیشاوه، بۆیه ناچار بووم داوا له مامۆستا (فه رهاد) بکه م بۆ ماوه یه ک به رگه کانی

که نه فضل پاش نه بیبی، نه بوو به ته تحقیق  
 هه موو ئیمانی نوممهت نزم و بهرزی  
 که فهی ئیمانی هه لئا پرن له عهرزی  
 که دؤخی شیرى بو کوفرى نه باسه د  
 که می مابوو، موسولمان بینه مورته د  
 نه وه "ثانی اثنین" یاری غار نه و  
 له ریی جانی جیهاندا، جان نثار نه و  
 به روشدی هه زره تی مه حبوبی وه هاب  
 خه لیفه ی ثانی، یه عنی "ابن خطاب"  
 خه لافه ت بوو به ته شریفی "عمر" نه و  
 عه بایی بوو عه داله ت هاته بهر نه و  
 له سه ر باش گهر نه بوو نه حکامی جاری  
 ندا یی "الجبل" چون گه ییبه "ساری"  
 ده فهرمووی نه و که سی "خیر البشر" بوو  
 له دووی من گهر نه بی بووبا "عمر" بوو  
 به نازره و هه یای "عثمان" ی عه فان  
 تنوکیکو له وی دهریای "عمان"  
 به سه عی و هیمه ته تی، قورئانی کو کرد  
 ریگای دین بیینی ته خت بی کلو کرد  
 له روچ بوورد، نه ک له قورئان به سیه ته عریف  
 "فسیکفیکهم" بووی به سه ته ته شریف  
 به حه ققی دهرکی شاری عیلم و جه وه هر  
 "علی" موشکل گوشایی دهرکی خه ییبه ر  
 "نه بی" فهرمووی: که سی مه ولای نه من بم  
 نومیدی بو تکای نه ولا نه من بم  
 ده بی حوبی "علی" جی کا له دلدا  
 به سه ر دل دهرکی بوغضی نه و قفل دا  
 به حه ققی هه زره تی "سلمان" و "قاسم"  
 که هه ردوویکیان به دوستی تو دهناسم  
 له نالی "مصطفی" مه عدووده "سلمان"  
 له وی دا بوو په یا، قه درو محلمان  
 نه وه ی "بووبه کر" ه "قاسم" سه ر طه ریه  
 یه می فه ضلی گه لی پان و عه میقه  
 به سه دانی جحیلانی به هه شتت  
 نومیدو دوستی نه هلی هه وت و هه شت  
 به تی بیینی له دین و خه یر خواهی  
 "حسن" بهر پی له قه ی دا، ته ختی شاهی  
 "حسین" مه ظلومی ده شتی "که ره بلا" بوو  
 له سه ر مولکی شه هاده ت، پادشا بوو  
 به ترسی ریگه یی هات و نه هاتم  
 ده غیل! نه ی رو له یی شیرینی "فاطم"

خوداوه ندا، به "زین العابدین" ت  
 به وه روون، زهینی نه هلی سه ر زه مینت  
 "علی" رو له ی "حسین" قوطبی مه دار نه و  
 له سه ر سه فحه ی جنان نه قش و نگار نه و  
 به حه ققی کیوو به حری فه ضل و ئی حسان  
 که بو چاوی هه موو ئینسانه، ئینسان  
 دهری خست "باقری" کوفرو ضه لاله ت  
 "امام باقر" گو لی باغی رساله ت  
 به حه ققی "جعفر" ی مه صدوق و صادق  
 له عیلمی دوو که ون، پر ده ست و فایق  
 نه "جعفر" به حری عیلم و قولزومی جوود  
 به خامه ناکری نه و صافی مه عدوود  
 به حه ققی نال و به یتی پاک و خاوین  
 که نالووده نه یان بوو، چاک و داوین  
 له داوای دین به مه ردی چوونه سه نگر  
 وه کوو که شتی له هه ردی بوونه له نگر  
 به "والیی" نه ولیا، دل قولزومی نوور  
 له پاحی عیشقی تو سه ر مه ست و مه خمور  
 طه ریه ت "بایزید" کردوویه مه عمور  
 شه ی مولکی "فنا فی اللهی" "طیفور"  
 به نووره به دری "خه رقان"، "بو الحسن" به و  
 سه رای نکری خه فیی پر بوو له په رته  
 به فه ضلی "بوعلی" قوطبی یه گانه  
 بحاری فه ضلی نا په یدا که رانه  
 به "خواجه یوسف" نه لوه ندی حه قیه ت  
 بناوان هه لگری به ندی طه ریه ت  
 به "عبد الخالق" ی، خواناسی فانی  
 له نیو عالم شه هیده "عجدوانی"  
 به عومری رووی کولی ساعه ت و تاو  
 به دووی پیغه مبه را هه نگاو به هه نگاو  
 به "خواجه عارف" ی عارف\_ نه سرار  
 به "محمود" ی گه لی پیرانی نه برار  
 به "جو لای" تارو پیوی خاوه ن ته میزان  
 عه زیزی لای خودا، پیری عه زیزان  
 به حه ققی هه زره تی "بابانی سماسی"  
 طه ریه ت بوو به وی مه حکم نه ساسی  
 به ناویننه ی دللی "سید کلالت"  
 له وی دا ده ینواند صنوعی جه لالت  
 به شیخی ئینس و جننی قوطبی "لاهور"  
 ره و بوو حو کمی بو سه ر نه خته رو نوور  
 سه ری هه ودا ی طه ریه ی پاک ی به وی بوو

گه مئی وانی بحاری عارفی بوو  
 ئەو مەرکەز، مەشاخ حەلقەیی دەور  
 وەلیی سەوزە گیا، ئەو بارش و هەور  
 هەلی کرد بۆ طەریق رووناکترین شەم  
 لەو ئەولادی "حسن" بوو "غەوئی ئەعضەم"  
 بەحەققى پیری پیرانی "بوخارا"  
 بوزورگیی زۆرە ناگونجی لە زارا  
 شاهەنشاهی سەریری نەقشەبەندی  
 بەسەرەهەچی لە شەئنی دابوو، سەندی  
 دەلی: هەر کەس لە هەرچی دڵ غەمینە  
 لە من داوا بکا، ئەسپم بەزینە  
 لە ئەنفاسی "علاءالدین" ی، دلسۆز  
 لەسەر فەرشى، طەریقەى، رادەدا تۆز  
 بەحەققى حەزەرەتى "یعقوبى ئانى"  
 کە "چەرخى" پى ئەلین، چەرخەمەکانى  
 بەنالینى "عبیدالله اطرار"  
 لە دەرکی کبریات نامال و ئەبکار  
 زمان مەدحى بکا، شىت و نەزانە  
 نەزىلەى ئاسمان و ریسمانە  
 بەحەققى "تارک الدینا" ی موحاھید  
 غەواصى بەحرى عرفان "خواجە زاھد"  
 بەدەرۆیشى مەولانای "دەرۆیش"  
 لە فەيىض و رەحمەتت بى حەد، دەچوو پىش  
 بەسۆزى "خواجەگى" و رازونىیازى  
 بەعیشقت بوو لە مەشقى رۆح بازى  
 بەمەستى ساغرى صەھباى "الستى"  
 زەمانە وەك نقىمى بوو لە دەستى  
 ولایەت شاھدە ئەو ببوو رەواتى  
 لە مەوجى عیشق خانى "خواجە باقى"  
 بەسەردار عیلى خیللى خوداشناسان  
 نەفس بوو لەو بەرەنج و دیو هەراسان  
 کە دى تینوو زەوى قەلبى هونەرور  
 لەرى ناسین و ئیجرای شەرى ئەنور  
 بەھوى شانى لە دەریایى مەعانى  
 هەلى بەست جۆگەئیک بۆ ئەلفى ئانى  
 لەو ئەوى بەشەرى "مصطفى" دا  
 جیھانى رەونەق و باغى صەفادا  
 بەدلى تینوو طەریقەت فەيىضى بەخشى  
 هەزاران ئافەرىن ئاودىرى نەخشى  
 سەرى هیند سەرورەرانى بۆ بوو خەم  
 بە "سەر هیندى" بوو مەشهورى عالەم

کە "رەبانى" ئەو ئەتر زمانم  
 بەوەصفى چوون دەگا نوطقى بەیانم  
 بەنوورى چاوى ئەو "مەعصوم" کە نوورى  
 هەبوو شەوقى لە نىزىک و لە دوورى  
 بە "شىخ عبدالاحد" نەجمى درەخشان  
 "محمد عابد" ت لەعلى بەدەخشان  
 بەشمشیرى دەبانى دین طەلەب کار  
 کە "سیف الدین" جەوھەرى ناغار  
 بەینوورى عالەم ئەفرۆزى "سیدنور"  
 وەلى بەم نوورە بۆ عالەم دەکەن سوور  
 بەحەققى مەظھەرى لوطف و عینایەت  
 بە (مظھەرى شا) شەھى تەختى ولایەت  
 بەشا بەیتى قەصیدەى خواپەرستى  
 نەشەبەخشى شەرابى عیشق و مەستى  
 کە شەو بوو رۆژى هیندوستان و ئەھلى  
 هەلات رۆژى جیھان ئابادى دەھلى  
 حەکاکی کرد ئەوى بوو عینزو جاهی  
 لەسەر دلى ناوى "عبدالله" شاهی  
 بەنوورى شەوچراى شامى غەریبان  
 بەسەرۆوى باغ و گولزارى حەبیبات  
 کە سەردەستەى هەموو مەستانە "خالد"  
 نەمامى باغى کوردستانە خالد  
 فیداتم نیشتمان بۆ شارەزوروت  
 رووناکە شام و ئەستەمبول بەنوورت  
 بە "عبدالله" و "طە" پیری شەمزین  
 لە داواى دین نەماندوو بوون نەشەمزین  
 شەمسى دلى بوون و زینى مەحفەلى دین  
 وەتەن شادبىنى تۆ ئەو دوو کوپەت دین  
 بەحەققى حورمەتى "عثمان" ی ئانى  
 کە فەصلى ئەو مەگەر بۆ خۆت بزانی  
 "معطر" بوو لەوى راقاف هەتا قاف  
 چ باغیك دى، گوللى واجوان و شەففاف  
 دەسى قودرەت بەفەییاضى چەقاندی  
 هەواى صافى تەویللە پەروراندی  
 بەحەققى گەوھەرى یەکتای بەھادار  
 "بهاءالدین محمد" دلى پەر ئەنوار  
 فەرى دا هەر شتێ چەوت و چەویللە  
 موضاعەف زیادى کرد نرخی تەویللە  
 بەشەھبازى طەریقى نەقشەبەندی  
 برووزى دا، لە عیشقا مەردوورەندی  
 کە کانى و مەعدەنى صدق و صەفا بوو



له زامی دڻ شفا بوو "بوالوفا" بوو  
 به حه ققی خادمی شهرع و که لامت  
 گزیده ی ئه ولیایانی کرامت  
 بوزهرگه زیاد له ئه اندازه و له ته خمین  
 "ضیاء الدین عمر" ضه وئی دڻ و دین  
 به چه شمه و مه نبه عیلم و سه عادت  
 به سیپاره ی خوداناسی و عیبادت  
 که بازی بیر ی زانا بیته په روان  
 به پیروز ناوی ئه و چاوی ده کا باز  
 "حسام الدین علی" شیر ی ده سی دین  
 کلیلی نه گبه تی و خوشی به دهس وین  
 به ها و ضه وئی چرای دین ره ونه قی سه ند  
 به و، دنیای فریدرا و ری حه قی سه ند  
 که هه ورامانی یه طواغرای نه خشی  
 هه ورامانی بوو هیند فه یضی به خشی  
 بکه روحمی به من بهس روسیاهم  
 بده ده وره سیاهی هه ر گونا هم  
 به فریادم بگه مه خشوشه حالم  
 به خورایی صه رف بوو مانگو سالم  
 نه شیوی طه عه تی کم بو پراوه  
 نه تووی چاکه یی کم بو چناوه  
 له به ردم داوه شیشه ی نام و ده نگم  
 له خه رمانی عه مه ل هه ر با به چه نگم  
 ته وای عومری خوم صه رفی هه واکرد-  
 هه تا خوم با به چه نگ و بی نه واکرد  
 له ناکا و هه ر بینا وه ختی سه فه رها ت  
 ئه وی لی غافل م گورحم به سه رها ت  
 عبورم چون ده بی من له و سنووره  
 که تی شوو لازمه له و ریگه دووره  
 نییه تی شووم له ریگا یامزلگاه  
 مه گه ر "لا تقنطوا من رحمة الله"  
 گه داییکم له ده رکی کبریاییت  
 ئه من موقلس ئه تویش خوت و خوداییب  
 به مسته خوله می شکم جه هه ننه م  
 نه توژی زیاد، نه یه ک زپره ده بی که م  
 بکه روحم، ئه رحه می زومره ی روحم به ر  
 له ده رکی تو به ده ر، نیمه یه نا و ده ر  
 که بی ئه نوا له دهستی مه حشه رابم  
 له عه فوت دا، طوفه یلی ئه ولیا، بم  
 ئیتر من هه ر به وه ئوممی ده وارم  
 که تو نیوت که ریمه و من "هه ژارم"

## ھەژارى گەورە لە

### بىر ھەورەيەگانى گەمال مەزھەردا

عەبدولئالا زەنگەنە

فەرامۆشکردن و بەژىر لىوھەکردنى ھەر جۆرە رووداويكى دىرۆكى رابردو زولمىكى گەورەيە لە مېژوو زانستى مېژوو كراو، لە نىو رووداوەگانى رۆژگاريش دا نمونەو بەلگە لەسەر ئەو بۆچوونانە زۆر زەوئەندەيەت كە پىيى وايە زۆر كەم وابوو راستىيەكان تاسەر شاردراو بن، لە نىو رۆژگارى مېژووى مرقۇايەتى دا زۆر رووداوى دىكە ھەن ھۆى دىزە بەدەرخونەکردنيان ئەو بوو ئەوانەى تيايدا بەشداربوون يان ئەو تا نەيانتوانيو بەباشى يەكدى بخويئەنەو، يان خۆپەسەندى و پەرزەوئەند پەرسەتيان ئاستدنگ بوو لەبەردەم دەرخستندا، لە ھەردوو ئەو حالەتەنەشدا زۆر بەى مرقۇايەتى زەرەرمەند بوو، ديارە ئەوئەش بەلای كەمىەو ھۆكارى ھەبوو، ئەگەر دوو ميان زياتر پەيوەندى بەناخ و دل و دەرونى تاكە تاكەى مرقۇاوە ھەبووبىت، ئەو ھۆكارى يەكە ميان زياتر پەيوەندى بەئاستى رۆشنىريى ئەو تويژو لايەن و كەسانەو ھەبوو كە رينمايى خەلكيان كردوو.

سالەكانى كۆتايى شەستەكانى سەدەى بىستەم، ھەرزەكارىك بووم، دەھات گەران و سووپان بەدواى سەرچاوەگانى رۆشنىريى مېشك و دل و دەروونم بەئىتەو و لەلام بىيتە خوليا، بەتايبەتى كەزۆرم باوہرەو ھىكەتە ھەبوو كەدەلئى: "من علمنى حرفاً، ملكنى دھراً." يان "صرت له عبداً." ئەوسا زۆر ھات و چۆى ئەو شوپن و كەسانەم دەكرد كە سەرچاوەگانى ئەم بواریان لەبەردەستدا بوو، يەككە لەوانە كتيبخانە بچكۆلەكەى ئەوساى مامۇستا عەزىز گەردى بوو، رۆژىكيان بىەكەو لەمالەكەيەو بو بازار دەرکەوتين، گويم ئى بوو لەگەل يەككە لەبەردەرەگانى باسى شاعىرىكى بىگانەى لەگەل دەكرد، بەلام بەبىرم نەماو سەر بەچ ئەتەوئەيىك بوو، دەيگوت لەپيشەكى كتيبيك دا نووسينيكم لەبارەى خويئەوتەو بەناونيشانى "الشاعر الرجعي العظيم" پەسنى كراو، دياربوو ئەو برادرانە گوپيان لىي دەگرت ئەو بۆچوونەيان پى ھەزم نەدەكرا، بەتايبەتى ئەوسا نووسەرانى كورد شانازيان بەخويانەو دەكرد كە ئەو تويژەى رۆشنىريەى كوردان كۆنەپەرسەتيان لەئىودا نەبوو، بەھەر حال لەوساوە تاوہكو ئەمپرۇ ئەم مشت و مپەو ئەو پستەيەى نىو كتيبەكە لەلای من بەنەمرى ماونەتەو و لەوانەيە كەم كەس ھەستيان پىيى كرىيىت كە لەژيانى رۆژانەشم دا رەنگى داوئەتەو كەپىم وابوو مرقۇ بەردەوام دەبى رپز لەبەرامبەرەكەى خۆى بگرييت، جا ئەو كەسە لەسەر ھەر مەزەب و باوہرەيىك بىت...! ماوہيەك بەر لەدەستپىكردنى

قيستيقالى ھەژارى موكرىيانى، كە لە مانگى تەشرىنى دووھى 2002 لە ھەولير بەسترا، بەمەبەستى بانگەيشتەكردنى ھەندى لەرۆشنىريانى بەغدا بۆ ئەو قىستيقالە سەردانى مامۇستاي بەرپىزم د. كەمال مزھەريشم كردو داوام لىي كرد ئەوئەيش بەبابەتەي بەشدار بكات. لەگەرمەى باسو و خواسى رۆشنىريمان دا بووين، ئەو لەخۆيە ھەليدايى و خۆزگەى ئەوھى خواست دەزگاي سەردەم ژمارەيەكى (پۇقار) بۆ (ھەژار) تەرخان بگردبايە، دياربوو منيش ناوى (حوزنى موكرىيانى) و (ھەژارى موكرىيانى) و لا تىكەل ببوو بۆيە يەكسە گوتم: ناوى ئەوئەيش لەريزەندى ژمارەگانى داھاتووى (پۇقار) دا ھەيە، پاشان ھەر خۆم لەوئى پەشيمان بوومەو داواى لىيوردم كرد كەوا ديارە ناوى (حوزنى) و (ھەژار) م لى تىچك چوو، ھەر لەويىدا دكتور ھەريى دا نامەيەك بۆ بەرپرسى دەزگاي سەردەم بنووسى و تيايدا داواى لى بكات گوئ ئەدەنە جياوازي ھەنديك بۆچوونى لا بەلا و ھول بەدات يەك لەژمارەگانى ئەو بلاوكرائەيان بۆ ئەو زاتەش تەرخان بكرى. ھەمووى سى مانگى پى نەچوو كەدواى سازدانى ميھرەجانى (ھەژار) لەھولير، ئەو بوو ژمارە 22) (پۇقار) بلاوكرائەو تيايدا ناوى (ھەژار) يش شوپنى خۆى لە ريزەندى ژمارەگانى دواتر گرتبوو، ئەو ھەلوئىستەى دەزگاي سەردەم ئەو ھىكەتەى پتر لەچارەكە سەدەيەكى بەبىر ھينامەو كە لەسەرەو دەقەكەيم بۆ نووسيون، بۆيە سوپاسى خوام كرد كە رۆشنىريانى نەتەوئەكەى منيش و ايان لىھاتوو بەرامبەرەكەى خويان بخويئەنەو و رپز لە ھەز و ئارەزووگانى يەكدى بگرن، بۆيە خۆم پى نەگراو بەبى بىركردنەو خۆم ھاويشتە ژير ئەو مەسئولەتەى ئەو (پۇقار) تان بۆ ئامادە بكەم، ديارە خۆزگەو تەمايەكەى د. كەماليشم لەبىر نەكردبوو بۆيە جارىكى دىكە سەردانىم كردهو و پىرۆزبايىم لىي كرد وامەرامەكەى ھاتۆتەدى و (پۇقار) چەند مانگى داھاتوو لەبارەى (ھەژار) دەبى و منيش ئامادەى دەكەم و دەبى ئەم جارە بەبابەتەي بەشدارى تيدا بگەى، ھەرچەندە دكتور دياربوو پىر كاربوو بەلام گفتى دامى ھەرچونىك بىت ووتارىك لەژير ئەو ناونيشانە بنووسى كە لىردا من كردوومەتە ناونيشانى ئەم ووتارەى خۆم، من پىم وايە ئەگەر ھەلگىرسانى ئەم جەنگى سىيەمەى كەنداو كەناونراو "جەنگى نازادى عىراق"، چەند رۆژىكى دىكە دەرنگتر بقەومابووايە، لەوانە بوو ئىستا لىردا بابەتەكەى بخويئەراووايەو، كە لەوانە بوو كۆمەلەيىك بىرەوئەرى تايبەتى و دانسقەى لە خۆبگرتبايە بە تايبەتى د. كەمال ماوہيەك لەگەل ھەژار بەيەكەو لەكۆپى زانىيارى كورد كاريان كردوو و بەيەكەو سەردانى زۆر شوپنيان لەدەرەو كردهو و بەم كارەى دەزگاي سەردەم زۆر دلخۆش بوو، زياتريش لەبەرئەو بوو بەبى ئەوھى ئەو نامەكەى بۆ دەزگاكەى بنووسى ئەوان خويان ئەم دەستپيشخەريەيان كردوو.

ديارە لەگەل دامەزراندنى كۆمەلەى (ژ.ك) و دەرچوونى بلاوكرائەكەيان كە بەناوى "نیشتمان" بوو، لە سالى 1943 ھەو



ئەوئەندە ووتارانەى تىدا دەبىتتەو، بۇ نموونە: جارى لاي ھىروە  
 ژيانى رۆژنامەوانى (ھەژار)، وەك لەپىشەو ھە گوتم لەسالى 1943  
 دەستى پىئ كىروو و لەسەردەمى كۆمارى كوردستان و دواتر لە  
 ئاوارەبىش ھەر بەردەوام بوو لىئى نەكۆلداوئەتەو. دواى روخانى  
 (كۆمارى كوردستان) يىش (ھەژار) يەكسەر پووى لەكوردستانى  
 خوارو كىروو، دواتر چۆتە بەغدا و لەوئى (حوزنى موكرىيانى) و  
 (عەلەئەدىن سجادى) و كۆمەلئىكى دىكە لە پۆشنىبىرانى ئەوساى كورد  
 لەم بەشەى وولات ناسىو، بۆيە لە ھەردوو گوڤارى "گەلاوئىژ" و  
 "دەنگى گىتتى تازە" دا بەئىمزاى (ھەژار) و (شەرۆل) كۆمەلئىك بابەتى  
 بىنراو. دواتر (ھەژار) دەستى لەگەل (پارتى دىموكراتى  
 كوردستان) تىكەل كىروو و بەردەوام لەتەك سەركردەكانى بوو و  
 لىيانەو نەزىك بوو، لەسالى 1961 دا كە خوالىخۆشبوو برايم  
 ئەحمەد بۇ "پارتى دىموكراتى كوردستان" وازى لە ئىمتىيازى  
 پۆژنامەى (خەبات) ھىنابوو بە "كوردستان" ى گورىبوو، (مام  
 جەلال) يىش ببوو سەرنووسەرى ئەم رۆژنامەى، (ھەژار) لەتەك ئەو  
 زاتە و خوالىخۆشبوو (عەبدولرەحمان زەبىجى) سىئ كوچكەيەكى  
 پىكھىنابوو. ببوو كۆلەگەيەكى گەورەى ئەم رۆژنامەى، لەتەك  
 ئىمزاى (ھەژار) و (شەرۆل) ى پىشوو كۆمەلئىك شىعرو نووسىنى  
 بەبى ئىمزا و بە ناوى (سىپال) و (مام سىپال) و (پەپوك) بلاءو  
 كىروئەو، (بەراستى دنيايەكى سەيرە) ى ھەژار لەھەر پىنج  
 ژمارەكەى ئەم كوردستانە ئەوسا حەشرى بە حكومەت كىروو.  
 لەوانەى بەتەكەى (زمان درىژ) يىش ھى ئەو بووئىت ھەموو ئەو  
 بابەتانە تام و چىژى خۇيان ھەيە و زۆرەيان ئىستاش  
 دەخوئىندرىنەو.

وەك دەبىن ھەرچەندەى قەلەم بەسەر كاغەزدا بىنم وردە بابەت و  
 سەربوردەى دىكە دىنە پىشەو بۆيە بەوئەندە وازدىنم دەلئىم: تا  
 نووسىنى ئەم چەند دىرانە نەگەيشتنى بابەتەكەى د. كەمال  
 كەسەرىكى گەورە بوو لەسەر دلم، بۆيە ناچار بووم بەدواى  
 سەرچاوەى دىكەدا بگەپم تا خۆم چەند لایەنىكى دىكەى ژيانى  
 (ھەژار) بۇ خوئىنەران ھەلبەدەمەو، بەرىكەوت لەگۆشەيەكى  
 كتیبخانەكەم ئەو بابەتەى (مەلا جەمىلى رۆژبەيانى) م كەوتە  
 بەردەست كە بەناونىشانى (فەردەوسى كورد ھەژارى موكرىيانى)  
 نووسىو، لەراستىدا بەبىرمانى ئەو ئەم بابەتە بۆچى لەنىو ئەو  
 كتیب و بلاءوكرائەدا بى ناز مابوو ھەو كە ھەموو جار بۇ كاكە  
 ھەمدى مەلا كەرىمى دەنىرم؟ نازانم ئەو بابەتە بۆچى لەم  
 سىمىنارەش نەخوئىندراوئەتەو كە لە ھەولئىر سازكرا؟ ھۆيەكەى  
 ھەرچىەك بووئىت با بۆ كاتى خۆى بىمىنئتەو تاجارىكى دىكە  
 چاومان بە كاكە ھەمە دەكەوئەتەو ھىوادارم ئەو د. كەمال لە قەزاو  
 قەدەرى ئەو شەرپە بەدوور بن و با بەيەكەو بەئى ئەوئەى دەسكارى  
 بابەتەكەى مەلا جەمىل بەكەن بىخوئىنەو.

12- دىوانى مەلاى جىزىرى، ھەژار شەرحى ئى كىروو، چاپخانەى  
 سروش - تاران 1982.

13- مئژووئە ئەردەلان، مەستورەى كوردستانى، ھەژارى موكرىيانى  
 لەگەل سەرچاوە گەلئىكى تردا لەبەرىەكى گرتوون و كىروونى بەكوردى،  
 بلاءوكرائەى دەنگارى ئاراس ژمارە (160) سالى 2002.

14- ئەم كتیبە ھەمان سال بەخشانەى تازەنگاھ لەئىران چاپى كىروو  
 14- پىنج ئەنگوست دەبنە يەك مست، بۇ منالان. لەفارسىيەو  
 كراو بەكوردى 1980، 1986 لەئىران چاپ كراو.

15- ھەنابە بۆرىنە (فەرھەنگى كوردى - كوردى - فارسى) چاپى  
 1988 لە دوو بەرگ دا بوو، چاپى سالى 1990 لە بەرگىك دا بوو، تاران.

16- قانون در طب، جزمى يەكەم. شاكارى ئىبن سىنايە. ھەژار  
 كىروو بەفارسى، سىئ جار چاپ كراوئەو.

17- قانون در طب، جزمى دوو. بۇفارسى وەرگىردراو،  
 دوو جار چاپ كراو.

18- قانون در طب، جزمى سىيەم، چاپ نەكراو.

19- قانون در طب، جزمى چوارەم، چاپ نەكراو.

20- قانون در طب، جزمى پىنجەم، چاپ نەكراو.

21- قانون در طب، جزمى شەشەم، چاپ نەكراو.

22- مەم و زىنى خانى، مەم و زىنەكەى ئەحمەدى خانىيە  
 پىشەكى بۇ نووسىو و وشەگرانەكانى لىكداوئەتەو و لەگەل مەم و  
 زىنە موكرىيانىيەكەى لەئىتالىا چاپ كراوئەو.

23- تاريخى سولەيمانىيە، لەعەرەبىيەو بۇ فارسى، چاپ نەكراو.

24- رەواىتى فەرھەنگى ئىران و مىسر، لەعەرەبىيەو كراو  
 بەكوردى - 1973. بەغدا.

25- فەرھەنگى فارسى بەكوردى بەلاتىنى. چاپ نەكراو.

26- آثار الثلاث و اخبار الصباد، لەعەرەبىيەو فارسى، چاپ نەكراو.

27- قورئانى پىرۆز، بۆكوردى وەرگىردراو و پەخشى (احسان)  
 بوو، چاپى تاران.

28- كۆمەلە شىعرىك بەناونىشانى (بەيادى تۆ دەژى دلم).

29- چىشتى مجبور، نامادەكردن و سەرپەرشتى چاپ: خانى  
 شەرفكەندى، چاپى يەكەم، پارىس - 1997؟

ھەروەھا لەو كاتەو كە (ھەژار) كوچى دواى كىروو، زۆر لە  
 نووسەرانى دىكە بابەت و نووسىن و لىكۆلئىنەو ھەيان لەسەر بەرھەم و  
 نووسىنەكانى بلاءوكرائەتەو. كە زۆرەيان لە دوتوئى بلاءوكرائەكانى  
 ھەولئىر ئىران و ھەندەران دەبىنرىن و ھەمووئىشان ناونىشان و  
 شوئىنى دەرچوونىان لاي من تۆمار كراون و لەوانەى زۆرەشيان لە  
 كتیبخانەكەم ھەبن.

ئەو بابەتانەى كە لەدوتوئى ئەم ژمارەيەى (پۆتار) نامادەكراون  
 گەلئىك لەوئەندە پتر بوون كە لىرەدا دەخوئىنەو بۆيە جاروبار وام بىر  
 دەكردەو خۆزگە ئەو بابەتانە لەكتىبىكدا چاپ بكرابان ناوى ئى  
 بنرابا (ھەژار نامە). بەلام ديارە لاپەرەكانى (پۆتار) ھەر جىئى



رادەبرىۋ پۇڭگار تىپەپ  
دەكا، ئەو ناوھ  
بەناوبانگتر دەبىۋ  
جوانتر خۇى دەنويىن.

بەلام لەبارىكى  
يەكجار بايخدارەو،  
ئەگەر بەو ويىنە  
كەپيويىستە باسى  
نەكرىت و لەسەرى  
نەنوسرىت، وەيدچى  
كە پاش ماوھىكە  
لەبىرېچىتەو وەكوو زۆر  
شنى تر كە بەداخەو لە  
درىژايى مىژوودا  
لەبىركراون و لەدەست  
دراون، ئەو شمان  
بفەوتى.

رەنگە زۆر كەس  
نەزائى كە ئەو پىياوھ

# دەمىك لەگەل كاك ماجد رۆحانى

بەرپرسى بلاۋكردنەوھەس بەرھەمەكانى  
مامۇستا ھەژار

بەپرواى من، باس لەبارى شىعرو  
ھونەرو زانستى ئەو پىياوھ گەورە، زۆر پىدا  
ھەلگوتنى ناوى و بۆ شتىك كە وەكوو خۆر  
وايە، با ھەورى نەزائى و بى خەبەرىش زۆر  
پەش و چلكن بى و نەيەوئى سىبەرى تارىكى  
لەسەر عالەم لادا، بەلام ھەموو دەزانين كە  
ھەورى وا بۆ ھەمىشە خۇى ناگرى و ھەر  
ئەوئەندەى خۇشە بايەكى بەقەووت ھەلكا،  
لەبەرىك شى دەبىتەو و ھەر پارچەيەكى بە  
لايىكا ھەلدى. ئەوجار لەئاسمانى ساف و  
بى گەرددا پۇڭ خۇى دەردەخا و دنيايەك  
پوون دەكاتەوھ.

ھونەرمەندى و دەس پەنگىنى مامۇستا  
ھەژارىش - خودايار بى - لەوھ تىپەپ بووھ  
كە بە زەبرى زۆرداران و گەلخۆران  
وھشاردرى و داپپوشىرى. شوکور زۆر  
لەنوسراوھكان و ھۆنراوھكانى پووناكىيان  
دىوھ و دەستى خەلك كەوتوون و لەبازارى  
زمان و زانست و ھونەرو فەرھەنگدا قەدرو  
قىمەتيان لە گوتن نايە.

كۆيە نەزائى كەھەژار 24 سالە بووھ كە  
نازناوى "شاعىرى مىللى كورد" وھرگرتوھ.  
كوا كوردىك لاي كەم ەند پارچە شىعەرى  
ھەژارى بۆ ئاودەنگى گۆشەى تەنبايى دلى و  
ھاودەنگى كۆپى يارانى، لەبەر نەبى؟  
كام خويىندەوارى ئىرانىيە نەزائى لە  
سايەى قەلەمى ھەژاردايە كەپاش ھەزار  
سال دەتوانى قانونى بوعلەلى سينا بە  
فارسى بخويىتتەوھ و كىتبخانەكەى بەو  
كىتیبە ناوبانگ دارە پزانىتتەوھ.

بەلئى مامۇستا ھەژار لەو بارەوھ  
پىداھاتن و پىدا ھەلگوتنى ناوى و بەھوى  
يادگارە بە نرخەكانىيەو، ئاشكرايە كە ھەتا

سەردەكەوت و لە ئەشقى عاسمان بۆ دنياى  
پەر لە ھەراى خوارەوھ دەپروانى؛ لە ھەركوى  
خاوەن زۆرىكى ملھوپى بدىبايە كە بۆ پاوى  
داماويكى بى دەستەلات خۇى تاو داوھ، بۆ  
دايدەداو پاوى لى بەتال دەكردەوھ.

ھەرچەندىكىش كە زياتر لەگەلى  
ھەوليان دەدا بەلكو دەس ھەلگرى و  
وازيىت و بىرىك لەژيانى تال و ژن و مندالى  
ئاوارەى بكاتەوھ، زياتر پاى دادەگرت و  
لەسەر بىرو برواى خۇى شىل گىرتەر دەبوو.  
بەلئى بەپاستى زۆر ھەيفە كە ئەو بارە  
گرىنگە لە ژيانى مامۇستا ھەژار لە بىرەوھ  
بچىت و ئەورى و شوينە پىاوانە - كە ھەژار  
بۆى پوون كرديوينەوھ - كويروھ بىت.

پرسىار: چۆن لەگەل مامۇستا ھەژاردا ناشنا  
بوو و چۆن پىگاتان كەوتە "سروش"؟  
وہلام: نەورۆزى سالى 59ى ھەتاوى  
بەرىككەوت يەكئ لە دۆستانم لەتاران  
چاوپئ كەوت؛ كەپىش ئىنقلاب ھاو دەرسى  
دانسگا بووين. پاش سلأو و مەرحەبايى.

گوتى: ھا! لەبىرتە پىش ئىنقلاب  
دەتگوت: ئىمە لەبارى فەرھەنگىشەوھ ژىر

گەورە زياتر لەنيوھى عومرى، يا لەگەل  
زۆرداران بەشەپ ھاتوھ، يان ناعىلاج  
نىشتمان و خىزانى بەجئ ھىشتوھ و  
لەدەستيان ھەلاتوھ. بە جۆرى كەماوھىەكى  
دووردرىژە لە چوار دەولەتان قاچاخ بووھ و  
نەيوپراوھ خۇى ئاشكرا كات.

ئەرى بەراستى ئەوھ بۆ؟ ئەوپىاوھ زانايە  
كەسىكى كوشتبوو؟ مالىكى تالان كرديبوو؟  
يان شوينىكى ئاور تى بەردابوو؟ تازە ئەگەر  
واش بووبى، كئ دىويە بەو جۆرە دنيايەك  
لەسەر سزادانى جەردەيەك يا پىاوكوژىك  
ھىند سوورى.

نەخەير، تاونى مامۇستاكەمان ئەو شتە  
"بچوكانە!" نەبوو كە وا بەسووك و ھاسان  
دەستى لەسەر ھەلگرن و دلى لى پاكەوھكەن.  
ھەژار تاوانبارى قەلەمەكەى بوو كە ھەموو  
كات و ساتئ دەگەل ئەوھدا كە نوسخە و  
مەلھەمى زامى چەوسىنراوان و لى قەوماوانى  
دەنواند، ژەھراوى لە ژەھرى مار تال ترى  
دەگەررووى زۆر بىژان و خوينىژان دەتكاند.  
ھەلوى بەرزەفرى قەلەمى ھەژار بەدوو  
شالبالى زانست و ھونەرەوھ لە ھەورازان

چەپۈكۈن و پىگامان نىيە بەزىمانى خۇمان بنووسىن و بخوئىن؟ دەباشە، ئەگەر پىت خۇشە ئىستا فەرموو ئەو لە "سروش" مەودا ھەيە و دەتوانى بەكوردى بنووسى و لەچاپى بەدى.

بەم جۆرە لەگەل "ئىنشاراتى سروش" دا ئاشنا بووم و بەشى كوردى سروش دامەزرا.

پاش چەند رۆژىك كۆبوونەو ھەيەكمان بوو كە مامۇستا ھەژار پىش تىدا ھاوبەشى كرد. ئەو ھەو ھەل جار بوو كە بەخزمەتى دەگەيشتم و ھەك لەپىشەكى چاپى دەمى خەيىامە كەيدا نووسىومە: "تى گەيشتم پەلو پاىيە مەردايەتى و زانىارى ئەو پىاوە ھىند لەسەرە، ئەگەر ئىمەمانان بمانەوئى بۆى پروانين، كلاًومان لەسەر دەكەوئى."

بەو جۆرە، بەشى كوردى سروش - بەھاتنى، مامۇستا ھەژار - گىانى تى كەوت و پىش ھەموو كارى چاپ و بەرھەم ھىنانى ھەرگىراو و نووسراو ھەكمانى مامۇستا و ھەستۆ گرت.

پىرسىيار: ھەك بىستوو ھەمانە مامۇستا قورئانى بەكوردى ھەرگىراو ھە. نايان ھەو كارە تەواو بوو؟

و ھەلام: بەلئى تەواو ھەو بەدەنگى خۇشى لەسەر شىرىت تۆمار كراو ھە؛ بەلام لىرەدا دەبئ ئەو ھەتان ھەزكەم كە مامۇستا زۆرى پى خۇش بوو كە پىش ھەموو كارى مامۇستا ھادى مورادى ئەو تەرجمە بخوئىتەو ھە لەگەل قورئاندا لىكى بداتەو ھە.

كەك ھادى جوزئى ئەو ھەلى دەبىنئ و تىبىنەكانى خۇى بۆ مامۇستا دەنووسئ. كە پاش ئەو بەخزمەتى مامۇستا گەيشتم، فەرمووى: ئەو تۆش بزانه! ئەمن ھىچ كارم بەو قورئانە نەماو ھە ھىچ نىگەرانى نىم.

وتم: چۆن قوربان!

فەرمووى: قەلەمىكى سوورم داو ھە بەكەك ھادى. بەو مانايە كە بۆخۇى دەزانئ چدەكا. لەھەر كوئ پى خۇش بوو، خەتى بەسەردا

مىگەوت نانى دەخۇن. جا ئەو ھەي كە دەولەمەندە دىارە پلاو گوشت و فەقىرىش شەلەم و بوروش چىشتى فەقىرانەى بۆدینن. ھەركەسەش ھىندىك لە چىشتەكەى خۇى بە مچىورى مىگەوتەكە دەداو مچىور ھەمووى لە مەنجەلىك خەردەكاتەو ھە. دەبىتە شتىكى سەير. دەبىنى گوشت و بوروش پالان بەپالى يەكەو ھە داو ھە. خۇش و ناخۇش تىكەلن دەیفەرموو: ئەو كىتەبەش وای لى ھاتوو ھە تىيدا تال و سوئرو ترش و شىرىن تىكەلن. كەواو ھەو ھەكو چىشتى مچىور وایە.

پىرسىيار: لەكتىبە نووسراو ھە مامۇستا ھەژار چكارىكت بەدەستەو ھەيە؟

و ھەلام: دەزانن كە مامۇستا مەموزىنى خانى بە سوئرانى ھۆنىو ھەتەو ھە، دوو جار پىش لەچاپ دراو ھە. زىاد لەو ھەم ناخرانەدا چەند نوسخەى كۆن و تازەى لەمەم و زىنە كرمانجىكە دەست خست و توانى لەونە نوسخەىكە بئ ھەلە و بئ گرى كۆكاتەو ھە. ئەمجار وشە دژوارەكانى مانا لى داو ھە ھەرگىراو ھە كە خۇى دەگەل خست و پىشەكەكى يەكجار جوانى بۆ نووسى كە ئەنستىتوى كورد لە پاریس چاپى كرد و چەن بەرگىشى بۆ من نارد؛ مالى ئاوا.

ئىستا زۆر نارەزو مە گىروگرفتەكانى لەسەر لابەين و چاپى بكەين كەبەپراستى كارىكى كارانەيە. لەداھاتووش دا بەيارى خودا تارىخى ئەردەلانەكەش چاپ دەكەين.

پىرسىيار: سەبارەت بەتارىخ و زمان و فەھەنگى كوردى، سروش كارى تازەى ھەيە؟

و ھەلام: بەلئى لە داھاتووىكى نىكدا بەرگى سىيەمى "مشاھىر كرد" دەردەكەوئى كە ھىوادارم ھەكوو بەرگەكانى يەك و دووى بتوانئ جىگای پەزنامەندى و خۇشبوونى خوئىنەران و ئەدەب دۆستانى بەتايبەت كوردبئ.

\* لەژمارە 10ى سانى 1371ى كۆقارى ئاوينە، لەلەپەرە (12-17) دا بلاوكرەو ھە.

بكىشى و ھەرچىكى پى كەم بوو، لى زىادكا. ھەر چۆنىك ئەو پى راست بئ، دەبئ و ابئ. لەو ساتەو ھە مامۇستا ھادى و شانى لەو كارە شل كردوو ھە دەستى لى بەرنەداو ھە. جا پىكەو ھە خودا داواكەين بەلكەم ئەو ھەركە گرانە زووتر جئ بەجئ بئت و قورئانى كوردى لە چاپ دەرچئ.

پىرسىيار: نايان مامۇستا ھەژار كارى لەچاپ نەدراو ھە تىبىش ھەيە؟

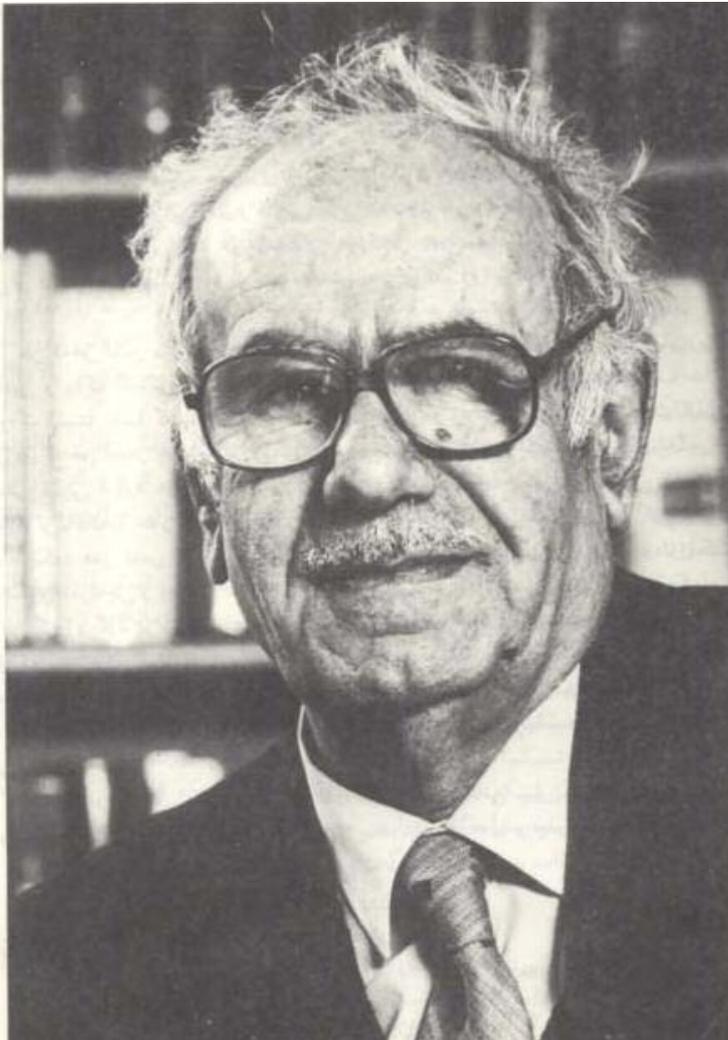
و ھەلام: بەلئى چەن نووسراو ھە ھەرگىراو ھەكە ھەن. يەكيان بەناوى "تارىخى ئەردەلان" ھەرگىراو ھە تارىخەكەى مەستوو ھە خانى ئەدلانە، كە مامۇستا پەراوئى بۆ داناو ھە زۆرىشى لى زىاد كردوو ھە. ھەرو ھە داستانى ژيانى خۇيە، بەناوى "چىشتى مچىور" كە بە پراستى كارىكى زۆر بەرەزە. دوو كىتەبى دىكەشى ھەن كە لە ھەر بەيەو ھە ھەرگىراو ھە تە سەر فارسى و پىش ئىنقلاب رادىو تلوزىون لى ساندبو گوايە چاپى بكا، يەكيان بەنىوى "تارىخ سلىمانىيە" و ئەوى كەيان "روابط فرهنگى ايران و مصر"; نەچاپ كراون و نەش شوئى كىتەبەكان دىارە!

پىرسىيار: ھىندىك زىاتر باسى بىرەو ھە ھە يادگارەكانى خۇتان لەگەل مامۇستا ھە ھەژار بۆمان بگىرەو ھە.

و ھەلام: سانى 61 و 62 بوو كە تا رادەيەك لەژيانى مامۇستا خەبەردار بوووم؛ شتەيەكى بۆم گىرا بوو ھە. زۆرى لى پارامەو ھە بەسەرھاتى خۇى بنووسئت، با ئەو يادگارە گرینگەش نەفەوتئ. دەیفەرموو: كاكە ئەو بۆ چاپ نابئ و تووشى ھەزار دەردمان دەكا.

-باشە قوربان! ئىستا نەكرا، كەسئ چوزانئ داھاتوو چدەبئ؟ ئەو ھە خودايە مندالەكانمان بتوانن لەچاپى دەن.

لەسانى 63دا ئاخىرى دەستى كرد بەنووسىنەو ھە بەسەرھاتەكەى و سالىكى نەخاياند تەواوى كرد و نىوى نا: "چىشتى مچىور". مونسىبەتى نىو ھەكەشى ئەو ھەيە كە بۆ خۇى دەیفەرموو، لەلادئ رۆژى جىژنى پەمەزان يا قوربان، پاش نوئىژى جىژن، ھەر كەس لەمالەو ھە چىشتىكى بۆ دئت و لە



# يادى فيرد هوسىي كورد هه ژارى موكرىانى

نوو سينيكي بل و نه كراوهى: جه ميل پوژبه يانى

"ئيمهش دهمرين و دهينه خاكى سهره پى  
ئهم "رۆژه شهوه" ش تهنويرى سوبجى ده كرى"

\* \* \*

"بى بستمه فهلك ئاشه كى واى ناوه ته وه

بو هاردنى ئيمه چ عه جاييب ده گه پى!"

بچه سپى ده سه لاتی خومالیی كوردستان، گویى فهلهكى ده بزواند. ناله كاتدا هه ژار بووبو به شاعیری جومهوریه تی كوردستانی دامه زراو، بولبولی باخی گویى نیشتمان، خوی و هاوپیکانی پوژنامه و كووارو نامیلکه ی كوردییان به كوردستان راده گه یاند. لهم سه رده مه دا عه بدو پر حمان "ناتوره" ی هه ژاری نهك "نازناو" بو خوی هه لبرارد بوو. ناسیایوی له گه ل گه نجان و جهنگاوه رانی كوردستانی خواروو، كه نهك ته نیا جوامیرانی جهنگی وهك جهنابی مهلا مسته فای بارزانی و مسته فا خوشناو و نووسهرو خوینده وارانى وهك بله و همزه كه گه ییبونه ئه وئ پهیدا كرده بوو، بهلكو له گه لیاندا بووبوو به دؤست و ئاشنا. پاش پووخانی كووماری كوردستان به هوی ريك كه وتنیكى "مامله ی نهوتی" ی سؤقیهت له گه ل شایه تی ئیران و قهوامی، سه رهك وه زیری، ئیتر ئیمپریالیزمی سؤقیه تی وهكو ئه و ئیمپریالیسته نه ته وه خوازه كان پشتی كرده كووماری مه هاباد و سه رانی كووماری به گورگان خواردا، هه ستیاریانی وهكو هه ژارو هیمن و نووسه رانی وهكو زه بیحی خویان شارد وه، كه نهكه ونه بهر شالوی گورزی كوشنده ی دوژمنانی كرده بوو به كوردستانی عیراقا. له سالانی 49-50 دا كه من له موخته قه ل بووم و پاشان بووبووم به ماموستا و ئیمام و خه تییبی

خه لیفه سادقی گوندی شه ره فهكهندی، سالی 1300 ی فارسی 1922 ز كورپكى بوو ناوی نا "عبدو پر حمان. هوی ئهم ناوه دووشت بوو: یه كه م، خه لیفه له مه لایانی بیستبوو "أحب الأسماء إلى الله العبدلة- عبدالله و عبدالرحمان". ئه وه بوو كه شیعه ی نازه ربایجان زوریان رق له ناوی عه بدو پر حمان ده بووه وه، له به ره وه زور له ناوانی كوره سوننیانی ده وری موكریان عه بدو پر حمان بوو. خه لیفه سادق كه مریدی شیخی بورهان بوو، مهلا و خوینده واری زور خوش ده ویست، كوره كه ی نابوو بهر خویندن. ئهم كوره له قوتابخانه، فارسی و عه ره بی و كوردی خویندبوو، پاشان ماوه یه كیش فه قئ بوو بوو. دیوانی میسباح و هه ستیاریانی موكریانی خویندبوو و له بهر كرده بوو، هه ستی وتنی هه لبه ستی پهیدا كرده بوو، ورده- ورده سه رچاوه ی میشكى، ته پری زه وقی هاتبووه نزه. كاری ده شته كییانه ی وهك جوتیاری و شوانی و درونی و ئه وانه ی هه موو تا قی كرده بووه وه. له چه ند گوندیكیش ورده مه لایه تییه كی كرده بوو. ئنجا هاوسه ریكى پهیدا كرده بوو، چوند مندالیكى بووبوو. په نجی زور و نه بوونی و ده سه لاتی بیگانه ده روونی ئاخاندبوو. سالانی 1324-1325 = 1964-1947 ز. كوردایه تی له نه مامییه وه بووبوو به داریكى پر به ری سه ره به رزی لق و پوپ بلاو. داگیركارانی كوردستان و ئیران تهنگیان به ده سه لاتی ناو ولات چینیبوو، مهیدانی چه وساندنه وه و سه ركوتكردن بیرو هوشی نازادانیان بو نه ده گیرا، هورای "پرووخى ته لاری زورداران،

زمانان و بووه ھۆی بەدوایا گەران. ئەو گەنجە سورکەلەییە بۆی گێرامەوہ کہ چۆن بەنازم حیکمەتی تورک و میرزا دۆرسون زادەى تاجیکستانی و پۆپ رۇبسن و ئەدۆنیس و عەبدوەرەحمان خەمیسى و پەسوول و بابایىف و چەند شاعیر و ھونەر مەندىكى چینی و ژاپۆنى و کۆریایی و قىتنامى ناساندووه.

ھەژاری موکریانى لە تاو بى ژبۆی و بى دەرەتانى لە بەغدا تووشى سیل و دىق ھات. خێرەومەندانى کورد توانیان بەرەو سەناتۆریۆمى بەھەنەسى لوبنانى بنیرن. لەوئى دوو سالى مابووہوہ. پاشان گەراپەوہ بۆ بەغدا. وەك خۆی بۆی گێرامەوہ: لەوئى لە مەسەحەكەى لوبنان دیوانىكى نالىی بەدەستەوہ دەبى، وردە- وردە زەمزمە بەھەلبەستەکانیەوہ دەكات.

پۆژى لە پۆژان نەخۆشىكى سەرسپى مەلا گوئى لە زەمزمەکانى ئەبى، بەلایەوہ دائەنیشى و گوئى ئەداتە زەمزمەکانى، پاشان پى ئەئیت: "پۆلە شیعری نالى زۆر سەختە، ئەو کەلە شاعیرە وەك خۆی وتووێه:

"نەزمى نالى مىسلى ئاوو ئایینە رەنگى نییە  
دوو رۆوہ بۆ سەیرى خاتر یەك خەفى یەك ئاشكار"

تۆ دەبى وردبىیەوہ کەلە شیعریكى بگەى.. ھەژار وتى: من گەنجىكى خۆ بەھەستیارى ناو دەرکردوو و کۆنە مەلا ئەزانى، لە دلەوہ گالتەم بەقسەى مەلا دەھات. مەلا ھەستى بەوہ کردبوو، لە پەرلێ پرسیم: کاکى خۆم ناوت چییە؟ وتم: ھەژار. جا دیوانەكەى لە دەست وەرگرتم و ئەمەى نووسى:

"كە بى (ژى) ھارى وو بى (ھى) كە (ژارى)  
وہا وریاوو ژیرى چۆن ھەژارى؟!"

كە نوسراوہكەم خویندەوہ بۆم دەرکەون ئەم مەلایە، نەك ھەر مەلایە بەلكو بەلایە، (بمبەخشن كوردەوارى كە دەلین فلان بەلایە، زۆر جار مەبەستیان ئەوہیە كە بلیمەتە..). ئیتەر ھەستام دەستم ماچ كردو خۆم پى ناساند، ئەویش دەستم ماچ كردو خۆم پى ناساند، ئەویش خۆى بەمن ناساند كە جەنابى مەلا مەمەدى چورستانی بوو. ئیتەر ھەموو پۆژى لە خزمەتیدا وەكو فەقى دیوانەكەم ئەخویندەوہو ھەلەكانم بەرپەربەرىن مامۆستا چاك ئەكرد، مامۆستا زۆر ئاشناى نالى بوو. زۆر جار بۆ وشەیی چەندین واتای ھەل ئەدا، كە من ھەرگیز بەخەيالما نەدەھات، بۆ نمونە:

"ماچى دەمەكەى دامى سەرو مالم"

وتى: پۆلە سەیرى نالى بكە، ئەتوانى وشەى "ماچى" بە "ما" و "چى" لىك بەدەییەوہ كە بەمانای "بۆچى" یەو بەمانای "ماچ" یش بى.

مژگەوتى پاشای جاف لە قزل پەبات (خوسرەو ئاباد)ى كۆن كاك ھەژاری گەنجى ئىقەوماو پاش ئەوئى ماوہیەك لە گوندى سیتەك لە مالى شىخ لەتيفى حەفید دەمىنیتەوہ، باروبنە بۆ بەغدا دەپىچیتەوہ. لە پاش ژيانىكى پەر لە كۆلەمەرگى لە خزمەت نەقىبى گەیلانیدا و چەرمەسەرىيەكى لە كیش بەدەر، لە دووكانىكى وردەفروشىدا لە تەك شەربەتخانەكەى ئەبو زبالەى بەرانبەر كۆلانەكەى جەدید حەسەن پاشادا ماوايەك دەھەوئیتەوہ.

بەلئى 44 سال لەمەوبەر بوو گەنجىكى سوركەلەى تەمەن بیست سالى جۆشى كوردایەتیی لە دەروونیا وەك بوركان دل و جەرگى ئەخواردەوہ، شەوورپۆژ یاوہرى ھەژار بوو لە ھوتیلەكەى پال قەلای سەید رەشىدى پىنجوینیدا، پوول پەیداكردن لەسەر ھەژارو كە یوانۆی لەسەر ئەم كۆرە سوركەلەییە بەمەرچى لە كوردى فێركردن و سەرمەشق دادانى كوردایەتیییدا مەردانەى لەگەلدا خەرىك بى. ئەو گەنجە ئامادە بوو لە پال ھاوپیيەكى ئى وەشاویدایا رپى سەخت و ھەلدیری ئەرك بەجیھەنان بگریتە بەر، پەروا بەرەو "وارشۆ" پارچە ھەلبەستەكەى ھەژار لە فاستیقالى لاوانى جیھاندا بخوینیتەوہ كە بەم جۆرە دەست پى دەكا:

"كوردیكم دەوئى چاپكو پتەو  
سەفەرىك ھەییە بۆم بكا بەشەو  
نەھیللى توركو عەجەم بزەن  
داگیر كەرانن لە كوردستانن"

ئەم گەنجە سوركەلەییە، ئەمەرو زانایەكى مەزنى 68 سال تەمەنى خەمكەى خەمانى گۆشەگری "زاھید"ى قەلەندەرانە ژیان بەسەربەرە، ئەگەر بۆ ھەندى پىویستى زانىنى وەیا لەگەل وەرگىرانی ھەندى كتیب بۆ كوردى و عەرەبى نەبوايە، لەم تەمەنى ئیستەدا كە پىویستى بەیارمەتیی ھەموو كوردىكى دلسۆز ھەییە و جگە لە دەھەسەن بەگى جاف كەسىكى تر نەبوو بەدادیا بگات و ئەگەر خزمەتە زۆرەكانى كۆنى نەبوايە رەنگە كەس نەیناسیبایە... ئەو بوركانەى گەنجیە وەخت بوو ببى بەكونجى خامۆشى و خەم بەخەرمانى، بەلام خواى تۆ كردى، كورانى جەنابى مەلا مستەفای بارزان ئیستا دالدەیان داوہو خەمەكانى گشت رەوونەتەوہو سەرلەنوئى بەگروگلیپە كەوتۆتەوہ..

ھەژار ھەرچەند بۆ خۆشى لە سالى 53دا چوو بۆ بوخاریست و لەوئى بەھەزار نارى عەلى دەنگى بەزۆر كپكراوى نەتەوہى كوردى بەگوئى لاوانى جیھاندا ھەلدا، بەلام بەبلاو بوونەوہى ئەم نامەییە "بۆ وارشۆ"ى ناوى كەوتە سەر

هه‌ژار بۆ ژيان و گووه‌رانه‌که‌ی خه‌ریکی وینه‌گری بوو، سه‌یره، مام گیویش هه‌ر به‌و کاره له هه‌ولیر گیرسایه‌وه، قاله سووری خه‌زووری هه‌سه‌ن زیره‌کی گۆرانیبیژو قاله‌که‌ی تریش هه‌ر به "عه‌ککاس" ییه‌وه خه‌ریک بوون، ته‌نیا هه‌مه سمیل نه‌بی کله‌م دواییانه‌دا بوو به‌حاجی محهمه‌د، ده‌ستی به‌کاری زپینگه‌ری کرد. کوپکی چاکه.. هه‌ژار دووکانی وینه‌گرییه‌که‌ی کردبوو به‌کوگای نه‌دیبان و نووسه‌رانی کورد.. هه‌ژار چه‌ند سالی به‌و جوړه ژیا. ئیتر ئه‌وه بو که شوپشی 14ی ته‌موون، شوپشی ئازادی مه‌زنی گه‌لی عیراق پووی‌دا، له‌م هه‌له‌دا جه‌نابی مه‌لا مسته‌فای بارزانی و هه‌موو شوپشگه‌رانی بارزانی و کورد گه‌رانه‌وه خاکی پاکی ولات.. نه‌دیبان و نووسه‌ران، چ عه‌ره‌ب چ کورد چ تورکمان که‌وتنه‌ جوولیه‌ی خه‌باتی ئاشکرا. پوژنامه‌کان و کوواره‌کان که‌وتنه‌ نووسین. به‌پاستی هاتنه‌وه‌ی جه‌نابی مه‌لا مسته‌فا بوو به‌هوی ئه‌وه‌ی که پارتی دیموکراتی کوردستان به‌ ئاشکرا بکه‌ویته‌ خه‌بات، به‌لام گیره‌شیوینی نه‌یار نیوان جه‌نابی مه‌لا مسته‌فا و چه‌ند که‌سیکی له‌ سه‌رانی پارتی تیڤ دا.

بارزانی له‌ یه‌که‌م هه‌نگاودا نه‌وانه‌ی ده‌رکرد که چه‌پ رشه‌و بوون، ئنجا له‌گه‌ل نه‌وانه‌ی که خوی په‌سه‌ندی کردبوون نیوانی سارد بوو. ئاله‌م هه‌له‌دا هه‌ژارو ئه‌حمه‌د توفیق ژماره‌یه‌کی نه‌ینی "بارزانی" یان چاپ کرد. ئه‌م په‌رتووکه‌ بوو به‌پوژنامه‌یه‌کی نه‌ینی. ئیتر لییره‌وه هه‌ژار به‌ته‌واوی بوو به‌شاعیری شوپشه‌که‌ی مسته‌فا بارزانی کۆلنه‌ده‌ر. هه‌ژار جگه له‌م پوژنامه‌یه، به‌هه‌ندی پارچه هه‌لبه‌ستی وه‌کو "ده‌مه‌ته‌قیی پیرووت و باپیر" و "شیرین به‌هاره" هه‌لوستی سیاسی خوی ئاشکرا یه‌کلا کرده‌وه و هه‌ر ئه‌و پابه‌ندی و یه‌که‌ره‌نگیه‌ی بی خه‌وشه‌ی خوی به‌راه‌ه‌ر به‌جه‌نابی مه‌لا مسته‌فای بارزانی، وه‌ک پيشمه‌رگه‌یه‌کی هه‌تا هه‌تاییی ئه‌و پیاوه مه‌ردو شوپشگه‌ره‌ی نه‌ته‌وه‌ی کورد، هه‌تا گیانی به‌بینایی چاوان ئه‌سپارد هینده‌ی بستیکی لی‌جودا نه‌بووه.

کاتی قاسم به‌ئاشکرا جه‌نابی مه‌لا مسته‌فای بارزانی هه‌لیچا، هه‌ژار هه‌ر له‌ به‌غدا مایه‌وه. من له‌سه‌ر وتاری که به‌سه‌ردیپی "سیدی الزعیم لقد حسبتک ساهرا فتمت" م له‌ (صوت الأکرادا) دا بلاوم کردبووه، له‌ زیندانی ناسریه 15 مانگیان ده‌ست به‌سه‌رکردم، چونکه مه‌حکوم نه‌بووم و تازه به‌ربوویوم، له‌ کۆمپانیای عه‌لی که‌مال به‌گدا به‌ناوی نووسه‌ری موچه‌خۆر دامه‌زرا بووم. له‌م کاته‌دا چلکا و خۆره‌کان بی ئه‌وه‌ی حوکومه‌ت یان لایه‌نیڤ داواوی لی‌کردن که‌وتبوونه نووسینی

هه‌روه‌ها "ده‌مه‌که" (ده‌م) زار، "کات" (خوین) یان "ده" و "مه‌که" ش ئه‌بیته، هه‌روه‌ها "دامی" ئه‌شی (دا)، "می" بیته.. ئیتر به‌م جوړه له‌ میسه‌ره‌ی به‌یتیکا ئه‌م نیکات و وشه ئاراییانه‌ی نالیی بۆ پوون کردمه‌وه، مالی ئاوابی.

هه‌ژار که‌له سه‌ناتۆریومی به‌حه‌ننه‌س گه‌رپایه‌وه بۆ به‌غدا، ملی له‌ کاری وینه‌گری نا، به‌لام سیخوره‌ کورده‌کانی ئه‌و ئه‌بوايه خوی له‌ گه‌ریان لادا. له‌ پاشان هه‌ژار خیزانه‌که‌ی به‌منداڵیکی چوار سالانه‌وه هاتنه‌ به‌غدا، له‌ مالی مه‌لا یه‌حیای کوپی مه‌لا محهمه‌دی چورستانیدا که خیزانه‌که‌ی کچی کوردیکی مه‌ردی سه‌نیه‌ی کارمه‌ندی ئیتفائیه‌ بوو، ژووریکی به‌کری گرت. پوژیکیان گه‌نجه سورکه‌له‌که‌ کوره‌ چکۆله‌ی هه‌ژاری به‌نه‌ره‌ی شانیا دابوو، له‌گه‌ل هه‌ژارا برده‌بووی له‌ خه‌سته‌خانه‌ی مه‌جیدییه‌ خه‌ته‌نه‌ی کردبوو. به‌لام هه‌ر له‌ په‌نجاو شه‌شه‌وه ناچار به‌مال و مناله‌وه خوی گه‌یانه‌ گوندی توربه‌ سپیانی مالی مسته‌فای حاجو ئاغا، له‌وی له‌ خه‌مه‌ت مه‌لا شیخ مووس، جگه‌ر خویندا تا سالی په‌نجاو هه‌شت مایه‌وه. ئه‌و وه‌خته زه‌بیحیش له‌ شام بوو، گه‌نجه سورکه‌له‌ له‌ په‌نجاو شه‌شدا له‌ شام دیتبووی. مه‌لا حه‌سه‌نی قزنجیش هیشتا هه‌ر له‌ دواي له‌ زیندانی نووری سه‌عید به‌ربوونیان له‌گه‌ل زه‌بیحیدا له‌ به‌غدا، هه‌ر له‌ گوندیکی لای سه‌نه‌ بوو، که هه‌ر چوارده‌ چیرۆکه‌که‌ی که‌شکۆلی گه‌دای لی‌نووسیوو(1).

هه‌ژار له‌و ماواي دوو ساله‌یدا که‌له سوورییه‌ ده‌بی جاریکیان له‌گه‌ل زه‌بیحی و که‌نیشکه‌که‌ی جه‌لادته‌ به‌درخانی نه‌مر، سه‌ینه‌م خانمدا به‌پووت و په‌وجالی بۆ ئالمان ده‌چن، که‌له میهره‌جانی لاوانی جیهان له‌ سالی 57دا له‌ مۆسکو، هاوبه‌شی بکه‌ن. به‌لام به‌داخه‌وه، هه‌ر به‌ده‌سه‌کیسه‌ی زۆله‌ کورد نه‌یانتوانی بوو، فریای ئه‌و میهره‌جانه‌ بکه‌ون، عه‌لی حه‌یده‌ر سوله‌یمانی کوردی به‌ئه‌سل په‌واندۆزی که‌ ئه‌وساکه‌ بالیۆزی عیراق بوو له‌ ئه‌لمان، فریایان نه‌که‌وتایه‌ له‌ کۆلانه‌کانی به‌رلیندا له‌ برسان گیانیان ده‌رئه‌چوو. خوا کاری راست کا، ئه‌و هیندی خه‌رجییان ئه‌داتی و به‌ره‌و شامیان ئه‌گه‌رپینیه‌وه. هه‌ژار له‌ توربه‌سپیان به‌یتی سه‌ره‌مه‌ری که‌ ئه‌سه‌له‌که‌ی، وه‌ک گه‌نجه سورکه‌له‌، بۆی گیرامه‌وه به‌تورکی ناوی "سه‌رچه‌ کوشک" ه‌و له‌ نووسینی سه‌باحه‌دین عه‌لیی تورکی کۆمۆنیستی کۆنه. مام هه‌ژار به‌ده‌سه‌کارییه‌وه به‌ناوی "سه‌ره‌مه‌ر" ه‌وه‌ی به‌کیش و سه‌روای کوردی خۆمالییه‌وه کردوو به‌سوێرانی هه‌روه‌ها هه‌لبه‌ستنامه‌ی مه‌م و زینیشی کردوو به‌کوردی باکوورو ده‌ستی نه‌پزی.

وتارو برووسكە كردنى پىرىنچىئو بەمەلا مستەفا.. لە پۆژنامەيەكا لە زمانى ھىندى كەس و ھەژارەو دوو برووسكە بۆلوكرايەو. لەو پۆژانەدا من چاوم بەھەژار كەوت، گلەييم لى كرد، وتى: مەلا تۆ منت ھىشتا نەناسىو، ئەو كارى من نىيە. لە دووكانى مام بەشیر پىك كەوتىن بچىن بۆ پۆژنامەي (المواطن) برووسكەكە بەدرۆخەينەو. ھەژار وتى: كاكى خۆم، من ناو پىرم بچم ئەو برووسكەيە بەدرۆ بخەمەو، من نىوچە قاچاخىكى ئىيرانىم، مال و مندالەكەم لە ئىرانەو پايان كردووە ھاتوونەتە ئىرە، ئەترسم بچم بۆ بەدرۆخستەو ھى برووسكەكە ئاشكرابم. ئىتر دوای ئەو ھەژارم كەم كەم ئەدى. بەلام پاش بۆرە پىك كەوتنەكەي دوای 11 ئازار لەگەل پارتى، ھەژار بەئەندامى كۆپى زانىارى كورد لە بەغدا ھەلبژىردراو ھەژار بەو مرازە گەيشت دەزگايەكى چاپكردنى بۆ فەراھەم بۆ، ئەو ھەبوو تەرجەمەي كوردىي شەرەفنامەي شەرەفخانى بەدلىسى و ھۆزى لەھىر كراوى گاوان، لە نووسىنى د. مستەفا جەوادى مەردو بەرپەگەز كوردو زۆر شتى تری بۆلوكردەو.

پىاو ھەق بۆ، من كە ئەوسا لە ئىران بووم، گەنجە سوركەلەي خەباتگىرى بوركانى، جارىكيان ئەم كىتابانەي بۆ ناردبووم بۆ تاران. شىخ ئەمىنى نەقشبەندى، لە گرۆي تەحقيق چاوى بەكتىبەكان ئەكەوئى كە بەناوونىشانى "گروە تحقيق" نووسراو، يەكسەر ئەيانپىچىتەو ھەو ئەيانبا بۆ كىتابخانەكەي خۆي. ھەژارى ھاو پىي دەيان سالەھام، نوسخەيئ لە شەرەفنامە بەكوردى كردووەكەي بۆ نەناردم.

پۆژى، تەلەفونىكم بۆ كرا، كە وەلام دايەو، ھەژار بوو. وتى لە فلانە شەقام، لە بەردەم فستانە ساختمان وەستاوم. چووم ھىنامە مالەكەم، بىجامەيەكى شەعريى سپىم دايئ، وتى: كورە ئەو زۆر سپىيە لە كفن دەچىئ، وتم: ديارە واز لە قسە قورەكانت ناھىنى؟! مام ھەژار دوو براى لە تاران بوون: د. سەعید كە بە د. صادق ناسراو رەسوول، بەلام پىي ناخۆش بوو لەو تەنگ و چەلەمەيەدا بەسەريان بكاتەو، نەو كە سىخو پو شۆفار مالەكەيان بزائن، وەلئ سىخو پو شۆفار سالەھا بوو مالىانى ئەناسى. ھەژار چەندىن پۆژ لای من مايەو، يادى كۆنمان بەبادا. ئىتر پاش چەند رۆژى ئنجا لەو ژوورەي كە تىايا بوو، چوو سەرىكى دايەو، واديار بوو موژدەي بەخشىنەكەي گەيشتبوو، خۆي و شاخەوان بەرەو مەھاباد چووبوونەو ھەو چوند مانگى پاش ئەو ھەفتەي جارى بۆ بۆ سەردانى كاكە حوسەينى خانەقاو موھسىن دزەيى و ھەژار دەچوومە كەرەج. لەو رۆژانەدا ھىشتا مانگانەو موچەيەكيان بۆ ديارى نەكرابوو.

مام ھەژار لەگەل ئەمىرى قازى بۆ دىدەنىي ئاغاي جەعفەريان، يارمەتيدەرى ئاغاي قوتبى سەرۆكى سازمانى رادىو تەلەفیزیون چووبوون. چەند رۆژى پاش ئەو جەعفەريان داواي كردم چوومە لای، ھەوالى ھەژارى پرسى، وتم:

نووسەرە، كوردى، فارسى، عەرەبى و توركى زۆر چاك دەزانى، دەيان كىتیبى بەم زمانانە نووسىو. ھەر خۆي بەتەنيا سازمانىكى فەرھەنگىكى و راگەياندنە، زۆرى پىي خۆش بوو، وتى:

بۆ ھاوكارى لە بەشى كوردى داي ئەنئىن. وتم: نەو، وەكو من رەنجى بەخەسار ئەچىئ.. قاقا پىكەنى، وتى: گروھى تەرجەمە و نەشر؟ وتم: زۆر باشە. وتى پىي بۆ، دەس بەكاربى و خەرىكى دانانى فەرھەنگىكى فارسى = عەرەبى = كوردى بۆ..

ھەرەھا پىشنىار دەكەم شەش ھەزار مەنى مانگانە بەدەئى. وتم: پىرۆزە. وتى تۆ ئىستە موچەكەت چەندە؟ وتم: سى و نىو... ھەژار بە ناوى پەناھەندەگى تازە قەلئو شەش ھەزار تەمنى تریشى بۆ پرايەو.. ھەژار كەوتەو جەفەنگ لىدان، ئەيوت: "منم بەم ئەسپەو، بەم توورەكەي پىر قەسپەو.."

ئىنجا كە تۆزى دلىيايى پەياكرد، لە مالى رەسوول كە د. سەعیدى جونەمەرگىش ھەر لەوئى بوو، جار جارە نىو پۆژەيەك، يا شەوشەرەسىكمان پىكەو دەخوارد. ئىتر سىئ سالى بەم جۆرە كاتمان بەسەربرد... ھەژار بەراستى مەردىكى سەلارو ھىمن و نىكتەباز و كوگای قسەي نەستەق و گالتە و گەپ بوو. زۆرى حەز لە فىربوون بوو. زۆر حەز لە فىربوون بوو.

زۆر خۆ بە كەمزان بوو. جارىكيان بردمە مالى د. سىدىقى مفتى زادە، كە زانى ھنو پىاوھ ناشناى شىعري مەولەوييە، دوكتورى ناچار كرد كۆپى ميوانى بكا بە كۆپى دەرز و لەسەر چوك، فەقىيانە لىئ دانىشت و دىوانەكەي مەولەويى بە دەسەو گرت، ئەو ئەيخویندەو ھەو مفتى زادەش بۆي راست ئەكردەو ھەو مانا مەبەستەكانى بۆ شەرح ئەكرد. بە چەند ساتى چەندىن پارچە شىعري بۆ خویندەو، سەرى لە سىحرى بەياني مەولەويى سوپما، بپيارى دابوو ئەگەر مەولەويى ھاوبازى نالى بوايە بە سەريا بازى ئەدا. لە بىرم چوو، بردمە سازمانى تەرجەمەو نەشر لای د. فەرەوھش، بپياردرا كە قانونى ئەبو

عەلى سىنا بكا بە فارسى، لاپەرەي بە 50 تەمن كە ئەيكرە ئەندازەيەكى زۆر. ھەژار دەستى پىكرد. تا من لەوئى بووم بەرگىكى وەرگىرا بوو. بەخت چەواشەي ھىنا، خوالىخۆشبوو جەنابى مەلا مستەفا چوو بۆ ئەمەريكا. شا پووخا نايەتى خوا

كارىيان گرتە دەست. كارى رادىو تەلەفیزیون بوو بە باسى

باش بوو وەزىرى جەنگ خۆى بە كۆپتەر لەبەردەم موزاھەرەكە دابەزىبوو، ملاكانى بانگ كردبوو، وتارىكى بۇ خويندبوونەو كەئەمانە كوردى لى قەوماوى دەستى ئەمەرىكاي ئىستىكبارن، ئەمانە چىنى موسولمانى مستەزەفن، ميانى دەولەتى ئىسلامن، لەمەودوا وەكو برا تەماشايان بكەن. كەس چارەيان دەربارە تورش نەكات.

بۇ سبەينى ھەژار تەكاي لى كردم بچمە كەرج، كە چووم، وتى: شەو دلشاد بارزانى تەلەفونى بۇ باوكى كردوو، ھەوالى ئەم قەوماوى بەباوك و براكانى داو، ھەمويان سپاسى تۆ دەكەن، دلشادىش حەز ئەكات بتىينى، وتم: مام ھەژار من ئەركى سەر شانى خۆم بەجى ھىناو، سپاسم ناوى، من سپاسى تۆ دەكەم كە ئەم خزمەتەت بۇ رەساندم.

سەرھەتاي مارسى 1979 رادىوكانى جىھان ھەوالى مەرگى مەلا مستەفای بارزانىيان بلاوكردوو، شەوى يەكشەممە 4ى مارس تەرمى بارزانى لە ئەمەرىكاو بەرپى لەندەنا گەيشتە تاران. 40 پاس پر لەئاواری ولات و خەلكى تری چاوپروانى تەرمەكەيان دەكرد. لەوێو خستیانە پى بەرەو شنۆ. ھەژار لەسەر خواپگای ئەبەدى، ئەم ھەلبەستەى كە بەم دىرە شىعەرە دەس پى ئەكا، خويندوو:

بارزانى پالەوانى كورد      ھىواى پىرو جەوانى كورد  
سەرشیوئەكە 38 بەیت بوو، بەم بەیتە دوايى ھىنا:  
من دەزانم تۆ نامرى تۆ لە مردن بەھىزترى

لەكاتى بۆ ولات گەرانەو، ھەرچەند پۆژى زووتر دۇستان و ھەوالان ھەموو سەريان لى دام. دۇستى زۆر بەرپىزم ھەژار كە ئاخىر جار دىتمى كەوتە جەفەنگ، كورە ھەرەكە گەيشتى سەلاوى بە مەلا شوكرەكە بلى، بىخە يادى كە بۇ ئاخىر جار لە شەقامەكانى ئەستەمبۆل بە شەپقەكەو دىتم. ئىتر مام ھەژارى ھەستىارى شىرىن گوفتارى، زانای نىكتە پەردازم جارىكى تر نەدىيەو. تەنھا كتیبەكانى بەھۆى دوكتۆر سەعیدى جوانەمەرگەو دەگەيەشتە دەستم. بۆ ئەو تەواو بزانى ھەژار كىيە؟ ئەو بەرگە بخوينەو كە بەناوى "ھەژارنامە" وە نووسراو. ئىتر لە پامانا ئەلیم: جىي ئەوىي كە خۆى ئەيوست... بەئىزەدى بەخشندەم سپارد.

وتارى ئايىنى و قورئان خويندن. چەند مانگى مووچەيان نەداينى، ھەژار ئىتر پووى نەكرد بەسازمانى رادىو تەلەفیزیونا، بەلام من ھەر ئەچووم و ساتى نەئەمامەو ئەگەر پامەو. پۆژى ھەژار سەر لەبەيانى تەلەفونى بۇ كردم، وتى مەلا گيان: كار خراپە. دويى لەشارى كەرەجەو موزاھەرەي بەرەو كەرەج ھات بۇ قركردنى كوردانى عەزىمىيەى كەرەج، خواپراستان لەرپى گەرابوونەو، بەلام ئەمپرو سات 10 شالو ئەكەنە سەر عەزىمىيە، ئەمە سەرەنجامى وتارەكانى شوومى شىخ عىزەدىن حوسەينىيە كە لە يادداشتەكەيا بۇ حوكوومەتى ئىسلام داواى دەرکردنى ئەو كوردانى كەردبوو كە پەناھەندەى شابوون. جا تۆ ھەر وەك بەنامەيەكى توندو تىژ سەرزەنشتى شىخ عىزەدىنت كرد، ئىستاش ھەول بەدە بەرى ئەم شالو بگرە.. ئەو ھى راستى بى، من سەرم لى شىوا. تەلەفونىكم بۇ ئىستعلاماتى رادىو كرد، داواى تەلەفونى دەربارى ئايەتوللام كرد، ژمارەكانىيان دامى. كەژمارەم وەرگرت، يەكلى لە مودىرگشتىيەكانى سازمانى رادىو تەلەفیزیون وەرمامى دامەو، لەگەلى كەوتەمە گالتە، وتم من دەفتەرى دەربارى ئاياتم دەوى، نەك سازمانى رادىو، بەھەلە ژمارەيان بەمن داو. وتى نەو نەو، ھەلە نىيە، ئىرە دەفتەرە. وتم تۆ لىرە چى دەكەى؟ وتى: ئىمەش كە دوژمنى پشت پەردەى دەورانى شابووين، ئىستە لەسەر پەردەكەين. زۆر دلم خۆش بوو، وتم: كوردانى كەرەجى پەناھەندە دويى تووشى مەترسىيەكى وەھا بوون، ئەلین ئەمپرو دووبارە شالويان ئەكەنەو سەر. جارى رىبەدىيم بەكە چ بەكەم؟ وتى: لەكويى؟ وتم: لەمال. وتى: تەلەفونەكەت چەندە؟ وتم: ئەوئەندە. وتى: نىو ساتى تر وەلامت ئەدەمەو. لەم كاتەدا ھەژار دووبارە تەلەفونى كردوو، وتى: موزاھەرەكە دەستى پى كرد، ئەوا كەوتنە پى بەرەو عەزىمىيە، تۆ چت كرد؟ وتم: ھىشتا نەگەيىومە ئەنجام. ئنجا تەلەفون زەنگى لىدايەو، مودىرگشتىيەكەى دۇستم بوو، وتى: براگيان، ئەحمەدى مەدەنى كە ئىستە وەزىرى جەنگە بەكۆپتەر چوو بۇ كەرەج، منىش بە تەلەفون ھەوالەكەم گەياندەو بە ھەژار، ئەویش وتى: ئىمەش پىارمان دا ئىستە كە پەشىد سەندى و مەلا و دەرویشەكان بە تەپل و دەفەو بەچنە پىشوازيان، بەلكو خوا لەشەرى ئايات و لە خواستى شىخ عىزەدىن پزگارمان بكات...

# ھەندى لە نامەكانى ھەزار بۆ مەم

1962/7/18

براس خۇشەويست كاك محەمد پۇقارباش

چەند رۇژىك لە مەوبەر نامەيەكم بۇ ناردى لەويدا نووسىبووم (5) دىنارم بۇ داوى بە مامۇستا گيو جا ئەمەم بۇيە نووسىبوو كەخۆم حازر كىردىبوو بىدەمى بەلام داىكى مندالەكانم لى نەخۇش كەوت. سەرت نەئىشىنم ئەو لە حەوت رۇژدا نۆ دىنارم بە دەرمان و دكتور چووه پارەيەكىشم لەلاى كاك عەبدوللا ھەيە بە خوا رەنگە خۇي لە حەفتا، ھەشتا دىنا بدا بەلام ھەر دەلى جارى نىمە و دەبى سولفە وەرگرم جا ئەگەر دەزانى بۆت ممکن دەبى ئەوا لەباتى من ئەو مانگە بىدە خۇ ئەگەر دەستىشت تاگا و پارەت نىيە ئەوا پىم بلىو ئەگەر زىرى داىكى محەمەدىشم بردىتە بازار پەكت ھەر ناخەم چونكە بەراستى من زور دلم بەو خانووى ئەوى خۇشە ھەرەك بۆم نووسىبووى ئەوا وكالەتنامەكانم ناردووه بۇ قەلادزە كە لەوى ئىمزا بكرىن و بۆتوى بەرپىكەنەو ھەولير جا بەحىسابى من دەبى تائىستە بۆت ھاتىتەو.

نازانم بۇچى نەھاتى بۇ بەغدا بەخو زور چاوپرەوانت بووين. ئەحوالى مألەو ئەپرسىن ھومىد وايە داىكت و خوشكت و ھونەر ساغ و بەكەيف بن سەلامى ھەموو لايەكمان بۇ ھەموو لايەكتان. برام توخوا تەنبەلى مەكە ھىچ نەبى لە 15 رۇژدا جارىك كاغزمان بۇ بنووسە، سەلام لە تاهىر توفىق دەكەم، كورە خۇ ئەو مەلەونە ھەزار جار بىتە بەغدا جارىك نايىبنم. خوا عەقل بدا بە ئەولادى. ئىتر خۇشەيت بەدل دەخوام.

برات: ھەزار

برای خۇشەويست كاكە مەم قەت پىم وانەبوو بە ژنەينان ئىمە شت لەبىرچووه خۇمان فەلسەفەيەكمان بوو دەمان گوت بۇيە خەسوو رقى لە بووك دەبىتەو ھە چونكە كورەكەى لى دەستىنى بەلام وا ديارە مىلى خۇشمانى گرتوتەو، وا بوكى تازە لە ھاوئەلانىشى دەستىنى، وام لى ھاتووه وەختە ھەموو بووكى دنيام ناخۇش بوى بەبووكەكەشى بلى وا نەكا باشە چونكە واديارە لەجىياتى خەسوويك ھەزار خەسووپەيدا دەكا كاكە بەراستى زور بى خەبەرت ھىشتوین ھەر لە خۆت ئەپرسم جا ئەمە ئاردە ھەموورۇژى مەعصوم دوو جارم لى دەپرسى كاك محەمد چى كرد؟ چى پى بلىم. جا بەراستى چت كرد؟ تاپى بلىم. بەلام تۆ سەرى عەلى بەگى عەزىزو خۇشەويست كە دەلى كۆپى كاك وردىيە و تۆزىك درىژترە فەورەن بەدرىژى و پانى كاغزمان بۇ بنووسە با بزەنن جىگات لە ئىعراىدا چىيە. ئىتر وەكىلى سەلام و كەلام داىك و خوشك و بووك و ھونەر و عەلى بەگ و عەشیرەت و مامۇستا گيوو ھەرچى دەيناسى. خەبەرى كاك عەبدوللا و كاك يوسفىش چ دەزانى بۆم بنووسە لەگەل خالم حەيدەر چى كردووه سەلام لەكەك جەوھەرى شاعىرو نووسەرى توورە دەكەم.

ئىتر چاوپرەوانى نامەتەنن مندالان ھەموو سەلامتان لى ئەكەن.

برات: ھەزار

64/9/19

برای شیرینم کاکه مەم پیم خوشه زۆرباش بی نامه رهنگینه که تم پئگیشته گه شاندمیه وه و هه چهند تۆزیک دارکاریشی تیدا بوو به لام چاوی خۆم قوچاند خۆت دهنانی لهو سه فهره تدا رازی نه بووی به خزمه تکردنی من بویه دهرگات هه لباردو چوویه ماله ناغا، به هه رحال ئهوی رابرد رابرد. انشاء الله بو جاریکی تر ئه م په له یه م له سه ر هه لده گریه وه.

کاکه گیان بو کامیراکهت نووسیه وه که پئی رازی نی. به لام من ئه زانم زۆر کامیرای چاکه و په سم زۆر باش ده گری، ئه گه ر ئیستا باشت پئ نه گرتوه سووچی ئه و نییه سووچی خۆته هیشته فیری نه بووی و ده ستت لی رانه هاتوه... ده بی ئه وه نده ش بزانی که من ئه و کامیرایه م به پاره نه داوه به تو به لام ئه گه ر به مگوتایه پارهم ناوی ئه و ده مه نه ته وه یست بویه گوتم 10 دینار بده و جارئ تاخۆم نه لیم بۆم مه نیره. جا چونکه من به دیاریم داوه به تو دیسان ئه گه ر به سه رم داده یه وه زۆر روو زهر دهبم با ئه و کامیرایهت به یادگار هه ر له لابی ئه گه ر هه ر پیشت باش نه بوو ئه و ئه گه ر هاتی کامیرایه کی تر په یدا ده که یین.

کاکه گیان بو خۆت دهنانی کاکه عه بدوللا ئینتقادی له کاری هه موو که س هه یه و بو خوشی زۆر جار تووشی هه له ده بیته جا که من حیکایه تی قه بض و شراکه تی جه معیه ته که م بۆ گپراوه گوته: جا چون به ناوی خۆت نووسیه وه. ئه و ده مه یان ده بی خانووت هه بی یان له عه رز حاصلی که لام ئه و ده لی با محمه دی کورت به شدار بی نه ک خۆت. جا ئه گه ر دهنانی قسه که ی مه عقوله ئه و ناچار ی ئه و درویه به رمووی و بلیی من ناوه که م لی تیک چووه: عه بدولرهمان محمه د نییه به لکو محمه د عه بدولرهمان محمه د مسته فایه. خو ئه گه ر دهنانی وانیه و کاک عه ولا لی نه زانیوه ئه و با هه ر وه ک خوی بی. به لام به راستی زۆر چاو دهبه رو شه رمه زاری خۆت کردم که ئه م زه حمه ته ت کیشا و پیکتخست. گیانه که م من 5 دینارم دایته ئیستاش هه موو سه ری مانگ 5 دینار دهنایم زیاده که ش ئه دم. به قسه ی کاک عه ولا ده بی تو سه ری مانگ بیته وه به غدا کاکه جا ئه وه راسپاردی ئه وه هه چهند تۆزیکیش خۆم ئه گریته وه.

ئه گه ر ممکن بوو گونیه یه که گه نم و گونیه یه که هه رز نه گه وره (أزره) یاخو دوو گونیه گه نمی تۆزیک دهنگی وردمان له گه ل خۆت بو بیته بو مامره کان، زۆر سه لام له ماموستا گبو بکه. ها باش بوو بیرم که وته وه من خۆم دوو دیناره که م داوه به ئه حمه د فه می تو ده گه ل ماموستای حیساب که.

زۆر سه لامی هه موو لایه کمان به هه موو لایه کتان بگه یه نه چاوی هونه ر ماچ ئه که یین. هه ر بژی به خوشی هه رچی تو خۆشت ده وی سه لامی منی لی بکه تاهیر توفیق نه بی چونکه ئه و مه لعونه سه د جار دیته به غدا و نامبیین.

### هه رپژی بۆ برات: هه ژار

برای زۆر خوشه ویستم کاکه مەم

خۆشیت له خوا ده خوام

زۆر به داخه وه بیستومه که جوان نه ماوه و دواییش نامه که ی خۆت ته ئکید ی کرد. من خۆم وه کو باوکیک زۆر باش ئه زانم ئه و رووداوه چهند دلته زینه به لام واش تو ئه ناسم که زۆر واقعی تری له وه ی که مه سه له ی مه رگ و ژیانته بۆشی نه کرابیته وه. لیم روونه باشت له هه موو که س ئه زانی که ئه بی له رووی دنیای دلره قا خۆت کزو بیچاره نیشان نه ده ی.

چهندم پئ خوشه قسه ی ئه شاعیره که ده لی: له رووی ظالمان دا ئیظهاری عاجزی کردن وه ک فرمیسی که باببه له سه ر ناگر که بلیسه که خۆشت ده کا.

به راستی منیش و مه عصوم بو ماوه یه کی زۆر ته میکی وا دایگرتین که هیشته نه ره ویوه ته وه، خوا ته مه نی سوزان درێژکا و تۆله ی ئه و خه ساره ته شمان بو بکاته وه.

بو حکایه تی کاک عه بدوللاش زۆر په ریشانم، تو بلیی له شکر ی به لا دوایی پئ نه یه، به هومیدم قرانی تیکه وی، دیسان هه ر ئه وه نه م له ده ست دیت که بلیم خواچاکی بکات.

گیانه له زمان مندا سه ره خوشی له براژنم بکه و مه عصومسش به قه د ئه و نارچه ته سه لامی ئه ویشی لی بکه.

كاكه مەم ئەگەر دىنيا بوو رېگەت كەوتە بەغدا يان بەنامە بەكاك عەبدوللا كانى مارانى بفرممو دارەكانيان ھەموو مصادەرە كردووە، سامى دەلى من وا بەباش دەزانم كاك عەبدوللا بو خۆى بى و بچیتە لای مام شەریف بەلكو تا نەفرۆشراون شتیک بكا، ئیتەر ئەووە پاسپاردەى سامىیە، ھەروەھا ئەگەر خۆت چوویتە بەغدا عەبدوللا شلیر ببینە و بفرممو ئەگەر پارەیکە بو ھەزار ھەییە بمدەییە و ئى و ھەربگرە.

ئیتەر خۆشیت لە خودا داوا ئەكەم

برای دلسۆزت: ھەزار

967/7/10

نامەییەكم بو بەغدا نووسبوو داووم بەرزگار بەبىن زەحمەت لىس و ھەربگرە و بو خۆت بۆمان لە پۆستە بھاوون.

برای خۆشەويستم ابو سۆران الورد

نامەكەتم پى گەيشت زۆر بەخەبەرى نەخۆشیت دلنەنگ بووم و غەيرى ئاوات و دوعاى بەخىر نازانم چىم لەدەست دىت. كاكەگيان بەراستى زۆر لە خۆم توورە و ھەرزە بووم كەنامەكەى پيشووم بو نووسىبووى چونكە دەلىن مارانگان لەدەزووى رەش و سپيش دەترسى. ئەوئەندە تا ئىستا رەفلىقانى دلسۆز وازيان لى ھىناوم دەستم لەسەر دلەمە بو ئەوانەى ماون.

من لەویدا سووچى كەس ناگرم و دەزانم بو خۆم نەقص و عەيبم تىدا ھەییە و پياو كە بەدبەخت بوو ئەو وردە كۆسپانە بوى دەبن بە ئىعتىادى.

منىكى ئاوارەى دەر بەدەر وەك كارگ ھەلتوقىوم و دەشمەوى وەك خەلكى خۆرھەلاتى بەرانبەر بىمەو، ديارە ئەو خەيالە خاوە تووشى ھەزار داوم دەكا.

بەھەر حال پوحمەكەم ئىستا كە چا و دەگىرم و سەر ھەلدىنم تەنيا ئەستىرەيەكم بە عاسمانەو ماو كە تروسكەى ھومىدىكى لىوہ دەبىنم ئەو ئەستىرەشم توى، حەز ناكەم ئاوابى و ھەورى چلكنى دل ئىشانت بىتە بەر، بەلكو خوا لەو ئاواتەم دا ناھومىدم ناكە.

كاكه زۆر ئاواتمە زو و چاك بىووە و زۆر سەلامم بو براژنم و چاوى مندالەكان ماچ دەكەم ئیتەر بەھومىدى دىدار.

أبو مصطفى

برای زۆر بەرپۆرم باوكس سۆران پۆتباش

قوربان زۆر لەمىژە ھىچ خەبەرم لىت نىيە بە ھومىدم خۆشت رابواردى و ساغ بى و مندالىش بەكەيف و دەماغ بن، ئەگەر لەئىمە دەپرسى لەسايەى سەرى دۇستانەو بى خەمىن و تەنيا و ھەرزى ئىوہ دەكەين، مەعسوم ھەر چوہنۆرتانە و دەلى دىن بو لامان، كاكە نازانم خۆتان چۆنى بەباش دەزانن، بەلام ئەوئەندە ئەزانم كە ئەمسال جىگەكەمان لە ھەموو سالان خۆشتەرە و ئاوەكەمان لە ھەموو ئاوان سازگار ترە... جا ئەگەر بىن و سەرمان بدەن زۆرمان پى خۆش دەبى، ئەگەر بىش يەن كاك ئەمىنىش ديارە دەگەل خۆتان دىنن.

كاكهگيان خۆشم و خۆشت ھەر جارىك لامان وابوو كە خانووەكە نەفرۆشىن و بو دوارپۆژ ئەوئەندەمان بىى... بەلام وابزانم تەنگوچەلەمەى ژيان بەرژەوئەندى دوارپۆژ لەبىر دەباتەو، جا ئەگەر ھەلكەوت و كەسىكى وا ھەبوو سەربەسەر بەو پارەى لىى صەرف كراو ھەلى گرىتەو لام واىە بىفرۆشى و چى دەمىنىتەو بىدەى بەمندالەكان.

پەنجا دىنارم لەلای كاك ھاشم ھەییە بەلكو لە ھاتنى مندالەكانم بو لاتان لە ئەیلولدا بىان داتەو.

تا كاك حافظ ھەبوو ئىمە ھىچ خەمى كرى خانومان لەبەر نەبوو بەلام بەناشكورى نەبى ئەو ئەوا لە خەستەخانە كەوتوو و وابزانم ئەبى خۆت ئەو تەكلىفە بخەیتە ئەستوو ھەر بەسى مانگ و ابكەى كرىيەكەى بدرى... جا ئەگەر كاكە عەلى زاواشت دەستەبەر بىى ھەر زۆر چاكە خۆم شوکور كەسى ترم پى شك نايە ھاوارى بو بەرم تۆ نەبى...

نازانم شەرف نامەت خويندووەتەو یان نا؟ بەفارسى نووسراو و لەلایەن محەمەد عەلى عەونى و مەلاجمیلەوہ دووجار كراو بە عەرەبى، وا من ئىستا شانم لى داخستوو و دەيكەم بەكوردى ئەگەر مەرگ مۆلەت بدا وا بزانم شتىكى مناسبى لى دەردەچى، تا ئىستا نىكەى نىوہم وەرگىراو بە بزانىن چۆن دەبى.

پهنگه توش وهك خوم پزگاری و نور بخوینیتته وه بهراستی لهو نهقده لاندع و جوانه‌ی كه كردبووی زور دلم خوش بوو زوریشی خزمهت پیکردم بهلام من چاوه‌نواپ بووم زورتر و خراپتر بنوسن... واتا بهداخه وه كه میان نووسی، حه‌یفه پیاو هیئده وریا و زیرهك نه‌بی له نهقد كردندا!!

بوو كه شووشه‌ی ماموستا مافم دیت خراپ نییه، بهلام نازانم شه‌وكانی تو بؤ دهرنه‌چوون خو قهرار وابوو زوو دهركه‌ون یان دهركه‌وتوو وه من پیم نه‌زانیه؟ نازانم... زور سه‌لام و كه‌لام بؤ ماموستا پیروزو زور سه‌لام بؤ كاك جه‌ودهت و هه‌موو براده‌رانت.

خوشم و مه‌عصومیش زور سه‌لام له براژن و له‌دايك ده‌كه‌ین و پر به‌دنیاش سه‌لام و سوپاس بؤ كاك شه‌مین.

چاوی هه‌موو منداله‌كان ماچ ده‌كه‌م و منداله‌كانمان ده‌ستتان ماچ ده‌كه‌ن.

ئیت هه‌ر بژی به‌خوشی و هومیده‌وارم هه‌ر سه‌ریه‌رزو سه‌رکه‌وتووین.

كاك سلیمان كه له‌لامانه سه‌لامتان لی ده‌كا.

برات: باوکی مسته‌فا

1969/7/21

برای به‌نرخ و خوشه‌وبستم كاكه نه‌بو سوژان پوژباش.

به‌لی گفتم پی دابووی كه زور زوو شیعی مام هیمن و مه‌قالیکی خومت بؤ بنیرم. به‌لام پهنگه زورباش ته‌بیاتی من بناسی. چل پوو په‌پیکم پاكنووسی حاشیه‌ی شه‌رفنامه مابوو له‌به‌رچاوم وهك چیا ی هه‌لگورد بوون شانم لی داخست و هه‌موو شتیكم وه‌لانا تا شه‌وم خه‌لاس كرد. شه‌وسا شه‌و مه‌قالیه‌م نووسی جا نازانم به‌دلته یان نا؟ شه‌گه‌ر پی‌ت باش بوو شه‌گه‌ر ماوه ماوه له هه‌ولیردا چاپی بکه.

جا شه‌وجار چونی چاکی شوکور؟ مندال خو‌باشن؟ زور سه‌لام بؤ براژن و دایك و هونه‌رو سافیه. شه‌ری كاكه له بابه‌ت یه‌کیه‌تی شه‌یبانی هه‌ولیره‌وه چتان كرد هیچت بؤ نه‌نووسیم. چونكه شه‌گه‌ر بزانه هه‌ر كو‌سپتان ده‌خه‌نه پیگه تا لای مه‌لا مسته‌فا باسی بکه‌م، هه‌ز ده‌كه‌م بؤم پوون كه‌یتته‌وه، من خوم تا كتیبه‌كه‌م خه‌لاس نه‌بی نایه‌مه‌وه، شه‌گه‌ر نامه‌م به‌هوی فه‌رانسو حه‌ریری بؤ بنووسی پیم ده‌كا.

ئیت وه‌کیل سه‌لامان به، نازانم قاپه ماسته‌كانت ده‌ست كه‌وتته‌وه یان نا؟ زور سه‌لام بؤ حاجی شه‌مین، تاهیر ته‌وفیقیشته له‌بیر نه‌چی سه‌لامی لی ده‌كه‌م. خوشی و سه‌رکه‌وتنت له خوا ده‌خوام.

برات: هه‌ژار

1970/12/4

## ناسوری ته‌شه‌نا

وه‌ره مه‌یگی‌ر شه‌وشو خه‌می دل كه‌م كه‌م  
لووزه‌وم به‌رده سه‌ری نامه‌وی جورعه‌ی كه‌م  
ته‌شه‌نا بؤته‌وه ناسوری ده‌روونم دیسان  
زامی كونه... به‌مه‌یی كونی ده‌بی مه‌لحه‌م كه‌م  
مشتومالی ده‌وی ناوینه‌یی شه‌نگاوی خه‌یال  
مه‌ستوگیژم كه‌هه‌تا گاله به‌جامی جه‌م كه‌م  
ئیسته بؤ چاره‌یی خه‌م گو‌شه‌یی مه‌یخانه‌یه جیم  
من كه‌پوژتیك ده‌مه‌ویست میلله‌ته‌كه‌م بی خه‌م كه‌م  
چون نه‌به‌م بؤ مه‌ی و مه‌یخانه په‌نا؟ تی گه‌ییوم  
له‌م ولاته هه‌موو شت زوره به‌نی ئاده‌م كه‌م  
تانه‌روخواه بلاپر بی له خوشی و مه‌ستی

تازە پىيى ناوئى كە من ھۆدەيى خۇم مەھكەم كەم  
 پىرو زۆرھانم ئىستەش دلەكەم ھەر دەيەوئى  
 سەرو مالم بەفیدای خال و خەت و پەرچەم كەم  
 داستانى مەم و زىن كۆنە كچىكم گەرەكە  
 شلكە پانى بگوشم بۆنى لەسىنگ و مەم كەم  
 من لە جوانى دەگەرپىم تىپەرە زستانى دزىو  
 كچ كە رووم نادەنى با سەيرى گول و شەونەم كەم  
 شەرەبايە لە چىكاكان و ھەوا تووشە دەنا  
 ۋەكو شىتان دەمەويست روو لە چىاي ئەستەم كەم  
 براى خۆشەويستەم كاكە مەم: ئەوا جارى شىعرەكانى مام ھىمنم بۆ ناردى پەنا بە خوا  
 بەھومىد مەقالەكەشت زو بۆ بنىرم، ئىنشاللا قاپە ماستەكانت ۋەرگرتوونەۋە.  
 طبعا مام ھىمن و مام عەلى سەلامت لى دەكەن.

برات: ھەژار

1970/11/23

### باوكسى سۆران سەلام عەلىك

كاكە گيان كاك محەمەد عەلى دوكانىكى لە ھەولير ھەيە دەلین دەخرىتە مزايەدە بۆ خوشى ئىستا وينەگرى  
 پيشمەرگەيە لەناوپردان... نازانم چەندت پى دەكرى مساعەدى بكەي؟  
 لىم روونە تۆ درىغى ناكەي...  
 عەبدولوھاب ئەتروشم دىت و گلەيىم لى كرد كە مستەفای دانەمەزاندوۋە.  
 سويندى خواردوۋە كە داى دەمەزىنى و قضىە منتھىيە، بابچىتەۋە لاي بزائىن چۆن دەبى. لەو يەك دوو پۇژەش دا  
 خۇم دىمەۋە.

برات: ھەژار

1971/4/23

\*نامەكانى ھەژار بۆ مەم لەكتىبى نامەكانى مەم بلاوكراۋنەتەۋە كە ئىسماعىل بەرزنجى نامادەي كردوۋە دەنگاى ئاراس چاپى كردوۋە.



هه‌ژار و زه‌بجی - سه‌رده‌سی کۆمه‌له‌ی ژ. ک



دانیشتوو: گیو موکریانی - له‌ راسته‌وه: 2- هه‌ژار، 3-عه‌بدوولخالق مه‌عروف



له‌ راسته‌وه: هه‌ژار، 2، 3، 4-عه‌بدوولکه‌ریم قاسم، 5-مام جه‌لال، 6، 7، 8-زه‌بجی



هه‌ژار و مەم و هیمن



له‌ راسته‌وه: د. ناسۆ، هه‌ژار، پوژنامه‌نووسی نازهری ریوی خشکتابی - 1350 هه‌تاوی



هه‌ژار و د. ناسۆ و هاوسه‌ره‌که‌ی



مەم و هه‌ژار به‌ جلی کوردییه‌وه‌ له‌ گه‌ن کۆمه‌له‌ که‌سیکتیدا

ناخۇش نىيە، ئەگەر مەن نەتوانم كارى بىكەم، جانەگەر ئەمەن نەتوانم  
بنووسم بەكەلكى چ دىم؟

# سالھاتى كۆچى دوايى مامۇستا ھەزار



دىدار لەگەل خانەوادەى ھەزار

"گۆقارى ئاويىنە لە سالئىادى كۆچى دوايى ھەزارى موكريانىدا  
ئەم دىدارەى لەگەل ھەندى لە ئەندامانى خانەوادەكەى كردبوو"

لە ژيانا نەوەك لەگەل مەن بەلكو لەگەل ھەموو بەشەرىكى بەوفا  
بوو، يانى ئىستا مەن دەبىنم ھەزار زۆر لەوہى گەورەتر بوو، لە  
وہفادارى و لە زۆر شتى تردا ميللەتى خۆى جوان ناسىبو، ھەمىشە  
دەيگوت زۆر ھەولى دەدەم ئەو ميللەتە ئىحتىياجى بەخویندەوارىيە.  
ھەرچەندى خۆى ماندو دەکرد، ئەو پىاوە بۇ خۆى نەيدەزانى  
ماندوو، دەيگوت ميللەتەكەم ئىحتىياجى بەكارھەيە ھەمىشە  
دەيگوت لىم گەرىن ئەمەن ئىستراحتەم نەوى، ئەبى كار بىكەم و  
خزمەت گوزارى گەلەكەم بىم حوكومەتى بەعس لە عىراق، مالىان لى  
داگىركردىن مالىكى زۆر خۆشمان ھەبوو، پولىكى زۆرمان  
بەجى ھىشت، جەواھىرىكى زۆر دواى ئەو كارەساتە نائىنسانىيە  
ئەمەن زۆر مات بووم، وتى بۇ واماتى، وتم ھىچم دەگەل خۇ  
نەھىناو، نەتدى چ مالىكىمان ھەبوو، وتى نانا خەمى مالى دنيايى  
مەخۇ، ئەگەر ئەمەن بىم ھەموو شتىكىمان دەبى، ئەمەن چەند جار ئاوارە  
بوومە، ئەگەر ھاتىنەوہ مالىمان پىكەوہ حالمان باش بوو، بەمنداانى  
دەگوت رۆلە بخوینن و ھەموو رىگايەكتان ھەر خویندن بى، ئەگەر  
مەم و زىنى بخوینى دەبىنى چەند بۇ ميللەتى خۆى وەفادار بوو، كە  
جوومە سەر قەبرى لە مەھابادى ھەر جارى دەم دىت زۆر كەس ئەوہ  
ھاننە لە ئىرانى لە توركيا لە عىراقى ھەموى ئەوہى دەست و  
قەلەمى خۆيەتى، ھەزار رەحمەتى لە گۆرى ئىنشاللا رۇحىشى شاد  
بى لە قىامەتتى، زۆر زۆر دلسۆز بوو، بۇ ھەموو بۇ مندالى بۇ مالى،  
رەفقاىەتى زۆر باش بوو، پىاوى تەواو بوو، ناتوانم تارىفى بىكەم،  
ئەوہى دەزانن زۆر لەوہى گەورەتر بوو، قەت مەتلەبى مالى دنيايى  
نەبوو، ھى وابوو دەيان گوت وەرە كارت دەدەينى، حقوقى چاكت  
دەدەينى، دەيگوت ئەمە بۇ مەن نابى، ئەمەن ئەو كارەى ناكەم، ئەو  
پىاوەش ئەگەر وابوو رىيەكى گرت، ھەوہل دەست و قەلەمى دوايى  
ئەو رىگايەى لەسەرى نەپۇيشت، لەو نەخۇشەيە بى ھۇشيش دا  
دەيگوت زۆر دەترسم كەلەو بى ھۇشيشە نەتوانم كار بىكەم، گوتم بۇ  
والە خۆت دەكەى؟ ئىنسانىش نەخۇش دەبى، گوتى نەخۇشيم پى

ئاويىنە: مامۇستا ھەزار چەند مندالى ھەيە.  
و: چوارى ھەيە، شىركۆ، ئاگرى (مستەفا)، زاگروس، خانى.  
ئاويىنە: ئىستا تەنيا كاك مستەفا لىرەيە.  
و: بەلى.  
ئاويىنە: ئەو مودەتەى كە مامۇستا ھەزار پەرىپوہى ولتان بوو، دور لە  
ولت بوو. ئەو مودەتەى ئىوہ ھەر لەگەلىا بوون.  
و: بەلى ئەرى وللا، ھەر لەگەلى بووم، ئەو زۆر لە مال نەبوو،  
سالىكى چوہ سورىيەى، ئەمەن كورپىك ھەبوو شىركۆ، 11 سالى  
بوو، لەگەل ئەو كورەى بووم بۇ خۆم لە بەغدايى ئەمەن و ئەو  
مستەفايەى كەلەگەلم دايە ئەويش يازدە مانگ بوو كە بابى پۇيى  
بوو، رۇيشتە سورىيەى، ئەو دەم عىراق لە دەستى رۇيى  
پادشاىەتى دابو چوہ وئى لەگەل مندالەكانى، سالىك و چەن  
مانگان لەوئى ماينەوہ، ئەگەر كودەتا كرا لە عىراقى گەراينەوہ لەوئى  
زۆر كارى ھەبوو، دوكانى عەكاسىشى دانابوو لە مەجمەى  
عىلمىش، ھەفتەى دو جارن كۆبونەوہيان ھەبوو.  
ئاويىنە: بىگومان ئىوہ كە شەرىكى ئىانى مامۇستا ھەزار بوون،  
شوتىكى زۆر تان بووہ ھەر كوردىك سپاسگوزارى ئىوہيە،  
ھىوادارىن كە سەلامەت و تەندروست بىن و نىنشاللا كورەكان خودا بىان  
پارىيىن و بتوانن نەوانىش بەو رىگايە كە ھەزارى رەحمەتى چوہوہ و  
خزمەتى بەمىللەتى خۆى كردووہ، نەوانىش خزمەت گوزارى  
گەلەكەيان بىن، مەجەلەى ئاويىنە كە مونتەشىر دەبوو لەگەل مامۇستا  
ھەزارا موساحىبەى كرد، نازانم ناگاتان لەوہ بووہ يان نە، نايا مامۇستا  
ھەزار سەبارەت بەگۆقارى ئاويىنە بىروپاس خۆى دەبرپوہ و نايا باسىكى  
كردووہ، قسە كراوہ سەبارەت بەگۆقارى ئاويىنە يان نە؟  
و: وەللەھى لە نوسىنى خۆى نەمدىتووہ بەلام زۆرى پى چاك  
بوو يانى نەك گۆقارى ئاويىنەو سىروہ ئەمەن پىم خۇشە ھەر چۇنىك بى

ناوئېته: كاك مستهفا جه نابت ئېستا كارت چيه و چس دهكس.

و: ئەمن ئېستا كارمەندم يانی فەرمانبەرم لە ئىدارەى رادىوئى بەشى كوردى، كارىشم وىراستارىيە بە فارسى پېموايە بە كوردى دەبىتە هەلەگر، ئەو بەرنامانەى كە دەينووسنەو ئەمن لەبارى كوردىيەو راستى دەكەمەو.

ناوئېته: بە ناوس باوكيەك كە جه نابتى تەربىيەت كەردوو، راسپاردەو تەوسىيە چس بوو، كە تىبكوشتى و خزمەت بكەس بە كوئەمل.

و: بەلى، هەميشە ئىمانى بەو هەبوو كە دەبى ئىنسان لەسەر پىي خوى راوەستى، ئەمن يەك دوو ئىشم گۆڤى لە ژيانم دا، هەميشە تەوسىيە پى دەكردم كە ديگوت كوڤم تو لە ئىشەكانت دىققەت بكە، ئەمن نامىم بو ئيو، ئەمن هەر دەرمم ئيو دەمىنەو، ئيو دەبى فيرین لە ئىستاو لەسەر پىي خوتانەو راوەستن نانى خوتان بە دەستى خوتان پەيدا كەن.

ناوئېته: لە بارەى خويندنەو چس؟

و: خويندن وەللاهى هەر دەگوت دەت نىرمە ئەوروپا، هەر ناردميشيه ئەوروپا، ئەما وابوو لەبەر چەند زروفىك ئەمن هاتمەو، ئەو سى براكانى دىكەشمى نارده خارج باوهرى وابوو ئەوروپا زور پيشكەوتوو لە بارەى زانست كە ئىمە بنىرئە وى و فيرى عىلم و زانست يىن و بىينەو و خزمەت بە گەلەكەمان بكەين.

ناوئېته: كاك مستهفا بو خوت چ پەياميكت هەيه بو گۆڤارى ناوئېته و ناي گۆڤارى ناوئېته چا و پىكەوتوو؟

و: بەلى چاوم پىكەوتوو و گۆڤارىكى زور باشە و ئومىدەوارم هەميشە سەرکەوتووین ئەندامەكانى، نووسەرەكانى، ئىنشاللا سروه و تەواى گۆڤارەكانى دىكەش سەرکەوتووین.

ناوئېته: كام مستهفا مامۆستا هەژار لە زمانى عەرەبىيا شارەزابەكس تەواوس هەبوو، بە فەرھەنگى ئىسلامى و قورئانىسش بىگومان زور ئەلقەس بووو هەر بۆيەش قورئانى كەردۆتە كوردس و هەر وەها كە خانەس دايكتان فەرھووويان مەبەستى زۆترى ئەو بوو، كە كورد زمان باش لە قورئان تىبگات، تەنيا خويندنەو نەبىت بەلكو ماناكەش تى بگاتو جا جه نابت كە كوڤى مامۆستا هەژارى لەو بارەو بو ناسىن فەرھەنگى قورئان چىت كەردوو.

و: وەللا من باج دەيفەرموو وەقتى من فەقى بووم 5(جزم) ي قورئانم لەبەر بوو، 5(جزم) كەم نىە ئەمنيش هەر لەسەر ئەو پىيە هەستام، سى جزء و شتىك لەبەرە، قورئان لەبەر كوردن بو خوى بە تايبەت ئەگەر ماناكەشى بزانى، زور باشە قورئان لەبەر كوردن فيرت دەكا كە هەلوئىستەكى تايبەتى لە ژياندا بگرى يانى زور گووى ئەدەيه دونيا هەميشە بو ئاخىرەت هەول بەدى نوڤز بەكى، رۆژو بگرى، تاعەت بكەى، پەپرەوى ئىسلام بى، ئەو شتانەى تىدایە قورئان يانى رىگای ژيان پىموايە رىگای ژيانە بو هەر موسولمانىك.

ناوئېته: زور سپاست ئەكەين هيوادارىن هەر سەرکەوتووېس.

نووسىنى كوردى هەبى، هەر كەسيك دەبى زمانى خوى بزانى و دەيگوت هەر چوئىك بىت ئەمن نووسىنى كوردىم پى چاكە پىيان دەگوت ئىمە كوردى باش نازانين دەيگوت ئيوە زور بنوسن كوردى فير دەبن، هەر خەراپيش بى لەوەى چاكترە كە نەزانن، ئەمن بو خوم نووسىنىك نەديتو بەرامبەرى ناوئېته بەلام زورى پى چاك بوو، مەجەلەى ناوئېته، مەجەلەى سروه، ئەوانەى پى چاك بوو، دەيگوت ئوانەم پى چاكە زور شتى چاكى تىدایە ئەو جا بىجگە لەوانە هەر دەيگوت كورد ئەبى تادەتوانى بنوسى ئەو شتىكى زور چاكە، زمانەكەى خوى لەبىر نەچىتەو، بەزمانى خوى بنوسى.

ناوئېته: كاك مستهفا گيان سەرھۆشيت پى دەلئەم لەلەبەن خوم و هەموو هاوكارانس گۆڤارى ناوئېتهو هەلەت دەبى سەرھۆشى بەنەتەوس كوردو هەموو بىر پوناكانى جىهان بلىين كە مامۆستا هەژار كوچس دوايس كەردوو و سالىك بەسەر ئەم موسىبەتە تىرپەس، ئىستا بو گۆڤارەكەمان كە هاتوبنەتە خزمەتتان سەبارەت بە مامۆستا هەژار باسما بو بكە، جانەن چەند پرسباريەك هەيه پيش لەوەى داوا دەكەم ئەگەر خوت شتىك هەيه بىيىس؟

و: وەللاهى پىموايە ئەوەى لەمەر باوكم بوو دايكەم باسى كردو هەمووى بو گىرئەو، لە مندالى پيش ئەوەى چمە مەدرەسە مەم و زىنى خانىم دەخويندنەو. تى نەدەگەيشتم هەلەكانى بو پرون دەكردمەو، ئەو پىي وابوو دەبى زمانى كوردى پيش هەموو شتىك باش فيرى، دواى وى زمانى عەرەبى، لە بىخولان بووين لە كوردستانى عىراق، موعەللاقاتى سەبع كە بەناوبانگترين ئەدەبىياتى عەرەبى، جاهليەتى پيش ئىسلامەو سەرچاوەى شىعەرەكانى عەرەبى ئەو شىعەرەئەى پى دەرك دەدام. پاش ئەو هاتمەو هەر هانى دەدام قورئانى فيریم، دەيگوت قورئان بەرزترين ئەدەبىياتى عەرەب و ئىسلامە و ئىدى هەروا هانى دەدام شت فيریم، شت زياتر فيریم، كەباسى قورئانم كرد باوكم ئىمانى بە بەزەبى خودا بو پىي وابوو خودا هەر رەحمەتە و ئەو فكرەشى پىم وایە هەر لەخانە وەرگرت بوو، لەمەم و زىنى خانى كە ئىنسان بىخويئىتەو خانى ئىمانى بەوہيه كە خودا تەنيا رەحمەتە و غەزەب نىە.

ناوئېته: كاك مستهفا، رەحمەتى مامۆستا هەژار كتيبى زۆرە، چ ئەوەى خوى نووسىبويه چ ئەوەى تەرجومەس كەردۆتە سەر زمانى كوردس، يا فارسى، ئەگەر جه نابت كە نزديكترين ئەولادس بووس و هەميشە پىكەو بوون لات وایە، كام كتيب لاس مامۆستا هەژار خۆشەويست تر بوو؟

و: وەللاهى نازانم كتيبەكانى هەموولا خۆشەويست بوو، مەم و زىنى خانى زور پى خۆش بوو. جارىكى كردىە موكرى و جارىكىش لە ئەوروپا چاپ بوو يانى كە لىماتەكانى لى نووسى و شەرحى داو نەى كەردە شىعەر، مەلای جزيرى هەروا، پىموايە هەمووى لای زور خۆشەويست بوون، قورئانەكە كە ئەویش سەرچاوەى ئەدەبىياتى جىهانەو و پىوايە ئەگەر قورئانەكەى پى چاپ كرابا ئەوى پى لە هەموان باشتەر دەبوو.

# بۆچى مردوو لىنگى دريژ دەبىتەوہ

شاعىرو نووسەر دەبى كات و ساتى بۇ نووسىنەكە تەرخان كا و ئەويش وەك ھەموو ئافەرىدەيەك خواردن و لانەى دەوى و ئەبى ژيانى رۇژانەى پەيدابى، ئەمجار بۇ رەنپوھىنانى بەرھەمەكەشى ناچارە داواى يارمەتى لەم و لەو بكا.. ئەمەش بۇ ئەو ئەم و ئەوہ دەرى ناھىنى و كابراى خاوەن پارە با حەزىش لەشيعر بكا بەلام حەز لەپارە پتر دەكا و شيعرى بەخۇپايى پىخۇشترە لەوہى كەبىكپى!!

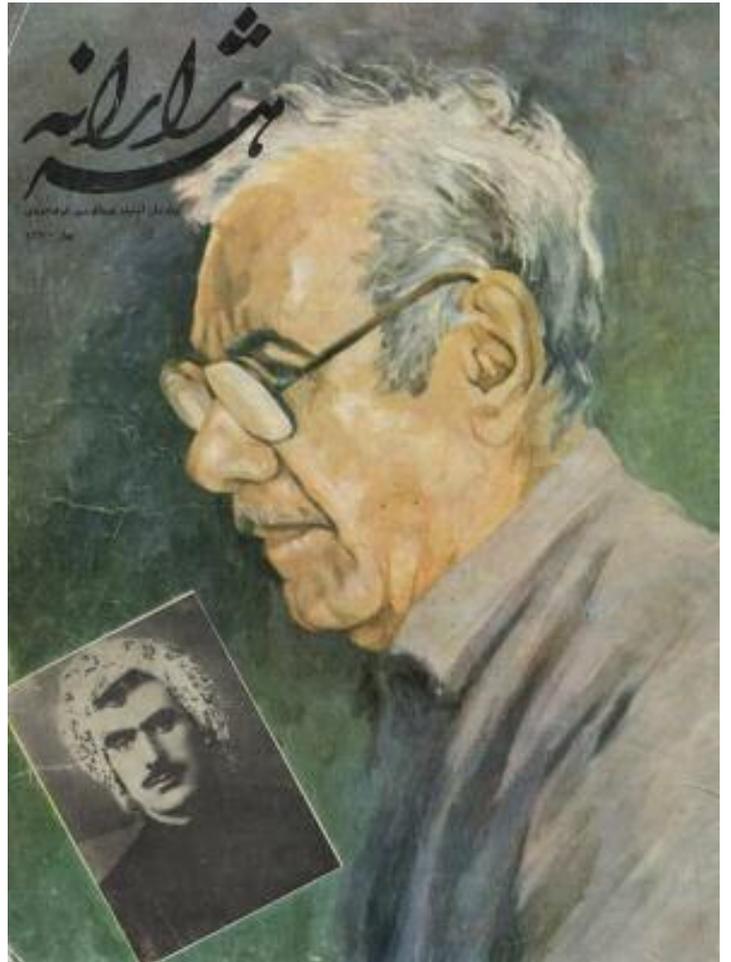
جا بۇ ئەوہ لەو نيازو مەبەستەى دا سەرکەوى دەست دەكا بەخراپە گوتن و پەخنە لى گرتن، ئەو شاعىرەى كە پەنگە كارى بکەويتە لاي و بەو فيلە پزىدى و چنۆكى خوى پىنە دەكا...

بەلام ئەگەر ئەو شاعىرە يان ئەو نووسەرە مرد "وہك دەلین مانگا مرو دۇ برا" تازە داواى ھىچ لەكەس ناكا و ئەوى لەژيانا كرددويە بەبى نرخ بژاردن بۇ ھەموو كەس ماوتەوہ. ئەوسا ھەموو كەس بەبى ترس لەزىان دەتوانى بلى: زۆرم خۇشەويست و خۇشم دەوى و چاكى گوتووە و زۆر بەر دلم دەكەوى و نووسەرىكە ھەرگىز نامرى و ئەگەر بەزىندويى كۆلىتىكى نەبوو ئىستا وا لەناو دلماندا دەژى و جىگەى زۆر گەرم و خۇشە و ھەموو دنيا بوى بەپەرۇشەوہىه!!

ئەوجار ھەر ئەو پياوہ مەردە بادەداتەوہ سەر زىندووہكان و گەر دەو نووسەرەنە دەھالینى كە ھىشتا دەمیان دەجولچى و خواردن و بەرگ و خانويان دەوى و چاويان لى دەقونجىنى دەمیان لى دەكاتەوہ و بەجر و جونغ و خشتوخالىان ناو دەبا و پالىان پيوہ دەنى.

بەكورتى و بەكوردى ئەگەر وردى لىك دەينەوہ دەزانىن كە ئاكارىكى زۆر نانەجىبانە مىلى گرتووین و دەمانەوى شاعىرو نووسەرمان دلمان خۇشكەن و ئامۇژگاريمان بکەن. بەلام نۆكەرى بى خەلات و بەراتمان بن.

حاجى قادىرمان بەپىخواسى و بى چۇغە و كالىەك لە بالەك سووپاوەتەوہ و سەربارى ئەوہش خەلكى كۆيە شاربەدەريان كرددوہ و بەكافرو پياو خراپيان داناوہ، خەلكى سولەيمانى نەدەچوونە نەوروزىك كە پىرەمىر بوى ساز دەكردن و ھەزار درۆ بوختانى بەخت و خۇپايان بۇ ھەلدەبەست، بىكەس لىفەيەكى



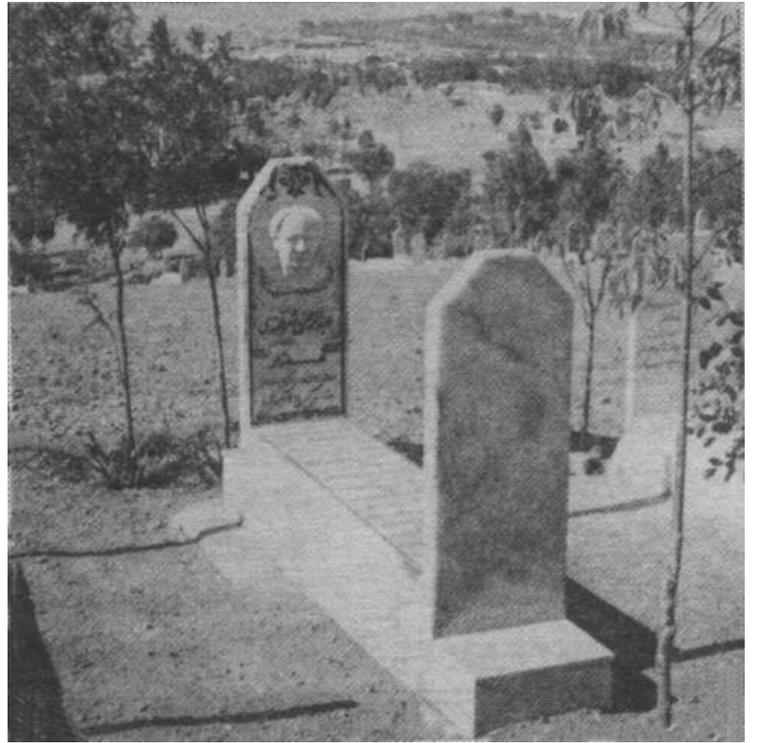
زۆر لەمىژ سالا لەناو كوردەوارى خۇماندا پرسىارىك دەماودەم و دەستاودەست دەكا، كە ئاخۇ بۆچى نووسەر و شاعىرو ھونەرمەندەكانمان تا زىندوون كەس ئاورپيان لى ناداتەوہ كەس بەھىچىن نازان. كەچى كەدەمرن و لەدەست دەچن دەگەرپىنەوہ سەريان و شىنيان بۇ دەگىرن و كۆرى شەپوپيان بۇ دەبەستن و چاكيان پى ھەلدەلین و خۇشيان دەربارە دەبىژن و فرمىسكى گەرموگورپيان لە دوو ھەلدەپىژن؟

لەپاستىدا پرسىارەكە تا ئىستا بى وەرام ماوتەوہ و ھەرىەك بەجۆرىك لىكى داوہتەوہ، من لام وايە كوردىش وەك ھەموو كەسى تر دەزانى بى شيعر ناژى، چىرۆكى چاكى بەلاوہ خۇش و پەسندە... بەلام بەو مەرجه كە بەخۇپايى دەستى كەوى و ببىسى و زىانى مالى لى نەكەوى...

چەقەل بەزیندوویی پەنجا فلسیك ناکا ئەگەر مردو مۆمیایی کرا  
نرخى 25 دیناره!؟.

ئای سەد خۆزگە ئەم گەلە نەجیبەمان لەو ئاکارە  
نانەجیبانەییەشی پزگاری دەهات و وای ئی دەهات بەبێ لەپوودامان  
بەچاکی بوگتایە چاک جا با زیندووش بوایە، قامکی دەچاوی خراپ  
پابکردایە جا با مردووی مۆمیا کراویش بوایە. خوا گەرەیه... هیچ  
دوور نییە ئەو پۆژەش بەچا و ببینین کە بەزیندی سەر، کورتەبالا و  
دریژن لیک جیاکەینەو وەر بەمردوویی لینگى هونەرماندانمان  
لەبەرێک نەکیشینەو، بەھومیدی ئەو پۆژە.

\* ئەم بابەتەى مام ھەژار لەگۆقاری (ھەولێرى حەفتاکاندا بەچەرچەر و نارێكى  
بلاوکراوەتەو، دواتر لەکتیبي (نامەکانى مەم) بەم شیوہیە و بەپاست و دروستى  
بلاوکراوەتەو.



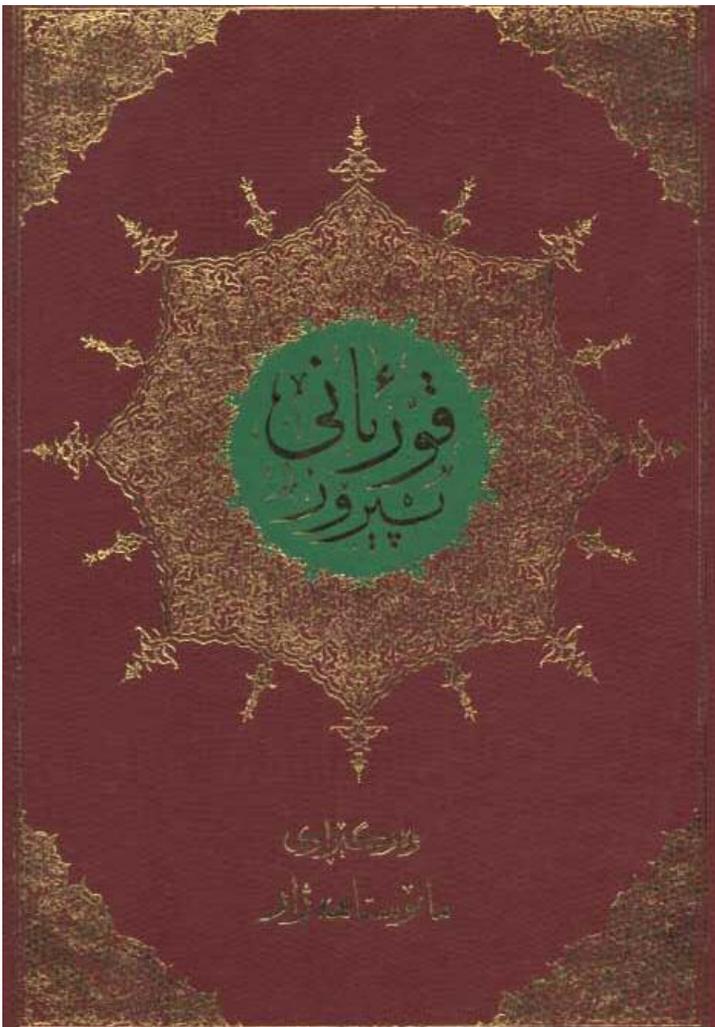
نەبوو بەخۆی دادا دەچوونە سەیری قەرەى خۆی و خیزانی لەسەر  
لیفە بەلام کەس نەبوو دەست بەرێ پارەى لیفەیک بەدا.

گۆران ئەگەر لەبەندیخانەدا نەبوایە دەبوایە پۆژمەلات و پۆژاواى  
بۆ نانی پۆژانەى بییواى، گواىە ئەو پۆژگارە کەس نەبوو لەشیر  
سەرى دەرچێ و تامى ھونەر بکا؟ بەلێ ھەبوو بەلام وەك گوتم ئەگەر  
بیان گوتایە نیوہ باشن دەبوایە یارمەتیشیان بەدەن جا بۆ ئەو  
خۆیان ئی بەزەو و بۆیان ماندوو نەبن بپروبەھانەیان پێ دەگرتن و  
خۆیان لە چنگ پزگار دەکردن.

لە زەمانى ئەواندا شاعیر و نووسەرى پێش ئەوانیان ھیناوتە  
پێش چاویان و ناویان بەرپزەو ھیناون و راوەستان تا یەکیک لەو  
زیندوانەش مردوو و ئەوسا گورج ھەستیان بەبلیمەتى و گەرەبى  
ئەویش کردوو و گوتیانە: ئەشەدەم بیللا شاعیریکی گەرە و نەمر  
بوو و ئەونەى ئیستا ماون خوێری و تۆرین و بۆ ئەو نەبای پیاو بیان  
ناسی.

حاجى قادر پیغەمبەرى کوردایەتیمانە و پیرەمێرد گەنجینەى  
ئەدەبیاتى بۆ جی ھیشتین و بیکەس دەرسى نازایەتى دەداین و  
گۆران دەسکە گۆلى سەر سەبەتەى ئەدەبیاتى کوردە و پیویستە  
کوئەلیان بۆ برازینینەو و پەیکەریان بەرز کەینەو و شینیان تازە  
بیتەو و ئاکاریان و کرداریان لەبەر کورد نەچیتەو و لەلای بیگانە و  
خۆ شانازییان پیوہ بکەین!!!

پۆژیک لە بەغدا بەبەر دوکانیکدا پادەبەردم. چەقەلیکی مردووی  
مۆمیایی کراوی ئی دانرابوو، لەسەر نووسرابوو: نرخى 25 دیناره،  
سەرى زمانى خۆم گەست، ئایا دەبێ ئەو چەقەلە بەزیندوویی  
شاعیر بووبێ... ئەگەر شاعیریش بووبێ چەقەلى کوردستان بێ...



# كوردستان

كوردستان ئەي نيشتمانم  
جيي سەربلندي و شانازی  
گولي پشكتوي بي پاييز  
ميشكم، ههستم، بيرم، ژينم  
تازيندوم هەر توّي مه بهستم  
بشمرم لهشي به گل بوو  
گولم بو دهستی دلدارت  
گیانیش ده فریته عاسمانت

هیزی دل، ئارامی گیانم  
تادل دهخوایی: دلخوایی  
سیس نابو و ناوهری هەرگیز  
بو تون ئەي گیانی شیرینم  
خوشم دهویی، دهت په رستم  
دهروینی چەند گول و دروو  
چقلم بو چاوی بهدکارت  
ئەوسا تیر دەکا سەیرانت

\*ئەو شیعراڤه له روپەر 38ی بو کوردستانه که دایه.